



UNION OF SOUTH AFRICA  
UNIE VAN SUID-AFRIKA

# Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Vol. CCII.]

PRICE 6d.

PRETORIA,

14 OCTOBER

1960.

PRYS 6d.

[No. 6548.]

## CONTENTS ON BACK PAGES.

## INHOUD AGTERIN.

### PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE CHARLES ROBERTS SWART, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 355, 1960.]

#### LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE JOBE TRIBE UNDER CHIEF MABANDHLENI MANUKUZA IN THE UBOMBO DISTRICT.

Whereas the Jobe Tribe under Chief Mabandhleni Manukuza in the District of Ubombo has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for educational and for other tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

- (a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and
- (b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

- (1) A special rate of five shillings per annum for the years 1961 to 1965, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.
- (2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1961 and shall become due and payable on the first day of January of each year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-seventh day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.  
503/213.

No. 356, 1960.]

#### LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE INSIMBINI TRIBE UNDER CHIEF PERCY FYNN IN THE PORT SHEPSTONE DISTRICT.

Whereas the Insimbini Tribe under Chief Percy Fynn in the District of Port Shepstone has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds to enable the Insimbini Tribal Authority to carry out its functions;

1—650036

### PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE CHARLES ROBERTS SWART, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 355, 1960.]

#### HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE JOBESTAM ONDER KAPTEIN MABANDHLENI MANUKUZA IN DIE DISTRIK UBOMBO.

Nademaal die Jobestam onder kaptein Mabandhleni Manukuza in die distrik Ubombo vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir onderwysdoeleindes en vir ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

- (a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en
  - (b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;
- So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

- (1) 'n Spesiale belasting van vyf sjielings per jaar vir die jare 1961 tot en met 1965 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belasting-betaler is.
- (2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1961 en is verksuldig en betaalbaar op die eerste dag van Januarie van elke jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewe-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehoonderd-en-sestig.

C. R. SWART,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-Rade.

M. D. C. DE W. NEL.  
503/213.

No. 356, 1960.]

#### HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE INSIMBINISTAM ONDER KAPTEIN PERCY FYNN IN DIE DISTRIK PORT SHEPSTONE.

Nademaal die Insimbini-stam onder kaptein Percy Fynn in die distrik Port Shepstone vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel om die Insimbini-stamowerheid in staat te stel om sy werksaamhede uit te voer;

1—6518

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

- (a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and
- (b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

- (1) A special rate of ten shillings per annum for the years 1961 to 1965, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.
- (2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1961 and shall become due and payable on the first day of January of each year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-seventh day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.  
504/213.

No. 357, 1960.]

**LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE BATAU-BAN-CHABELENG TRIBE UNDER CHIEF GEORGE MANKOPANE NCHABELENG, IN THE SEKHUKHUNELAND AREA, LYDENBURG DISTRICT.**

Whereas the Batau-ba-Nchabeleng Tribe under Chief George Mankopane Nchabeleng, in the Sekhukhuneland area, Lydenburg district, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds to enable the Nchabeleng Tribal Authority to carry out its functions;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

- (a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and
- (b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

- (1) A special rate of two pounds for the year 1960 is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.
- (2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-seventh day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

501/213.

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

- (a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en
  - (b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;
- So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

- (1) 'n Spesiale belasting van tien sjielings per jaar vir die jare 1961 tot en met 1965 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belasting-betaler is.
- (2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1961 en is verskuldig en betaalbaar op die eerste dag van Januarie van elke jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewe-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehoenderd-en-sestig.

C. R. SWART,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.  
504/213.

No. 357, 1960.]

**HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE BATAU-BAN-CHABELENGSTAM ONDER KAPTEIN GEORGE MANKOPANE NCHABELENG, IN DIE GEBIED SEKHUKHUNELAND, DISTRIK LYDENBURG.**

Nademaal die Batau-ba-Nchabelengstam onder kaptein George Mankopane Nchabeleng, in die gebied Sekhukhuneland, distrik Lydenburg, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel om die Nchabelengstamowerheid in staat te stel om sy werksaamhede uit te voer;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

- (a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en
- (b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

- (1) 'n Spesiale belasting van twee pond vir die jaar 1960 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.
- (2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewe-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehoenderd-en-sestig.

C. R. SWART,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

501/213.



No. 358, 1960.]

**LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE BAROKA-BA-NKWANE TRIBE UNDER CHIEF POTLAKE STEPHEN NKWANE PASHA IN THE SEKHUKHUNELAND AREA, LYDENBURG DISTRICT.**

Whereas the Baroka-ba-Nkwane Tribe under Chief Potlake Stephen Nkwane Pasha in the Sekhukhuneland area, Lydenburg District, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds to enable the Baroka-ba-Nkwane Tribal Authority to carry out its functions;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

- (a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and
- (b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

- (1) A special rate of two pounds three shillings for the year 1960 is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.
- (2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-seventh day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE WET NEL.

No. 358, 1960.]

**HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE BAROKA-BA-NKWANESTAM ONDER KAPTEIN POTLAKE STEPHEN NKWANE PASHA IN DIE GEBIED SEKHUKHUNELAND, DISTRIK LYDENBURG.**

Nademaal die Baroka-ba-Nkwane Stam onder kaptein Potlake Stephen Nkwane Pasha in die gebied Sekhukhuneland, distrik Lydenburg, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel om die Baroka-ba-Nkwane Stamowerheid in staat te stel om sy werksaamhede uit te voer;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

- (a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en
  - (b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;
- So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

- (1) 'n Spesiale belasting van twee pond drie sjelings vir die jaar 1960 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.
- (2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewe-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehoenderd-en-sestig.

C. R. SWART,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE WET NEL.

No. 359, 1960.]

**DECLARATION OF A BORDER STRIP IN THE DISTRICT OF PIETERSBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.**

Under the powers vested in me by section twenty-two of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, on the expiration of a period of one year as from the date of publication hereof, be a border strip.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Third day of October, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

**SCHEDULE.**

Beginning at beacon lettered K on Diagram S.G. No. A. 3562/59 of portion of the farm Sterkloop No. 688—LS, District of Pietersburg; thence north-eastwards along the south-eastern boundary of the said portion to its easternmost beacon lettered H on Diagram S.G. No. A.3562/59; thence north-westwards to beacon lettered G on the said diagram; thence north-eastwards along the south-eastern boundary of Holding No. 8, Ivydale Agricultural Holdings (Diagram S.G. No. A.3871/39), so as to exclude it from this area, to the middle of the Sterkloop River; thence

No. 359, 1960.]

**VERKLARING VAN 'N GRENSSTROOK IN DIE DISTRIK PIETERSBURG, PROVINSIE TRANSVAAL.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel twee-en-twintig van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, by die verstryking van 'n tydperk van een jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n grensstrook is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Derde dag van Oktober Eenduisend Negehoenderd-en-sestig.

C. R. SWART,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

**BYLAE.**

Begin by baken geletter K op Kaart S.G. No. A.3562/59 van Gedeelte van die plaas Sterkloop No. 688—LS, distrik Pietersburg; daarvandaan noordooswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde gedeelte tot by die oostelikste baken daarvan geletter H op Kaart S.G. No. A.3562/59; daarvandaan noordweswaarts tot by baken geletter G op genoemde kaart; daarvandaan noordooswaarts langs die suidoostelike grens van Hoewe No. 8, Ivydale-landbouhoewes (Kaart S.G. No. A.3871/39), sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die middel van die Sterklooprivier; daarvandaan suidooswaarts langs

south-eastwards along the middle of the Sterkloop River to where it intersects the inner edge of the national road from Potgietersrust to Pietersburg; thence south-westwards along the inner edge of the said national road to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Portion (Diagram S.G. No. A.3562/59) of the said farm; thence north-westwards along the said prolongation to the beacon first named.

No. 360, 1960.]

**APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, AS AMENDED, IN AN AREA IN THE DISTRICT OF PIETERSBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.**

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), as amended, I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Third day of October, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

**SCHEDULE.**

Beginning at beacon lettered K on Diagram S.G. No. A.3562/59 of portion of the farm Sterkloop No. 688—L.S., District of Pietersburg; thence north-eastwards along the south-eastern boundary of the said portion to its easternmost beacon lettered H on Diagram S.G. No. A.3562/59; thence north-westwards to beacon lettered G on the said diagram; thence north-eastwards along the south-eastern boundary of Holding No. 8, Ivydale Agricultural Holdings (Diagram S.G. No. A.3871/39), so as to exclude it from this area, to the middle of the Sterkloop River; thence south-eastwards along the middle of the Sterkloop River to where it intersects the inner edge of the national road from Potgietersrust to Pietersburg; thence south-westwards along the inner edge of the said national road to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of portion (Diagram S.G. No. A.3562/59) of the said farm; thence north-westwards along the said prolongation to the beacon first named.

**GOVERNMENT NOTICES.**

**DEPARTMENT OF LANDS.**

No. 1676.]

[14 October 1960.]

Whereas the undermentioned persons have applied, in terms of section *fourteen* of the Crown Lands Disposal Act, 1887 (Cape), for a certain piece of State-owned land adjoining their properties in the Division of Namaqualand and whereas the said piece of land is so situated that this should be dealt with under sections *fourteen* and *fifteen* of that Act, it is hereby notified that the aforesaid applications will be considered by the Government after three months from the date hereof and that all persons having or alleging to have an interest in the matter may, in writing, send in to the Surveyor-General, Cape Town, on or before that date such statements or representations as they shall see fit either in favour of or against the applications.

die middel van die Sterklooprivier tot waar dit die binnekant van die nasionale pad van Potgietersrust na Pietersburg kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die binnekant van genoemde nasionale pad tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidwestelike grens van Gedeelte (Kaart S.G. No. A.3562/59) van genoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging tot by eersgenoemde baken.

No. 360, 1960.]

**TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955, SOOS GEWYSIG, IN 'N GEBIED IN DIE DISTRIK PIETERSBURG, PROVINSIE TRANSVAAL.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebied, 1955 (Wet No. 69 van 1955), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis*, *vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied in die Bylae hiervan omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Derde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

**BYLAE.**

Begin by baken geletter K op Kaart S.G. No. A.3562/59 van gedeelte van die plaas Sterkloop No. 688—L.S., distrik Pietersburg; daarvandaan noordooswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde gedeelte tot by die oostelikste baken daarvan geletter H op Kaart S.G. No. A.3562/59; daarvandaan noordweswaarts tot by baken geletter G op genoemde kaart; daarvandaan noordooswaarts langs die suidoostelike grens van Hoewe No. 8, Ivydale-landbouhoewes (Kaart S.G. No. A.3871/39), sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die middel van die Sterklooprivier; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van die Sterklooprivier tot waar dit die binnekant van die nasionale pad van Potgietersrust na Pietersburg kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die binnekant van genoemde nasionale pad tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidwestelike grens van gedeelte (Kaart S.G. No. A.3562/59) van genoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging tot by eersgenoemde baken.

**GOEWERMENSKENNISGEWINGS.**

**DEPARTEMENT VAN LANDE.**

No. 1676.]

[14 Oktober 1960.]

Nademaal ondergenoemde persone, ooreenkomstig artikel *veertien* van die „Crown Lands Disposal Act, 1887” (Kaap) aansoek gedoen het om 'n sekere stuk staatsgrond wat aan hul eiendom in die afdeling Namakwaland grens, en nademaal genoemde stuk grond so geleë is dat daar ingevolge artikels *veertien* en *vyftien* van daardie Wet daarmee gehandel moet word, word hierby bekendgemaak dat voornoemde aansoeke na drie maande van die datum hiervan af deur die Regering oorweeg sal word en dat alle persone wat by die saak belang het of beweer dat hulle het, voor of op genoemde datum skriftelik aan die Landmeter-generaal, Kaapstad, die verklarings of vertoë kan rig, wat hulle nodig ag, hetsy ten gunste van of teen die betrokke aansoek.



Description of land applied for by Messrs. A. P. Burger, J. A. Botha and B. v. N. van den Heever:—

A certain piece of land called Meidjes Karroo Reserve, measuring 600 morgen 76 square roods, situate in the Division of Namaqualand, bounded by Portion 2 of the farm Meidjes Karroo, Remainder of the farm Meidjes Karroo and Portion 1 of the farm Drooge Kraal, Division of Namaqualand.

(Lands D. 22834.)

Beskrywing van die grond waarom aansoek gedoen word deur mnre. A. P. Burger, J. A. Botha en B. v. N. van den Heever:—

'n Sekere stuk grond genoem Meidjes Karroo Reserwe, groot 600 morg 76 vierkante roede, geleë in die afdeling Namakwaland, begrens deur Gedeelte 2 van die plaas Meidjes Karroo, Restant van die plaas Meidjes Karroo en Gedeelte 1 van die plaas Drooge Kraal, afdeling Namakwaland.

(Lande D. 22834.)

No. 1677.] [14 October 1960.  
COMMITTEE OF MANAGEMENT, MARICO BOSVELD SETTLEMENT, DISTRICT OF MARICO.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Lands has, in terms of paragraphs 3 and 7 of the regulations framed under section *seventy-eight* of the Land Settlement Act No. 21 of 1956, and published by Government Notice No. 1479 of the 4th July, 1952, appointed the Inspector of Lands, Marico, and Messrs. Andries Lukas Neveling and Francois Jacobus Naude, as members of the Committee of Management of the Marico Bosveld Settlement, District of Marico, for a period of two years as from the 31st August, 1960.

Messrs. Jacob Roos and Adolph Johannes van den Berg have, in accordance with paragraph 3 of the above-mentioned regulations, been elected to the said Committee for a period of two years as from the 31st August, 1960, and in terms of paragraph 11 (1) of the said regulations, the Minister of Lands has appointed the Inspector of Lands, Marico, as Chairman of the Committee for the period mentioned.

## DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

No. 1659.] [14 October 1960.  
CUSTOMS ACT, No. 55 OF 1955.—APPOINTMENT OF TRANSIT SHEDS.

It is notified for general information that the Commissioner of Customs and Excise, by virtue of the powers vested in him by section *eighteen* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby amends Schedule 2 to Government Notice No. 230 of the 17th February, 1956, by the insertion of the letter "M" after the letter "L" where it appears under the heading "DURBAN".

NOTE.—The effect of this notice is that the shed known as "M" Shed is appointed as a transit shed.

No. 1660.] [14 October 1960.  
CUSTOMS ACT, No. 55 OF 1955.—APPOINTMENT OF TRANSIT SHEDS.

It is notified for general information that the Commissioner of Customs and Excise, by virtue of the powers vested in him by section *eighteen* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby amends Schedule 2 to Government Notice No. 230 of the 17th February, 1956, by the insertion of the figure "7" before the figures "8/9" where they appear under the heading "DURBAN".

NOTE.—The effect of this notice is that the shed known as No. "7" Shed on Maydon Wharf is appointed a transit shed.

No. 1677.] [14 Oktober 1960.  
BEHEERKOMITEE, MARICO-BOSVELDNEDERS-  
SETTING, DISTRIK MARICO.—AANSTELLING  
VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Lande ingevolge die bepalings van paragrawe 3 en 7 van die regulasies opgestel kragtens artikel *agt-en-sewentig* van die Nedersettingswet, No. 21 van 1956, en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1479 van 4 Julie 1952, die Inspekteur van Lande, Marico, en die here Andries Lukas Neveling en Francois Jacobus Naude, vir 'n tydperk van 2 jaar met ingang van 31 Augustus 1960, benoem het tot lede van die beheer-komitee van die Marico-Bosveldnederstelling, distrik Marico.

Die here Jacob Roos en Adolph Johannes van den Berg is ooreenkomstig paragraaf 3 van voornoemde regulasies vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 31 Augustus 1960 tot lede van genoemde komitee gekies, en die Minister van Lande het ooreenkomstig paragraaf 11 (1) van voornoemde regulasies, die Inspekteur van Lande, Marico, vir genoemde tydperk tot Voorsitter van die Komitee benoem.

## DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.

No. 1659.] [14 Oktober 1960.  
DOEANEWET, No. 55 VAN 1955.—AANWYSING  
VAN DEURVOERLOODSE.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane en Aksyns, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agtien* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, Bylae No. 2 van Goewermentskennisgewing No. 230 van 17 Februarie 1956, soos gewysig, hierby wysig deur die letter "M" na die letter "L", waar dit onder die opskrif "DURBAN" voorkom, in te voeg.

OPMERKINGS.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die loods wat as "M"-loods bekend staan, as 'n deurvoerloods aangewys word.

No. 1660.] [14 Oktober 1960.  
DOEANEWET, No. 55 VAN 1955.—AANWYSING  
VAN DEURVOERLOODSE.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane en Aksyns, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agtien* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, Bylae No. 2 van Goewermentskennisgewing No. 230 van 17 Februarie 1956, soos gewysig, hierby wysig deur die syfer "7" voor die syfers "8/9", waar dit onder die opskrif "DURBAN" voorkom, in te voeg.

OPMERKINGS.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die loods wat as No. "7"-loods op Maydon-landingsplek bekend staan, as 'n deurvoerloods aangewys word.



## DEPARTMENT OF DEFENCE.

No. 1681.] [14 October 1960.  
AMENDMENT OF THE REGULATIONS FOR THE  
PERMANENT FORCE.

The following correction notice in respect of Government Notice No. 1470, dated 30th September, 1960, is published for general information:—

## A. AFRIKAANS TEXT.

1. In regulation 21, substitute the word "dae" for the word "die".
2. In regulation 33, amend the word "voorgehoudsbepaling" to read "voorbehoudsbepaling".
3. In paragraph (c) of sub-regulation (1) of regulation 36, amend the word "opgedien" to read "opgedoen".
4. In sub-regulation (3) of regulation 36, amend the word "te" to read "ter".

## B. ENGLISH TEXT.

1. In sub-regulation (iii) of regulation 1, substitute the word "holiday" for the words "Education Department".
2. In sub-regulation (5) of regulation 18, amend "1st January" to read "1 January".

## DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. 1678.] [14 October 1960.  
MERCHANT SHIPPING ACT, 1951 (ACT No. 57 OF  
1951), AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that the Minister of Transport has, in terms of sub-section (3) of section three of the Merchant Shipping Act, 1951 (Act No. 57 of 1951), as amended, directed that sections *one hundred and two to one hundred and nine, inclusive, one hundred and thirteen, one hundred and twenty to one hundred and twenty-four, inclusive, one hundred and thirty-three, one hundred and thirty-four, one hundred hundred and forty-five, one hundred and eighty-eight and three hundred and twenty-three* shall not apply in respect of the master, seamen or apprentice-officers of any of the undermentioned survey vessels belonging to the Department of Commerce and Industries, with effect from the date of publication of this notice:—

*Africana II;  
Gamtoos;  
Sardinops;  
Trachurus; and  
Kunene.*

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 1679.] [3 October 1960.  
NEWSPAPER AND IMPRINT ACT, 1934.—IMPRINT  
ABBREVIATIONS REGISTERED IN TERMS OF  
SECTION EIGHT—IMPRINTS ON PRINTED  
MATTER.

The Minister of the Interior has been pleased, under the powers vested in him by sections *seven and eight* of the Newspaper and Imprint Act, No. 14 of 1934, to authorise the printers mentioned hereunder to use the abbreviations set opposite their names in lieu of, or in addition to, their full names and addresses.

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

No. 1681.] [14 Oktober 1960.  
WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE  
STAANDE MAG.

Die volgende verbeteringskennisgewing ten opsigte van Goewermmentskennisgewing No. 1470, gedateer 30 September 1960, word vir algemene inligting gepubliseer:—

## A. AFRIKAANSE TEKS.

1. In regulasie 21, vervang die woord „die” met die woord „dae”.
2. In regulasie 33, wysig die woord „voorgehoudsbepaling” om te lui „voorbehoudsbepaling”.
3. In paragraaf (c) van subregulasie (1) van regulasie 36, wysig die woord „opgedien” om te lui „opgedoen”.
4. In subregulasie (3) van regulasie 36, wysig die woord „te” om te lui „ter”.

## B. ENGELSE TEKS.

1. In subregulasie (iii) van regulasie 1, vervang die woorde „Education Department” met die woord „holiday”.
2. In subregulasie 5 van regulasie 18, wysig „1st January” om te lui „1 January”.

## DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. 1678.] [14 Oktober 1960.  
HANDELSKEEPVAARTWET, 1951 (WET No. 57 VAN  
1951), SOOS GEWYSIG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Vervoer, kragtens subartikel (3) van artikel drie van die Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet No. 57 van 1951), soos gewysig, gelas het dat artikels *honderden-twee tot en met artikel honderden-nege, artikels honderden-dertien en honderden-twintig tot en met artikel honderd vier-en-twintig en artikels honderd drie-en-dertig, honderd vier-en-dertig, honderd vyf-en-veertig, honderd agt-en-tagtig en driehonderd drie-en-twintig* nie van toepassing sal wees nie met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing ten aansien van die gesagvoerder, seelui of leerlingoffisiere van die onderstaande navorsingsvaartuie wat aan die Departement van Handel en Nywerheid behoort:—

*Africana II;  
Gamtoos;  
Sardinops;  
Trachurus; en  
Kunene.*

## DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 1679.] [3 Oktober 1960.  
NUUSBLAD EN DRUKKERSNAAMWET, 1934.—  
AFKORTINGS VAN DRUKKERSNAME GE-  
REGISTREER INGEVOLGE ARTIKEL AGT—  
AFKORTINGS OP GEDRUKTE STUKKE.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *sewe en agt* van die Nuusblad- en Drukkersnaamwet, No. 14 van 1934, onderstaande drukkers te magtig om die afkortings teenoor hulle name vermeld as drukkersname, benewens of in plaas van hulle volledige name en adresse, te gebruik.

| Name of Person or Firm.<br><i>Naam van Persoon of Firma.</i> | Address.<br><i>Adres.</i>                                                              | Abbreviations Authorised.<br><i>Goedgekeurde Afkortings.</i> |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Randburg Printers (Pty.), Ltd.....                           | 343, High Street/-straat, Ferndale, Randburg.....                                      | RANDBURG PRINTERS.                                           |
| Penny Printers.....                                          | 930, Mofolo Village/-dorp, P.O./Pk. Orlando, Johannesburg.....                         | PENNY.                                                       |
| Control Instruments (Pty.), Ltd.....                         | 9 Wolmarans Street/-straat, Johannesburg.....                                          | C.I.                                                         |
| Hortors, Limited.....                                        | Leader Building/-gebou, Harrison Street/-straat, Johannesburg.....                     | MAP STUDIO.                                                  |
| A. B. Blake.....                                             | 25 McCann Street/-straat, Selection Park, Springs.....                                 | ABB. TS.                                                     |
| S. Ellison (Pty.), Ltd.....                                  | 16 Convent Lane/-steeg, Durban.....                                                    | LSN.                                                         |
| H. N. Ender.....                                             | 16 Payn Street/-straat, Pietermaritzburg.....                                          | ENDLESS.                                                     |
| P. W. and M. M. van Tonder.....                              | 474a Church Street/Kerkstraat, Arcadia, Pretoria.....                                  | MORIA DRUKKERY.                                              |
| Speedy Secretarial Service.....                              | 137 Albert Street/-straat, Estcourt.....                                               | SSS-ESTCOURT.                                                |
| QUICK PRINTING WORKS.....                                    | Cor. of -h/v Power and/en Railway Streets/-straat, Germiston.....                      | QUICK.                                                       |
| The Pine Cone Self Service (Pty.), Ltd.                      | Howard Building/-gebou, Howard Drive/-rylaan, Pinelands.....                           | PINE CONE.                                                   |
| United Clock Sales (Pty.), Ltd.....                          | 4th Floor/vloer Max Frank Buildings/-gebou, 189 President Street/-straat, Johannesburg | U.C.S.                                                       |
| K. P. Judge.....                                             | 18 Milner Road/-weg, Sea Point/Seepunt, Cape Town/Kaapstad....                         | PILLAN PRESS.                                                |

No. 1680.] [30 September 1960.  
CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE  
ALIENS ACT, 1937—KLEINE TO CLINE.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Hubert Eric Kleine, his wife Valerie Dolores Kleine and minor children Richard Eric Denis Kleine and Brendan Hugh Kleine, residing at 49 Rockey Street, Bellevue East, Johannesburg, to assume the surname of Cline.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS  
AND SCIENCE.

No. 1643.] [14 October 1960.  
THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND  
BADGES ACT, 1935.

APPLICATION FOR REGISTRATION.—THE  
TRUST COMPANIES INSTITUTE.

The above-mentioned association has applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name and special name(s), of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

*Name.*—The Trust Companies Institute.

*Special Name(s).*—Associate of the Trust Companies Institute—A.T.I. Fellow of the Trust Companies Institute—F.T.I.

No. 1644.] [14 October 1960.  
PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND  
BADGES ACT, 1935.

AMENDMENT OF REGISTRATION.—DEPART-  
MENT OF PRISONS.

The registration in respect of the uniform and badge of the Department of Prisons, as published by Government Notice No. 1225, of 12th August, 1960, read with Government Notice No. 528, of 28th March, 1960, has been amended in terms of sub-section (2) of section eight of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), by the substitution of the words "barathea material" for the words "melton material".

No. 1680.] [30 September 1960.  
NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN  
DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—KLEINE  
IN CLINE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Hubert Eric Kleine, sy vrou Valerie Dolores Kleine en minderjarige kinders Richard Eric Denis Kleine en Brendan Hugh Kleine, woonagtig te Rockeystraat 49, Bellevue-Oos, Johannesburg, te magtig om die van Cline aan te neem.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS  
EN WETENSKAP.

No. 1643.] [14 Oktober 1960.  
BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN  
WAPENS WET, 1935.

AANSOEK OM REGISTRASIE.—INSTITUUT VAN  
TRUSTMAATSKAPPYE.

Bogenoemde vereniging het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die vereniging se naam en spesiale name. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

*Naam.*—Die Instituut van Trustmaatskappye.

*Spesiale name.*—Assessor van die Instituut van Trustmaatskappye—A.T.I. Lid van die Instituut van Trustmaatskappye—L.T.I.

No. 1644.] [14 Oktober 1960.  
BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN  
WAPENS WET, 1935.

WYSIGING VAN INSKRYWING.—DEPARTEMENT  
VAN GEVANGENISSE.

Die inskrywing ten opsigte van die uniform en wapen van die Departement van Gevangenis, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1225 van 12 Augustus 1960, gelees met Goewermentskennisgewing No. 528 van 28 Maart 1960, is kragtens subartikel (2) van artikel agt van die Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), gewysig deur die woord „melton-materiaal” met die woord „barathea-materiaal” te vervang.



No. 1645.] [14 October 1960.  
**THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND  
 BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR  
 REGISTRATION.—HOËRSKOOL VREDEN-  
 BURG.**

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

*Uniform.*—On a navy blue background, at intervals of 3 inches, a combination of vertical stripes, cobalt blue—gold—dark red, respectively  $\frac{1}{4}$  inch,  $\frac{3}{16}$  inch and  $\frac{1}{16}$  inch in width.

No. 1646.] [14 October 1960.  
**THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND  
 BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR  
 REGISTRATION: THE ASSOCIATION OF  
 TRUST COMPANIES IN THE UNION OF  
 SOUTH AFRICA.**

The above-mentioned association has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

*Name.*—The Association of Trust Companies in the Union of South Africa.

E.427/1/1323.

No. 1647.] [14 October 1960.  
**PROCLAMATION OF A MONUMENT.**

By virtue of the powers vested in me by paragraph (a) of sub-section (1) of section *eight* of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Act, 1934 (Act No. 4 of 1934), I hereby proclaim to be a monument the Matjies River Cave, Division of Knysna.

#### DESCRIPTION.

The figure ABCDEF represents 9,518 square feet of land, being Portion 4 of the consolidated farm Annex Arch Rock, situate in the Division of Knysna, Province of the Cape of Good Hope, as indicated in Diagram No. 3021/60, dated 13th June, 1960.

#### HISTORICAL INTEREST.

This cave is of great archaeological importance and has yielded considerable collections of stone age remains.

J. P. VORSTER,  
 Deputy-Minister of Education, Arts and  
 Science.

No. 1645.] [14 Oktober 1960.  
**BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN  
 WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGI-  
 STRASIE.—HOËRSKOOL VREDENBURG.**

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se uniform. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

*Uniform.*—Op 'n donkerblou agtergrond met tussen-ruimtes van 3 duim, 'n reeks vertikale strepe, kobaltblou—goud—donkerrooi, onderskeidelik  $\frac{1}{4}$  duim,  $\frac{3}{16}$  duim en  $\frac{1}{16}$  duim breed.

No. 1646.] [14 Oktober 1960.  
**BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN  
 WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGI-  
 STRASIE: DIE ASSOSIASIE VAN TRUST-  
 MAATSKAPPYE IN DIE UNIE VAN SUID-  
 AFRIKA.**

Bogenoemde vereniging het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die vereniging se naam. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

*Naam.*—Die Assosiasie van Trustmaatskappye in die Unie van Suid-Afrika.

E.427/1/1323.

No. 1647.] [14 Oktober 1960.  
**PROKLAMERING VAN 'N GEDENKWAARDIG-  
 HEID.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet op Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, 1934 (Wet No. 4 van 1934), proklameer ek hierby die Matjiesriviergrot, Afdeling Knysna, as 'n gedenkwaardigheid.

#### BESKRYWING.

Die figuur ABCDEF stel voor 9,518 vierkante voet grond synde Gedeelte 4 van die gekonsolideerde plaas Annex Arch Rock, geleë in die Afdeling Knysna, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos aangedui op Kaart No. 3021/60 van 13 Junie 1960.

#### HISTORIESE BELANG.

Hierdie grot is van groot argeologiese belang en het aansienlike versamelings oorblyfsels uit die Steentyd opgelewer.

J. P. VORSTER,  
 Adjunk-minister van Onderwys, Kuns en  
 Wetenskap.

No. 1648.] [14 October 1960.  
THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND  
BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR  
REGISTRATION: BELASTINGSBETALERS-  
VERENIGING, VIRGINIA.

The above-mentioned association has applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Belastingsbetalersvereniging, Virginia.  
E.427/1/1245.

No. 1649.] [14 October 1960.  
PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND  
BADGES ACT, 1935 (ACT No. 23 OF 1935).—  
REGISTRATIONS.

The following registrations have been made, in terms of sub-section (3) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935):—

E. 427/1/1177.—The uniform and badge of Kuilsrivier High School, as described in Government Notice No. 873, dated 17th June, 1960.

E. 427/1/1180.—The name, special name, uniform and coat-of-arms of Port Elizabeth Bowling Club, as described in Government Notice No. 870, dated 17th June, 1960.

E. 427/1/1186.—The name of Heatherdale-ouersvereniging, as described in Government Notice No. 917, dated 24th June, 1960.

E. 427/1/1203.—The uniform of Volksrust Pioneer School, as described in Government Notice No. 916, dated 24th June, 1960.

E. 427/1/1214.—The uniform of The St. Andrew's Preparatory Association, as described in Government Notice No. 913, dated 24th June, 1960.

E. 427/1/1218.—The name and badge of South African-German Flying Club, as described in Government Notice No. 752, dated 19th May, 1960.

E. 427/1/1221.—The name of The Management Consultants Association of South Africa, as described in Government Notice No. 785, dated 24th May, 1960.

E. 427/1/1243.—The name and special name of The Institute of Company Directors of South Africa, Limited, as described in Government Notice No. 872, dated 17th June, 1960.

E. 427/1/1292.—The uniform of Stoffberg High School, Brakpan, as described in Government Notice No. 869, dated 17th June, 1960.

E. 427/1/1297.—The badge of Amateuratletiekvereniging van die Blanke Lede van die Suid-Afrikaanse Polisie, as described in Government Notice No. 875, dated 17th June, 1960.

E. 427/1/1299.—The name and badge of The Southern Transvaal Angling & Casting Union, as described in Government Notice No. 871, dated 17th June, 1960.

E. 427/1/1309.—The name of Eastern Transvaal Anglers' Union, as described in Government Notice No. 914, dated 24th June, 1960.

E. 427/1/1310.—The name of Northern Transvaal Angling Union, as described in Government Notice No. 911, dated 24th June, 1960.

No. 1648.] [14 Oktober 1960.  
BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN  
WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGI-  
STRASIE: BELASTINGSBETALERSVERENI-  
GING, VIRGINIA.

Bogenoemde vereniging het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die vereniging se naam. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die bestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Belastingsbetalersvereniging, Virginia.  
E.427/1/1245.

No. 1649.] [14 Oktober 1960.  
BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN  
WAPENS WET, 1935 (WET No. 23 VAN 1935).—  
INSKRYWINGS.

Onderstaande inskrywings is, volgens subartikel (3) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), in die register gemaak:—

E. 427/1/1177.—Die uniform en wapen van Hoërskool Kuilsrivier, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 873 van 17 Junie 1960.

E. 427/1/1180.—Die naam, spesiale naam, uniform en wapen van Port Elizabeth Bowling Club, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 870 van 17 Junie 1960.

E. 427/1/1186.—Die naam van Heatherdale-ouersvereniging, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 917 van 24 Junie 1960.

E. 427/1/1203.—Die uniform van Volksrust Pioneer School, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 916 van 24 Junie 1960.

E. 427/1/1214.—Die uniform van The St. Andrew's Preparatory Association, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 913 van 24 Junie 1960.

E. 427/1/1218.—Die naam en wapen van Suid-Afrikaanse-Duitse Vliegklub, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 752 van 19 Mei 1960.

E. 427/1/1221.—Die naam van The Management Consultants Association of South Africa, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 785 van 24 Mei 1960.

E. 427/1/1243.—Die naam en spesiale naam van The Institute of Company Directors of South Africa, Limited, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 872 van 17 Junie 1960.

E. 427/1/1292.—Die uniform van Hoërskool Stoffberg, Brakpan, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 869 van 17 Junie 1960.

E. 427/1/1297.—Die wapen van Amateuratletiekvereniging van die Blanke Lede van die Suid-Afrikaanse Polisie, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 875 van 17 Junie 1960.

E. 427/1/1299.—Die naam en wapen van Die Suid-Afrikaanse Hengel- en Vergooibond, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 871 van 17 Junie 1960.

E. 427/1/1309.—Die naam van Oos-Transvaalse Hengelaarsunie, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 914 van 24 Junie 1960.

E. 427/1/1310.—Die naam van Noord-Transvaalse Hengelbond, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 911 van 24 Junie 1960.



E. 427/1/1219.—The uniform of Coligny S.A.R. Recreation Club, as described in Government Notice No. 915, dated 24th June, 1960.

E. 427/1/1290.—The name of The Boxer Club of Southern Africa, as described in Government Notice No. 786, dated 24th May, 1960.

E. 427/1/1175.—The name of The South African Order of Freemasons, as described in Government Notice No. 863 of 26th May, 1959.

## DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 1650.] [14 October 1960.  
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

### MAGISTERIAL DISTRICT OF TULBAGH.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st April, 1961—

- (a) Government Notice No. 1759 of the 21st July, 1950, is amended by the deletion therefrom of the word "Tulbagh"; and
- (b) persons employed in the Fruit and Vegetable Canning Industry and the Fruit Drying and Packing Industry in the Magisterial District of Tulbagh shall not, for the purposes of the said Act, be regarded as contributors.

The purport of such proposed notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act and employed in the Magisterial District of Tulbagh except persons employed in the Fruit and Vegetable Canning Industry and the Fruit Drying and Packing Industry will, from the 1st April, 1961, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 15th November, 1960.

No. 1661.] [14 October 1960.  
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

### AREA OF DIVISIONAL COUNCIL OF UITENHAGE.—WARDS 2-7.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st April, 1961—

- (a) Government Notice No. 3218 of 29th December, 1950, is amended by the deletion therefrom of the word "Kirkwood";
- (b) Government Notice No. 3226 of 21st December, 1951, is amended by the deletion therefrom of the words "Wards Nos. 4, 5 and 6 of the Divisional Council Area of Uitenhage"; and
- (c) Government Notice No. 2874 of 12th December, 1952, is amended by the deletion therefrom of the words "Wards 2, 3 and 7 of the area of the Divisional Council of Uitenhage".

The purport of such proposed notice is that all persons employed in Wards 2 to 7 (inclusive) of the area of the Divisional Council of Uitenhage who fall within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act will, from the 1st April, 1961, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 15th November, 1960.

E. 427/1/1219.—Die uniform van Coligny-S.A.S.-Ontspanningsklub, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 915 van 24 Junie 1960.

E. 427/1/1290.—Die naam van The Boxer Club of Southern Africa, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 786 van 24 Mei 1960.

E. 427/1/1175.—Die naam van Die Suid-Afrikaanse Orde van Vrymesselaars, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 863 van 26 Mei 1959.

## DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 1650.] [14 Oktober 1960.  
WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

### LANDDROSDISTRIK TULBAGH.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat, met ingang van 1 April 1961—

- (a) Goewermentskennisgewing No. 1759 van 21 Julie 1950 gewysig word deur die woord „Tulbagh” te skrap; en
- (b) persone in diens in die Vrugte- en Groente-inmaaknywerheid en die Vrugtedrogings- en -verpakkingsnywerheid in die landdrostdistrik Tulbagh, vir die toepassing van genoemde Wet nie as bydraers beskou moet word nie.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer” in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrostdistrik Tulbagh in diens is, uitgesonderd persone in diens in die Vrugte- en Groente-inmaaknywerheid en die Vrugtedrogings- en -verpakkingsnywerheid, vanaf 1 April 1961 as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hulle besware voor of op 15 November 1960 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

No. 1661.] [14 Oktober 1960.  
WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

### GEBIED VAN DIE AFDELINGSRAAD VAN UITENHAGE.—WYKE 2-7.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat met ingang van 1 April 1961—

- (a) Goewermentskennisgewing No. 3218 van 29 Desember 1950 gewysig word deur die woord „Kirkwood” te skrap;
- (b) Goewermentskennisgewing No. 3226 van 21 Desember 1951 gewysig word deur die woorde „Wyke Nos. 4, 5 en 6 van die gebied van die Afdelingsraad van Uitenhage” te skrap; en
- (c) Goewermentskennisgewing No. 2874 van 12 Desember 1952 gewysig word deur die woorde „Wyke 2, 3 en 7 van die gebied van die Afdelingsraad van Uitenhage” te skrap.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in Wyke 2 tot en met 7 van die gebied van die Afdelingsraad van Uitenhage werksaam is en wat in die woordbepaling van „bydraer” in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word, vanaf 1 April 1961 as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hulle besware voor of op 15 November 1960 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

No. 1662.] [14 October 1960.  
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

#### MAGISTERIAL DISTRICT OF DEWETSDORP.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st April, 1961, Government Notice No. 2456 of the 6th October, 1950, is amended by the deletion therefrom of the word "Dewetsdorp".

The purport of such proposed notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act who are employed in the Magisterial District of Dewetsdorp will, from the 1st April, 1961, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 15th November, 1960.

No. 1663.] [14 October 1960.  
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

#### MAGISTERIAL DISTRICTS OF SOMERSET EAST AND MIDDELBURG (CAPE).

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st April, 1961, Government Notice No. 2116 of the 1st September, 1950, as amended by Government Notice No. 2807 of 5th December, 1952, is withdrawn.

The purport of such proposed notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act who are employed in the Magisterial Districts of Somerset East and Middelburg (Cape) will, from the 1st April, 1961, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 17th November, 1960.

No. 1664.] [14 October 1960.  
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

#### MAGISTERIAL DISTRICT OF TARKA.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st April, 1961, Government Notice No. 2456 of the 6th October, 1950, is amended by the deletion therefrom of the word "Tarka".

The purport of such proposed notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act and employed by the Magisterial District of Tarka will, from the 1st April, 1961, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 17th November, 1960.

No. 1662.] [14 Oktober 1960.  
WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

#### LANDDROSDISTRIK DEWETSDORP.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat Goewermentskennisgewing No. 2456 van 6 Oktober 1950 met ingang 1 April 1961, gewysig word deur die woord „Dewetsdorp” te skrap.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer” in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrostdistrik Dewetsdorp in diens is, vanaf 1 April 1961 as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hulle besware voor of op 15 November 1960 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

No. 1663.] [14 Oktober 1960.  
WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

#### LANDDROSDISTRIKTE SOMERSET-OOS EN MIDDELBURG (KAAP).

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat Goewermentskennisgewing No. 2116 van 1 September 1950, soos by Goewermentskennisgewing No. 2807 van 5 Desember 1952 gewysig, met ingang van 1 April 1961 ingetrek word.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer” in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrostdistrikte Somerset-Oos en Middelburg (Kaap) in diens is, vanaf 1 April 1961 as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hulle besware voor of op 17 November 1960 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

No. 1664.] [14 Oktober 1960.  
WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

#### LANDDROSDISTRIK TARKA.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat Goewermentskennisgewing No. 2456 van 6 Oktober 1950 met ingang van 1 April 1961 gewysig word deur die woord „Tarka” te skrap.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer” in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrostdistrik Tarka in diens is, vanaf 1 April 1961 as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hulle besware voor of op 17 November 1960 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.



No. 1673.] [14 October 1960.  
**APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACTS Nos. 28 OF 1951 AND 29 OF 1959.**

**NATIONAL APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE BUILDING INDUSTRY.**

**PROPOSED PRESCRIPTION OF CONDITION OF APPRENTICESHIP.—ANNUAL LEAVE AND PUBLIC HOLIDAYS.**

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby give notice that I propose to—

- (a) prescribe the undermentioned condition as a condition of apprenticeship in respect of all designated trades in the Building Industry and the whole of the area for which the National Apprenticeship Committee for the Building Industry was established by Government Notice No. 139 of the 29th January, 1954, as amended by Government Notices Nos. 1029 of the 28th May, 1954, 89 of the 16th January, 1959, and 324 of the 11th March, 1960;
- (b) determine in terms of sub-section (7) of section *sixteen* of the Act that the undermentioned condition shall, from the date of final publication of this notice, apply in the Building Industry and the whole of the area for which the said Committee was established, to apprentices who entered into contracts of apprenticeship upon or after the date of designation of the trades in which they are indentured and before the date of final publication of this notice.

**CONDITION.**

**ANNUAL LEAVE AND PUBLIC HOLIDAYS.**

(1) An apprentice shall be entitled to and be granted not less than two consecutive weeks' leave in respect of each period of twelve months employment with his employer and shall in respect of such period of leave be paid his full remuneration.

Such leave shall be granted within two months after expiry of the period to which it relates if it has not been granted earlier: Provided that if it is customary in the Industry and area concerned, to grant all employees leave during any specified period in any year, the apprentice shall, irrespective of the period of employment completed during the year preceding such specified period, be granted leave on full pay—

- (i) during the whole of such specified period, or
- (ii) for not less than two consecutive weeks as from the date of commencement of such specified period, whichever may be the longer.

(2) An apprentice shall be entitled to and be granted leave on full pay on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, Day of the Covenant and Christmas Day: Provided that in the case of an apprentice who works a five-day week, when such public holiday falls on the sixth day of the week, the provisions of this paragraph shall not apply.

(3) If New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, Day of the Covenant or Christmas Day fall within the period of leave referred to in paragraph (1), any such day shall be added to the said period as a further period of leave and the apprentice shall be paid his full remuneration in respect of such day.

(4) The remuneration in respect of the period of leave referred to in paragraph (1) shall be paid in advance not later than the last working day before the day of the commencement of such leave.

(5) An apprentice whose contract terminates in any cycle of twelve months employment with the same employer before the period of leave prescribed in paragraph (1) has accrued or been granted, shall upon termination be paid one day's leave in respect of each completed month of apprenticeship with the employer after the date on which he has last become entitled to leave in terms of paragraph (1) or in the case of an apprentice who has served less than twelve months, after the date of commencement of his apprenticeship with his employer.

No. 1673.] [14 Oktober 1960.  
**WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG BY WETTE Nos. 28 VAN 1951 EN 29 VAN 1959.**

**NASIONALE VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE BOUNYWERHEID.**

**VOORGENOME VOORSKRYWING VAN LEER-VOORWAARDES.—JAARLIKSE VERLOF EN OPENBARE VAKANSIEDAE.**

Namens die Minister van Arbeid en handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kennis dat ek van voorneme is om—

- (a) die onderstaande voorwaarde as 'n leervoorwaarde voor te skryf ten opsigte van alle aangewese ambagte in die Bounywerheid en in die hele gebied waarvoor die Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir die Bounywerheid ingestel is by Goewermentskennisgewing No. 139 van 29 Januarie 1954, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 1029 van 28 Mei 1954, 89 van 16 Januarie 1959 en 324 van 11 Maart 1960; en
- (b) kragtens subartikel (7) van artikel *sestien* van die Wet te bepaal dat onderstaande voorwaarde, vanaf die datum van finale publikasie van hierdie kennisgewing van toepassing is in die Bounywerheid en in die hele gebied waarvoor genoemde Komitee ingestel is, op vakleerlinge wat vakleerlingskapkontrakte aangegaan het op of na die datum van aanwysing van die ambagte waarin hulle ingeboek is en voor die datum van finale publikasie van hierdie kennisgewing.

**VOORWAARDE.**

**JAARLIKSE VERLOF EN OPENBARE VAKANSIEDAE.**

(1) 'n Vakleerling is geregtig op en moet minstens twee aaneenlopende weke verlof ten opsigte van elke tydperk van twaalf maande diens by sy werkgever toegestaan word en ten opsigte van sodanige verloftyd moet hy sy volle besoldiging betaal word.

Sodanige verlof moet toegestaan word binne twee maande na voltooiing van die tydperk waarop dit betrekking het as dit nie reeds eerder toegestaan is nie: Met dien verstande dat as dit in die betrokke nywerheid en gebied gebruiklik is om alle werknemers in die nywerheid gedurende 'n gespesifiseerde tydperk in elke jaar verlof toe te staan, die vakleerling, ongeag die tydperk van diens voltooi in die jaar wat sodanige gespesifiseerde tydperk voorafgaan, verlof met volle betaling toegestaan moet word—

- (i) gedurende die hele gespesifiseerde tydperk, of
- (ii) vir minstens twee aaneenlopende weke vanaf die datum waarop die gespesifiseerde tydperk 'n aanvang neem, naamlik die langste van die twee tydperke.

(2) 'n Vakleerling is geregtig op en moet verlof met volle betaling toegestaan word op Nuwejaarsdag, Goeie-Vrydag, Hemelvaartdag, Gelofte-dag en Kersdag: Met dien verstande dat in die geval van 'n vakleerling wat 'n vyfdaagse week werk die bepalings van hierdie paragraaf nie van toepassing is wanneer enigeen van die vakansiedae op die sesde dag van die week val nie.

(3) As Nuwejaarsdag, Goeie-Vrydag, Hemelvaartdag, Gelofte-dag of Kersdag binne die verloftyd val waarna in paragraaf (1) verwys word, moet enigeen van die dae by genoemde verloftyd gevoeg wor das 'n verdere verloftyd en die vakleerling moet sy volle besoldiging ten opsigte van die dag betaal word.

(4) Die besoldiging ten opsigte van die verloftyd in paragraaf (1) genoem, moet vooruit op of voor die laaste werkdag voor die aanvang van die verlof betaal word.

(5) 'n Vakleerling wie se leerkontrak eindig in enige siklus van twaalf maande diens by dieselfde werkgever voordat die verlof wat in paragraaf (1) voorgeskryf word, verskuldig geword het, of toegestaan is, moet by daardie beëindiging een dag se loon betaal word vir elke volle maand van leerlingskap by die werkgever na die datum waarop hy laas kragtens paragraaf (1) op verlof geregtig geword het, of in die geval van 'n vakleerling wat minder as twaalf maande gedien het, na die datum van aanvang van sy vakleerlingskap.

(6) The provisions of paragraphs (1), (2), (3), (4) and (5) shall not apply to an apprentice whose annual leave and public holidays are regulated by any agreement, notice or award which is binding on such an apprentice in terms of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended: Provided that where such agreement, notice or award—

- (i) requires an apprentice to work on Ascension Day at his ordinary rate of remuneration, such apprentice shall be granted leave on full pay for that day;
- (ii) makes provision for pro rata leave payment where all employees are granted leave during any specified period in any year, an apprentice who has not completed twelve months of service at the time the specified period commences, shall nevertheless be paid his full remuneration in respect of such specified period.

In terms of sub-section (4) of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, objections to the proposals contained in this notice should be lodged with the Secretary, National Apprenticeship Committee for the Building Industry, Private Bag 117, Pretoria, within 30 days of the date hereof.

M. VILJOEN,  
Deputy-Minister of Labour.

No. 1674.]

[14 October 1960.

#### INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

#### AMENDMENTS TO THE AGREEMENT FOR THE BUILDING INDUSTRY, NATAL MIDLANDS.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby—

- (a) in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that all the provisions of the Agreement (hereafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Building Industry, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending on the 13th February, 1961, upon the employers' organisations and trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of those organisations or those unions;
- (b) in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions contained in the Amending Agreement shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending on the 13th February, 1961, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, engaged or employed in the said Industry in the Magisterial Districts of Pietermaritzburg, Richmond, New Hanover, Camperdown and Lion's River; and
- (c) in terms of paragraph (a) of sub-section (3) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Magisterial Districts of Pietermaritzburg, Richmond, New Hanover, Camperdown and Lion's River and from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending on the 13th February, 1961, the provisions contained in the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Natives employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees, and upon those employers in respect of Natives in their employ.

M. VILJOEN,  
Deputy-Minister of Labour.

(6) Die bepalings van paragrawe (1), (2), (3), (4) en (5) is nie van toepassing nie op 'n vakleerling wie se jaarlikse verlof en openbare vakansiedae gereël word deur 'n ooreenkoms, kennisgewing of toekenning wat vir so 'n persoon ingevolge die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bindend is: Met dien verstande dat waar so 'n ooreenkoms, kennisgewing of toekenning—

- (i) van 'n vakleerling vereis om op Hemelvaartdag te werk teen sy gewone skaal van besoldiging, die vakleerling verlof met volle betaling op daardie dag toegestaan moet word;
- (ii) voorsiening maak vir 'n pro rata betaling ten opsigte van verlof waar alle werknemers verlof gedurende enige gespesifiseerde tydperk in enige jaar toegestaan word, moet 'n vakleerling wat nog nie twaalf maande diens voltooi het teen die tyd waarop die gespesifiseerde tydperk 'n aanvang neem nie, desnieteenstaande sy volle besoldiging betaal word ten opsigte van so 'n gespesifiseerde tydperk.

Ingevolge subartikel (4) van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, moet besware teen die voorneme vervat in hierdie kennisgewing binne 30 dae vanaf die datum hiervan by die Sekretaris, Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir die Bounywerheid, Privaatsak 117, Pretoria, ingedien word.

M. VILJOEN,  
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 1674.]

[14 Oktober 1960.

#### WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

#### WYSIGINGS AAN DIE OOREENKOMS VIR DIE BOUNYWERHEID, NATALSE MIDDELLANDE.

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby—

- (a) kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hieronder die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Bounywerheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 13 Februarie 1961 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasies en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van daardie organisasies of daardie verenigings is;
- (b) kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in die Wysigingsooreenkoms, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 13 Februarie 1961 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié vermeld in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die landdrostdistrikte Pietermaritzburg, Richmond, New Hanover, Camperdown en Lion's River; en
- (c) kragtens paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in die Wysigingsooreenkoms, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 13 Februarie 1961 eindig, in die landdrostdistrikte Pietermaritzburg, Richmond, New Hanover, Camperdown en Lion's River *mutatis mutandis* bindend is vir alle Naturelle in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Naturelle in hul diens.

M. VILJOEN,  
Adjunk-minister van Arbeid.



## SCHEDULE.

## PIETERMARITZBURG AND NORTHERN AREAS INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY.

## AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, No. 28 of 1956, made and entered into between

The Master Builders' and Allied Trades Association  
and

The National Federation of Building Trade Employers in  
South Africa

(hereinafter referred to as "the employer" or "the employers' organisation"), of the one part, and

The Amalgamated Society of Woodworkers of South Africa  
and

The Amalgamated Union of Building Trade Workers of  
South Africa

(hereinafter referred to as the "employees" of "the trade unions"), of the other part,  
being parties to the

Pietermaritzburg and Northern Areas Industrial Council for  
the Building Industry,

to amend the Agreement between the said parties published under Government Notice No. 1467 of the 20th September, 1957, as amended by Government Notice No. 381 of the 18th March, 1960, and extended by Government Notice No. 1450, dated 23rd September, 1960, as follows:—

## CLAUSE 23.—HOLIDAYS.

Sub-clause (1): Insert the word "second" before the word "Friday" in the last line of the said sub-clause.

Signed at Pietermaritzburg on this the 25th day of June, 1960.

J. J. BOSHOFF,  
Chairman of the Council.

J. M. PUGIN,  
Vice-chairman of the Council.

D. J. BOSHOFF,  
Secretary of the Council.

No. 1675.] [14 October 1960.  
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

## AMENDMENTS TO THE AGREEMENT FOR THE BUILDING INDUSTRY, NORTHERN NATAL.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, declare that all the provisions of this Agreement (hereafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Building Industry, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 13th February, 1961, upon the employers' organisation and trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of that organisation or those unions;

(b) in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions contained in the Amending Agreement shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 13th February, 1961, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, engaged or employed in the said Industry in the Magisterial Districts of Vryheid, Dundee, Kliprivier, Estcourt, Newcastle and Utrecht; and

## BYLAE.

## NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BOUNYWERHEID, PIETERMARITZBURG EN NOORDELIKE GEBIEDE.

## OOREENKOMS

ingevoelge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoening, No. 28 van 1956, gesluit en aangegaan tussen

The Master Builders' and Allied Trades Association  
en

The National Federation of Building Trade Employers  
in South Africa

(hieronder die „werkgewer” of die „werkgewersorganisasie” genoem), aan die een kant, en

The Amalgamated Society of Woodworkers of South Africa  
en

The Amalgamated Union of Building Trade Workers of  
South Africa

(hieronder die „werknemers” of die „vakverenigings” genoem), aan die ander kant,  
wat die partye is by die

Nywerheidsraad vir die Bounywerheid, Pietermaritzburg en  
Noordelike Gebiede,

om die Ooreenkoms tussen genoemde partye, soos gepubliseer by Goewermenskennisgewing No. 1467 van 20 September 1957, gewysig by Goewermenskennisgewing No. 381 van 18 Maart 1960 en verleng by Goewermenskennisgewing No. 1450 van 23 September 1960, soos volg te wysig:—

## KLOUSULE 23.—VERLOF.

Subklousule (1): Voeg die woord „tweede” in voor die woord „Vrydag” in die laaste reël van genoemde subklousule.

Geteken te Pietermaritzburg, op hede die 25ste dag van Junie 1960.

J. J. BOSHOFF,  
Voorsitter van die Raad.

J. M. PUGIN,  
Ondervoorsitter van die Raad.

D. J. BOSHOFF,  
Sekretaris van die Raad.

No. 1675.] [14 Oktober 1960.  
WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

## WYSIGINGS AAN DIE OOREENKOMS VIR DIE BOUNYWERHEID, NOORD-NATAL.

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby—

(a) kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hieronder die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Bounywerheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 13 Februarie 1961 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van daardie verenigings is;

(b) kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in die Wysigingsooreenkoms, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 13 Februarie 1961 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié vermeld in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die landdrostdistrikte Vryheid, Dundee, Kliprivier, Estcourt, Newcastle en Utrecht; en

(c) in terms of paragraph (a) of sub-section (3) of section forty-eight of the said Act, declare that in the Magisterial Districts of Vryheid, Dundee, Kliprivier, Estcourt, Newcastle and Utrecht and from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 13th February, 1961, the provisions contained in the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Natives employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees, and upon those employers in respect of Natives in their employ.

M. VILJOEN,  
Deputy-Minister of Labour.

#### SCHEDULE.

#### PIETERMARITZBURG AND NORTHERN AREAS INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY.

##### AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, No. 28 of 1956, made and entered into between

The National Federation of Building Trade Employers in South Africa

(hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organisation"), of the one part, and

The Amalgamated Society of Woodworkers in South Africa and

The Amalgamated Union of Building Trade Workers in South Africa

(hereinafter referred to as the "employees" of "the trade unions"), of the other part, being parties to the

Pietermaritzburg and Northern Areas Industrial Council for the Building Industry,

to amend the Agreement between the said parties published under Government Notice No. 1470 of the 20th September, 1957, as amended by Government Notice No. 383 of the 18th March, 1960, and extended by Government Notice No. 1451, dated the 23rd September, 1960, as follows:—

##### CLAUSE 23.—HOLIDAYS.

Sub-clause (1): Insert the word "second" before the word "Friday" in the last line of the said sub-clause.

Signed at Pietermaritzburg on this the 25th day of June, 1960.

J. J. BOSHOFF,  
Chairman of the Council.  
J. M. PUGIN,  
Vice-chairman of the Council.  
D. J. BOSHOFF,  
Secretary of the Council.

#### DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 1665.]

[14 October 1960.

#### KING WILLIAM'S TOWN BANTU REGIONAL AUTHORITY, KING WILLIAM'S TOWN DISTRICT.—LEVY OF RATE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section six of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to approve of the King William's Town Bantu Regional Authority levying a rate of ten shillings per annum for an indefinite period on every male adult native ordinarily resident in the area of the King William's Town Bantu Regional Authority in order to collect funds to enable the said Regional Authority to carry out its functions; provided that, in respect of the year 1960, the aforementioned rate shall not be payable by any person who is liable for the payment of a special rate levied by Proclamations Nos. 339 of 1957, 238 of 1958, 27 of 1959, 38 of 1959, 182 of 1959 or 186 of 1959 as the case may be.

(c) kragtens paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel agt-en-veertig van genoemde Wet dat die bepalings vervat in die Wysigingsooreenkoms, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 13 Februarie 1961 eindig, in die landdrostdistrikte Vryheid, Dundee, Kliprivier, Estcourt, Newcastle en Utrecht *mutatis mutandis* bindend is vir alle Naturelle in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Naturelle in hul diens.

M. VILJOEN,  
Adjunk-minister van Arbeid.

#### BYLAE.

#### NYWERHEIDSRaad VIR DIE BOUNYWERHEID, PIETERMARITZBURG EN NOORDELIKE GEBIEDE.

##### OOREENKOMS

ingevalge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoenig, No. 28 van 1956, gesluit en aangegaan tussen

The National Federation of Building Trade Employers in South Africa

(hieronder die werkgewers" of die „werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en

The Amalgamated Society of Woodworkers in South Africa en The Amalgamated Union of Building Trade Workers in South Africa

(hieronder die „werknemers" of die „vakvereniging" genoem), aan die ander kant, wat die partye is by die

Nywerheidsraad vir die Bounywerheid, Pietermaritzburg en Noordelike Gebiede,

om die Ooreenkoms tussen genoemde partye, soos gepubliseer by Goewermetskennisgewing No. 1470 van 20 September 1957, gewysig by Goewermetskennisgewing No. 383 van 18 Maart 1960 en verleng by Goewermetskennisgewing No. 1451 van 23 September 1960, soos volg te wysig:—

##### KLOUSULE 23.—VERLOF.

Subklousule (1): Voeg die woord „tweede" in voor die woord „Vrydag" in die laaste reël van genoemde subklousule.

Getekene te Pietermaritzburg, op hede die 25ste dag van Junie 1960.

J. J. BOSHOFF,  
Voorsitter van die Raad.  
J. M. PUGIN,  
Ondervoorsitter van die Raad.  
D. J. BOSHOFF,  
Sekretaris van die Raad.

#### DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 1665.]

[14 Oktober 1960.

#### KING WILLIAM'S TOWN-BANTOESTREEKSOWERHEID, DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN.—HEFFING VAN BELASTING.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens artikel ses van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), sy goedkeuring te heg aan die heffing deur die King William's Town-Bantoe-streksowerheid van 'n belasting van tien sjielings per jaar vir 'n onbepaalde tydperk van elke volwasse manlike natuurel gewoonlik woonagtig in die gebied van die King William's Town-Bantoe-streksowerheid ten einde fondse in te samel om genoemde streksowerheid in staat te stel om sy werksaamhede uit te voer; met dien verstande dat ten opsigte van die jaar 1960 voornoemde belasting nie betaalbaar sal wees deur enige persoon wat aanspreeklik is vir die betaling van 'n spesiale belasting gehef by Proklamasies Nos. 339 van 1957, 238 van 1958, 27 van 1959, 38 van 1959, 182 van 1959 of 186 van 1959 na gelang van die geval nie.



The rate is payable with effect from the year 1960 and is due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.  
311/362 (6).

Die belasting is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van publikasie hiervan, ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.  
311/362(6).

No. 1666.] [14 October 1960.  
MODIFICATION OF THE AREA OF THE MOLETSI TRIBAL AUTHORITY UNDER ACTING CHIEF JOHN MOLOTO, IN THE PIETERSBURG DISTRICT.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), as amended, to modify the area of the Moletsu Tribal Authority under Acting Chief John Moloto, in the Pietersburg district, by the deletion of the words "excluding the European-owned portion thereof" where they appear in the sixteenth and seventeenth lines of sub-paragraph (ii) of paragraph (a) of the Schedule to Government Notice No. 1382 of 4th September, 1959.  
195/362 (2).

No. 1666.] [14 October 1960.  
VERANDERING VAN DIE GEBIED VAN DIE MOLETSISTAMOWERHEID ONDER WAARNEMENDE KAPTEIN JOHN MOLOTO, IN DIE DISTRIK PIETERSBURG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), soos gewysig, die gebied van die Moletsistamowerheid onder waarnemende kaptein John Moloto, in die distrik Pietersburg, te verander deur die woorde „uitgesonderd die Blanke-eiendoms gedeelte daarvan" te skrap waar hulle in die ses-tiende en sewentiende reëls van subparagraaf (ii) van paragraaf (a) van die Bylae van Goewermentskennis-gewing No. 1382 van 4 September 1959 voorkom.  
195/362 (2).

No. 1667.] [14 October 1960.  
SASOLBURG VILLAGE BOARD OF MANAGEMENT.—CURTAILMENT OF HOSTEL FOR NATIVE MEN.

The Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of sub-section (2) of section *three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), approved of the curtailment of the certain area of land defined, set apart and laid out as a hostel for Native men, in terms of Government Notice No. 656 of the 16th May, 1958, by the excision of the beerhall and beergarden site as shown on plans filed in the offices of the Secretary for Bantu Administration and Development, Pretoria, and the Secretary of the Sasolburg Village Board of Management.  
Government Notice No. 656 of the 16th May, 1958, is hereby amended accordingly.  
Ref. No. A.19/1603/1.

No. 1667.] [14 Oktober 1960.  
DORPSBESTUUR VAN SASOLBURG.—VERKLEINING VAN TEHUIS VIR NATURELLEMANS.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens subartikel (2) van artikel *drie* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg dat die sekere stuk grond wat ingevolge Goewermentskennisgewing No. 656 van 16 Mei 1958, as 'n tehuis vir Naturellemans bepaal, afgesonder en aangelê is, verklein word deur die uitsluiting van die biersaal- en tuinperseel soos aangetoon op planne wat in die kantore van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pretoria, en die Sekretaris van die Dorpsbestuur van Sasolburg bewaar word.  
Goewermentskennisgewing No. 656 van 16 Mei 1958 word hierby dienoreenkomstig gewysig.  
Verw. No. A.19/1603/1.

No. 1668.] [14 October 1960.  
MUNICIPALITY OF PIET RETIEF.—PROVISION OF HOSTEL.

The Minister of Bantu Administration and Development has approved, in terms of paragraph (c) of sub-section (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), of the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Piet Retief, within the location and Native Village referred to in Government Notice No. 2020 of the 11th December, 1959, of a certain area of land, Site No. 511, 3-9195 morgen, in extent and bordered by Dhlamini Street, on the north-west, Ketswayo Street, on the south-west, Site No. 512 (Sportterrein), on the south-east and on the north-east by the undeveloped boundary belt of the said location and Native Village as shown on plans filed in the offices of the Secretary for Bantu Administration and Development, Pretoria, and the Town Clerk, Piet Retief, on which to provide one or more buildings or groups of buildings for the accommodation of Native men not living under conditions of family life.  
Ref. No. A.19/1526/1.

No. 1668.] [14 Oktober 1960.  
MUNISIPALITEIT VAN PIET RETIEF:—INRIGTING VAN TEHUIS.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens paragraaf (c) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg dat die Munisipaliteit van Piet Retief, binne die grense van die lokasie en Naturelledorp wat in Goewermentskennisgewing No. 2020 van 11 Desember 1959, genoem word, 'n sekere stuk grond, Perseel No. 511, 3-9195 morg groot en begrens aan die noordwestekant deur Dhlaministraat, aan die suidwestekant deur Ketswayostraat, aan die suidoostekant deur Perseel No. 512 (die sportterrein) en aan die Noordoostekant deur die onbesette grensstrook van genoemde lokasie en Naturelledorp, en soos aangetoon op kaarte wat in die kantore van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pretoria, en die Stadsklerk, Piet Retief, bewaar word, bepaal, afsonder en aanlê om daarop een of meer geboue of groepe geboue in te rig vir die huisvesting van Naturellemans wat geen familie lewe lei nie.  
Verw. No. A.19/1526/1.

No. 1671.] [14 October 1960.  
**LOCAL LABOUR BUREAU.—ASSIGNMENT OF  
 POWERS AND DUTIES TO THE URBAN LOCAL  
 AUTHORITY OF ROSENDAL.**

It is hereby notified for general information that the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of sub-regulation (3) of regulation 1 of the regulations published under Chapter V of Government Notice No. 63 of 1959, assigned to the urban local authority of Rosendal the powers and duties connected with the conduct and control of a local labour bureau with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place.

289/280 (1) (116).

No. 1672.] [14 October, 1960.  
**LOCAL LABOUR BUREAU.—DECLARATION AS  
 PRESCRIBED AREA.**

It is hereby notified for general information that, in terms of the definition of "prescribed area" contained in sub-section (1) of section two of the Native Labour Regulation Act, 1911 (Act No. 15 of 1911), as amended, the Minister of Bantu Administration and Development has declared the area under the jurisdiction of the Municipality of Rosendal to be a prescribed area for the application of the Regulations published under Chapter V of Government Notice No. 63 of 1959.

289/280 (1) (116).

**DEPARTMENT OF HEALTH.**

No. 1669.] [14 October 1960.  
**APPOINTMENT OF SECRETARY FOR HEALTH  
 AND CHIEF HEALTH OFFICER FOR THE UNION.**

It is hereby notified for general information that Dr. Bernard Maule Clark, M.R.C.S. (Eng.), L.R.C.P. (London), M.R.C.P. (London), D.P.H. (Wits), has been appointed Secretary for Health and Chief Health Officer for the Union with effect from the 3rd August, 1960, *vice* Dr. J. J. du Pré le Roux, retired.

**GENERAL NOTICES.**

NOTICE No. 601 OF 1960.

The following notice is published for general information.

W. VAN B. SMITH,  
 Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Cape Town.

**SURVEY OF UNREGISTERED STATE LAND  
 (CAPE).**

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section seventeen of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of unregistered State Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection, in writing, to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys, is received on or before the 23rd November, 1960, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-mentioned Act.

No. 1671.] [14 Oktober 1960.  
**PLAASLIKE ARBEIDSBURO.—TOEWYSING VAN  
 BEVOEGDHEDE EN PLIGTE AAN DIE STEDE-  
 LIKE PLAASLIKE BESTUUR VAN ROSENDAL.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling kragtens subregulasie (3) van regulasie 1 van die regulasies afgekondig by Hoofstuk V van Goewermementskennisgewing No. 63 van 1959 die bevoegdheide en pligte verbonde aan die bestuur en beheer van 'n plaaslike arbeidsburo met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, aan die stedelike plaaslike bestuur van Rosendal toegewys het.

289/280 (1) (116).

No. 1672.] [14 Oktober 1960.  
**PLAASLIKE ARBEIDSBURO.—VERKLARING TOT  
 VOORGESKREWE GEBIED.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling kragtens die omskrywing van 'n „voorgeskrewe gebied" vervat in subartikel (1) van artikel twee van die Natuurelke Arbeid Regelingswet, 1911 (Wet No. 15 van 1911), soos gewysig, die gebied wat onder die regsbevoegdheid van die Munisipaliteit van Rosendal val, tot 'n voorgeskrewe gebied verklaar het vir die toepassing van die regulasies afgekondig by Hoofstuk V van Goewermementskennisgewing No. 63 van 1959.

289/280 (1) (116).

**DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.**

No. 1669.] [14 Oktober 1960.  
**AANSTELLING VAN SEKRETARIS VAN GESOND-  
 HEID EN HOOFGESONDHEIDSBEAMPTTE VIR  
 DIE UNIE.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dr. Bernard Maule Clark, M.R.C.S. (Eng.), L.R.C.P. (London), M.R.C.P. (London), D.P.H. (Wits), met ingang van 3 Augustus 1960 as Sekretaris van Gesondheid en Hoofgesondheidsbeampte vir die Unie aangestel is in die plek van dr. J. J. du Pré le Roux, wat afgetree het.

**ALGEMENE KENNISGEWINGS.**

KENNISGEWING No. 601 VAN 1960.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

W. VAN B. SMITH,  
 Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad.

**OPMETING VAN ONGEREGISTREERDE  
 STAATSGROND (KAAP).**

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel sewentien van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van ongeregistreerde Staatsgrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaarte ingevolge die bepaling van subartikel (1) (c) van artikel drie van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor of op 23 November 1960, ontvang word nie.



| Kaart No.<br>Diagram No. | Beskrywing van Grond.<br>Description of Land. | Ligging.<br>Situation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Afdeling.<br>Division. | Grootte.<br>Area.               |
|--------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| 7465/60.....             | Maremane Naturelleser-<br>vaat/Native Reserve | Begrens deur Gathlose-naturelleser-<br>vaat, Blashford, Gras-<br>mere, Copthorne, Sydney, restant van Thaakwaneng,<br>Gloucester, Nooitgedacht, Gedeelte 2 van Morokwa en<br>Perseel A van Morokwa/Bounded by Gathlose Native<br>Reserve, Blashford, Grasmere, Copthorne, Sydney, remain-<br>der of Thaakwaneng, Gloucester, Nooitgedacht, Portion 2 of<br>Morokwa and Lot A of Morokwa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Kuruman.....           | 14,214·9573<br>Morg/<br>Morgen. |
| 7466/60.....             | Gathlose Naturelleser-<br>vaat/Native Reserve | Begrens deur restant van Welbeck, Gedeelte 2 van Welbeck,<br>Gedeelte 6 van Clumber, Gedeelte 4 van Clumber, restant<br>van Clumber, Gedeelte 3 van Thoresby, Gedeelte 4 van<br>Thoresby, restant van Thoresby, restant van Newstead,<br>Gedeelte 1 van Newcastle, Klipkuil, restant van Rose<br>Valley, Brakpan, restant van Branksea, Gedeelte 2 van<br>Koli, restant van Gedeelte 1 van Koli, restant van Koli,<br>Crawley, Blashford, Maremane-naturelleser-<br>vaat, Kadgame No. 3, Noordpool, Bakenskop, Gedeelte 2 van<br>Mashwening, restant van Mashwening, Last Hope,<br>restant van Demaneng, Mogobe en restant van Legoko/<br>Bounded by remainder of Welbeck, Portion 2 of Welbeck,<br>Portion 6 of Clumber, Portion 4 of Clumber, remainder of<br>Clumber, Portion 3 of Thoresby, Portion 4 of Thoresby,<br>remainder of Newstead, Portion 1 of Newcastle, Klipkuil,<br>remainder of Rose Valley, Brakpan, remainder of Branksea,<br>Portion 2 of Koli, remainder of Portion 1 of Koli, remain-<br>der of Koli, Crawley, Blashford, Maremane Native<br>Reserve, Kadgame No. 3, Noordpool, Bakenskop, Portion<br>2 of Mashwening, remainder of Mashwening, Last Hope,<br>remainder of Demaneng, Mogobe and remainder of Legoko | Kuruman.....           | 58,116·8275<br>Morg/<br>Morgen. |

23-30-7-14

## NOTICE No. 674 OF 1960.

## LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR  
LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING  
AREA No. 41.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-two* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 41 will be held at the Magistrate's Court at Johannesburg at 9.30 in the forenoon on the 29th day of October, 1960, for the consideration of the following matters:—

Application for the grant of a restaurant liquor licence in the name of Frederick Eric Jones, as Manager for and with Threadneedle Caterers (Proprietary), Limited, interested as owner, situate at The Well, on the Ground Floor of Eagle Star House, Portion 1 of Consolidated Stand No. 882, Marshallstown, being 67 Main Street, Johannesburg.

F. C. SILK,  
Chairman of the Board for Liquor  
Licensing Area No. 41.

Johannesburg, 1st October, 1960.

## NOTICE No. 675 OF 1960.

## DEPARTMENT OF MINES.

THE FOLLOWING GENERAL NOTICE IS  
PUBLISHED FOR GENERAL INFORMATION.

It is hereby notified under section *eighteen* of the Natal Mines Act, 1899 (Act No. 43 of 1899), that unless the exemption licence fees due and a fine at the prescribed rate in respect of the undermentioned claims be paid on or before the 4th November, 1960, it is my intention to declare the said claims abandoned and open for repegging in terms of the said section *eighteen* of the said Act.

## KENNISGEWING No. 674 VAN 1960.

## DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN SPESIALE VERGADERING  
VAN DIE DRANKLISIENSIERAAD VIR DRANK-  
LISIENSIEGEBIED No. 41.

Ingevolge subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 41 gehou sal word by die Landdroshof te Johannesburg om 9.30-uur in die voormiddag op die 29ste dag van Oktober 1960, vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Aansoek om die toestaan van 'n restaurantdranklisensie in die naam van Frederick Eric Jones, as Bestuurder vir en met Threadneedle Caterers (Proprietary), Limited, belanghebbende as eienaar, geleë te The Well, op die grondverdieping van Eagle Star House, Gedeelte 1 van gekonsolideerde Standplaas No. 882, Marshallstown, synde Mainstraat 67, Johannesburg.

F. C. SILK,  
Voorsitter van die Raad vir  
Dranklisensiegebied No. 41.

Johannesburg, 1 Oktober 1960.

## KENNISGEWING No. 675 VAN 1960.

## DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

ONDERSTAANDE ALGEMENE KENNISGEWING  
WORD VIR ALGEMENE INLIGTING GEPU-  
BLISEER.

Hierby word ingevolge artikel *agtien* van die Natal Mines Act, 1899 (Wet No. 43 van 1899), bekendgemaak dat, tensy die vrystellingslisensiegelede verskuldig en 'n boete teen die voorgeskrewe tarief ten opsigte van onderstaande kleims betaal word voor of op 4 November 1960, ek voornemens is om te verklaar dat genoemde kleims opgegee en ooreenkomstig genoemde artikel *agtien* van gemelde Wet vir herafpenning beskikbaar is.

| Registered Nos. of Claims. | Name of Claimholder. | Class.   | Locality.                                          |
|----------------------------|----------------------|----------|----------------------------------------------------|
| 17325/9....                | H. Grisdale.....     | Metal... | The farm Wonderfontein, No. 486, Ngotshe District. |

D. H. BOWDEN,

Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

Office of the Deputy-Commissioner of Mines, Natal,  
 Woolfson's Building,  
 Corner West and Church Streets,  
 P.O. Box 376,  
 Pietermaritzburg,  
 16th August, 1960.

M.M. 40/215.

| Geregistreerde Nos. van Kleims. | Naam van Kleinhouer. | Soort.   | Ligging.                                          |
|---------------------------------|----------------------|----------|---------------------------------------------------|
| 17325/9....                     | H. Grisdale.....     | Metaal.. | Die plaas Wonderfontein No. 486, Distrik Ngotshe. |

D. H. BOWDEN,

Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.

Kantoor van die Adjunk-kommissaris van Myne, Natal,  
 Woolfsongebou,  
 Hoek van Wes- en Kerkstraat,  
 Posbus 376,  
 Pietermaritzburg,  
 16 Augustus 1960.

M.M. 40/215.

## NOTICE No. 676 OF 1960.

## LIQUOR ACT, 1928.

## NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 14.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 14, has in terms of sub-section (1) of the said section convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Port Elizabeth, in the District of Port Elizabeth, at 10 o'clock in the forenoon, on the 24th day of October, 1960, for consideration of the following matters:—

- (1) Application for removal of Britannia Hotel liquor licence from Staines Street, Port Elizabeth, to the Springbok Hotel, Kempston Road, Port Elizabeth (Portion E of Lot No. 1).
- (2) Temporary transfer Britannia Hotel liquor licence from George Thomas Cox to John George Alexander, the present holder of the Springbok Hotel Liquor Licence.

R. C. STEWART,

Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 14.

Port Elizabeth, 4th October, 1960.

## NOTICE No. 677 OF 1960.

## LIQUOR ACT, 1928.

## NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 14.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 14 has in terms of sub-section (1) of the said section convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Port Elizabeth, in the District of Port Elizabeth, at 10 o'clock in the forenoon on the 24th day of October, 1960, for consideration of the following matters:—

Application for the removal of the wholesale liquor licence, Port Elizabeth Liquor Wholesalers (Pty.), Ltd., from Portion 14 and 16 Charlotte Street, North End, Port Elizabeth, being certain piece of land described as Lots Nos. 25 and 26 of the Jennings Estate, to 1 Market Street, Port Elizabeth, and being Lot No. 6, Section D, situated at the North End (now known as Erf No. 1744, North End, Port Elizabeth).

R. C. STEWART,

Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 14.

Port Elizabeth, 4th October, 1960.

## KENNISGEWING No. 676 VAN 1960.

## DRANKWET, 1928.

## KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 14.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 14, ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel, 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Port Elizabeth, in die distrik Port Elizabeth, om 10-uur in die voormiddag op die 24ste dag van Oktober 1960, vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

- (1) Aansoek om die verskuiwing van Britannia-hotel-dranklisensie van Stainesstraat, Port Elizabeth, na die Springbok-hotel, Kempstonweg, Gedeelte E van Perseel No. 1, Port Elizabeth.
- (2) Tydelike oordrag van Britannia-hoteldranklisensie van George Thomas Cox na John George Alexander, die huidige lisensiehouer van die Springbok-hoteldranklisensie.

R. C. STEWART,

Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 14.

Port Elizabeth, 4 Oktober 1960.

## KENNISGEWING No. 677 VAN 1960.

## DRANKWET, 1928.

## KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 14.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 14 ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Port Elizabeth, in die distrik Port Elizabeth, om 10-uur in die voormiddag op die 24ste dag van Oktober 1960, vir die oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Aansoek vir die verskuiwing van die groothandel-dranklisensie Port Elizabeth Liquor Wholesalers (Pty.), Ltd., van Erwe Nos. 14 en 16 Charlottestraat, Noordeinde, Port Elizabeth, „'n sekere stuk grond beskryf as Lot No. 25 en 26 van die Jennings Boedel" na Markstraat 1, Port Elizabeth, en synde Lot No. 6, Afdeling D, geleë te Noordeinde (nou bekend as Erf No. 1744, Noordeinde, Port Elizabeth).

R. C. STEWART,

Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 14.

Port Elizabeth, 4 Oktober 1960.



## NOTICE No. 678 OF 1960.

## PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given that in terms of section eight of Act No. 28 of 1937, John William Gillespie, European male, of 413 Weir Street, Pretoria Gardens, Pretoria, was on the 26th day of September, 1960, declared to be unfit to possess a firearm for a period of three years from the above-mentioned date.

Dated at Pretoria this 26th day of September, 1960.

D. J. STEWART,  
Additional Magistrate.

Pretoria.

## KENNISGEWING No. 678 VAN 1960.

## PERSOON ONBEVOEG VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat John William Gillespie, 'n blanke man, van Weirstraat 413, Pretoria-Tuine, Pretoria, op 26 September 1960, kragtens artikel agt van Wet No. 28 van 1937, onbekwaam verklaar is om vir 'n tydperk van drie jaar, met ingang van bogenoemde datum, 'n vuurwapen te besit.

Gedateer te Pretoria, op hede die 26ste dag van September 1960.

D. J. STEWART,  
Addisionele Landdros.

Pretoria.

## NOTICE No. 679 OF 1960.

## SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

## Statement of Assets and Liabilities on the 30th day of September, 1960.

| LIABILITIES.                    |                     |            | ASSETS.                                                           |                     |            |
|---------------------------------|---------------------|------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------|------------|
|                                 | £                   | s. d.      |                                                                   | £                   | s. d.      |
| Capital.....                    | 1,000,000           | 0 0        | Gold (of which £14,671,201 0s. 4d. is held outside the Union..... | 72,419,850          | 19 0       |
| Reserve Fund.....               | 4,148,288           | 14 4       | Foreign:                                                          |                     |            |
| Notes in Circulation.....       | 120,486,941         | 0 0        | Bills.....                                                        | 2,215,448           | 11 3       |
| Deposits:                       |                     |            | Investments.....                                                  | 10,903,565          | 3 10       |
| Union Government.....           | 11,296,012          | 3 3        | Other Assets.....                                                 | 10,955,359          | 11 3       |
| Provincial Administrations..... | 2,976,807           | 9 11       | Total Gold and Foreign Assets.....                                | 96,494,224          | 5 4        |
| Bankers.....                    | 52,575,878          | 2 9        | Domestic:                                                         |                     |            |
| Other.....                      | 2,409,682           | 12 0       | Bills discounted.....                                             | 35,805,000          | 0 0        |
| Other Liabilities.....          | 29,579,721          | 1 2        | Loans and Advances:                                               |                     |            |
|                                 | <u>£224,473,331</u> | <u>3 5</u> | Union Government.....                                             | —                   | —          |
|                                 |                     |            | Other.....                                                        | 4,750,914           | 14 10      |
|                                 |                     |            | Securities:                                                       |                     |            |
|                                 |                     |            | Union Government.....                                             | 70,345,666          | 17 10      |
|                                 |                     |            | Other.....                                                        | 8,701,864           | 12 1       |
|                                 |                     |            | Other Assets.....                                                 | 8,375,660           | 13 4       |
|                                 |                     |            |                                                                   | <u>£224,473,331</u> | <u>3 5</u> |

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 39.4 per cent.

Pretoria, 5th October, 1960.

S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

## KENNISGEWING No. 679 VAN 1960.

## SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

## Staat van Bates en Laste op die 30ste dag van September 1960.

| LASTE.                          |                     |            | BATES.                                                            |                     |            |
|---------------------------------|---------------------|------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------|------------|
|                                 | £                   | s. d.      |                                                                   | £                   | s. d.      |
| Kapitaal.....                   | 1,000,000           | 0 0        | Goud (waarvan £14,671,201 0s. 4d. buite die Unie gehou word)..... | 72,419,850          | 19 0       |
| Reserwefonds.....               | 4,148,288           | 14 4       | Buitelandse:                                                      |                     |            |
| Note in Omloop.....             | 120,486,941         | 0 0        | Wissels.....                                                      | 2,215,448           | 11 3       |
| Deposito's:                     |                     |            | Beleggings.....                                                   | 10,903,565          | 3 10       |
| Unie-regering.....              | 11,296,012          | 3 3        | Ander Bates.....                                                  | 10,955,359          | 11 3       |
| Provinsiale Administrasies..... | 2,976,807           | 9 11       | Totaal aan Goud en Buitelandse Bates.....                         | 96,494,224          | 5 4        |
| Bankiers.....                   | 52,575,878          | 2 9        | Binnelandse:                                                      |                     |            |
| Andere.....                     | 2,409,682           | 12 0       | Gediskonteerde Wissels.....                                       | 35,805,000          | 0 0        |
| Ander Laste.....                | 29,579,721          | 1 2        | Lenings en Voorskotte:                                            |                     |            |
|                                 | <u>£224,473,331</u> | <u>3 5</u> | Unie-regering.....                                                | —                   | —          |
|                                 |                     |            | Andere.....                                                       | 4,750,914           | 14 10      |
|                                 |                     |            | Sekuriteite:                                                      |                     |            |
|                                 |                     |            | Unie-regering.....                                                | 70,345,666          | 17 10      |
|                                 |                     |            | Andere.....                                                       | 8,701,864           | 12 1       |
|                                 |                     |            | Ander Bates.....                                                  | 8,375,660           | 13 4       |
|                                 |                     |            |                                                                   | <u>£224,473,331</u> | <u>3 5</u> |

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 39.4 persent.

Pretoria, 5 Oktober 1960.

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

## NOTICE No. 680 OF 1960.

Re JOHN McCRATE.

Notice is hereby given that in terms of section *eight* (5) of Act No. 28 of 1937, John McCrate, a white male, of 29 Single Quarters, Buffelsfontein Mine, in the District of Klerksdorp, was on the 27th day of August, 1960, declared to be a person unfit to possess any firearm for a period of three (3) years, calculated from the above-mentioned date.

Dated at Klerksdorp this 27th day of September, 1960.

J. A. J. VAN RENSBURG,

Magistrate.

Klerksdorp.

## NOTICE No. 681 OF 1960.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION TEN OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935, AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,

Secretary, State Advances Recoveries Office.

Application by.  
Aansoek van.

- |                                                                                         |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1. Petrus Johannes Killian, Weltevrede, P.O./Pk. Buhrmansdrift, District/Distrik Marico | Office of the Zeerust |
| 2. Rudolph Odendaal, Uitkyk, P.O./Pk. Nigel.....                                        | Office of the Nigel   |

## KENNISGEWING No. 680 VAN 1960.

Insake JOHN McCRATE.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens artikel *agt* (5) van Wet No. 28 van 1937, John McCrate, 'n blanke manlike van Enkelkwartiere 29, Buffelsfonteinmyn, in die distrik Klerksdorp, op die 27ste dag van Augustus 1960 onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen vir 'n tydperk van drie (3) jaar, met ingang van bogemelde datum, te besit. Gedateer te Klerksdorp op die 27ste dag van September 1960.

J. A. J. VAN RENSBURG,

Landdros.

Klerksdorp.

## KENNISGEWING No. 681 VAN 1960.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS Kragtens SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL TIEN VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 16 VAN 1960.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlings van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,

Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Place of Meeting.  
Plek van Byeenkoms.

Date and Time.

Datum en Tyd.

- |                                                                                         |                       |                                      |                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1. Petrus Johannes Killian, Weltevrede, P.O./Pk. Buhrmansdrift, District/Distrik Marico | Office of the Zeerust | Magistrate/Kantoor van die Landdros, | 29th November, 1960, at 10 a.m./29 November 1960, om 10 vm. |
| 2. Rudolph Odendaal, Uitkyk, P.O./Pk. Nigel.....                                        | Office of the Nigel   | Magistrate/Kantoor van die Landdros, | 29th November, 1960, at 10 a.m./29 November 1960 om 10 vm.  |

## NOTICE No. 682 OF 1960.

## AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (a) and (b) of section *five* of the above-mentioned Act and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with sub-section (1) of section *six* of the above-mentioned Act, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication, stating whether the party or parties making such representations intend to be present or to be represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given, in writing, to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

## SCHEDULE A.

## SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

## KENNISGEWING No. 682 VAN 1960.

## WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrafe (a) en (b) van artikel *vyf* van bogenoemde Wet en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die waarvan aansoeke besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge subartikel (1) van artikel *ses* van bogenoemde Wet ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtinge by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtinge skriftelik aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus teenwoordig of verteenwoordig te wees, gegee word.

## BYLAE A.

## LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies en uitgangsbasis(se).



(A) Jowell Transport and Motor Company, Voortrekker Street, Springbok (for and on behalf of the Company to be formed under the name of "Die Namakwaland Lugdiens, Beperk"). (B) (i) Scheduled. (C) Springbok-Cape Town, single £11; return £20. Vanrhynsdorp-Cape Town, single £7; return £13. Freight, 2s. 6d. per lb. (D) One Beechcraft Bonanza Model G35 and one twin-engined Piper Aztec or Beechcraft Travelair or Cessna 310. (E) Springbok-Vanrhynsdorp (when requested)-Cape Town. Cape Town-Vanrhynsdorp (when requested)-Springbok; once a week initially to tie in with South African Airways regular and Skycoach Services (if possible); (ii) non-scheduled. (C) Single engined aircraft: 1s. 5d. per aircraft mile for one passenger, 1s. 7d. per aircraft mile for two passengers, 1s. 9d. per aircraft mile for three passengers. £3. 10s. for night stop. Twin-engined aircraft: 2s. 6d. per aircraft mile. £3. 10s. for night stop. Freight, 2s. 6d. per lb. (D) Beechcraft Bonanza Model G35 and one twin-engined Piper Aztec or Beechcraft Travelair or Cessna Model 310. (E) Africa, south of the Equator; base of operation-Springbok.

(A) Pofadder Transport (Edms.), Bpk., P.O. Box 16, Pofadder. (B) Flying Training. (C) £4 per hour dual and solo. (D) Piper Cub J3C and single-engined aircraft up to 6,000 lbs. all-up weight. (E) Pofadder.

#### SCHEDULE B.

#### SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Africair, Ltd., 6 Holland Street, Johannesburg. (B) Africair, Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 51, dated 14 March 1956: Under "Tariff of charges" delete "Dakota, 8s. per mile" and substitute "Dakota, 6s. to 8s. per mile".

(A) Southern Aviation (Pty.), Ltd., P.O. Box 5027, Port Elizabeth. (B) Southern Aviation (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Aerial Work Air Service Licence No. 59, dated 16 April, 1957: Under "Categories of work authorised" add "Crop spraying".

NOTICE No. 683 OF 1960.

LIST No. 239.

#### CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

##### Increase in Duty on:

1. (a) Stearic acid and/or stearine, from 15 per cent *ad valorem* to 15 per cent *ad valorem* and in addition 1d. per pound weight;
- (b) Tall oil, from free of duty to 15 per cent *ad valorem*; and
- (c) Oleic acid/oleine from free of duty to 15 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 93/9/3.)

[Applicant: South African Oil Mills (Pty.), Limited, P.O. Box 208, Randfontein, Transvaal.]

2. Assembled or unassembled fibre sliver cans or bins, with or without metal fittings from free (minimum), 3 per cent *ad valorem* (intermediate) and 5 per cent *ad valorem* (maximum), to 20 per cent *ad valorem* (minimum), 23 per cent *ad valorem* (intermediate) and 25 per cent *ad valorem* (maximum). (B.T.I. Ref. 123/9.)

[Applicant: S.A. Adamas Fibreboard and Paper Mill (Pty.), Limited, P.O. Box 2164, Port Elizabeth.]

(A) Jowell Transport en Motor Company, Voortrekkerstraat, Springbok (vir en ten behoeve van 'n maatskappy wat gevorm sal word onder die naam „Die Namakwaland Lugdiens Beperk”). (B) (i) Vasgestel. (C) Sprinkbok-Kaapstad, enkel £11; retoer £20. Vanrhynsdorp-Kaapstad, enkel £7; retoer £13. Vrag 2s. 6d. per lb. (D) Een Beechcraft Model G35 en een tweemotorige Piper Aztec of Beechcraft Travelair of Cessna 310. (E) Springbok-Vanrhynsdorp (wanneer versoek)-Kaapstad. Kaapstad-Vanrhynsdorp (wanneer versoek)-Springbok; aanvanklik eenmaal per week om met Suid-Afrikaanse Lugdiens se gereelde en Lugkoetsdienste in te pas (as dit moontlik is); (ii) nie-vasgestel. (C) Eenmotorige vliegtuie: 1s. 5d. per vliegtuigmyl vir een passasier, 1s. 7d. per vliegtuigmyl vir twee passasiers, 1s. 9d. per vliegtuigmyl vir drie passasiers. £3. 10s. oor nagstop. Tweemotorige vliegtuie: 2s. 6d. per vliegtuigmyl. £3. 10s. oor nagstop. Vrag 2s. 6d. per lb. (D) Een Beechcraft Bonanza Model G35 en een tweemotorige Piper Aztec of Beechcraft Travelair of Cessna Model 310. (E) Afrika suid van die ewenaar; uitgangsbasis-Springbok.

(A) Pofadder Transport (Edms.), Bpk., Posbus 16, Pofadder. (B) Vliegopleiding. (C) £4 per uur dubbel en enkel. (D) Piper Cub J3C en enkelmotorige vliegtuie tot en met 6,000 lb. totale gewig. (E) Pofadder.

#### BYLAE B.

#### LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes daarvan waarom aansoek gedoen is.

(A) Africair, Ltd., Hollandstraat 6, Johannesburg. (B) Africair, Ltd. (C) Wysiging van bepalinge en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 51, gedateer 14 Maart 1956: Onder „Tarieskaal” skrap „Dakota, 8s. per myl” en vervang deur „Dakota, 6s. tot 8s. per myl”.

(A) Southern Aviation (Pty.), Ltd., Posbus 5027, Port Elizabeth. (B) Southern Aviation (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalinge en voorwaardes van Handelslugdienslisensie No. 59, gedateer 16 April 1957: Onder „Kategorie van werk gemagtig” voeg by „Oesbestuiwing”.

KENNISGEWING No. 683 VAN 1960.

LYS No. 239.

#### DOEANETARIEFAANSOEKE.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeanetarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

##### Verhoging van die reg op:

1. (a) Steariensuur en/of stearien, van 15 persent *ad valorem* tot 15 persent *ad valorem* en bowendien 1d. per pond gewig;
- (b) Tallolie, van belastingvry tot 15 persent *ad valorem*; en
- (c) Oliesuur/oleien, van belastingvry tot 15 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 93/9/3.)

[Applikant: South African Oil Mills (Pty.), Limited, Posbus 208, Randfontein, Transvaal.]

2. Gemonteerde of ongemonteerde veselsplinterkanne of -bakke, met of sonder metaaltoebehorens, van vry (minimum), 3 persent *ad valorem* (intermediêr) en 5 persent *ad valorem* (maksimum) tot 20 persent *ad valorem* (minimum), 23 persent *ad valorem* (intermediêr) en 25 persent *ad valorem* (maksimum). (R.H.N.-verw. 123/9.)

[Applikant: S.A. Adamas Fibreboard and Paper Mill (Pty.), Limited, Posbus 2164, Port Elizabeth.]

3. Four wheeled hydraulic trolley garage jacks and four post hydraulic car lifts from free of duty to 20 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 20/9/20.)

[Applicant: Bradbury Equipment (Pty.), Ltd., P.O. Box 283, Brakpan, Transvaal.]

4. The following, as an extension of the application mentioned in List No. 233 *vide* General Notice No. 547 of the 2nd September, 1960:—

- (a) Diesel locomotives (mechanical, hydraulic and electric) of 100 to 300 brake horse power from free (minimum rate) and 5 per cent *ad valorem* (intermediate rate) to respectively 10 per cent and 15 per cent *ad valorem*.

NOTE.—Brake horsepower to be defined as in British Standard Specification 2953: 1958 paragraphs 5 (ii), 6 and 8 at 29.5 inches Hg, air temperature at inlet 85°F, 50 per cent humidity.

- (b) Steam locomotives of up to 55 tons from free (minimum rate) and 5 per cent (intermediate rate) to respectively 10 per cent and 15 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 51/9/23.)

[Applicant: Hunslet Taylor Consolidated (Pty.), Ltd., P.O. Box 11, Cleveland, Transvaal.]

#### *Rebate of Duty on:*

1. Soda ash for the manufacture of sodium carbonate and washing soda. (B.T.I. Ref. 31/11/1.)

[Applicant: Atlas Industrial Products (Pty.), Ltd., P.O. Box 349, Germiston.]

2. Technical malathion for the manufacture of insecticide. (B.T.I. Ref. 81/10/1.)

[Applicant: Pestrol Products (Pty.), Ltd., P.O. Box 5116, Johannesburg.]

3. (a) Linseed acid oil for the manufacture of distilled fatty acid; and

- (b) Nickel catalyst for purposes of hydrogenation in manufacturing stearic acid. (B.T.I. Ref. 93/9/3.)

[Applicant: South African Oil Mills (Pty.), Limited, P.O. Box 208, Randfontein, Transvaal.]

4. Raw chrysotile asbestos fibre for the manufacture of asbestos-cement products. (B.T.I. Ref. 75/11/2.)

[Applicant: Everite (Pty.), Ltd., P.O. Kliprivier, Transvaal.]

5. The following for the manufacture of synthetic resins:—

Methyl Methacrylate Monomer.  
Butyl Methacrylate Monomer.  
Methacrylic Acid.  
Benzoyl Peroxide.  
Butyl Benzyl Phthalate.  
Ethylene Glycol Monoethyl Ether Acetate  
(B.T.I. Ref. 82/11/1.)

[Applicant: United Paints, Limited, P.O. Box 2567, Durban.]

6. Reactor and Tangential oils for use in the manufacture of oil furnace carbon black. (B.T.I. Ref. 116/11/2.)

[Applicant: Phillips Carbon Black Company (Pty.), Limited, P.O. Box 862, Port Elizabeth.]

#### *Withdrawal of Rebate on:*

1. (a) Stearine wax (stearic acid) where it may be interpreted as permissible under rebate under tariff item 683 (2) for the electric cable manufacturing industry.

- (b) Stearine and stearic acid, soyabean oil, fatty acids of linseed and soyabean oils under tariff item 725 for the synthetic resins, synthetic resinous emulsions and synthetic resinous solutions manufacturing industry.

3. Vierwielhidroulieseroldomkragte vir garage-gebruik en vierpaalhidrouliesekarhysers, van belastingvry tot 20 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 20/9/20.)

[Applikant: Bradbury Equipment (Pty.), Ltd., Posbus 283, Brakpan, Transvaal.]

4. Die volgende ter aanvulling van die aansoek genoem in Lys No. 233, kyk Algemene Kennisgewing No. 547 van 2 September 1960:—

- (a) Diesellokomotiewe (meganies, hidroulies en elektries) van 100 tot 300 remperdekrag, van vry (minimum reg) en 5 persent *ad valorem* (intermediêre reg) onderskeidelik tot 10 persent en 15 persent *ad valorem*.

OPMERKING.—Remperdekrag volgens omskrywing in Britse Standaardspesifikasie 2953: 1958, paragrawe 5 (ii), 6 en 8, by 29.5 duim Hg, lugtemperatuur by inlaat 85°F., 50 persent vogtigheid.

- (b) Stoomlokomotiewe van tot 55 ton, van vry (minimum reg) en 5 persent (intermediêre reg) onderskeidelik tot 10 persent en 15 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 51/9/23.)

[Applikant: Hunslet Taylor Consolidated (Pty.), Ltd., Posbus 11, Cleveland, Transvaal.]

#### *Korting van die reg op:*

1. Soda-as vir die vervaardiging van natriumkarbonaat en wassoda. (R.H.N.-verw. 31/11/1.)

[Applikant: Atlas Industrial Products (Pty.), Ltd., Posbus 349, Germiston.]

2. Tegiese malathion vir die vervaardiging van insekdoders. (R.H.N.-verw. 81/10/1.)

[Applikant: Pestrol Products (Pty.), Ltd., Posbus 5116, Johannesburg.]

3. (a) Lynsuuroolie vir die vervaardiging van gedistilleerde vetuur; en

- (b) Nikkelkatalisator vir hidreringsdoeleindes by die vervaardiging van steariensuur (R.H.N.-verw. 93/9/3.)

[Applikant: South African Oil Mills (Pty.), Limited, Posbus 208, Randfontein, Transvaal.]

4. Ru-chrisotielasbesvesel vir die vervaardiging van asbesementprodukte. (R.H.N.-verw. 75/11/2.)

[Applikant: Everite (Pty.), Ltd., Pk. Kliprivier, Transvaal.]

5. Die volgende vir die vervaardiging van sintetiese hars:—

Metielmetakrielmoneer.  
Butielmetakrielmoneer.  
Metakrielsuur.  
Bensoilperoksied.  
Butielbensoeileftalaat.  
Etileenglikolmonetieleterasetaat. (R.H.N.-verw. 82/11/1.)

[Applikant: United Paints, Limited, Posbus 2567, Durban.]

6. Reaksie- en tangensiale oliesoorte vir gebruik by vervaardiging van olie-oondkoolswart. (R.H.N.-verw. 116/11/2.)

[Applikant: Phillips Carbon Black Company (Pty.), Limited, Posbus 862, Port Elizabeth.]

#### *Intrekking van die korting op:*

1. (a) Stearienwas (steariensuur) waar dit vertolk kan word as toelaatbaar onder korting kragtens tariefpos 683 (2) vir die elektriese kabel-vervaardigingsnywerheid.

- (b) Stearien en steariensuur, sojaboonolie, vetsure van lyn- en sojaboon-olie kragtens tariefpos 725 vir die sintetiese harssoorte-, sintetiese hars-emulsies- en sintetiese harsoplossingsvervaardigingsnywerheid.



- (c) Soyabean and cottonseed oils under tariff item 748 (1) (b) for the paint, thinner, varnish, polish and putty manufacturing industries.
  - (d) Stearine wax (stearic acid) under tariff item 748 (1) (c) for the paint, thinner, varnish, polish and putty manufacturing industries. The request is that "waxes" be qualified by the words "excluding stearine wax (stearic acid)".
  - (e) Stearine acid under tariff item 756 for the metal stearates manufacturing industry.
  - (f) The fatty acids of the oils of sunflowerseed, soyabeans, maize germ, cottonseed, linseed, palm, coconut and of tallow; also oleic acid/oleine (if made dutiable); and Tall oil under tariff item 758 for the dips, disinfectants, insecticides, fly papers, pest remedies and weed-killers manufacturing industry.
  - (g) Soyabean oil, fatty acids of soyabean and cottonseed oils under tariff item 762 for the soap and candle-making industries.
  - (h) Reagents consisting entirely or for the greater part of the fatty acids of the oils of sunflowerseed, soyabeans, maize germ, linseed, coconut and of Tall oil; also oleic acid/oleine (if made dutiable) and Tall oil (if made dutiable) under tariff item 811 (2) for the mining industry.
  - (i) Cottonseed oil under tariff item 851 (2) as materials for general industrial purposes.
  - (j) Soyabean oil under tariff item 851 (5) as raw linseed and other vegetable oils for processing into paint and varnish oils. (B.T.I. Ref. 93/9/3.)
- [Applicant: South African Oil Mills, Limited, P.O. Box 208, Randfontein, Transvaal.]

For List No. 238, see General Notice of the 7th October, 1960.

## TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a ★ in the left-hand upper corner.

### DEPARTMENT OF FINANCE.

#### \* TENDER NOTICE.—UNION TREASURY BILLS.

Notice is hereby given by the South African Reserve Bank, acting as agent for the Union Treasury, that tenders for Union Treasury Bills to the amount of £8,500,000 will be received by the Bank up to 12 noon, on the 21st October, 1960. These Bills will be dated 27th October, 1960, and will mature on 26th January, 1961.

Notifications to tenderers will be issued by the Bank, on or before the 22nd October, 1960, and payment in full of the amount of accepted tenders must be made to any branch of the South African Reserve Bank not later than 11 a.m., on the 27th October, 1960.

The Union Treasury reserves the right to accept or reject a portion of any or all tenders.

Tenders for Union Treasury Bills must be made on a printed form, copies of which are obtainable from any branch of the South African Reserve Bank. Tenders must be submitted in sealed envelopes endorsed "Tender for Union Treasury Bills" and lodged at the Head Office of the South African Reserve Bank, Church Square (P.O. Box 427), Pretoria.

- (c) Sojaboon- en katoensaadolie kragtens tariefpos 748 (1) (b) vir die verf-, verdunmiddel-, vernis-, politoer- en stopverfvervaardigingsnywerheid.
  - (d) Stearienwas (steariensuur) kragtens tariefpos 748 (1) (c) vir die verf-, verdunmiddel-, vernis-, politoer- en stopverfvervaardigingsnywerheid. Daar word versoek dat „wassoorde” aangevul moet word met die woorde „uitgesonderd stearienwas (steariensuur)”.
  - (e) Steariensuur kragtens tariefpos 756 vir die metaalstearatevervaardigingsnywerheid.
  - (f) Die vetsure van die olie van sonneblomsaad, sojabone, mieliekiem, katoensaad, lynsaad, palm, kokosneut en vettalk; ook oliesuur/oleien (as dit belasbaar gemaak word); en tall-olie kragtens tariefpos 758 vir die dipstof-, ontsmettingsmiddels-, insekdodende middels-, vlieëpapier-, plaagmiddels- en onkruiduitroeiingstowwevervaardigingsnywerheid.
  - (g) Sojaboonolie, vetsure van sojaboon- en katoensaadolie kragtens tariefpos 762 vir die seep- en kersvervaardigingsnywerheid.
  - (h) Reageermiddels wat uitsluitlik of merendeels bestaan uit die vetsure van die olie van sonneblomsaad, sojabone, mieliekiem, lynsaad, kokosneut en tallolie; ook oliesuur/oleien (as dit belasbaar gemaak word) en tallolie (as dit belasbaar gemaak word) kragtens tariefpos 811 (2) vir die mynboubedryf.
  - (i) Katoensaadolie kragtens tariefpos 851 (2) as materiale vir algemene industriële doeleindes.
  - (j) Sojaboonolie kragtens tariefpos 851 (5) as roulynolie en ander plantaardige oliesoorte om tot verf- en vernisolie verwerk te word. (R.H.N. verw. 93/9/3.)
- (Applikant: South African Oil Mills, Limited, Posbus 208, Randfontein, Transvaal.)

Sien Algemene Kennisgewing van 7 Oktober 1960 vir Lys No. 238.

## TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ★ gemerk.

### DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

#### \* TENDERKENNISGEWING.—UNIESKATKIS-BILJETTE.

Die Suid-Afrikaanse Reserwebank, in sy hoedanigheid as agent van die Unietesourie, gee hierby kennis dat tenders vir £8,500,000 Unieskatkisbiljette deur die Bank tot 12-uur middag, op 21 Oktober 1960, ontvang sal word. Hierdie biljette sal 27 Oktober 1960 gedateer wees en sal op 26 Januarie 1961 verval.

Kennisgewings sal voor of op 22 Oktober 1960 deur die Bank and tenderaars gestuur word en volle betaling moet by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, nie later as 11 vm., op 27 Oktober 1960, geskied nie.

Die Unietesourie behou die reg voor om 'n gedeelte van enige of alle tenders te aanvaar of af te keur.

Tenders vir Unieskatkisbiljette moet ingedien word op 'n gedrukte vorm, waarvan afskrifte by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank verkrygbaar is. Tenders moet in verseëlde koeverte, gemerk „Tender vir Unieskatkisbiljette” ingelewer word by die Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, Kerkplein (Posbus 427), Pretoria.

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS

**\* TENDERS Nos. SWAH. 59/60/7 AND SWAH. 59/60/8.**

Tender documents for two houses at Gobabis and two houses at Okahandja, may be inspected at the offices of the District Engineer (Construction), Windhoek, the District Engineer in charge (Construction), Otjiwarongo, and the Chief Civil Engineer, Room 390, Tippet Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a set of tender documents may be obtained from the offices of the District Engineer (Construction), Windhoek, and the District Engineer in charge (Construction), Otjiwarongo.

These tenders close at 9 a.m. on Friday, 11th November, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,  
General Manager.

**\* TENDER No. WBH. 112.**

Tender documents for the asphaltting of the Harbour Approach Road, Walvis Bay, may be inspected at the offices of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, and the Harbour Engineer, New Works, Walvis Bay, South West Africa.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) tender documents may be obtained from the Harbour Engineer, New Works, Walvis Bay.

This tender closes on 4th November, 1960.

W. H. EVANS,  
Chief Civil Engineer.

**\* TENDER No. 1410.**

Tender documents for the design and construction of two concrete breasting dolphins and one hose handling jetty and the extension of two concrete breasting dolphins and one hose handling jetty at Island View, Durban Harbour, may be inspected at the offices of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Buildings, Johannesburg, and the System Manager, Room 407, Oswald Pirow Buildings, Durban.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas) tender documents may be obtained from the System Manager, Durban.

This tender closes on 9th December, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,  
General Manager.

**\* TENDER No. TBH. 58.**

Tender Documents for the cleaning and painting of portions of steelwork of the sliding and floating caissons at the Sturrock Graving Dock, Table Bay Harbour, may be inspected at the offices of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, and the System Harbour Engineer, Table Bay Harbour, Cape Town.

On payment of a deposit of £3. 3s., tender documents may be obtained from the System Harbour Engineer, Table Bay Harbour, Cape Town.

This tender closes on 18th November, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,  
General Manager.

## SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE

**\* TENDERS Nos. SWAH. 59/60/7 EN SWAH. 59/60/8.**

Die tenderdokumente vir twee huise op Gobabis en twee huise op Okahandja, lê ter insae by die kantoor van die Distriksingenieur, Aanleg, Windhoek, dié van die Distriksingenieur in beheer, Aanleg Otjiwarongo, en dié van die Siviële Hoofingenieur, Kamer 390, Tippetgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n stel tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Distriksingenieur, Aanleg, Windhoek, en dié van die Distriksingenieur in beheer, Aanleg, Otjiwarongo.

Hierdie tenders sluit om 9 vm. op Vrydag, 11 November 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,  
Hoofbestuurder.  
12340—14

**\* TENDER No. WBH. 112.**

Die tenderdokumente vir die teer van die hawepad, Walvisbaai, lê ter insae in die kantoor van die Siviële Hoofingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Hawe-ingenieur, Nuwe Werke, Walvisbaai, Suidwes-Afrika.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tenderdokumente van die Hawe-ingenieur, Nuwe Werke, Walvisbaai, verkry word.

Hierdie tender sluit op 4 November 1960.

W. H. EVANS,  
Siviële Hoofingenieur.  
12341—14

**\* TENDER No. 1410.**

Die tenderdokumente vir die ontwerp en bou van twee betonskutmeerstoele en een hawehoof vir die hanteer van pype en die verlenging van twee betonskutmeerstoele en een hawehoof vir die hanteer van pype by Island View, Durbanhawe, lê ter insae in die kantoor van die Siviële Hoofingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, Kamer 407, Oswald Pirowgebou, Durban.

Teen 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan die tenderdokumente van die Afdelingsbestuurder, Durban, verkry word.

Hierdie tender sluit op 9 Desember 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,  
Hoofbestuurder.  
12342—14

**\* TENDER No. TBH. 58.**

Die tenderdokumente vir die skoonmaak en verf van gedeeltes van die staalwerk van die skuif- en dryfcaisson by die Sturrockdroogdok, Tafelbaaihawe, lê ter insae in die kantoor van die Siviële Hoofingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingshawe-ingenieur, Tafelbaaihawe, Kaapstad.

Teen 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan die tenderdokumente van die Afdelingshawe-ingenieur, Tafelbaaihawe, Kaapstad, verkry word.

Hierdie tender sluit op 18 November 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,  
Hoofbestuurder.  
12343—14



## \* TENDER No. WBH. 107.

Tender documents for the construction of earthworks for the new station yard remodelling scheme, Walvis Bay, South West Africa, may be inspected at the offices of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, and the Harbour Engineer, New Works, Walvis Bay.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) tender documents may be obtained from the Harbour Engineer, New Works, Walvis Bay.

This tender closes on 18th November, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,  
General Manager.

## \* TENDER No. C.E.E. 16.

## PRESS NOTICE.

Tenders are invited for the reconstruction of an open wire telephone route in the section van Tonder-Karee, Orange Free State (Labour only).

On and after 14th October, 1960, tender documents may be inspected at the office of the Chief Electrical Engineer, Room 306, Transvalia Building, Johannesburg, where it may be obtained on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) per set.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, South African Railways, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 11th November, 1960.

For D. H. C. DU PLESSIS,  
General Manager.

## \* TENDER No. C.E.E. 15.

## PRESS NOTICE.

Tenders are invited for the reconstruction of an open wire telephone route in the section Merrivale-Rosetta, Natal.

On and after 14th October, 1960, tender documents may be inspected at the Office of the Chief Electrical Engineer, Room 306, Transvalia Building, Johannesburg, where it may be obtained on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) per set.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, South African Railways, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 11th November, 1960.

For D. H. C. DU PLESSIS,  
General Manager.

## STORES DEPARTMENT.

## \* TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

| Tender No. | Material.                  | Closing Date. |
|------------|----------------------------|---------------|
| G. 8425..  | Stock and face bricks..... | 11/11/60      |
| F. 8448..  | Fume extraction plant..... | 9/12/60       |

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

## \* TENDER No. WBH. 107.

Die tenderdokumente vir die bou van grondwerke vir die terreinombouskema van die nuwe stasie, Walvisbaai, Suidwes-Afrika, lê ter insae in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Hawe-ingenieur, Nuwe Werke, Walvisbaai.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tenderdokumente van die Hawe-ingenieur, Nuwe Werke, Walvisbaai, verkry word.

Hierdie tender sluit op 18 November 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,  
Hoofbestuurder.  
12339—14

## \* Tender No. C.E.E. 16.

## PERSKENNISGEWING.

Tenders word ingewag vir die herbou van 'n oopdraad-telefoonlyn in die trajek van Tonder-Karee, Oranje-Vrystaat (net arbeid).

Op en na 14 Oktober 1960 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Elektrotegniese Hoofingenieur, Kamer 306, Transvaliagebou, Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) verkry kan word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 11 November 1960.

Namens D. H. C. DU PLESSIS,  
Hoofbestuurder.  
12337—14

## \* TENDER No. C.E.E. 15.

Tenders word ingewag vir die herbou van 'n oopdraad-telefoonlyn in die trajek Merrivale-Rosetta, Natal.

Op en na 14 Oktober 1960 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Elektrotegniese Hoofingenieur, Kamer 306, Transvaliagebou, Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) per stel verkry kan word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 11 November 1960.

Namens D. H. C. DU PLESSIS,  
Hoofbestuurder.  
12338—14

## MAGASYNDEPARTEMENT.

## \* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

| Tender No. | Materiaal.                  | Sluitingsdatum. |
|------------|-----------------------------|-----------------|
| G. 8425..  | Pleister- en sierstene..... | 11/11/60        |
| F. 8448..  | Dampuitsuigtoestel.....     | 9/12/60         |

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R., Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,  
General Manager.

Johannesburg.

### \* TENDER ALTERATIONS.

| Tender No. | Material.            | Closing Date.                                                        |
|------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------|
| F. 8021..  | Amendment No. 5..... | Sand handling plant. Specification amended. Closing date 11/11/60.   |
| C. 8394..  | Amended No. 1.....   | 12 and 3 Channel carrier systems. Closing date extended to 25/11/60. |

Any further information can be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,  
General Manager.

Johannesburg.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,  
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

12335—14

### \* TENDERWYSIGINGS.

| Tender No. | Material.           | Sluitingsdatum.                                                        |
|------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------|
| F. 8021..  | Wysiging No. 5..... | Sandhanteerinstallasie. Spesifikasie gewysig. Sluitingsdatum 11/11/60. |
| C. 8394..  | Wysiging No. 1..... | 12- en 3-kanaaldraerstelsels. Sluitingsdatum verander na 25/11/60.     |

Enige verdere inligting kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Johannesburg.

D. H. C. DU PLESSIS,  
Hoofbestuurder.

12336—14

### NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

| Service, District and Province.                                                                                                                            | Documents Available for Issue to Contractors.                  | Where Obtainable.                                                                                                                              | Date on which Documents are Available. | Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices.                                                                                               | Tenders due 11 a.m. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Odendaalsrus: District Headquarters: Police Station and Mortuary. Tender No. P.W.D. 988                                                                    | Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities | Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein   | 1960.<br>14th Oct.                     | Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg   | 1960.<br>10th Nov.  |
| Knysna, C.P.: Housecraft School: Magistrate's residence and Postmaster's residence: Additions, alterations, repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 989 | Tender forms, drawings and specifications                      | Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth | 14th Oct.                              | Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg | 10th Nov.           |
| *Upington Military Camp: New Married Quarters for Permanent Force personnel. Tender No. P.W.D. 995                                                         | Tender forms, drawings and specified bills of quantities       | Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town      | 28th Oct.                              | Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg      | 24th Nov.           |
| *Loeriesfontein, C.P.: House (Type B3), for Post Office Electrician. Tender No. P.W.D. 997                                                                 | Tender forms, drawings and specifications                      | Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town      | 28th Oct.                              | Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg      | 24th Nov.           |

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.



## KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

| Diens, Distrik en Provinsie.                                                                                                                                | Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.           | Waar verkrygbaar.                                                                                                                                 | Datum waarop dokumente verkrygbaar is. | Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.                                                                                                              | Tenders ingewag tot 11 vm. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Odendaalsrus: Distrikshoofkwartiere, Polisiestasie en lykhuis. Tender No. D.P.W. 988                                                                        | Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede  | Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein    | 1960.<br>14 Oktober                    | Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg   | 1960.<br>10 Nov.           |
| Knysna: K.P.: Hoër Huis-houdskool: Woning vir landdros; woning vir posmeester; Veranderings, aanbouings, herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 989 | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies                          | Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth | 14 Oktober                             | Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg | 10 Nov.                    |
| *Upingtonse Militêre Kamp: Nuwe kwartiere vir getroude lede van die Staande Mag. Tender No. D.P.W. 995                                                      | Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lysste van hoeveelhede | Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantoor (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad       | 28 Okt.                                | Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantoor (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg       | 24 Nov.                    |
| *Loeriesfontein, K.P.: Woning (Tipe B3), vir Poskantoor-elektrisiën. Tender No. D.P.W. 997                                                                  | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies                          | Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad       | 28 Okt.                                | Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg    | 24 Nov.                    |

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (a) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

## NATIONAL HOUSING COMMISSION.

## \* TENDERS.—CONTRACT No. 18/60: ERECTION OF 18 DWELLING UNITS AT ATHLONE TOWNSHIP, CAPE TOWN.

Tenders are invited for the erection of 18 dwelling units at Athlone Township, Cape Town.

The necessary tender documents are available at the National Housing Offices at 22, Avenue Offices, Government Avenue, Cape Town, and Room 219, Vermeulen House 293, Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a bone fide tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tender to be sealed and marked: "Tender No. F.T. 27631", must reach the Secretary, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 10th November, 1960.

J. H. VAN DER WALT,  
Secretary, National Housing Office.

## NASIONALE BEHUISINGSKOMMISSIE.

## \* TENDERS.—KONTRAK No. 18/60: OPRIGTING VAN 18 WOONEENHEDE TE ATHLONE-DORPSGEBIED, KAAPSTAD.

Tenders word ingewag vir die oprigting van 18 woon-eenhede te Athlone-dorpsgebied, Kaapstad.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te Laankantore 22, Goewermentslaan, Kaapstad, en Kamer 219, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van £5. 5s., wat na ontvangs van 'n *bona fide* tender terugbetaal sal word. Indien 'n *bona fide* tender nie ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terug betaal word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 27631" moet die Sekretaris, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 10 November 1960, bereik.

J. H. VAN DER WALT,  
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.  
14-21-28

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

*Tender forms obtainable from:*

*The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.*

*Services:*

Supply of image intensifier to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 7636.

Supply of granolithic non-slip tiles to the Kroonstad Gaol. F.T. No. 40013.

Supply of high tension transformer and cable to the Department of Transport at Jan Smuts Airport. (N.B.—This tender supersedes Tender No. F.T. 32610 which has been cancelled.) F.T. No. 32615.

*Tenders due 11 a.m., 19th October, 1960.*

Supply of discs marking poles to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 20456.

*Tenders due 11 a.m., 20th October, 1960.*

Supply of crucibles to the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 32614.

*Tenders due 11 a.m., 21st October, 1960.*

Supply of non-electrical hot water cylinders and wood-burning geysers to the Union Government during the period 1st January, 1960, to 31st December, 1961. F.T. No. 40011.

*Tenders due 11 a.m., 26th October, 1960.*

Supply of wire gauze during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 42509.

Supply of pumping plants to the Department of Bantu Administration for Turfloop University, Pietersburg. F.T. No. 35387.

*Tenders due 11 a.m., 27th October, 1960.*

Supply of tissues and toilet paper to the Union Government during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1962. F.T. No. 2570.

Supply of textiles to the Union Government. F.T. No. 15220.

Supply of coir fibre to the Department of Health. F.T. No. 15228.

Supply of mosquito netting, red "Turkey Twill" and white cotton tape to the Department of Health. F.T. No. 15229.

Supply of waterproof capes and plastic sheeting to the Department of Health. F.T. No. 15230.

Supply of textiles to the Department of Health. F.T. No. 15232.

Supply of sanitary towels to the Union Government during the calendar year 1961. F.T. No. 17502.

Supply of hats and caps to the Union Government during the calendar year 1961. F.T. No. 17503.

Cut, make and trim of caps for the Union Government during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 17504.

Supply of steel beds to the South African Police. F.T. No. 564.

\* Supply of floor tiles and adhesive to the Department of Prisons, Pretoria. F.T. No. 40014.

*Tenders due 11 a.m., 28th October, 1960.*

Supply of compound meat delivered into the stores of Bergvliet Plantation during the period ending 31st August, 1961. F.T. No. 10891.

Supply of hydraulic brake fluid, shock absorber oil and shock absorber fluid during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 45034.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of lewërings:—

*Tendervorms verkrygbaar by:*

*Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.*

*Dienste:*

Lewering van beeldversterker aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 7636.

Lewering van granolitiese glyvaste teëls aan die Kroonstadtrunk. F.T. No. 40013.

Lewering van hoogspanningstransformator en kabel aan die Departement van Vervoer by Jan Smuts-lughawe. (L.W.—Hierdie tender vervang Tender No. F.T. 32610 wat gekanselleer is.) F.T. No. 32615.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 Oktober 1960.*

Lewering van skyfmerkpale aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 20456.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 20 Oktober 1960.*

Lewering van smeltkroese aan die S.A. Munt, Pretoria. F.T. No. 32614.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 21 Oktober 1960.*

Lewering van nie-elektriese warmwaterketels en waterverwarmers aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1960 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 40011.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 Oktober 1960.*

Lewering van gaasdraad gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 42509.

Lewering van pompeenhede aan die Departement van Bantoe-administrasie vir Turfloopuniversiteit, Pietersburg. F.T. No. 35387.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 27 Oktober 1960.*

Lewering van papiersakdoeke en toiletpapier aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1962. F.T. No. 2570.

Lewering van tekstielgoedere aan die Unieregering. F.T. No. 15220.

Lewering van klapperhaarvesel aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15228.

Lewering van muskietnet, rooi „Turkey Twill" en wit katoenlint aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15229.

Lewering van waterdigte mantels en plastieklakenmateriaal aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15230.

Lewering van tekstielgoedere aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15232.

Lewering van maandverbande aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1961. F.T. No. 17502.

Lewering van hoede en pette aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1961. F.T. No. 17503.

Sny, maak en afwerk van pette vir die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 17504.

Lewering van ysterkatels aan die Suid-Afrikaanse Polisie. F.T. No. 564.

\* Lewering van vloerteëls en hegmiddel aan die Departement van Gevangenis, Pretoria. F.T. No. 40014.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 28 Oktober 1960.*

Lewering van kampongvlies afgelewer aan die magasyn van die Bergvlietplantasie gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1961. F.T. No. 10891.

Lewering van hidroliese remvloeistof en skokbrekerolie en skokbrekervloeistof gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 45034.



**Tender forms obtainable from:**

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

**Services:**

Supply of mineral turpentine during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 45035.

Supply of metal containers to the Union Government during the period 1st December, 1960, to 30th November, 1961. F.T. No. 35315.

Supply of rubber transmission belting during the period ending the 31st October, 1961. F.T. No. 35395.

*Tenders due 11 a.m., 31st October, 1960.*

Supply of counterpanes to the Union Government. F.T. No. 15219.

Supply of Woollen piece goods to the Union Government. F.T. No. 15221.

Supply of tyre inflation pumps to the Union Government during the calendar year 1961. F.T. No. 37717.

*Tenders due 11 a.m., 2nd November, 1960.*

Supply of plywood to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 20457.

Supply of blackwood to the Kroonstad Gaol. F.T. No. 20458.

Supply of stainless steel sinks to the Department of Prisons, Pretoria. F.T. No. 25540.

Supply of files to the Department of Forestry during the period ending 31st July, 1961. F.T. No. 42513.

*Tenders due 11 a.m., 3rd November, 1960.*

Sale of softwood sawlogs by the Department of Forestry from Brooklands Plantation, Pilgrim's Rest District, Transvaal, during the period 1st April, 1961, to 31st March, 1971. F.T. No. 563.

Supply of methylated spirits, etc., to the Union Government during the period 1st January, 1960, to 31st December, 1961. F.T. No. 7638.

Supply of towels to the Union Government. F.T. No. 15223.

Supply of strong rugs to the Department of Health. F.T. No. 15234.

Supply of loomstate cotton duck and striped canvas to the Department of Health. F.T. No. 15235.

*Tenders due 11 a.m., 4th November, 1960.*

Supply of forgings to the Defence Ordnance Workshop, Pretoria. F.T. No. 35383.

\* Supply of spray irrigation plant to the Nooitgedacht Research Station, Ermelo. F.T. No. 35400.

*Tenders due 11 a.m., 7th November, 1960.*

Supply of air compressors to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 35385.

Supply of textiles to the Department of Health. F.T. No. 15233.

Supply of conduit bender and woodworking machines to the Technical High School, Alberton. F.T. No. 34064.

\* Supply of potatoes, delivered to Government and Provincial Institutions in the Union, during the period 1st January, 1961, to 30th June, 1961. F.T. No. 10916.

\* Conversion of seven panel vans into ambulances for the Department of Transport. F.T. No. 37719.

\* Supply of paper sheets and polythene tubing, etc., to the Naval Chief of Staff. F.T. No. 2576.

*Tenders due 11 a.m., 9th November, 1960.*

**Tendervorms verkrygbaar by:**

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

**Dienste:**

Lewering van mineraalterpentyn gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 45035.

Lewering van metaalhouers aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Desember 1960 tot 30 November 1961. F.T. No. 35315.

Lewering van rubberdryfbande gedurende die tydperk eindigende op die 31ste Oktober 1961. F.T. No. 35395.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 31 Oktober 1960.*

Lewering van beddekens aan die Unieregering. F.T. No. 15219.

Lewering van wolstukgoedere aan die Unieregering. F.T. No. 15221.

Lewering van pompe vir die oppomp van bande aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1961. F.T. No. 37717.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 2 November 1960.*

Lewering van laaghout aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 20457.

Lewering van swarthout aan die Kroonstadtronk. F.T. No. 20458.

Lewering van opwasbakke van vleklose staal aan die Departement van Gevangenis, Pretoria. F.T. No. 25540.

Lewering van vyle aan die Departement van Bosbou gedurende die tydperk eindigende 31 Julie 1961. F.T. No. 42513.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 November 1960.*

Verkoop van sagtehoutsagblokke deur die Departement van Bosbou uit Brooklandsplantasie, distrik Pelgrimsrus, Transvaal, gedurende die tydperk 1 April 1961 tot 31 Maart 1971. F.T. No. 563.

Lewering van brandspiritus, ens. aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1960 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 7638.

Lewering van handdoeke aan die Unieregering. F.T. No. 15223.

Lewering van kombesmatte aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15234.

Lewering van ruwe katoenseildoek en gestreepte seil aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15235.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 4 November 1960.*

Lewering van smeestukke aan die Krygstuigwerkplaas, Pretoria. F.T. No. 35383.

\* Lewering van sprinkelbesproeiingstelsel aan die Nooitgedacht navorsingstasie, Ermelo. F.T. No. 35400.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 7 November 1960.*

Lewering van lugperspompe aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 35385.

Lewering van tekstielgoedere aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 15233.

Lewering van geleierbuisbuigmasjiene en houtwerkmasjiene aan die Hoër Tegniese Skool, Alberton. F.T. No. 34064.

\* Lewering van aartappels, afgelewer, aan staats- en provinsiale inrigtings in die Unie gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 10916.

\* Verandering van sewe paneelwaens in ambulanse vir die Departement van Vervoer. F.T. No. 37719.

\* Lewering van papiervelle en politeenbuisse, ens. aan die Vlootstafhoof. F.T. No. 2576.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 9 November 1960.*

*Tender forms obtainable from:*

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

*Services:*

- Supply of tractor to the J.B.M. Hertzog Airport, Bloemfontein. F.T. No. 35389.
- Supply of a tractor to the Department of Agriculture, Glen, O.F.S. F.T. No. 35390.
- Supply of rubber rings to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 35391.
- \* Supply of roofing screws and washers during the period 1st February, 1961, to 31st January, 1962. F.T. No. 40015.

*Tenders due 11 a.m., 10th November, 1960.*

- Supply of laboratory apparatus to the Chief Regional Health Officer, Department of Health, Durban. F.T. No. 5365.
- Supply of concentrated extract, vegetable oils, etc., to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7637.
- Supply of relays, transformers and tripping mechanisms to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 30494.
- \* Supply of cotton piece goods to the Union Government. F.T. No. 15171.
- \* Supply of underclothing to the Union Government during the calendar year 1961. F.T. No. 17506.
- \* Supply of braces and gloves to the S.A. Police. F.T. No. 2574.
- \* Supply of equipment for prototype mobile field kitchens to the Department of Defence. F.T. No. 2575.
- \* Supply of white metal to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 27611.
- \* Supply of steel tubes to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 27632.
- \* Supply of steel forgings to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 27633.
- \* Supply of welded steel tubes to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 27634.
- \* Supply of bright steel bar to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 27635.
- \* Supply of strip steel to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 27636.
- \* Supply of steel tubes to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 27637.
- \* Supply of a prefabricated building to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 27638.

*Tenders due 11 a.m., 11th November, 1960.*

- Supply of outboard motors to the Department of Defence. F.T. No. 37715.
- Supply of crushing and screening plants to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 35386.
- Supply of tractor and plough to the Agricultural Research Station, Döhne. F.T. No. 35388.
- Supply of a stapling machine to the State Sawmill, Nelspruit. F.T. No. 35393.
- Supply of rubber sheets, etc., to the S.A. Navy. F.T. No. 37707.
- \* Supply of steel springs to the Defence Ordnance Workshop, Pretoria. F.T. No. 35399.

*Tenders due 11 a.m., 14th November, 1960.*

- Supply of collapsible decompression chambers for divers to the S.A. Navy. F.T. No. 37711.
- Supply of drum pumps to the Union Government during the period 1st February, 1961, to 31st January, 1962. F.T. No. 37716.
- \* Supply of potatoes, f.o.r. tenderer's station, during the period 1st January, 1961, to 30th June, 1961. F.T. No. 10917.

*Tenders due 11 a.m., 16th November, 1960.*

*Tendervorms verkrygbaar by:*

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

*Dienste:*

- Lewering van trekker aan die J.B.M. Hertzoglughawe, Bloemfontein. F.T. No. 35389.
- Lewering van 'n trekker aan die Departement van Landbou, Glen, O.V.S. F.T. No. 35390.
- Lewering van rubberringe aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 35391.
- \* Lewering van daks kroewe en wasters gedurende die tydperk 1 Februarie 1961 tot 31 Januarie 1962. F.T. No. 40015.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 10 November 1960.*

- Lewering van laboratoriumapparaat aan die Hoofdstreekgesondheidsbeampte, Departement van Gesondheid, Durban. F.T. No. 5365.
- Lewering van gekonsentreerde ekstrak, plantaardige olies, ens. aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7637.
- Lewering van oordraers, transformators en uitklimmeganisme aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 30494.
- \* Lewering van katoenstukgoedere aan die Unieregering. F.T. No. 15171.
- \* Lewering van onderklere aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1961. F.T. No. 17506.
- \* Lewering van kruisbande en handskoene aan die S.A. Polisie. F.T. No. 2574.
- \* Lewering van uitrusting vir mobiele proto-tipe-veldkombuise aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 2575.
- \* Lewering van witmetaal aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 27611.
- \* Lewering van staalpype aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 27632.
- \* Lewering van staalsmeestukke aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 27633.
- \* Lewering van gesweisde staalpype aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 27634.
- \* Lewering van blink staalstawe aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 27635.
- \* Lewering van staalstroke aan die Departement van Onderwys, Pretoria. F.T. No. 27636.
- \* Lewering van staalpype aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 27637.
- \* Lewering van 'n voorafvervaardigde gebou aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 27638.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 11 November 1960.*

- Lewering van buiteboordmotors aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37715.
- Lewering van maal- en sorteerinstallasie aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 35386.
- Lewering van trekker en ploeg aan die Landbounavorsingstasie, Döhne. F.T. No. 35388.
- Lewering van 'n krammasjien aan die Staatsaagmeule, Nelspruit. F.T. No. 35393.
- Lewering van rubbervelle, ens., aan die S.A. Vloot. F.T. No. 37707.
- \* Lewering van staalvere aan die Krygstuigwerkplaas, Pretoria. F.T. No. 35399.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 14 November 1960.*

- Lewering van voubare dekompressiekamers vir duikers aan die S.A. Vloot. F.T. No. 37711.
- Lewering van drompompe aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Februarie 1961 tot 31 Januarie 1962. F.T. No. 37716.
- \* Lewering van aartappels, v.o.s. tenderaar se stasie, gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 10917.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 16 November 1960.*



*Tender forms obtainable from:*

*The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.*

*Services:*

- Supply of laboratory apparatus to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. F.T. No. 5392.
- Supply of cotton wool to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. F.T. No. 7627.
- \* Supply of radio valves to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 32616.

*Tenders due 11 a.m., 18th November, 1960.*

- Supply of contact printers to the No. 10 Air Depot, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 7639.
- \* Supply of oxy-acetylene welding and cutting set and arc welding machines to the Department of Education, Arts and Science, Pietermaritzburg. F.T. No. 34066.
- \* Supply of shaping machine to the Department of Education, Arts and Science, Pietermaritzburg. F.T. No. 34068.

*Tenders due 11 a.m., 21st November, 1960.*

- \* Supply of milling machine and surface grinder to the Department of Education, Arts and Science, Alberton. F.T. No. 34065.
- \* Supply of sheetmetalworkers' machines to the Department of Prisons, Pollsmoor Gaol, Cape Province. F.T. No. 34067.

*Tenders due 11 a.m., 23rd November, 1960.*

- \* Supply of wood-turning lathes to the Department of Education, Arts and Science at various centres. F.T. No. 34069.

*Tenders due 11 a.m., 25th November 1960.*

- \* Supply of oil stones, spanners, etc., to the S.A. Air Force. F.T. No. 37718.

*Tenders due 11 a.m., 28th November, 1960.*

*Tender forms obtainable from:*

*Secretary, P.W.D. (Room A630, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 38, Pretoria).*

*Services:*

- Supply of mechanical and electrical garden equipment, required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1632.
- Supply of 60 cubic feet refrigerators, required by the Public Works Department, for the Industrial School, Paarl. Tender No. P.W.D. S.1635.

*Tenders due 11 a.m., 20th October, 1960.*

- Supply of underground electric cable, required by the Public Works Department, Pretoria and Bloemfontein. Tender No. P.W.D. S.1634.

*Tenders due 11 a.m., 27th October, 1960.*

- Supply of transformers, high tension switchboard and high tension wallbushings, required by the Public Works Department, Lyttelton. Tender No. P.W.D. S.1631.
- Supply of transformers and ammeters, required by the Public Works Department for the Department of Lands, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1636.
- \* Supply of transformer, circuit breaker and high tension switchboards, required by the Waterkloof Air Force Station, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1637.

*Tenders due 11 a.m., 3rd November, 1960.*

*Tender forms obtainable from:*

*The Government Printer, Pretoria.*

*Services:*

- Securing and compilation of advertisements for the Orange Free State, Northern Cape and Basutoland Telephone Directory. Tender No. S.D./G.P.-T.D. 7.

*Tenders due 11 a.m., 24th October, 1960.*

*Tendervorms verkrygbaar by:*

*Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.*

*Dienste:*

- Lewering van laboratoriumapparaat aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. F.T. No. 5392.
- Lewering van watte aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. F.T. No. 7627.
- \* Lewering van radiobuise aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 32616.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 18 November 1960.*

- Lewering van kontakdruckers aan die Lugdepot No. 10, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 7639.
- \* Lewering van gassweistoeestelle en elektriese boogweistoeestelle aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pietermaritzburg. F.T. No. 34066.
- \* Lewering van sterkarmskaafmasjiene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pietermaritzburg. F.T. No. 34068.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 21 November 1960.*

- \* Lewering van freesmasjiene en oppervlakteslypmasjiene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Alberton. F.T. No. 34065.
- \* Lewering van plaatmetaalwerkersmasjiene aan die Departement van Gevangenis, Pollsmoortrunk, Kaapprovinsie. F.T. No. 34067.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 23 November 1960.*

- \* Lewering van houtwerkdraaibanke aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap by verskillende sentra. F.T. No. 34069.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 25 November 1960.*

- \* Lewering van oliestene, sleutels, ens., aan die S.A. Lugmag. F.T. No. 37718.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 28 November 1960.*

*Tendervorms verkrygbaar by:*

*Sekretaris, D.P.W. (Kamer A630, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 38).*

*Dienste:*

- Lewering van meganiese en elektriese tuingereedskap, deur die Departement van Publieke Werke, Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1632.
- Lewering van 60 kubieke voet-koelkaste deur die Departement van Publieke Werke, vir die Industriële Skool, Paarl, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1635.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 20 Oktober 1960.*

- Lewering van ondergrondse elektriese kabel, deur die Departement van Publieke Werke, Pretoria en Bloemfontein aangevra. Tender No. D.P.W. S.1634.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 27 Oktober 1960.*

- Lewering van transformators, hoëspanningsskakelbord en hoëspanningsmuurbusse deur die Departement van Publieke Werke, Lyttelton, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1631.
- Lewering van transformators en stroommeters, deur die Departement van Publieke Werke, vir die Departement van Lande, Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1636.
- \* Lewering van transformator, stroombreker en hoogspanningsskakelborde, deur die Departement van Publieke Werke, vir die Waterklooflugmagbasis, Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1637.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 November 1960.*

*Tendervorms verkrygbaar by:*

*Die Staatsdrukker, Pretoria.*

*Dienste:*

- Werwing en opstelling van advertensies ten opsigte van die telefoongids vir die Oranje-Vrystaat, Noord-Kaap en Basutoland. Tender No. S.D./G.P.-T.D. 7.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 24 Oktober 1960.*

*Tender forms obtainable from:**The Government Printer, Pretoria.**Services:*

Sale of printer's dross, empty drums, litho plates, process zinc offcuts and glass marbles. Tender No. S.D./G.P.-W.64.

*Tenders due 11 a.m., 26th October, 1960.*

Printing of the Orange Free State, Northern Cape and Basutoland Telephone Directory. Tender No. S.D./G.P.-T.D.7P.

*Tenders due 11 a.m., 31st October, 1960.*

\* Printing and supply of reports, blue books and certain Acts of Parliament. Tender No. S.D./G.P.1.

\* Printing and supply of *Union Gazette Extraordinary*, Bills and Acts of Parliament. Tender No. S.D./G.P.2.

\* Printing and supply of Select Committee Reports, etc., of the Senate, House of Assembly and the Provincial Administration of the Cape of Good Hope. Tender No. S.D./G.P.3.

\* Printing and supply of the Union, Cape Provincial and Railways and Harbours Estimates of Revenue and Expenditure. Tender No. S.D./G.P.4.

\* Printing and supply of the Minutes of the Senate, House of Assembly and Provincial Administration of the Cape of Good Hope. Tender No. S.D./G.P.5.

\* Printing and supply of the *Young Springbok*. Tender No. S.D./G.P.6.

\* General bookbinding. Tender No. S.D./G.P.7.

\* Printing and supply of routine forms, etc., of the Senate and the House of Assembly. Tender No. S.D./G.P.10.

*Tenders due 11 a.m., 14th November, 1960.*

*Tender forms obtainable from:**Transvaal:*

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg (Telephone No. 352987).

*Western Cape.*

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town (Telephone No. 413311).

*Natal.*

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (Telephone No. 818191).

*Orange Free State and Northern Cape.*

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 537, Bloemfontein (Telephone No. 2578).

*Eastern Cape.*

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth (Telephone No. 514101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

*Services:*

Supply of air-depolarised primary cells. Post Office Tender No. P.O. 2574.

*Tenders due 11 a.m., 27th October, 1960.*

Supply of manhole covers. Post Office Tender No. 2576.

*Tenders due 11 a.m., 3rd November, 1960.*

Supply of stationary air compressor. Post Office Tender No. 2578.

*Tenders due 11 a.m., 10th November, 1960.*

Supply of self-supporting aerial telephone cable. Post Office Tender No. 2577.

*Tenders due 11 a.m., 17th November, 1960.*

2—650036

*Tendervorms verkrygbaar by:**Die Staatsdrukker, Pretoria.**Dienste:*

Verkoop van drukkersafvalmateriaal, leë dromme, lithosinkplate, stereosinkafval en glasalbasters. Tender No. S.D./G.P.-W.64.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 Oktober 1960.*

Druk van die Oranje-Vrystaat, Noordelike Kaap-provinsie en Basoetoland Telefoongids. Tender No. S.D./G.P.-T.D.7P.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 31 Oktober 1960.*

\* Druk en lewering van verslae, blouboeke en sekere Wette van die Parlement. Tender No. S.D./G.P.1.

\* Druk en lewering van *Unie Buitengewone Staatskoerant* en Wetsontwerpe en Wette van die Parlement. Tender No. S.D./G.P.2.

\* Druk en lewering van Gekose Komiteeverslae, ens. van die Senaat, Volksraad en Provinsiale Raad van die Kaap die Goeie Hoop. Tender No. S.D./G.P.3.

\* Druk en lewering van Unie, Kaap Provinsiale en Spoor-wêë en Hawens Begrotings van Inkomste en Uitgawe. Tender No. S.D./G.P.4.

\* Druk en lewering van Notules van die Senaat, Volksraad en Provinsiale Raad van die Kaap die Goeie Hoop. Tender No. S.D./G.P.5.

\* Druk en lewering van *Die Jong Springbok*. Tender No. S.D./G.P.6.

\* Algemene boekbindwerk. Tender No. S.D./G.P.7.

\* Druk en lewering van roetine vorms, ens. van die Senaat en die Volksraad. Tender No. S.D./G.P.10.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 14 November 1960.*

*Tendervorms verkrygbaar by:**Transvaal.*

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 8635, Johannesburg (Telefoon No. 352987).

*Wes-Kaapland.*

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 22, Kaapstad (Telefoon No. 413311).

*Natal.*

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Privaatsak, Mobeni (Telefoon No. 818191).

*Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.*

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 537, Bloemfontein (Telefoon No. 2578).

*Oos-Kaapland.*

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 745, Port Elizabeth (Telefoon No. 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms by die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is verkry.

*Dienste:*

Lewering van luggedepolariseerde primêre selle. Poskantoor Tender No. P.O. 2574.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 27 Oktober 1960.*

Lewering van mangatdeksels. Poskantoor Tender No. 2576.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 November 1960.*

Lewering van stilstaande lugkompressor. Poskantoor Tender No. 2578.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 10 November 1960.*

Lewering van vryhangende telefoonlugkabel. Poskantoor Tender No. 2577.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 17 November 1960.*

2—6548



*Tender forms obtainable from:*

Secretary, P.W.D. (Room 507, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 45, Pretoria).

*Services:*

Electrical installation for two houses for Clerical Assistants, Grade I, at Virginia. Tender No. P.W.D. 987.

Supply, delivery and erection of window-type air-conditioning unit, heater and humidifier for Room K4 of the Agriculture Buildings, Pretoria. Tender No. P.W.D. 990.

*Tenders due 11 a.m., 20th October, 1960.*

Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the Automatic Telephone Exchange Building, Odendaalsrus. Tender No. P.W.D. 984.

Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the Carrier Room of the Post Office, Queenstown, C.P. Tender No. P.W.D. 986.

*Tenders due 11 a.m., 27th October 1960.*

Supply, delivery and erection of a refrigerating plant and body cabinet for the South African Police Mortuary, Kimberley. Tender No. P.W.D. 992.

Supply, delivery and erection of a steam boiler plant and ventilation hood for the Leeuwkop Prison. Tender No. P.W.D. 993.

*Tenders due 11 a.m., 3rd November, 1960.*

*Tender forms obtainable from:*

Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 129, Patterson's Buildings, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

*Services:*

Supply and delivery of chlorine dosing plant. Water Affairs Tender No. W.96-1960/61.

Supply and delivery of 6-inch chisel bits, centre jar sockets, 6-inch. casing sewages. Water Affairs Tender No. W.101-1960/61.

Supply and delivery of 12 thread-milling cutters. Water Affairs Tender No. W.103-1960/61.

Local manufacture and delivery of three sets of aluminium ladders and platforms and one set of mild steel ladders. Water Affairs Tender No. W.104-1960/61.

Supply and delivery of white metal. Water Affairs Tender No. W.105-1960/61.

Local manufacture and delivery of three sets of aluminium ladders and platforms and two sets of mild steel ladders and platforms. Water Affairs Tender No. W.109-1960/61.

*Tenders due 11 a.m., 27th October, 1960.*

Supply and delivery of pumping and spray irrigation plant. Water Affairs Tender No. W.100-1960/61.

Aerial survey of the Mnyamvubu Government Water Control Area. Water Affairs Tender No. W.118-1960/61.

Local manufacture and delivery of cast iron flanged pipes, specials, bolts and packings. Water Affairs Tender No. 119-1960/61.

Supply and delivery of 5½ inch dia round mild steel. Water Affairs Tender No. W.127-1960/61.

*Tenders due 11 a.m., 3rd November, 1960.*

*Tendervorms verkrygbaar by:*

Sekretaris, D.P.W. (Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

*Dienste:*

Elektriese installasie vir twee wonings vir klerklike assistente, graad I, te Virginia. Tender No. D.P.W. 987.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n venstertipe-lugreëlseenheid, verwarmers en bevoogter vir Kamer K4 van die Landbougebou, Pretoria. Tender No. D.P.W. 990.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 20 Oktober 1960.*

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugreëlingsinstallasie vir die Outomatiese Telefoonsentralegebou, Odendaalsrus. Tender No. D.P.W. 984.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugreëlingsinstallasie vir die draagkamer van die Poskantoor, Queenstown, K.P. Tender No. D.P.W. 986.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 27 Oktober 1960.*

Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie en lykkabinet vir die Suid-Afrikaanse Polisielykhuis, Kimberley. Tender No. D.P.W. 992.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n stoomketelinstallasie en ventilasiëkap vir die Leeuwkopgevangenis. Tender No. D.P.W. 993.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 November 1960.*

*Tendervorms verkrygbaar by:*

Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 129, Pattersongebou, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

*Dienste:*

Lewering en aflewering van chloorgasvoerinstallasie. Waterwese-tender No. W.96-1960/61.

Lewering en aflewering van 6 dm.-beitelbore, middel-skokhouers, voeringstaalvorms van 6 dm. Waterwese-tender No. W.101-1960/61.

Lewering en aflewering van 12 skroefdraadfreessnyers. Waterwese-tender No. W.103-1960/61.

Plaaslike vervaardiging en aflewering van drie stelle aluminiumlere en -platforms en een stel weekstaal-lere. Waterwese-tender No. W.104-1960/61.

Lewering en aflewering van witmetaal. Waterwese-tender No. W.105-1960/61.

Plaaslike vervaardiging en aflewering van drie stelle aluminiumlere en -platforms en twee stelle weekstaal-lere en -platforms. Waterwese-tender No. 109-1960/61.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 27 Oktober 1961.*

Lewering en aflewering van pomp- en sproeibesproeiinginstallasie. Waterwese-tender No. W.100-1960/61.

Lugopmeting van die Mnyamvubu-staatswaterbeheergebied. Waterwese-tender No. W.118-1960/61.

Plaaslike vervaardiging en aflewering van gietysterflens-pype, spesiale toebehore, boue en pakkings. Waterwese-tender No. 119-1960/61.

Lewering en aflewering van ronde weekstaal van 5½ duim in deursnit. Waterwese-tender No. W.127-1960/61.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 November 1960.*

**Tender forms obtainable from:**

Boring Engineer (Tel. 2-4811), Department of Water Affairs, Patterson Building, Second Floor, Room 216, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

**Services:**

Boring for water at Magistrate's Residence, Steynsburg, District of Steynsburg. Water Affairs Tender No. W.121-60/61.

**Tenders due 11 a.m., 20th October, 1960.**

Boring for water on new residence at Coligny and Doornbult School, Lichtenburg District. Water Affairs Tender No. 126-1960/61.

**Tenders due 11 a.m., 27th October, 1960.**

**Tender forms obtainable from:**

The Quartermaster-General, S.A. Police, Private Bag 254 (175 Jacob Maré Street), Pretoria.

**Services:**

Supply of embroidered shoulder badges. South African Police Formal Tender No. S.A.P. 65.

**Tenders due 11 a.m., 27th October, 1960.**

\* Supply of badges, buttons, numerals and button sticks. South African Police Formal Tender No. 67.

**Tenders due 11 a.m., 3rd November, 1960.**

\* Supply of handcuffs, whistles and ammunition. South African Police Formal Tender No. 68.

**Tenders due 11 a.m., 17th November, 1960.**

**Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.**

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

**UNIVERSITY COLLEGE OF ZULULAND.****VACANCIES.**

Applications are invited from suitably qualified persons for appointment as lecturer in the Faculty of Arts in respect of the subjects Sociology and Social Work.

Applications must be in the hands of the Registrar of the University College of Zululand not later than 31st October, 1960; Postal address: Ngoye, Private Bag, Empangeni, Natal; Telephone: Empangeni (Ngoye Call Office).

Particulars of full details required to be furnished in applications and further particulars concerning this vacancy is obtainable from the Registrar and the Department of Bantu Education, Private Bag 212, Pretoria (Telephone number 34861 x 411); Telegraphic address: Imfundo, Pretoria.

**VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.**

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 2nd November, 1960. Copies of testimonials may be submitted.

**Tendervorms verkrygbaar by:**

Booringenieur (Tel. 2-4811), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer 216, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

**Dienste:**

Boor na water te Landdros woning, Steynsburg, distrik Steynsburg. Waterwese-tender No. W.121-60/61.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 20 Oktober 1960.**

Boor na water te nuwe landdros woning, Coligny en Doornbultskool, distrik Lichtenburg. Waterwese-tender No. 126-1960/61.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 27 Oktober 1960.**

**Tendervorms verkrygbaar by:**

Die Kwartiermeester-generaal, S.A. Polisie, Privaatsak 254 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

**Dienste:**

Lewering van geborduurde skouer kentekens. Suid-Afrikaanse Polisie, Formele Tender No. S.A.P. 65.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 27 Oktober 1960.**

\* Lewering van rangtekens, knope, neknommers en knopeplaatjies. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 67.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 November 1960.**

\* Lewering van handboeie, fluitjies en ammunisie. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 68.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 17 November 1960.**

**Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.**

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

**UNIVERSITEITSKOLLEGE VAN ZOELOELAND.****VAKATURES.**

Aansoeke word ingewag van geskikte persone om aanstelling as lektor in die Fakulteit Lettere ten opsigte van die vakke Sosiologie en Maatskaplike Werk.

Aansoeke moet die Registrateur van die Universiteitskollege van Zoeloeland bereik nie later as 31 Oktober 1960 nie; Posadres: Ngoye, Privaatsak, Empangeni, Natal. Telefoonnummer: Empangeni (vra vir Ngoye).

Besonderhede van volledige inligting wat by aansoeke verskaf moet word asook verdere besonderhede insake die vakature is van die Registrateur verkrygbaar en van die Departement van Bantoe-onderwys, Privaatsak 212, Pretoria (Telefoonnummer 34861 x 411). Telegrafiese adres: Imfundo, Pretoria.

**VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.**

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks geneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkinge en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 2 November 1960, bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.



Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

| Place.                      | Salary per Annum. | Drug Allowance per Annum. |
|-----------------------------|-------------------|---------------------------|
| <i>Transvaal</i> —          | £                 | £                         |
| Lichtenburg-Suid.....       | 625               | 90                        |
| <i>Orange Free State</i> —  |                   |                           |
| Boshof.....                 | 435               | 50                        |
| <i>Natal</i> —              |                   |                           |
| Stanger (Lower Tugela)..... | 600               | 35                        |
| <i>Cape Province</i> —      |                   |                           |
| Hofmeyr (Maraisburg).....   | 300               | 90                        |
| Stanford (Caledon).....     | 180               | 40                        |
| Umtata.....                 | 550               | 50                        |

The centres in brackets are the magisterial districts.

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention of £1 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Apart from the drug allowance certain of the more recent and expensive preparations prescribed in respect of indigent patients, are replaced on application. In the case of patients for whose treatment the Departments of Police, Prisons, Defence and Pensions are responsible, prescriptions are issued on chemists at the expense of the relevant departments. Where no chemists are available and drugs are supplied by the district surgeon, he will be refunded at the same fee to which a pharmacist is entitled, according to the contract with the Department.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

Invloedwerwing deur of ten behoewē van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deelyds en 'n private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet voorts vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampde of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

| Plek.                      | Salaris per jaar. | Medisyne-toelae per jaar. |
|----------------------------|-------------------|---------------------------|
| <i>Transvaal</i> —         | £                 | £                         |
| Lichtenburg-Suid.....      | 625               | 90                        |
| <i>Oranje-Vrystaat</i> —   |                   |                           |
| Boshof.....                | 435               | 50                        |
| <i>Natal</i> —             |                   |                           |
| Stanger (Laer Tugela)..... | 600               | 35                        |
| <i>Kaaprovinsie</i> —      |                   |                           |
| Hofmeyr (Maraisburg).....  | 300               | 90                        |
| Stanford (Caledon).....    | 180               | 40                        |
| Umtata.....                | 550               | 50                        |

Die sentrums in hakies is die landdrosdistrikte.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reis-toelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl van die hoofstandplaas af afgelê word, nagverblyf teen £1 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Benewens die medisynetoelae word sekere van die nuwere en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, op aansoek vervang. In die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisie, Gevangenis, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word voorskrifte aan aptekers op koste van die betrokke departemente uitgereik. Waar geen aptekers beskikbaar is nie en medisyne deur die distriks-geneesheer verskaf word, sal hy teen dieselfde gelde as die waarop 'n apteker ooreenkomstig die kontrak met die Departement, geregtig is, vergoed word.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

7-14-21-28

## Subscription Rates

The subscription rates to the "Union Gazette" (including all "Gazettes Extraordinary" and Quarterly Index) are as follows:—

- £1 for six months (post free).
- £2 for twelve months (post free).
- Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the "Government Gazette Extraordinary" dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

## Intekengeld

Die intekengeld vir die „Unie-Staatskoerant" (insluitende alle „Buitengewone Staatskoerante" en kwartaal-indeks) is as volg:—

- £1 per ses maande (posvry).
- £2 per twaalf maande (posvry).
- Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(Persone of sake wat net die „Buitengewone Staatskoerant" wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

**Buy Union Loan Certificates**  
**Koop Unie-leningssertifikate**

## GOVERNMENT NOTICE.

## DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 1670.]

[14 October 1960.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1960 to 30th September, 1960.

Treasury, Pretoria.

## GOEWERMENSKENNISGEWING.

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 1670.]

[14 Oktober 1960.

Staat van skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1960 tot 30 September 1960.

Tesourie, Pretoria.

## RECEIPTS.—ONTVANGSTE.

| Heads of Revenue.                                        | Hoofde van Inkomste.                                           | Month of September.<br>Maand September |            | Total 1st April to<br>30th September.<br>Totaal 1 April tot<br>30 September |             |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------|
|                                                          |                                                                | 1960.                                  | 1959.      | 1960.                                                                       | 1959.       |
| Exchequer Balance, 31st March, 1960.....                 | Skatkissaldo, 31 Maart 1960.....(a)                            | £                                      | £          | £                                                                           | £           |
| Exchequer Balance, 31st August, 1960.....                | Skatkissaldo, 31 Augustus 1960.....                            | 3,845,311                              | —          | 27,632,814                                                                  | —           |
| On the Revenue Account                                   | Op Inkomsterekening                                            |                                        |            |                                                                             |             |
| Customs and Excise.....                                  | Invoerrechte en Aksyns.....                                    | 8,401,970                              | 8,052,384  | 53,759,739                                                                  | 48,515,586  |
| Posts, Telegraphs and Telephones.....                    | Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.....                          | 2,803,738                              | 2,549,300  | 18,787,968                                                                  | 17,752,095  |
| Inland Revenue.....                                      | Binnelandse Inkomste.....                                      | 7,397,820                              | 8,683,528  | 59,790,485                                                                  | 57,558,756  |
|                                                          | £                                                              | 18,603,528                             | 19,285,212 | 132,338,192                                                                 | 123,826,437 |
| South African Native Trust Fund.....                     | Suid-Afrikaanse Naturellestuifonds.....                        | 228,700                                | 163,000    | 983,162                                                                     | 963,673     |
| National Road Fund.....                                  | Nasionale Padfonds.....                                        | 858,570                                | 920,712    | 5,466,009                                                                   | 5,134,403   |
| South African Broadcasting Corporation.....              | Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie.....                         | 137,272                                | 127,909    | 738,039                                                                     | 694,695     |
| Native Transport Services Account.....                   | Naturellevervoerdiensterekening.....                           | 97,230                                 | 51,779     | 308,139                                                                     | 313,891     |
|                                                          | £                                                              | 19,925,300                             | 20,548,612 | 139,833,541                                                                 | 130,933,101 |
| On the Loan Account                                      | Op Leningsrekening                                             |                                        |            |                                                                             |             |
| Loan Recoveries.....                                     | Leningsverhalings.....                                         | 1,680,202                              | 660,638    | 7,493,358                                                                   | 5,529,156   |
| Treasury Bills.....                                      | Skatkisbiljette.....                                           | 49,295,962                             | —          | 234,180,962                                                                 | —           |
| Tax Redemption Certificates.....                         | Belastingdelingsertifikaate.....                               | 682,753                                | —          | 4,106,617                                                                   | —           |
| Loan Levy (Income Tax).....                              | Leningsheffing (Inkomstebelasting).....                        | 4,716                                  | —          | 940,233                                                                     | —           |
| Stock and Loans Raised:—                                 | Effekte en Lenings opgeneem:—                                  |                                        |            |                                                                             |             |
| Union of South Africa Inscribed Stock—                   | Unie van Suid-Afrika Ingeskrewe Effekte—                       |                                        |            |                                                                             |             |
| 4 Per Cent (Pension Funds).....                          | 4 Persent (Pensioenfondse).....                                | 4,101,500                              | —          | 9,685,300                                                                   | —           |
| Local Registered Stock—                                  | Plaaslik Geregistreerde Effekte—                               |                                        |            |                                                                             |             |
| 5½ Per Cent, 1979.....                                   | 5½ Persent 1979.....                                           | 2,000,000                              | —          | 21,000,000                                                                  | —           |
| 5½ Per Cent, 1962 (U.S.A. Revolving Credit Loan).....    | 5½ Persent 1962 (V.S.A. Deurlopende Kredietlening).....        | —                                      | —          | 14,285,714                                                                  | —           |
| 5½ Per Cent Swiss Banks Loan, 1962.....                  | 5½ Persent Switserse Banklening, 1962.....                     | 2,475,758                              | —          | 2,475,758                                                                   | —           |
| Other Receipts                                           | Ander Ontvangste                                               |                                        |            |                                                                             |             |
| Bantu Education Account.....                             | Bantoe-onderwysrekening.....                                   | 953,600                                | 1,256,700  | 5,441,871                                                                   | 4,884,147   |
| Surrenders, Bantu Education Account, 1959-60.....        | Terugstortings, Bantoe-onderwysrekening, 1959-60.....          | 11,872                                 | —          | 141,872                                                                     | —           |
| Surrenders, Revenue Votes, 1959-60.....                  | Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1959-60.....          | 254,385                                | —          | 1,981,605                                                                   | —           |
| Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1959-60..... | Terugstortings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1959-60..... | 47                                     | —          | 47                                                                          | —           |
| Surrenders, Loan Votes, 1959-60.....                     | Terugstortings, Leningsbegrotingsposte, 1959-60.....           | 4,210,979                              | —          | 4,486,401                                                                   | —           |
| TOTAL.....                                               | TOTAAL.....£                                                   | 85,597,074                             | —          | 446,053,279                                                                 | —           |
| TOTAL (including Opening Balance).....                   | TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo).....£                        | 89,442,385                             | —          | 473,686,093                                                                 | —           |

(a) Free £12,632,814 and invested £15,000,000.

(a) Beskikbaar £12,632,814 en belê £15,000,000.

## ISSUES.—UITBETALINGS.

| Service.                                                                        | Dienst.                                                            | Estimates,<br>1960-61. | Month of September.<br>Maand September. |           | Total 1st April to<br>30th September.<br>Totaal 1 April tot<br>30 September. |            |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                                                                                 |                                                                    |                        | 1960.                                   | 1959.     | 1960.                                                                        | 1959.      |
| On Revenue Account                                                              | On Inkomsterekening                                                | £                      | £                                       | £         | £                                                                            | £          |
| 1. H.E. the Governor-General.....                                               | S.E. die Goewerneur-generaal.....                                  | 36,000                 | 4,500                                   | 4,500     | 19,500                                                                       | 18,700     |
| Fixed Statutory Appropriation.....                                              | Vasgestelde Statutêre Toewysing.....                               | 10,000                 | 833                                     | 833       | 5,000                                                                        | 5,000      |
| 2. Senate.....                                                                  | Senaat.....                                                        | 86,500                 | 2,100                                   | 2,300     | 39,100                                                                       | 57,100     |
| Fixed Statutory Appropriation.....                                              | Vasgestelde Statutêre Toewysing.....                               | 127,000                | 9,500                                   | 10,200    | 58,500                                                                       | 61,600     |
| 3. House of Assembly.....                                                       | Volksraad.....                                                     | 222,400                | 10,200                                  | 13,850    | 109,800                                                                      | 143,200    |
| Fixed Statutory Appropriation.....                                              | Vasgestelde Statutêre Toewysing.....                               | 207,000                | 17,400                                  | 17,550    | 104,500                                                                      | 105,000    |
| 4. Prime Minister.....                                                          | Eerste Minister.....                                               | 42,500                 | 6,700                                   | 4,500     | 27,800                                                                       | 23,000     |
| 5. Lands.....                                                                   | Lande.....                                                         | 771,000                | 80,000                                  | 65,000    | 351,000                                                                      | 343,000    |
| 6. Deeds.....                                                                   | Registrasiekantore.....                                            | 377,000                | 40,000                                  | 42,000    | 177,000                                                                      | 185,000    |
| 7. Surveys.....                                                                 | Opmetings.....                                                     | 687,000                | 80,000                                  | 59,000    | 317,000                                                                      | 259,000    |
| 8. Forestry.....                                                                | Bosbou.....                                                        | 750,000                | 80,000                                  | 50,000    | 370,000                                                                      | 320,000    |
| 9. Public Works.....                                                            | Publieke Werke.....                                                | 9,270,000              | 940,000                                 | 915,000   | 4,511,000                                                                    | 4,325,000  |
| 10. External Affairs.....                                                       | Buitelandse Sake.....                                              | 1,367,500              | 104,600                                 | 129,750   | 667,600                                                                      | 589,750    |
| 11. S.A. Information Service.....                                               | S.A. Inligtingsdiens.....                                          | 475,000                | 45,000                                  | 40,000    | 208,000                                                                      | 175,000    |
| 12. Treasury.....                                                               | Tesourie.....                                                      | 3,420,000              | 60,000                                  | 39,000    | 785,000                                                                      | 177,000    |
| 13. Public Debt.....                                                            | Staatskuld.....                                                    | 20,585,000             | 2,708,000                               | 2,831,500 | 9,528,100                                                                    | 9,090,990  |
| Fixed Statutory Appropriation.....                                              | Vasgestelde Statutêre Toewysing.....                               | 650,000                | —                                       | —         | 385,000                                                                      | 385,000    |
| 14. Provincial Administrations.....                                             | Provinsiale Administrasies.....                                    | 65,822,000             | 8,720,000                               | 7,893,000 | 52,585,000                                                                   | 46,453,000 |
| 15. S.A. House, London (Administrative Services).....                           | S.A. Huis, Londen (Administratiewe Dienste).....                   | 308,000                | 30,000                                  | 26,100    | 140,000                                                                      | 156,600    |
| 16. South African Mint.....                                                     | Suid-Afrikaanse Munt.....                                          | 411,000                | 60,000                                  | 30,000    | 215,000                                                                      | 142,000    |
| 17. Inland Revenue.....                                                         | Binnelandse Inkomste.....                                          | 1,909,000              | 210,000                                 | 200,000   | 968,000                                                                      | 885,000    |
| 18. Customs and Excise.....                                                     | Doeane en Aksyns.....                                              | 3,190,000              | 250,000                                 | 245,000   | 1,513,000                                                                    | 1,470,000  |
| 19. Audit.....                                                                  | Ouditeursdepartement.....                                          | 406,000                | 40,000                                  | 45,000    | 200,000                                                                      | 203,000    |
| Fixed Statutory Appropriation.....                                              | Vasgestelde Statutêre Toewysing.....                               | 3,600                  | 300                                     | 300       | 1,800                                                                        | 1,800      |
| 20. State Advances Recoveries Office.....                                       | Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.....                  | 171,000                | 16,000                                  | 20,000    | 81,000                                                                       | 87,000     |
| 21. Justice.....                                                                | Justisie.....                                                      | 3,952,000              | 465,000                                 | 470,000   | 2,267,000                                                                    | 2,260,000  |
| Fixed Statutory Appropriation.....                                              | Vasgestelde Statutêre Toewysing.....                               | 285,000                | 25,000                                  | —         | 153,000                                                                      | —          |
| 22. Prisons and Gaols.....                                                      | Gevangnisse en Tronke.....                                         | 3,877,000              | 450,000                                 | 345,000   | 2,110,000                                                                    | 1,855,000  |
| 23. Police.....                                                                 | Polisie.....                                                       | 18,100,000             | 2,090,000                               | 1,979,000 | 9,255,000                                                                    | 8,891,000  |
| 24. Transport.....                                                              | Vervoer.....                                                       | 8,337,650              | 400,000                                 | 430,000   | 2,410,000                                                                    | 2,305,000  |
| 25. Interior.....                                                               | Binnelandse Sake.....                                              | 1,815,000              | 350,000                                 | 155,000   | 1,035,000                                                                    | 620,000    |
| 26. Public Service Commission.....                                              | Staatsdienskommissie.....                                          | 557,000                | 40,000                                  | 40,000    | 329,000                                                                      | 305,000    |
| 27. Printing and Stationery.....                                                | Drukwerk en Skryfbehoeftes.....                                    | 2,240,000              | 220,000                                 | 180,000   | 1,160,000                                                                    | 1,160,000  |
| 28. Coloured Affairs.....                                                       | Kleurlingsake.....                                                 | 1,154,000              | 105,000                                 | 85,000    | 520,000                                                                      | 432,000    |
| 29. Education, Arts and Science.....                                            | Onderwys, Kuns en Wetenskap.....                                   | 11,771,500             | 365,000                                 | 477,000   | 6,765,000                                                                    | 5,832,000  |
| 30. Industrial Schools and Reformatories.....                                   | Nywerheidskole en Verbeteringshuise.....                           | 854,000                | 40,000                                  | 76,000    | 375,000                                                                      | 386,000    |
| 31. Social Welfare and Pensions.....                                            | Volkswelsyn en Pensioene.....                                      | 37,187,000             | 3,150,000                               | 2,930,000 | 18,950,000                                                                   | 17,800,000 |
| Fixed Statutory Appropriation.....                                              | Vasgestelde Statutêre Toewysing.....                               | 5,334                  | —                                       | —         | 4,000                                                                        | 2,000      |
| 32. Labour.....                                                                 | Arbeid.....                                                        | 2,940,000              | 230,000                                 | 215,000   | 1,060,000                                                                    | 1,065,000  |
| 33. Mines.....                                                                  | Mynwese.....                                                       | 3,419,000              | 210,000                                 | 230,000   | 1,856,500                                                                    | 2,241,000  |
| 34. Bantu Administration and Development.....                                   | Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.....                         | 11,316,000             | 995,000                                 | 885,000   | 4,205,000                                                                    | 4,170,000  |
| Fixed Statutory Appropriation.....                                              | Vasgestelde Statutêre Toewysing.....                               | 6,500,000              | 500,000                                 | 1,000,000 | 3,500,000                                                                    | 3,000,000  |
| 35. Agricultural Technical Services (Administration and National Services)..... | Landbou-tegniese Dienste (Administrasie en Nasionale Dienste)..... | 6,428,000              | 150,000                                 | 540,000   | 3,525,000                                                                    | 2,716,000  |



| Service.                                                                                               | Dienste.                                                                                               | Estimates,<br>Begroting,<br>1960-61. | Month of September.<br>Maand September |            | Total 1st April to<br>30th September.<br>Totaal 1 April tot<br>30 September |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                                        |                                                                                                        |                                      | 1960.                                  | 1959.      | 1960.                                                                       | 1959.       |
| 36. Agricultural Technical Services (Regional Services and Education)                                  | Landbou-tegniese Dienste (Streekdienste en Onderwys)                                                   | £ 2,804,000                          | £ 300,000                              | £ 295,000  | £ 1,342,000                                                                 | £ 1,153,000 |
| 37. Water Affairs                                                                                      | Waterwese                                                                                              | 3,117,000                            | 200,000                                | 250,000    | 1,550,000                                                                   | 1,502,000   |
| 38. Commerce and Industries                                                                            | Handel en Nywerheid                                                                                    | 4,193,000                            | 359,000                                | 300,000    | 2,120,000                                                                   | 1,838,500   |
| 39. Posts, Telegraphs and Telephones                                                                   | Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese                                                                       | 30,755,000                           | 3,100,000                              | 2,700,000  | 14,270,000                                                                  | 13,670,000  |
| 40. Health (Union): Hospitals and Institutions                                                         | Gesondheid (Unie)                                                                                      | 8,225,000                            | 700,000                                | 615,000    | 3,525,000                                                                   | 3,475,000   |
| 41. Health (Union): Hospitals and Institutions                                                         | Gesondheid (Unie): Hospitale en Inrigtings                                                             | 5,342,000                            | 550,000                                | 460,000    | 2,592,000                                                                   | 2,520,000   |
| 42. National Housing                                                                                   | Nasionale Behuising                                                                                    | 1,821,000                            | 117,000                                | 100,000    | 840,000                                                                     | 819,000     |
| 43. Agricultural Economics and Marketing (Administration)                                              | Landbou-ekonomie en -bemarking (Administrasie)                                                         | 644,000                              | 67,000                                 | 60,000     | 297,000                                                                     | 285,000     |
| 44. Agricultural Economics and Marketing (General)                                                     | Landbou-ekonomie en -bemarking (Algemeen)                                                              | 17,090,000                           | 1,890,000                              | 1,700,000  | 8,265,000                                                                   | 7,750,000   |
| 45. Defence                                                                                            | Verdediging                                                                                            | 21,798,000                           | 1,700,000                              | 1,500,000  | 9,500,000                                                                   | 8,400,000   |
|                                                                                                        | (a) £                                                                                                  | 327,831,984                          | 32,283,133                             | 30,701,383 | 177,148,200                                                                 | 162,114,240 |
| South African Native Trust Fund                                                                        | Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds                                                                    | 1,826,000                            | 228,700                                | 163,000    | 983,162                                                                     | 963,673     |
| National Road Fund                                                                                     | Nasionale Padfonds                                                                                     | 10,650,000                           | 858,570                                | 920,711    | 5,466,009                                                                   | 5,134,405   |
| South African Broadcasting Corporation                                                                 | Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie                                                                      | 1,435,000                            | 137,272                                | 127,909    | 738,039                                                                     | 694,695     |
| Native Transport Services Account                                                                      | Naturellevervoerdiensterekening                                                                        | 612,000                              | 97,230                                 | 51,779     | 308,139                                                                     | 313,891     |
|                                                                                                        | £                                                                                                      | 342,354,984                          | 33,604,905                             | 31,964,782 | 184,643,549                                                                 | 169,220,904 |
| <i>On Loan Account</i>                                                                                 |                                                                                                        |                                      |                                        |            |                                                                             |             |
| A. Miscellaneous Loans and Services                                                                    | Diverse Lenings en Dienste                                                                             | 82,721,000                           | 8,671,537                              | 5,592,174  | 27,717,537                                                                  | 38,592,174  |
| B. Public Works                                                                                        | Publieke Werke                                                                                         | 6,700,000                            | 492,000                                | 340,000    | 2,965,000                                                                   | 2,335,000   |
| C. Telegraphs and Telephones                                                                           | Telegraaf- en Telefoonwese                                                                             | 9,250,000                            | 800,000                                | 950,000    | 3,875,000                                                                   | 4,681,000   |
| D. Lands and Settlements                                                                               | Lande en Nedersettings                                                                                 | 3,846,000                            | 91,000                                 | 80,000     | 771,000                                                                     | 912,000     |
| E. Water Affairs                                                                                       | Waterwese                                                                                              | 6,300,000                            | 400,000                                | 450,000    | 2,550,000                                                                   | 2,830,000   |
| F. Forestry                                                                                            | Bosbou                                                                                                 | 3,670,000                            | 300,000                                | 370,000    | 1,760,000                                                                   | 1,810,000   |
| G. Agricultural Technical Services                                                                     | Landbou-tegniese Dienste                                                                               | 650,000                              | 80,000                                 | 80,000     | 280,000                                                                     | 325,000     |
| H. State Advances Recoveries Office                                                                    | Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte                                                           | 7,105,000                            | 380,000                                | 200,000    | 4,031,000                                                                   | 800,000     |
| I. Commerce and Industries                                                                             | Handel en Nywerheid                                                                                    | 274,000                              | 4,000                                  | 5,000      | 145,000                                                                     | 261,000     |
| J. National Housing                                                                                    | Nasionale Behuising                                                                                    | 7,300,000                            | —                                      | —          | —                                                                           | —           |
| K. Transport                                                                                           | Vervoer                                                                                                | 390,000                              | 25,000                                 | 60,000     | 296,500                                                                     | 172,000     |
| L. Education, Arts and Science                                                                         | Onderwys, Kuns en Wetenskap                                                                            | 368,000                              | —                                      | 73,000     | 95,000                                                                      | 383,000     |
| M. Bantu Administration and Development                                                                | Bantoe-administrasie en -ontwikkeling                                                                  | 750,000                              | —                                      | 80,000     | 120,000                                                                     | 620,000     |
| N. Interior                                                                                            | Binnelandse Sake                                                                                       | 1,500,000                            | —                                      | —          | —                                                                           | —           |
| O. Coloured Affairs                                                                                    | Kleurlingsake                                                                                          | 60,000                               | —                                      | —          | 10,000                                                                      | 8,000       |
| P. Bantu Education                                                                                     | Bantoe-onderwys                                                                                        | 470,000                              | 145,000                                | 10,000     | 340,000                                                                     | 90,000      |
| Q. Agricultural Economics and Marketing                                                                | Landbou-ekonomie en -bemarking                                                                         | 60,000                               | —                                      | 37,252     | —                                                                           | 67,252      |
|                                                                                                        | £                                                                                                      | 131,414,000                          | 11,388,537                             | 8,327,426  | 44,956,037                                                                  | 53,886,426  |
| <i>Other Issues</i>                                                                                    |                                                                                                        |                                      |                                        |            |                                                                             |             |
| Bantu Education Account                                                                                | Bantoe-onderwysrekening                                                                                | £ 10,192,000                         | 745,000                                | 800,000    | 4,827,000                                                                   | 4,505,000   |
| Total Issues against Appropriations                                                                    | Totale Uitbetalings teenoor Toewysings                                                                 | £ 483,960,984                        | 45,738,442                             | 41,092,208 | 234,426,586                                                                 | 227,612,330 |
| Treasury Bills Repaid                                                                                  | Terugbetalings van skatkisbiljette                                                                     | —                                    | 41,963,000                             | —          | 233,518,200                                                                 | —           |
| Tax Redemption Certificates Repaid                                                                     | Belastingdelingsertifikaat gedolg                                                                      | —                                    | 221,051                                | —          | 709,018                                                                     | —           |
| Personal and Savings Fund Levy Repaid                                                                  | Persoonlike en Spaarfonds gedolg                                                                       | —                                    | 769                                    | —          | 4,968                                                                       | —           |
| Loan Levy (Income Tax) Repaid                                                                          | Leningsheffing (Inkomstebelasting) gedolg                                                              | —                                    | 9,000                                  | —          | 442,000                                                                     | —           |
| Stock and Loans Redeemed:                                                                              | Effekte en Lenings gedolg:                                                                             | —                                    | —                                      | —          | —                                                                           | —           |
| 5 Per Cent Five Year Treasury Bonds                                                                    | 5 Persent Vyfjaartresourie-obligasies                                                                  | —                                    | 12,100                                 | —          | 107,350                                                                     | —           |
| U.S.A. Public Loans—                                                                                   | V.S.A. Openbare Lenings—                                                                               | —                                    | —                                      | —          | —                                                                           | —           |
| 44 Per Cent, 1965                                                                                      | 44 Persent 1965                                                                                        | —                                    | —                                      | —          | 341,205                                                                     | —           |
| 54 Per Cent, 1968, (Raised 1/1/58)                                                                     | 54 Persent 1968, (Gehef 1/1/58)                                                                        | —                                    | —                                      | —          | 287,959                                                                     | —           |
| 54 Per Cent, 1968, (Raised 1/12/58)                                                                    | 54 Persent 1968, (Gehef 1/12/58)                                                                       | —                                    | 3,979                                  | —          | 106,398                                                                     | —           |
| International Bank Loans—                                                                              | Internasionale banklenings—                                                                            | —                                    | —                                      | —          | —                                                                           | —           |
| 44 Per Cent, 1955-63                                                                                   | 44 Persent 1955-63                                                                                     | —                                    | —                                      | —          | 630,357                                                                     | —           |
| 34 Per Cent, 1956-63                                                                                   | 34 Persent 1956-63                                                                                     | —                                    | —                                      | —          | 357,143                                                                     | —           |
| 44 Per Cent, 1958-66                                                                                   | 44 Persent 1958-66                                                                                     | —                                    | —                                      | —          | 360,161                                                                     | —           |
| 54 Per Cent, 1960-67                                                                                   | 54 Persent 1960-67                                                                                     | —                                    | 459,537                                | —          | 459,537                                                                     | —           |
| Bydrae van Betaalmiddels en Terugbetalings van Skuldbeewyse kragtens Artikel 3 van Wet No. 48 van 1947 | Bydrae van Betaalmiddels en Terugbetalings van Skuldbeewyse kragtens Artikel 3 van Wet No. 48 van 1947 | —                                    | —                                      | —          | 18,838                                                                      | —           |
| Costs of Raising Loans chargeable to Revenue Account                                                   | Koste in verband met opneem van Lenings ten laste van Inkomsterekening                                 | —                                    | 2,500                                  | —          | 29,527                                                                      | —           |
| Costs of Raising Loans chargeable to Loan Account                                                      | Koste in verband met opneem van Lenings ten laste van Leningsrekening                                  | —                                    | —                                      | —          | 23,859                                                                      | —           |
| Issues, Revenue Votes, 1959-60                                                                         | Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1959-60                                                         | —                                    | —                                      | —          | 45,280                                                                      | —           |
| Issues, Loan Votes, 1959-60                                                                            | Uitbetalings, Leningsbegrotingsposte, 1959-60                                                          | —                                    | 1,032,007                              | —          | 1,032,007                                                                   | —           |
| Exchequer Balance, 30th September, 1960                                                                | Skatkissaldo, 30 September 1960                                                                        | —                                    | —                                      | —          | —                                                                           | —           |
| TOTALS                                                                                                 | TOTAAL                                                                                                 | £                                    | 89,442,385                             | —          | 473,686,093                                                                 | —           |

(a) Comprises Annual Appropriations, £320,044,050 and Fixed Statutory Appropriations, £7,787,934.

(b) Act No. 41 of 1925, as amended, and Act No. 56 of 1954.

(c) Act No. 42 of 1935, as amended.

(d) Section 15 of Act No. 3 of 1952.

(e) Section 7 of Act No. 53 of 1957.

(a) Bestaan uit Jaarlikse Toewysings, £320,044,050 en Vasgestelde Statute Toewysings, £7,787,934.

(b) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig, en Wet No. 56 van 1954.

(c) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.

(d) Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.

(e) Artikel 7 van Wet No. 53 van 1957.

## Know Your National Heritage!

Buy a copy of

## THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION  
1951

LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from  
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

## Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

## DIE GEDENKWAARDIGHEDEN VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEDE UITGAWE  
1951

PRAGTIG GE ILLUSTRER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by  
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

## House of Assembly Debates, Etc.

Notice is hereby given that subscriptions *per calendar year* to the undermentioned publications for the next Session of Parliament commencing in January, 1961, are now due:—

Senate Debates verbatim reports of speeches: Union of S.A., 15s.; Overseas, £1.

House of Assembly Debates (Hansard) verbatim reports of speeches: Union of S.A., £1. 10s.; Overseas, £1. 17s. 6d.

Order Papers including Senate Minutes: Union of S.A., £3. 3s.; Overseas, £3. 18s.

Subscriptions are payable in advance and should be forwarded to the Officer-in-charge, Government Printing and Stationery Office, P.O. Box 571, Cape Town, on or before the 12th November, 1960.

*No subscription will be accepted after this date.*

Name.....  
Address.....  
.....  
Signature.....  
Date.....

Please write clearly.

## Debatte van die Volksraad, Ens.

Hiermee word kennis gegee dat intekengelde *per kalenderjaar* op die ondergenoemde publikasies vir die volgende Parlementsitting wat in Januarie 1961 begin, nou betaalbaar is:—

Debatte van die Senaat woordelike verslae van toesprake: Unie van S.A., 15s.; Oorsee, £1.

Debatte van die Volksraad (Hansard) woordelike verslae van toesprake: Unie van S.A., £1. 10s.; Oorsee, £1. 17s. 6d.

Order papier wat ook Notule van die Senaat insluit: Unie van S.A., £3. 3s.; Oorsee, £3. 18s.

Intekengelde is vooruitbetaalbaar en moet die Verantwoordelike Beampte, Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Posbus 571, Kaapstad, voor of op 12 November 1960 bereik.

*Geen intekengelde sal na hierdie datum aangeneem word nie.*

Naam.....  
Adres.....  
.....  
Handtekening.....  
Datum.....

Skryf duidelik asseblief.

30-9-14.

## Official Publications Issued during September, 1960.

### BLUE BOOKS.

- Annual Report of the Department of Mines including Reports of the Government Mining Engineer and Geological Survey, 1958 (U.G. 49/1959). Price 23s. 6d.
- Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Livestock and Meat Industries Control Board, 1957/58 (U.G. 41/1960). Price 5s. 9d.
- Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Dairy Industry Control Board, 1957/58 (U.G. 42/1960). Price 6s. 9d.
- Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Wheat Industry Control Board, 1957/58 (U.G. 45/1960). Price 7s. 3d.
- Twenty-Second Annual Report of the Registrar of Building Societies, 1959 (U.G. 46/1960). Price 7s.
- Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Egg Control Board, 1958/59 (U.G. 50/1960). Price 3s. 9d.
- Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Oilseed Control Board, 1957/58 (U.G. 47/1960). Price 6s. 9d.
- Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Lucerne Seed Control Board, 1958/59 (U.G. 54/1960). Price 2s. 6d.
- Report of the Commission of Enquiry into the General Distribution and Selling Prices of Intoxicating Liquor (U.G. 55/1960). Price 8s.
- Annual Report of the Department of Justice, 1959. Price 2s. 9d.

### WAGE DETERMINATIONS.

- No. 201—Private Hotels, Boarding Houses, Flats and Rooms—East London. Price 1s. 9d.
- No. 203—Private Hotels, Boarding Houses, Flats and Rooms—Bloemfontein. Price 2s. 9d.
- No. 204—Unskilled Labour, Durban. Price 2s.
- No. 205—Unskilled Labour, Pietermaritzburg. Price 2s.

### MAPS.

- 1:250,000 *Topo-cadastral* 1°×2° Series.
- Sheet No. 3030—Port Shepstone.
- Sheet No. 3024—Colesberg.
- Sheet No. 3028—Kokstad.
- Sheet No. 2924—Koffiefontein.
- Sheet No. 3026—Aliwal Noord.
- Price 6s. per sheet.

### MISCELLANEOUS.

- Bantu Education Bulletin, 1959. Price 32s. 6d.
- Magnetic Observations Hermanus, 1955/1956. Price 40s.
- Monthly Bulletin of Statistics, August, 1960. Price 5s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER,  
PRETORIA AND CAPE TOWN.

## Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende September 1960.

### BLOUBOEKE.

- Jaarverslag insluitende Verslae van die Staatsmyningenieur en Geologiese Opname vir die Jaar eindigende 31 Desember 1958 (U.G. 49/1959). Prys 23s. 6d.
- Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, 1957/58 (U.G. 41/1960). Prys 5s. 9d.
- Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Toesig op die Suivelnywerheid, 1957/58 (U.G. 42/1960). Prys 6s. 9d.
- Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Koringnywerheid, 1957/58 (U.G. 45/1960). Prys 7s. 3d.
- Twee-en-twintigste Jaarverslag van die Registrateur van Bouverenigings, 1959 (U.G. 46/1960). Prys 7s.
- Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Oliesaad Beheerraad, 1957/58 (U.G. 47/1960). Prys 6s. 9d.
- Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Eierbeheerraad, 1958/59 (U.G. 50/1960). Prys 3s. 9d.
- Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Lusernsaadbeheerraad, 1958/59 (U.G. 54/1960). Prys 2s. 6d.
- Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die Algemene Distribusie en Verkooppryse van Sterk Drank (U.G. 55/1960). Prys 8s.
- Jaarverslag van die Departement van Justisie, 1959. Prys 2s. 9d.

### LOONVASSTELLINGS.

- No. 201—Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers—Oos-Londen. Prys 1s. 9d.
- No. 203—Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers—Bloemfontein. Prys 2s. 9d.
- No. 204—Ongeskoolde Arbeid—Durban. Prys 2s.
- No. 205—Ongeskoolde Arbeid—Pietermaritzburg. Prys 2s.

### LANDKAARTE.

- 1:250,000 *Topo-kadastrale* Reeks 1°×2°.
- Vel No. 3030—Port Shepstone.
- Vel No. 3024—Colesberg.
- Vel No. 3028—Kokstad.
- Vel No. 2924—Koffiefontein.
- Vel No. 3026—Aliwal Noord.
- Prys 6s. per vel.

### DIVERSE.

- Bantoe-Onderwys Bulletin, 1959. Prys 32s. 6d.
- Magnetic Observations Hermanus, 1955/56. Prys 40s.
- Maandbulletin van Statistiek, Augustus 1960. Prys 5s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER,  
PRETORIA EN KAAPSTAD.



# Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

## ADVERTISEMENT RATES

**LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.**

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.

### LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

### APPOINTMENTS OF SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

### CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

### DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estate of Deceased persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form. These notices must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

### INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the Schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

### NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the Gazette).

Copies of Gazettes, 6s. each extra.

## CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

## ADVERTENSIETARIEWE

**WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.**

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

### VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

### AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

### NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

### KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDEL.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word in lysvorm gepubliseer. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word.

### KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

### KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoek om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die Staatskoerant. Eksemplare van Staatskoerante, 6d. elk ekstra.

## SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

## BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses. Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.

### TRANSVAAL.

#### NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership which subsisted between ZELIK BUXT and DAVID FAITELSON, carrying on business under the style or firm of CENTRAL DRY CLEANERS & DYERS, at 19a Tom Jones Street, Benoni, was dissolved on the 30th June, 1960, on which date the said DAVID FAITELSON retired from the said partnership business. As from the 1st July, 1960, the said business was taken over by the said ZELIK BUXT, from which date he has been carrying on the said business for his own account at the said address and under the same style or firm.—Max Toker, Attorney for the Parties, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni. 11719—30-7-14

#### NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by NATHAN JACOBSON, under the style or firm of EAST RAND PLUMBERS & BUILDERS SUPPLY, at 36 Lake Avenue, Benoni, will be removed to 44 Harpur Avenue, Benoni, as from the 1st day of October, 1960, from which date the said NATHAN JACOBSON will carry on the said business at the last mentioned address under the same style or firm.—Max Toker, Attorney for Nathan Jacobson, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni. 11718—30-7-14

#### NOTICE.

ERIC SHRULL moving from 103 Mooi Street, to 108a S.A. Centre, 253 Bree Street, as from the 10th of October.—Erich Srolowitz, Proprietor. 11782—30-7-14

### SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business formerly carried on by GOLDA KUBELUN, under the name and style of KLIP CASH STORE, at Hoofweg, Kookrus, Kliprivier Township, District Vereeniging, has been sold to PIETER SNYMAN SCHOEMAN, with effect from the 1st day of November, 1960, from which date the Purchaser will carry on the said business at the same address for his own benefit and account.—Moss Freedman & Glynn, 8 C.N.A. Buildings, Merriman Avenue, Vereeniging. 12051—7-14-21

### REMOVAL.

SALON PANDORA, 310 Voortrekker Road, Gezina, to 351b Voortrekker Road, Capital Park, as from 1st October, 1960. 11772—30-7-14

## NOTICE.

LORRAINES have moved on the 1st August, 1960, from 3 Yarkhan House, 178 Market Street, to 169 President Street, Johannesburg.—W. J. Nortje, Proprietor.

11781—30-7-14

KENNISGEWING VAN OORDRAG  
VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid van TJAART JOHANNES SCHEEPERS KLEINSMITH, soos deur hom gedryf op Gedeelte 65 van die plaas Schuinsdrift No. 283, Distrik Marico, onder die naam van GLOVER'S STORE, verkoop is aan PETRUS JOHANNES VAN TONDER, wat vanaf die 1ste dag van September 1960 die gemelde besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam sal dryf vir sy eie rekening en voordeel.—Oscar Glatthaar, Prokureurs vir die Partye, Posbus 34, Groot-Marico.

11875—30-7-14

## NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by MICHAEL MARIS, under the name of MARIS FURNISHERS, at 165 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, will be abandoned from the 15th October, 1960.—H. Citrota, Attorneys for the Party, 802 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg.

11922—30-7-14

## KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat PETRUS JACOBUS HARTZENBERG die algemene handelaarsbesigheid, wat hy onder die naam van EXCELSIOR ALGEMENE HANDELAARS gedryf het op sekere gedeelte 121, 'n gedeelte van gedeelte 48 van die plaas Zuurfontein No. 31, Distrik Vanderbijlpark, verkoop het aan PIETER JACOB VENTER, wat vanaf 1 Oktober 1960, die gemelde besigheid onder dieselfde naam en in dieselfde perseel vir sy eie rekenings sal dryf. Geteken te Vanderbijlpark, hierdie 26ste dag van September 1960.—J. E. Olckers & Kie., Prokureurs vir Partye, Rembrandtgebou 1, Posbus 201, Vanderbijlpark.

11931—30-7-14

TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 OF  
1944.

Notice is hereby given to all whom it may concern that, in terms of Section 18 of the Town-planning Scheme No. 1 of 1944, SOIBIN DELICATESSEN (PTY.), LTD., intend applying to the City Council of Pretoria, for permission to carry on the business of fish and chips, refreshments and general dealers on Portion 7 of Erf No. 957 known as 546, Bosman Street, Pretoria, which erf is situated in a general business zone.

Any person who objects to this project is requested to lodge his objection, with the grounds thereof, with the Town Clerk, City Council of Pretoria, and with the Applicant, in writing, within fourteen (14) days of the publication of the last advertisement in the press.—S. Binkin, P.O. Box 105, Pretoria.

12133—7-14-21

## NOTICE.

Notice under Section 34 of Act No. 24 of 1936, is hereby given that AH MUN carrying on business as CORONATION CAFE, at Stand No. 187, being 1245 Baron Street, Lady Selborne, Pretoria, has sold the said business of general dealer, fresh produce dealer and restaurant to AH LING, who will carry on the same under the same name and the same address for his own account and benefit as from the 13th September, 1960.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Parties, 120 J.B.S. Buildings, Pretoria.

12256—7-14-21

## KENNISGEWING.

Die oorpasing van SIRKEL KAFEE van 68b President Steynstraat na 67 President Steynstraat, Pretoria-Noord, 13de Oktober 1960.—P. E. E. Smit.

12198—7-14-21

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the style of L. POISSON, at 31 Von Brandis Street, Johannesburg, will be removed to 94 President Street, Johannesburg, on the 1st November, 1960.

12221—7-14-21

## NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ENDES PIANO SALOON (PROPRIETARY), LIMITED, at 261 Bree Street, Johannesburg, will be moved to 176c Jeppe Street, Johannesburg, with effect from the 1st October, 1960.—Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for the Party, P.O. Box 835, Johannesburg.

12230—7-14-21

## NOTICE.

The business known as K'S MOTOR SUPPLIES, trading at 379 Cowie Street, Asiatic Bazaar, will be removed to 504 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, with effect from 1st July, 1960.

12272—7-14-21

## VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van GERHARDUS CORNELIS VAN STADEN wat besigheid doen as slagter te Pierneefstraat 1057, Villieria, Pretoria, onder die firma-naam PIERNEEFSTRAAT SLAGHUIS, om die gesegde besigheid te verkoop op 1 November 1960 aan REINER MOLL TREDOUX wat met genoemde saak sal voortgaan onder dieselfde firma-naam en by dieselfde adres vir sy eie rekening en voordeel.—H. Sevenster & Kie., Agente vir die Partye, Van der Stelgebou 134, Pretoriusstraat, Pretoria.

12269—7-14-21

## NOTICE.

Notice is hereby given that ISAAC HARRY COHEN and DAVID COHEN, carrying on business as ATLAS CYCLE WORKS, at 312 Bree Street, off Troye Street, Johannesburg, will dissolve the said partnership fourteen days after the last publication hereof but with effect from 1st September, 1960, from which date the said ISAAC HARRY COHEN will carry on the said business under the same style and at the same address for his sole benefit and account.—Daneman & Daneman, Attorneys for the Parties, 90 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

12229—7-14-21

## NOTICE.

Notice is hereby given that the dry cleaning business hitherto carried on by PLOOYSAN INVESTMENTS (PTY.), LIMITED, under the style of NOORDE-LIKE DRY CLEANERS, at 38 General de Wet Street, Pretoria North, has been sold to WILLIAM STOCK VISSER BOOTH, in his capacity as Trustee for a Company called ALFA DROOGSKOONMAKERS (EDMS.), BEPERK, in the course of formation, which Company will continue to conduct the said business under the same style at the same address with effect from the 19th September, 1960.—Levy, Rogaly & Carson, Attorneys for the Parties, 120 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

12272A—7-14

## NOTICE.

The partnership between WOOLF WITTEN and HARRY SHULMAN, carrying on business in Krugersdorp as LURIE'S COMPLETE HOUSE FURNISHERS and LURIE'S CARTAGE AND STORAGE COMPANY has been dissolved with effect from the 30th day of September, 1960, and the interest in the said partnership of the said HARRY SHULMAN has been acquired by the said WOOLF WITTEN, who will carry on the said business under the said names for his own account and benefit. Dated at Krugersdorp this 6th day of October, 1960.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, 213 Permanent Buildings, Monument Street, Krugersdorp.

12386—14-21-28

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the tearoom and grocery business heretofore carried on by THEODOROS NEOPHYTOU, at Stand No. 704, Horison, District Roodepoort, and being the corner of Georginia and Cutten Streets, Horison, under the style of THEO'S CAFE AND BAZAAR, has been sold to DIRK JOHANNES DE VRIES, who will continue to carry on the said business for his own account under the same name and at the same address with effect from the 1st day of October, 1960.—Louw and Ronald Rappoport, Attorneys for the Parties, 34a Van Wyk Street, Roodepoort.

12388—14

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of NORTHERN TRUCK CENTER (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as a garage at Portion 17 of Erf No. 43, situate on Danie Joubert Street, Tzaneen, District Letaba, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, after a period of 30 (thirty) days from the date of this advertisement to ELGENE MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, who will thereafter carry on the said business at the same address under the name of ELGENE MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, for its own account and benefit.—Rooth & Wessels, Attorneys for the Parties, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.

12399—14

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by MINT BUTCHERY (PTY.), LTD., at 58 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, under the style of MINT BUTCHERY, has been sold with effect from 9th September, 1960, to HEROLD JEWELL, who will carry on the said business under the style of MINT-PAK BUTCHERY, at the same address for his own account and benefit.—H. L. S. Hall, Agent for the Parties, P.O. Box 3965, Johannesburg.

12389—14

## NOTICE OF SALE OF STOCK-IN-TRADE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of UNION TIN MINES RECREATION CLUB, at present conducting its activities on the farm Doornhoek No. 342 K.R., District of Potgietersrust, to sell the entire stock-in-trade at present held by it for disposal to its members to THOMAS BINNEY, after the expiry of a period of 31 (thirty-one) days reckoned from the last publication hereof, whereafter the said THOMAS BINNEY will carry on business on his own account as a general dealer on the said farm, under the style of UNION TIN MINES STORE.—Gold Fields of South Africa, Limited, 75 Fox Street, Johannesburg.

12370—14-21



## NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, LIONEL FRANK BLOCH, carrying on business as a garage proprietor at 760 Voortrekker Street, Brakpan, Transvaal, under the style of SONNY'S MOTORS & SERVICE STATION, will dispose of the said business immediately after the expiration of 30 days from the 14th day of October, 1960, to TOTAL OIL PRODUCTS (PTY.), LTD.—Leslie Bostock & Co., Attorneys for the Parties, Cullinan Building, Simmonds Street, Johannesburg. 12410—14

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that it is the intention of ALFRED JOSIAH BRANDT, trading as MAPLETON CASH STORE, on the farm ROOIKRAAL No. 257, Mapleton, District Heidelberg, to alienate the said business to MAPLETON CASH STORE (PROPRIETARY), LIMITED, thirty days after the last publication hereof.—Alec Oshry, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 12381—14

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that it is the intention of ALFRED JOSIAH BRANDT, trading as MAPLETON CASH BUTCHERY, on the farm ROOIKRAAL No. 2571, Mapleton, District Heidelberg, to alienate the said business to ALEC DIAMOND, thirty days after the last publication hereof.—Alec Oshry, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 12382—14

## NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business presently carried on by Mrs. MARIE LAHOUD, under the style and title of F. LAHOUD, has been disposed of, and the said business, together with its liabilities and its assets, will be taken over as a going concern by F. LAHOUD (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st November, 1960.—H. Hersowitz & Poplak, Auditors, Box 10082, Johannesburg. 12380—14

## NOTICE.

The business carried on by APOSTOLOS KANDRALIDES, under the style of NEW CROWN MINES TEA ROOM, at 10 Hanover Street, Mayfair, Johannesburg, has been sold to DEMETRIOS KASSIANIDES, who will carry on the aforesaid business under the same style and at the same address for his own benefit thirty days after the publication of the last notice to this effect.—Goldman, Savell and Goodman, Attorneys for the Parties, Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg. 12378—14

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intention of MARIA CAUDA and LUCIA ARZENI, carrying on business as general dealers and fish friers, at 282a Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, to dispose of the goodwill, fixtures and fittings of the said business, after the expiration of the statutory period to ELSA ADDA and ARMEIDA ORECCHIA, who will thereafter carry on business at the same address for their own account and benefit. Dated at Johannesburg on this 13th day of October, 1960.—Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Prince's House, corner of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg. 12384—14

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ABRAHAM KATZ, carrying on business as TONY'S, at corner of Kotze and King George Streets, Johannesburg, to dispose of the said business and the assets thereof thirty (30) days after the date of the last publication hereof, to SAVVAS KYRIAKOU PANOS, who will carry on the said business under the style of INTERNATIONAL FRUIT AND FLOWERS for his own account at the same address.—Jack Blumenthal & Gordon, Attorneys for the Seller, 1-4 Beckett's Building, President Street (P.O. Box 5393), Johannesburg. 12379—14

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the green-grocer's business carried on by ANTONIO GOMES BALANCO, at 262 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, under the style of ESSELEN MARKET GARDENS, has been sold as a going concern, to FRANCISCO BALANCO, who will continue trading at the same address under the same name for his own benefit and account.—Rorich, Wolmarans & De Beer, Attorneys for the Parties, 309 J.B.S. Buildings, Pretoria. 12293—14-21-28

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MARCUS BERKOW, carrying on business as a butcher, at 193b Louis Botha Avenue, Johannesburg, under the style of WELLS BUTCHERY, to dispose of and to transfer the said business to JULIUS KATZ after the expiration of a period of thirty (30) days from the 14th day of October, 1960. The said KATZ will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit. Johannesburg, this 4th day of October, 1960.—Schaizowitz & Levitt, Attorneys for the Parties, 604/9 J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. 12306—14

## KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 (soos gewysig), dat MATTHEUS JOHANNES WILLEMSE, wat handel dryf as kafee-ei-naar, onder die naam van ROEDTAN KAFEE, op Gedeelte P van die plaas Byzonderheid, Distrik Potgietersrus, van voornemens is om die gemelde besigheid te verkoop aan SAREL CHRISTOFFEL SCHEEPERS, wat die gesigheid sal voortsit vir sy eie rekening op dieselfde eiendom, by dieselfde adres en onder dieselfde naam, vanaf 15 November 1960.—Chapman, Borman & Snyman, Prokureurs vir die Partye, Retiefstraat 36 (Posbus 42), Potgietersrus. 12348—14

## NOTICE.

MESSRS. GRIFFINS (PROPRIETARY), LIMITED are moving from 230 Andries Street, Pretoria, to 225-227 Pretorius Street, Pretoria, as from 1st November, 1960.—Janover & Swartzberg, Attorneys, 206 Ad-Astra Building, Pretoria. 12344—14

## REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that I, ROSE LEVINSON, carrying on business as SUNNYSIDE CAVE, at 237 Esselen Street, Pretoria, has moved the said business to 3 Esselen Street, Tram Bridge, Sunnyside, Pretoria, as from the 30th September. 12307—14-21-28

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ABRAHAM KRAWITZ, under the style of BRAKPAN TRADING, at 4b Somerset Road, Geduld Extension, Springs, will be removed to 20a Boundary Road (Stand No. 664), Geduld Extension, Springs, with effect from the 15th October, 1960.—B. D. Selvan, Kalk, Gromer & Horwitz, Attorneys, Sheffreel House, Prince George Avenue (P.O. Box 134), Brakpan. 12282—14-21-28

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (amended), that it is the intention of FREDERICK PETRUS SENEKAL DREYER, carrying on business at 6b Hans Street, Wolluter, Johannesburg, under the style of HOSTEL FISH AND CHIPS to dispose of the said business altogether with all the assets thereof after the expiration of the statutory period to JULIUS CHARLES JACOBSEN, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Nathan Silver, Attorney for the Parties, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. 12321—14

## NOTICE OF CHANGE OF PARTNERSHIP.

The partnership of ELIZABETH MAGRIETA WIMBLES and JOEY BEUKES, carrying on business under the style or firm of MICHELLE LADIES' HAIRDRESSERS, at Thompson's Buildings, Ockerse Street, Krugersdorp, has been dissolved with effect from 12th September, 1960, and the said ELIZABETH MAGRIETA WIMBLES and JOHANNA GEORGINA VINCENT shall carry on business in partnership under the same style or firm and at the same premises, with effect from 18th November, 1960.—G. S. Blake, Attorney for the Parties, 12 Coaland Buildings, Krugersdorp. 12330—14

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on by NICOLAAS CLAUDIUS GEY VON PITTUIS and ANNA JACOMINA VON PITTUIS, under the style of UITSPAN KAFEE, at 100 Elsburg Road, Delville, Germiston, has been sold and will, thirty (30) days after the final publication hereof, be transferred to LUIS SARDINHA CAROMBA and JOSÉ AUGUSTO ANDRADE, who will carry on the business under the same name and style. Dated at Germiston this 3rd day of October, 1960.—Max Levine, Attorney for Parties, 101/5 United Buildings, President Street, Germiston. 12327—14-21

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of LUIZ DE CAIRES, carrying on business under the style of FAIRVIEW MARKET GARDENS, at 401b Commissioner Street, Johannesburg, to dispose of the said business together with all assets thereof on the expiration of 30 (thirty) days from the 14th October, 1960, to AUGUSTINHO NORBERTO DE GOUVEIA, MANUEL NOBREGA MARTINS, JOSE PONTE LIRA and GABRIEL DA CONCEICAO MENDES.—Alec Radus, Attorney for Parties, 405 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg. 12425—14

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

**CAPE.-KAAP.****NOTICE.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that, subject to the obtaining of the necessary permission from the relevant Authorities and the granting of the necessary licence, it is the intention of THOMAS KUZWAYO and JONAS BACELA, trading in co-partnership as THREE STAR TRADING STORE, at 292 Mendi Road, New Brighton, Port Elizabeth, to dispose of the said business, together with the goodwill thereof, to JONAS BACELA and MARTIN SANA, who will carry on business in co-partnership at the above address under the style or name of BONA TRADING STORE for their own account as from the date of the granting of the aforesaid licences. Dated at Port Elizabeth this 7th day of October, 1960.—J. H. Spilkin, Attorney for the Parties, Court Chambers, 129 Adderley Street, Port Elizabeth.

12004—7-14

**KENNISGEWING.**

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat JOHANNES OOR van voorneme is om sy besigheid, KEIDEBEES KAFEE, 'n vars-produkte handelaar, op Erf No. 201, Keidebees Lokasie, Upington, te verkoop en oor te dra aan MATHEUS OOR, na 30 (dertig) dae, gereken vanaf die datum van verskynning hiervan en vanaf welke datum gemelde MATHEUS OOR die besigheid onder dieselfde naam sal voortsit tot sy eie voordeel.—Malan & Malan, Prokureurs vir Partye, Schroderstraat (Posbus 27), Upington.

12312—14

**OORDRAG VAN BESIGHEID.**

Kennisgewing geskied hiermee dat RUBEN JACOBUS HOSEA GOUWS sy besigheid bekend as PREMIER SLAGTERY, Voortrekkerstraat, Cradock, verkoop het aan JOHANNES WILHELMUS VIENINGS, wat onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie voordeel handel dryf vanaf 1 Oktober 1960.—Coetzee & Coetzee, Prokureurs vir die Partye, Adderleystraat 61, Cradock.

12347—14

**NATAL.****SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GERALD AUBREY ROBINSON, carrying on the business of a restaurant and aerated water dealer, under the style or firm name of SOUTH SEAS COFFEE HOUSE, at Shop 15, Protea House, 332/4 West Street, Durban, to dispose of the said business to FRANCESCO NIGRA, who shall continue to carry on the aforesaid business under the same name and at the same address. Dated at Durban this 14th day of October, 1960.—Bernard Lindsay, Attorney for Parties, Poynton's Chambers, 339 Smith Street, Durban.

12319—14

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MARIE LUCIE RACHEL RUSSELL to dispose of the business of CLARKDALE PRIVATE HOTEL, at 97/99 Clark Road, Durban, to GERHARDUS IGNATIUS VON BENECKE JORDAAN. Dated at Durban, this 7th day of October, 1960.—Hayman Levy & Legator, Attorneys for the Parties, 4/8 Greenacre's Passage, Durban.

12318—14

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ALBERT EDWARD MUMFORD to dispose of his business, BEATON'S FRESH PRODUCE, 427 Berea Road, Durban, to RONALD EDWARDS. Dated at Durban, this 7th day of October, 1960.—Goodall, Willgoose & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, 25 Field Street, Durban.

12317—14

**O.F.S.—O.V.S.****KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.**

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 44 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van FARIS DIBES MALOUF, wat handel gedryf het as algemene handelaar, onder die naam EERAM CASH STORE, op die plaas Maree, Distrik Harrismith, om die genoemde besigheid te verkoop aan MARTHA JOHANNA OOSTHUYSEN, gebore PEENS, binne gemeenskap van goedere getroud en hierin deur hom bygestaan, met ANDREAS BARTHOLOMEUS OOSTHUYSEN, 'n blanke huisvrou van Wardenstraat, Harrismith, wat vanaf 5 Desember 1960 vir haar eie voordeel by dieselfde adres en onder dieselfde naam die besigheid sal voortsit.—Cloete & Neveling, Prokureurs vir die Partye, Posbus 69, Harrismith.

12061—7-14

**VERKOOP VAN BESIGHEID.**

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die algemene handelaarsbesigheid bekend as SANDVLAK KONTANT WINKEL, wat gedryf word te die plaas Klippan, Distrik Wesselsbron, deur GEORGE COETZEE, met ingang van 7 November 1960, verkoop en oorgedra word aan JACOBUS STEPHANUS HENNING, en dat hy die besigheid vanaf gemelde datum sal voortsit vir eie rekening by dieselfde adres.—Coetzee & Pretorius, Prokureurs vir Partye, Posbus 10, Wesselsbron.

12025—7-14

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that THABO FURNITURE MART (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at Power Road, Industria, Welkom, intends to dispose of the stock-in-trade and goodwill

of the said business to DAVID HERMANUS BESTER and JACOB GERHARD KIRCHNER DEACON, in their capacities as Trustees for a Company about to be formed, which Company will carry on the said business for its own account and benefit at the same address under the name or style or THABO FURNISHERS. Dated at Welkom this 3rd day of October, 1960.—Sylvia Oversby, Attorney for the Parties, Allied Building, Stateway, Welkom.

12286—14

**KENNISGEWING.**

Kennisgewing geskied hiermee dat INGBORG META AUGUSTA FELSKE, behoorlik bygestaan deur haar eggenoot, REINHOLD HERMANN FELSKE, die besigheid bekend as FREDDIES KAFEE, en geleë te Langstraat 64, Bloemfontein, verkoop het aan FRITZ HANS WILLI BOETTCHER, met krag vanaf Vrydag, 9 September 1960, welke besigheid voortaan deur die gesegde FRITZ HANS WILLI BOETTCHER onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie rekening gedryf sal word.—H. J. Coetzee, Prokureur vir die Partye, Maitlandstraat 75 (Posbus 1005), Bloemfontein.

12287—14

**KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.**

Kennis word hiermee gegee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ABEL JACOBUS MULLER, wat handel dryf onder die naam van SENTRALE KONTANT WINKEL, te Bothastraat 13a, Kroonstad, as algemene handelaar, die besigheid tesame met klandisiwaarde en bates verkoop het aan NICOS MICHAEL en ANDREW MICHAEL, wat die besigheid sal voortsit vir hulle eie rekening, by dieselfde adres en onder dieselfde naam.

Geteken te Kroonstad, hierdie 6de dag van Oktober 1960.—Lourens R. Botha, Prokureur vir partye, Brandstraat 30a, Kroonstad.

12353—14

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CAROLINA WILHELMINA HENDRIKA VENTER, carrying on business as a fresh produce merchant, under the name and style of FRIESLAND MELKERY, 72 Fontein Street, Ficksburg, to dispose of the said business, together with the assets of such business, after the expiration of 30 (thirty) days from the date of publication hereof, to LOUIS STEFANUS VAN DER WALT, who will thereafter carry on the same business at the same address under the style of FRIESLAND MELKERY, for his own account and benefit.—De Villiers & Beck, Attorneys for Parties, 67a Piet Retief Street (P.O. Box 11), Ficksburg.

12356—14

**COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.****TRANSVAAL.**

SELIGSON AND CLARE, LIMITED.  
(Incorporated in the Union of South Africa.)

**ORDINARY DIVIDEND No. 26.**

The Transfer Books and Register of Members in respect of Ordinary Shares will be closed from the 27th October, 1960, to the 4th November, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Aegis Trust,

Limited, Transfer Secretaries, per P. C. Hewitt, Transfer Office: 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, 30th September, 1960.

12314—14

STEEL AND BARNETT, LIMITED.  
(Incorporated in the Union of South Africa.)

**ORDINARY DIVIDEND No. 44.**

Notice is hereby given that the Transfer Registers for Ordinary Shares will be closed from 12th to 18th November, 1960, both

days inclusive. By Order of the Board.—The South African and General Investment and Trust Company, Limited, Transfer Secretaries, per R. Pavitt, Registered Office: Trust Buildings, corner of Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg, 28th September, 1960.

12358—14

**Buy Union Loan Certificates****Koop Unie-leningsertifikate**



**ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.**

3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1965/67 (LOAN No. 18);  
5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1966/68 (LOAN No. 25);  
5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1971/74 (LOAN No. 31);  
4½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1975/80 (LOAN No. 33).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 1st to the 30th November, 1960, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 30th November, 1960, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.  
—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg, 14th October, 1960.

**ELEKTRISITEITVOORSIENINGS-KOMMISSIE.**

**PLAASLIK GEREISTREERDE EFFEKTE VAN 3½ PERSENT, 1965/67 (LENING No. 18); 5 PERSENT, 1966/68 (LENING No. 25); 5 PERSENT, 1971/74 (LENING No. 31); 4½ PERSENT, 1975/80 (LENING No. 33).**

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van bogenoemde Effekte gesluit sal wees vanaf 1 tot en met 30 November 1960, en dat die betrokke rente tot op 30 November 1960 betaal sal word aan die Effektheouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is.  
—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escomsentrum, Smitsstraat 204, Johannesburg, 14 Oktober 1960. 12403—14

**J. H. VIVIAN & CO., LIMITED.**  
(Incorporated in the Union of South Africa.)

**NOTICE OF GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that the Thirty-second Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Registered Office of the Company, Vivian House, 46 Webber Street, Selby, Johannesburg, at 10 a.m., on Friday, 28th October, 1960, for the following purposes:—

- (1) To read the Notice convening the Meeting.
- (2) To read and confirm the Minutes of the Thirty-first Annual General Meeting.
- (3) To receive and consider the audited Balance Sheet as at 30th June, 1960, together with the Reports of the Directors and Auditors.
- (4) To elect Directors in the place of Messrs. F. A. Botha and T. N. P. Curry, who retire in terms of the Articles of Association, and, being eligible, offer themselves for re-election.
- (5) To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
- (6) To transact such other business as may be properly transacted at an Annual General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 25th day of October, 1960, to the 28th day of October, 1960, both days inclusive.

Any Member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a proxy to attend and speak and on a poll, vote in his stead, and the person appointed need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—P. L. S. Bell, Secretary, P.O. Box 301, Johannesburg, 21st September, 1960. 12365—14

**THE NORTHERN LIME CO., LTD.**  
(Incorporated in the Union of South Africa.)

**NOTICE TO SHAREHOLDERS.  
FIFTY-FIRST ANNUAL GENERAL MEETING.**

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 29th October to 4th November, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Iain S. Hampton, Secretary. Head Office: Seventh Floor, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, 13th October, 1960. 12376—14

**STANDARD FINANCE CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.**  
(Incorporated in the Union of South Africa.)

**6½ PER CENT £1 CUMULATIVE REDEEMABLE SECOND PREFERENCE SHARES.**

**DIVIDEND No. 2.**

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6½ per cent per annum for the period 1st May, 1960, to the 31st October, 1960, has been declared payable to the Holders of the 6½ Per Cent £1 Cumulative Redeemable Second Preference Shares, registered in the books of the Company at the close of business on the 27th October, 1960.

The relative Preference Share Register will be closed from the 28th October, 1960, to the 14th November, 1960, both days inclusive, for the purpose of determining those Shareholders entitled to receive this Dividend, and Warrants will be posted on or about the 15th November, 1960.

The Dividend will be paid in the currency of the Union of South Africa and Dividends paid from the London Office will be paid in British Currency at par provided there is no material difference between South African and British Currencies on the 27th October, 1960. Should there be such a difference, the London Office will make payment on the basis of the equivalent British currency calculated at the relative exchange rate ruling on that date. By Order of the Board.—Heller Organisation, Limited, Secretaries, E. Godfrey, Secretary, Johannesburg, 4th October, 1960. 12369—14

**BOUWER EXPLORATION AND INVESTMENT COMPANY, LIMITED.**  
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Fifteenth Annual General Meeting of Shareholders will be held at Ninth Floor, Franwell House, President Street, Johannesburg, at 11 a.m., on Friday, 28th October, 1960, for the following purposes:—

- (1) To receive and consider the balance sheet and profit and loss account for the financial year ended 30th June, 1960, together with the reports of the Directors and Auditors.
- (2) To declare Dividends on the Ordinary and Preference Shares.
- (3) To elect Directors in place of those retiring by rotation.
- (4) To fix Directors' and Auditors' fees for the year ending 30th June, 1960.
- (5) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

In order to determine those Ordinary Shareholders who will be entitled to attend and vote at the Fifteenth Annual General Meeting of Shareholders the Ordinary Register of Members and Transfer Register will be closed from 25th to 28th October, 1960.

A Member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meetings may appoint a proxy to attend, and speak, and, on a poll, vote in his stead.

A proxy need not be a Member of the Company. Proxies must be lodged at the registered offices of the Company at least 48 hours before the dates fixed for the Meetings. By Order of the Board.—P. G. Bouwer, Secretary, Ninth Floor, Franwell House, President Street, Johannesburg, 14th September, 1960. 12383—14

**NORMAN ANSTEY, LIMITED.**

**NOTICE TO SHAREHOLDERS.  
DECLARATION OF DIVIDENDS.**

**6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.**

Notice is hereby given that a Dividend No. 47 at the rate of 6% (six per cent) per annum (equal to 7.2d. per Share) has been declared on the Cumulative Preference Shares, in respect of the half-year ending 22nd October, 1960.

**ORDINARY SHARES.**

Notice is hereby given that a Dividend No. 24 of 7½% (seven and one half per cent) (equal to 4½d. per Share) has been declared on the Ordinary Shares in respect of the financial year ended 30th June, 1960.

The above Dividends are declared in the Currency of the Union of South Africa and are payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th September, 1960.

These Dividends are subject to the deduction of the Non-Resident Shareholders' Tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 24th October to 2nd November, 1960, both days inclusive. Cheques in payment of the Dividends will be posted on or about 5th November, 1960. By Order of the Board.—W. M. W. Nothard, Secretary, corner Jeppe and Joubert Streets (P.O. Box 1003), Johannesburg, 29th September, 1960. 12410A—14

**APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.—SECTION 21 OF THE COMPANIES ACT, 1926, AS AMENDED.**

Notice is hereby given, in pursuance of Companies Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence, directing that an association has been formed under the name CRESSET HOUSE be registered with limited liability without the addition of the word LIMITED to its name.

The main object of the association is:—

“(a) To establish, conduct and maintain in Johannesburg a Centre for children in need of special care based on the principles of the late Dr. Rudolf Steiner primarily for the development in such children of qualities of mind, character and body including children who may through nervousness or otherwise be difficult or backward in mental or physical training or attributes as also young persons and adults who are unable from similar causes to find a place in the social order so that such children, adults and others may be fitted as far as possible for the discharge of private and public duties as citizens of the country and also to carry on curative, educational, benevolent, and medical (including medical research) work in the above connection.”

The other objects are set out *in extenso* in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the undersigned or the Registrar of Companies, Karl Kling Building, Pretoria.

Notice is hereby given that any person objecting to the registration of this association may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the third and final publication hereof by letter, in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, P.O. Box 429, Pretoria. Dated at Pretoria, this 7th day of October, 1960.

—F. J. Prigge, of Weavind and Weavind, for Applicant, P.O. Box 34, Pretoria.  
12411—14-21-28

### CAPE.—KAAP.

#### REX TRUEFORM CLOTHING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

#### NOTICE OF DIVIDEND ON ORDINARY AND "A" ORDINARY (NON-VOTING) SHARES.

Notice is hereby given that a Dividend of 12½ per cent has this day been declared in respect of the year ended 30th June, 1960, on the Ordinary and "A" Ordinary (Non-Voting) Shares. The Dividend will be payable on or about the 2nd November, 1960, to all Shareholders of the above classes of Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 14th October, 1960.

The South African and United Kingdom Ordinary and "A" Ordinary (Non-Voting) Transfer Registers and Register of Members will be closed from the 15th October to 29th October, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—African & Overseas Enterprises, Limited, Secretaries, L. O'Connor, Secretary, South African Transfer Office, 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 29th September, 1960.  
12324—14

#### SUID-AFRIKAANSE NATIONALE TRUST- EN ASSURANSIEMAATSKAPPY, BEPERK.

(Geregistreerde Depositionemende Instelling.)

#### KENNISGEWING AAN AANDEELHOUERS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeel-Oordragregister van bogemelde Maatskappy gesluit sal wees vanaf 14 Oktober 1960 tot en met 21 Oktober 1960.

—L. J. Steyn, Sekretaris, Waalstraat 28, Kaapstad, 30 September 1960. 12274—14

#### SOUTH AFRICAN TURF CLUB.

It is hereby notified, in terms of Section iv of Act No. 20 of 1882, that Mr. F. T. KNIGHT has been elected Chairman of the South African Turf Club for the year ending 30th June, 1961.—H. C. V. Bell, Secretary. 12292—14

#### FEDERALE VOLKSBELEGGINGS, BEPERK.

#### KENNISGEWING VAN SLUITING VAN OORDRAGREGISTER EN AANDELEREGISTER.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Oordragregister en Aandelerregister van FEDERALE VOLKSBELEGGINGS, BEPERK, gesluit sal wees vanaf 25 Oktober 1960 tot 28 Oktober 1960, beide dae inbegrepe, ten einde die Oordragsekretaris in staat te stel om regte van opname van Aandeel aan Aandelhouders toe te ken.—H. Meintjes, Oordragsekretaris. 12294—14

### NATAL.

#### SELWEL TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

#### CHANGE OF DIRECTORS.

Notice is hereby given that SHEIK HYDER FAREED and SHEIK OSMAN FAREED, ceased to be Directors of SELWEL TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, as from 1st day of October, 1960, and that MAHOMED AMOD OMAR, is the sole Director of the said Company. Dated at Durban, this 7th day of October, 1960.—R. M. Naidoo, Agent for the Company, 71 Albert Street, Durban. 12146—7-14

#### SIR J. L. HULETT AND SONS, LTD.

(Incorporated in South Africa.)

Shareholders are hereby reminded that the Sixty-eighth Annual General Meeting of which notice was given by post on 19th September, 1960, will take place at the Head Office of the Company, Hulett Buildings, West Street, Durban, on Wednesday, 12th October, 1960, at 12 noon. The Transfer Book will be closed on the 11th and 12th October, 1960, for the purpose of this Meeting. By Order of the Board.—B. K. Digby, Secretary, 6th October, 1960.  
12364—14

#### NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

#### AFRICAN AUDIO ADVERTISING (PROPRIETARY), LIMITED.

Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, notice is hereby given that on 30th September, 1960, AFRICAN AUDIO ADVERTISING (PTY.), LTD., resolved to be wound up voluntarily.—D. A. Cornell and R. Walker, Liquidators, 714 Eagle Star House, Durban. 12331—14

#### INDUSTRIAL INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st November, 1960, to 3rd November, 1960, both days inclusive, for the purpose of determining those Shareholders entitled to vote at the Annual General Meeting to be held on the 3rd November, 1960. By Order of the Board.—D. M. Millar, Secretary. Registered and Transfer Office: Baltic Buildings, 67 Maydon Road (P.O. Box 943), Durban, 7th October, 1960. 12402—14

#### C. T. TREMEWAN (PROPRIETARY), LIMITED, under Judicial Management.

Notice is hereby given that Meetings of Shareholders and Creditors of the above Company will be held at 169 Longmarket Street, Pietermaritzburg, at 12 noon and 2.30 p.m. respectively, on Friday, the 28th October, 1960, for the purpose of considering the Report of the Judicial Managers and Balance Sheets to 30th June, 1960, as circulated.—O. H. Winterton, D. A. J. McHardy, Judicial Managers. 12398—14

#### THE BURNING BUSH (PROPRIETARY), LIMITED (in Provisional Liquidation).

Creditors are hereby notified that pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), dated the 23rd September, 1960, the following meetings of Creditors of the above Company will be held in the Centenary Hall, Third Floor, South British Buildings, 35-39 Field Street, Durban, on Wednesday, 19th October, 1960, at the times stated hereunder, to consider an Offer of Compromise made on behalf of the Company in a letter addressed by a Director of the Company to the Provisional Liquidator on the 12th September, 1960, with or without modification:—

(a) Preferent Creditors: 9.30 a.m.

(b) Secured Creditors: 9.45 a.m.

(c) Concurrent Creditors: 10 a.m.

A copy of the Offer of Compromise, together with the Provisional Liquidator's Report, has been despatched to each Creditor by registered post. Creditors or Members of the Company may obtain copies of the Report from the Liquidator free of charge on request.—C. A. Milne (Provisional Liquidator), 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban. 12395—14

#### SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

#### DECLARATION OF FINAL ORDINARY DIVIDEND No. 14.

Notice is hereby given that Final Ordinary Dividend No. 14 of 12½ per cent plus a Special Bonus of 1½ per cent in respect of the year ended 30th April, 1960, has been declared payable to Ordinary Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business, on Friday, 21st October, 1960.

The Dividend has been declared in the currency of the Union of South Africa. Cheques in payment will be posted from both the Head Office and the London Office, on Friday, 18th November, 1960, to Shareholders at their registered addresses or in accordance with written instructions received and accepted by the Company, on or before 16th November, 1960.

The Dividend payable from the London Office will be paid in British currency *at par* provided there is no difference that may be regarded by the Board as material between South African and British currencies at the time of payment. Should there be any such material difference between the two currencies the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Cheques despatched from the London Office to persons resident in Great Britain and Northern Ireland, will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any), in respect of Dominion Taxes.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed from 21st October to 5th November, 1960, both days inclusive.

In terms of the Union of South African Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholder's Tax of 7½ per cent is deductible from Dividends payable to Members whose registered address is outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company S.A. (Pty.), Limited, Secretaries, per J. R. Becker, 39 Beach Grove, Durban, 5th October, 1960. 12400—14

Buy Union Loan Certificates / Koop Unie-leningsertifikate



## LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

## TRANSSVAAL.

## LOST MYNPACHT BRIEF No. 583.

Notice is hereby given that Eastern Transvaal Consolidated Mines, Limited, intends applying for a certified copy of the above-mentioned Mynpacht Brief No. 583, granted to Moodies Gold Mining Exploration Company, Limited, on 27th April, 1910, registered in the Office of the Registrar of Mining Title at Johannesburg, on 14th October, 1910, in respect of Mynpacht 583, in extent 347 (three hundred and forty-seven) morgen 177 (one hundred and seventy-seven) square roods, situate on the farm Brommers No. 370 J.U., freehold owner Eastern Transvaal Consolidated Mines, Limited, in the Mining District of Barberton, defined by Diagram R.M.T. No. 82, now held by Eastern Transvaal Consolidated Mines, Limited, under Deed of Transfer No. 268/33, dated 28th December, 1933.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Mining Titles, at Johannesburg, within three weeks from date of last publication hereof.—Eastern Transvaal Consolidated Mines, Limited, Applicant. Frank Benjamin & Ridsdale, Attorneys for Applicant, 510 Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg. 12021—7-14

## ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Fixed Deposit Receipt No. 10265, in the name of Mrs. L. S. Roberts.

Notice is hereby given that, unless the above document is produced at the Society's Offices, 108 Fox Street, Johannesburg, within 14 days hereof, a duplicate will be issued.—J. Y. Thompson, Branch Manager. 12368—14

## VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 10997/1947, gedateer die 19de April 1947, gegee deur Jacobus Gerrit du Plessis, ten gunste van Sophia Margaretha de Wet (gebore Geyer), weduwee, ten aansien van sekere Erf No. 788, geleë aan Steyn- en Muntstraat in die dorp Fochville, groot 300 vierkante roedes.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potchefstroom, op hede die 3de dag van Oktober 1960.—S. M. de Wet, p/a Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs, Kerkstraat 176 (Posbus 71), Potchefstroom. 12285—14

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 22628/47, dated 30th July, 1947, passed by Numa Jaques, in favour of Auguste Charles Jaques (born on the 22nd January, 1912), in respect of certain Portion A of the farm Palmietfontein No. 311, Registration Division L.S. (formerly No. 374), District Zoutpansberg, measuring 1,022 morgen 413 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Louis Trichardt, this 14th day of October, 1960.—A. C. Jaques, c/o Snyman & Gouws, Attorneys for Applicant, P.O. Box 25, Louis Trichardt. 12315—14

## VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 19924/1960, gedateer 1 Augustus 1960, ten gunste van Petrus Johannes Albertus Jonker (gebore op 28 Maart 1897), ten aansien van seker resterende gedeelte van Gedeelte G van die plaas Schaappaals No. 378, Registrasie-afdeling I.O. (voorheen No. 10), geleë in die Distrik Wolmaransstad, groot as sulks 195-3670 morg.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, hierdie 14de dag van Oktober 1960.—Joubert & De Jager, Prokureurs vir Applikant, Pretoriumgebou 509, Pretoria. 12305—14

## PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. J.2733, in the name of Linas Hazedek, having been lost, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 126 Fox Street, Johannesburg, within one (1) month from date hereof. Johannesburg, this 4th day of October, 1960. By Order of the Board.—C. A. Lee, General Manager. 12367—14

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 27880/1951, dated the 10th day of November, 1951, passed in favour of Christofore Pollono (born on the 17th December, 1906), and Augusto Jonghi (born on the 3rd August, 1903), in respect of Erf No. 543, situate on Blairgowrie Drive and Neeron Road, in the township of Blairgowrie, District Johannesburg, measuring 10,973 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 30th day of September, 1960.—C. Pollono, c/o Attorney H. W. Chain, 801 Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 12377—14

## VERLORE SERTIFIKAAT VAN MINERALE REGTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Minerale Regte No. 618/1956, gedateer 26 November 1956, uitgereik ten gunste van Zacharias Johannes Young (gebore op 25 Oktober 1911), ten opsigte van 'n 2/15de aandeel van alle regte op minerale in en op seker resterende gedeelte van die plaas Kameelhoek No. 838, geleë in die Distrik van Rustenburg, groot as sulks 2261-9169 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Rustenburg, hierdie 3de dag van Oktober 1960.—Kotze & Duffey, Prokureurs vir Applikant, Posbus 97, Rustenburg. 12394—14

## VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Geliewe hiermee kennis te neem dat ons voornemens is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes vir Transvaal, te Pretoria, vir die uitreiking aan ons van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband No. 28434/52, gedateer 29 November 1952, gepasseer deur Andries Quartus Smit (gebore op 15 Mei 1927), vir tweeduizend tweehonderd-en-veertig (£2,250) pond, ten gunste van Jan Jurie Schoeman (gebore 8 Augustus 1878), ten opsigte van Gedeelte 9 van Gedeelte B van die plaas Wagendrift No. 28, geleë in die Distrik Groblersdal, groot 85,500 vierkante voet.

Enigeen wat beswaar het tot die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee opgeroep om hulle besware, in skrif, in te dien by die genoemde Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.—Van den Burg & Bezuidenhout, Prokureurs vir die Partye, Standard Bankgebou 216, Kerkplein, Pretoria. 12405—14

## VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Geliewe hiermee kennis te neem dat ons voornemens is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes vir Transvaal, te Pretoria, vir die uitreiking aan ons van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband No. 15732/53, gedateer 27 Julie 1953, gepasseer deur Andries Quartus Smit (gebore op 15 Mei 1927), vir driehonderd vyf-en-negentig pond een sjieling en ses pennies (£395. 1s. 6d.) ten gunste van Jan Jurie Schoeman (gebore 8 Augustus 1878), ten opsigte van Gedeelte 9 van Gedeelte B van die plaas Wagendrift No. 28, geleë in die distrik Groblersdal, groot 85,500 vierkante voet.

Enigeen wat beswaar het tot die uitreiking van sodanige afskrif, word hiermee opgeroep om hulle besware in skrif in te dien by die genoemde Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.—Van den Burg & Bezuidenhout, Prokureurs vir Partye, Standard Bankgebou 216, Kerkplein, Pretoria. 12406—14

## VERLORE TRANSPORTAKTE.

Geliewe hiermee kennis te neem dat ons voornemens is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes vir Transvaal, te Pretoria, vir die uitreiking aan ons van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4436/59, gedateer 19 Februarie 1959, gepasseer deur Izak David van Niekerk (gebore 8 Oktober 1892), ten gunste van Johannes Paulus Mouton Leeuwner (gebore 8 April 1917), ten opsigte van Gedeelte 83, genoem Rustig ('n gedeelte van Gedeelte 35) van die plaas Rooodepoort No. 190, Distrik Bronkhorstspuit, groot 100-000 morg.

Enigeen wat beswaar het tot die uitreiking van sodanige afskrif, word hiermee opgeroep om hulle besware, in skrif, in te dien by die genoemde Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.—Van den Burg & Bezuidenhout, Prokureurs vir Partye, Standard Bankgebou 216, Kerkplein, Pretoria. 12407—14

## KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking aan ons van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 10447/1948, gedateer die 2de April 1948, en gepasseer deur die Stadsraad van Volksrust, aan en ten gunste van Joachim Marthinus Kruger (gebore op die 24ste Desember 1872), ten opsigte van Erf No. 623, geleë aan Maarschalk- en Smitstraat, in die dorp van Volksrust, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet.

Enige persoon wat beswaar het tot die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee opgeroep om sy of haar besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal, te Pretoria, binne een-en-twintig (21) dae vanaf die laaste datum van publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 6de dag van Oktober 1960.—Van den Burg & Bezuidenhout, 216 Standard Bankgebou, Kerkplein, Pretoria. 12404—14

#### VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 20777/1947, gedateer 15 Julie 1947, gegee deur—

- (1) Philippus Rudolph Schoeman (gebore 19 Maart 1885), in sy persoonlike hoedanigheid en in sy hoedanigheid van Eksekuteur Testamentêr in die Boedel van wyle Susanna Geertruida Schoeman (gebore Erasmus);
- (2) Nicolaas Johannes Erasmus (gebore 1 Maart 1881);
- (3) Theodorus Cornelis Johannes Erasmus (gebore 18 Desember 1890);

ten gunste van Joseph Zweiback (gebore 3 April 1896), ten aansien van seker resterende gedeelte van die plaas Mooikop (of Mooikopje) No. 58, geleë in die Distrik Middelburg, groot 1,275 morg 409 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 14de dag van Oktober 1960.—Findlay & Niemeyer, Prokureurs vir die Applikant, Paul Krugerstraat 246, Pretoria. 12409—14

#### LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8852/1940, dated the 12th June, 1940, passed by Daniel Johannes Dorotheus Willem Maartens Seymour (Junior) (born on the 7th November, 1893), to Max Nowitz (born on the 21st February, 1912), in respect of certain Portion 2 of Lot No. 116, situate on Blake Street and Riviera Road, in the township of Pretoria, measuring 8,209 (eight thousand two hundred and nine) square feet, still held under the title deed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within 3 (three) weeks

from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 7th day of October, 1960.—Nathan Bloch, of Nathan Bloch and Aarons, 610 Sanlam Building, Pretorius Street, Pretoria. 12414—14

#### VERLORE AKTE VAN VERDELINGS-TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelings-transport No. 4344/1957, gedateer 26 Februarie 1957, gegee deur Johannes Mathys Strydom, ten gunste van Johannes Jurie Roos, ten opsigte van Gedeelte 42 ('n gedeelte van Gedeelte B) van die plaas Zeekoefontein No. 573 I.Q., Distrik Vanderbijlpark, voorheen beskrywe as Gedeelte 42 ('n gedeelte van Gedeelte B) van die plaas Zeekoefontein No. 35, geleë in die Distrik Vanderbijlpark (voorheen Distrik No. 21, Vereeniging).

Enige persoon wat beswaar maak teen die uitreiking van sodanige gesertifiseerde afskrif word versoek om dit in te lever by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne 3 weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.—H. J. Grevelink & Kie., Applikant se Prokureurs, Guardiangebou 115, Lesliestraat, Vereeniging. 12300—14

#### CAPE.-KAAP.

##### VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 2519, gedateer 9 Februarie 1948, gegee deur Charl Gerhardus du Plessis, gebore op 27 Junie 1910, ten gunste van Pieter David Karsten, gebore op 14 April 1901, ten opsigte van seker stuk grond, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Ceres, synde Erf No. 296, Ceres, groot eenhonderd en vier (104) vierkante roede, vier-en-twintig (24) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hierdie 4de dag van Oktober 1960.—Cleghorn, Brinton & Baker, Prokureurs vir Applikant, 101 St. George's-straat, Kaapstad. 12391—14

#### LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 29463/1948, dated 30th December, 1948, passed by Philip Patrick

Kelly, in favour of John Rex Duthie, in respect of certain piece of abolished quitrent land, situate in the Division of Knysna, being Erf No. 1773, Knysna, formerly Lot No. 213, Leisure Isle Township, measuring 4,855 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Knysna, Cape Province, this 29th day of September, 1960.—Tidswell, Richardson & Powles, Applicant's Attorneys, Main Street (P.O. Box 47), Knysna. 12273—14

#### LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 16938, dated 26th November, 1959, passed by Hendrik Christian Thomas (born 8th February, 1896), in favour of Leonidas Chatis (born 24th April, 1904), in respect of certain abolished quitrent land being the remaining extent of Portion D of La D, situate in the Municipality of Kuils River, Division of Stellenbosch, measuring 12,038 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 30th day of September, 1960.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Applicant's Attorneys, 56 Shortmarket Street, Cape Town. 12281—14

#### O.F.S.—O.V.S.

##### NOTICE.

#### LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 341/1937, registered 16th February, 1937, passed by Reginald Storey Koller, in favour of Johanna Rebecca Savage, born Samuel, married out of community of property to Aaron Savage, in respect of certain Erf No. 732, situate in the Town of Kroonstad, District Kroonstad, measuring ninety-four (94) square rods one hundred and fourteen (114) square feet, subject to servitudes.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.—Lovius & Block, Applicant's Attorneys, Warden Building, 52 Henry Street (P.O. Box 599), Bloemfontein, 4th October, 1960. 12322—14

### ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

#### TRANSVAAL.

##### UNION OF SOUTH AFRICA.

##### SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 211/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and VERA EMILY HASWELL (married out of community of property to REGINALD HUBERT HASWELL with the exclusion of the marital power), Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties, will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, at Pretoria, on Monday, the 24th day of October, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such properties, namely:—

- (a) Certain Lot No. 1034;
- (b) certain Lot No. 1035;

both situate in the Township of Sydenham, District of Johannesburg, each measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet, both under Deed of Transfer No. F. 679/1958.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 11th October, 1960. 12417—14

##### UNION OF SOUTH AFRICA.

##### SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 206/60.)

In the matter between SOUTHERN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BESSIE COHEN (married out of community of property to ABRAHAM COHEN with the exclusion of the marital power), Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property, will be held before the Sheriff

of the Transvaal, at his Office, at Pretoria, on Monday, the 24th day of October, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain freehold Lot No. 1602, situate on River Street in the township of Houghton Estate, on the reehold farm Houghton Estate No. 5, District of Johannesburg, Deed of Transfer No. F. 569/1950.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 11th October, 1960. 12419—14

#### Buy Union Loan Certificates

#### Koop Unie-leningstifikate



Case No. 11046/1960.  
**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
 THE DISTRICT OF JOHANNES-  
 BURG, HELD AT JOHANNESBURG.**

**BETWEEN CITY COUNCIL OF JOHANNES-  
 BURG, Plaintiff, and WHYLEO  
 PROPERTIES, LIMITED, Defendant.**

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 25th March, 1960, the following will be sold in Execution on 4th November, 1960, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 551, situate in Girton Road, in the township of Parktown, District of Johannesburg; measuring 295 square roods 49 square feet, held by Whyleo Properties, Limited, under Deed of Transfer No. F.11785/47, dated the 3rd October, 1947; and certain freehold Lot No. 552, situate in Girton Road, in the township of Parktown, District of Johannesburg, measuring 126 square roods and 77 square feet, held by Whyleo Properties, Limited, under Deed of Transfer No. F.11785/47, dated the 3rd October, 1947.

**CONDITIONS OF SALE.**

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick residence under shingles with the usual outbuildings.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected in his office.—M. Schech, of Moodie and Robertson, Plaintiff's Attorneys, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg, 30th August, 1960. 12375—14

5s. Revenue stamp cancelled.  
**IN THE SUPREME COURT OF  
 SOUTH AFRICA.**

(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 4th day of October, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Jansen.

**In the application of CHARLES MAGGS  
 INVESTMENTS, LIMITED.**

Having heard Mr. D. A. Melamet, of Counsel, for the Applicant, and having read the petition filed and the Report by the Registrar of Companies;

**The Court Orders:**

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court, at 10 a.m., on the 25th day of October, 1960—

(a) why the reduction of Capital as set out in the following Special Resolution:—

"That the Capital of the Company be reduced from £264,000, divided into 264,000 Shares of £1 each, to £13,200, divided into 264,000 Shares of 1s. each, and that such reduction be effected by returning to Shareholders paid-up Capital which is in excess of the wants of the Company to the

extent of 19s. per Share on each of the aforesaid 264,000 Shares, and that Eugene O'Connell Maggs in his capacity as a Director of the Company, be authorised to apply to a competent Court for the confirmation of the said reduction, and to take all steps necessary to render it effective."

should not be confirmed;

(b) why the registration of the following Minute:—

"The Capital of Charles Maggs Investments, Limited, henceforth is £13,200, divided into 264,000 Shares of 1s. each, all issued and fully paid up, reduced from £264,000, divided into 264,000 Shares of £1 each, all of which were issued and fully paid up, by returning to Shareholders paid-up Capital which is in excess of the wants of the Company to the extent of 19s. per Share on each of the aforesaid 264,000 Shares. At the time of the registration of this Minute, the full sum of 1s. per Share has been and is deemed to be paid up on each of the 264,000 Shares of 1s. each."

should not be approved and authorised;

2. That this rule *nisi* be published forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar. 12356—14

**IN THE SUPREME COURT OF  
 SOUTH AFRICA.**

(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 4th October, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Jansen.

**In the matter between CLAUDE WILLIAM  
 TASMER, Applicant, and AUTOMIN  
 PRODUCTS (PTY.), LIMITED, the  
 registered office address which was origi-  
 nally 10b Market Avenue, Vereeniging,  
 was changed to 80 Marshall Street,  
 Johannesburg, Respondent.**

Having heard Mr. Peart, of Counsel, for the Applicant and having read the petition filed;

**The Court Orders:**

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed in Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon the persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 25th October, 1960, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication once forthwith in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Adams & Adams.)

12408—14

**UNION OF SOUTH AFRICA.**

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**  
 (L.S. 208/60.)

**In the matter between SOUTHERN  
 BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and  
 JOHANNES HENDRIK VORSTER  
 VAN DYK, Defendant.**

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property, will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, at Pretoria, on Monday, the 24th day of October, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of

determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain remaining extent of Erf No. 646, situate on Kamp Street, in the township of Potchefstroom, measuring 14,400 (fourteen thousand four hundred) square feet. Deed of Transfer No. 31524/1955.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 11th October, 1960. 12418—14

**IN THE SUPREME COURT OF  
 SOUTH AFRICA.**

(Transvaal Provincial Division.)

(L.S. 69/60.)

**In the matter between SOUTH AFRICAN  
 PERMANENT BUILDING SOCIETY,  
 Plaintiff, and DENIS HAROLD FREE,  
 Defendant.**

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immoveable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 14th October, 1960. 12424—14

**UNION OF SOUTH AFRICA.**

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**  
 (L.S. 212/60.)

**In the matter between SOUTH AFRICAN  
 PERMANENT BUILDING SOCIETY,  
 Plaintiff, and JOHN AUBREY BOTHA,  
 Defendant.**

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 24th day of October, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Freehold Lot No. 73, situate in the township of Rosettenville, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F.3059/1954.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 11th October, 1960. 12416—14

**UNION OF SOUTH AFRICA.**

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**  
 (L.S. 214/60.)

**In the matter between TRANSVAAL PER-  
 MANENT BUILDING SOCIETY,  
 Plaintiff, and PETRUS ALBERTUS  
 COETZEE, Defendant.**

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 24th day of October, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Lot marked No. 7575, situate in Devon Road, in the township of Kensington, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F.7435/58.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 11th October, 1960. 12415—14

5s. Revenue stamp cancelled.  
IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 4th October,  
1960.

Before the Honourable Mr. Justice Jansen.

In the matter of CORNELIUS JOHANNES OOSTHUIZEN, Applicant, and COMMISSIONER GARAGE (PTY.), LIMITED, having its registered office at 83 Venter Street, Kempton Park, and carrying on business as garage proprietor, workshop and dealer in petroleum products and motor vehicle parts, Respondent.

Having heard Mr. Botha, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed in Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 25th October, 1960, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;
3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication once forthwith in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper and by post to all Creditors. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar. (MacRobert, De V. & H.) 12401—14

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Wednesday, the 5th day of  
October, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Jansen.

In the matter between GERASIMOS MARKANTONATOS, Applicant, and STANU DRY CLEANERS (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office and carrying on business in Gerryman's Buildings, Athlone Avenue, Witbank, Transvaal, Respondent.

Having heard Mr. D. A. Melamet, of Counsel, for the Applicant, and having read the Petition filed;

The Court Orders:

1. That the aforesaid Respondent Company be, and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court, at 10 a.m., on the 25th day of October, 1960, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;
3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office, on all Creditors of the Respondent Company by post and by one publication forthwith in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar. De Beer, Eybers & Naude, Attorneys for Applicant, 418 J.B.S. Building, Bureau Lane, Pretoria. 12427A—14

CAPE.—KAAP.

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennisgewing geskied hiermee dat aplikasie gedoen sal word aan die Kaapse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika te Kaapstad, op Woensdag,

2 November 1960 om 10.30 voormiddag, of sodra daarna as die saak verhoor kan word, vir die Oorgawe van die Boedel van ALVARO VITORINO DA PAIXAO MELIM, 'n kafee-eienaar van Parow, as insolvent; en dat 'n opgawe van sy sake ter insae sal lê op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad, vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf en inbegrepe die 15de Oktober 1960. Gedateer te Goodwood, hierdie 4de dag van Oktober 1960.—J. H. Heyns, Applikant se Prokureur, Voortrekkerweg 51 (Posbus 18), Goodwood. 12393—14

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936, that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division), at Grahamstown, at 10 o'clock in the forenoon, on Thursday, the 3rd day of November, 1960, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of PIETER HENDRIK STEFANUS VICTOR, a general dealer, residing and carrying on business at Thornlands, in the District of Glen Grey; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Grahamstown, and at the Office of the Magistrate, Lady Frere, for a period of fourteen (14) days reckoned from the 15th day of October, 1960. Dated at Queenstown, this 4th day of October, 1960.—Dower & Ensor, Attorneys for Applicant, Brama House, 92 Robinson Road (P.O. Box 136), Queenstown. 12329—14

GEWYSIGDE KENNISGEWING VAN  
OORGAWE SKULDENAAR SE  
BOEDEL.

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling), te Kimberley, op Donderdag, 10 November 1960, om 10-uur voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek anagehoor kan word, vir die aanname van die oorgawe van die Boedel van GERHARDUS HENDRIK MULLER, 'n algemene handelaar, kafee-eienaar en garage-eienaar, woonagtig te Petrusville, in die Distrik van Philipstown, en wat handel gedryf het onder die naam en titel van G. H. MULLER, in Visagie- en Andreastraat, Petrusville; en dat 'n voermoëstaar van hom ter insae sal lê by die Kantoor van die Assistent Meester van die Hooggeregshof (Griekwaland-Wes Plaaslike Afdeling), te Kimberley, en by die Kantoor van die Landdros te Philipstown, vir 'n tydperk van veertien (14) dae, gereken vanaf die 17de dag van Oktober 1960. Gedateer te Philipstown, hierdie 4de dag van Oktober 1960.—Loubser & Meiring, Prokureurs vir Skuldenaar, Greenstraat (Posbus 4), Philipstown, K.P. 12390—14

NATAL.

NOTICE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH  
AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Broome,  
Judge President.

At Durban, Friday, the 30th day of  
September, 1960.

In the matter between JAN FOURIE, Applicant, and KINGSBURGH HARDWARE (PROPRIETARY), LIMITED, a Company having its registered office at Trust Buildings, Doonside, in the District of Kingsburgh, in the Province of Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Meskin, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That KINGSBURGH HARDWARE (PROPRIETARY), LIMITED (the Respondent Company), and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court, on Friday, the 28th day of October, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be wound up;
2. That this Order operate as a provisional Order for the winding up of the aforesaid Respondent Company;
3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before the 14th day of October, 1960, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By the Court.—P. Smuts, Assistant Registrar. (Meskin & Sellick.) 12326—14

O.F.S.—O.V.S.

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Orange Free State Provincial Division.)

Master's Office,  
Bloemfontein,

24th September, 1960.

In the matter between JOHANNES WILHELMUS WILMANS, Applicant, and MATHEUVES NIEMAND, a farmer of the farm St. Louis, District Vrede, Orange Free State, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 28th day of July, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), has been superseded, and the Petition discharged by Order of the said Court, dated the 1st day of September, 1960.—C. St. John Thomson, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN  
SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,  
Bloemfontein,

24 September 1960.

In die saak tussen JOHANNES WILHELMUS WILMANS, Applikant, en MATHEUVES NIEMAND, 'n boer van die plaas St. Louis, Distrik Vrede, Oranje-Vrystaat, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige Order van Sekwestrasie in die saak verleen op die 28ste dag van Julie 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) is tersyde gesit en die petisie geweier deur Order van gesegde Hof, gedateer die 1ste dag van September 1960.—C. St. John Thomson, Meester, Hooggeregshof, Bloemfontein. 12310—14

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Orange Free State Provincial Division.)

Master's Office,

Bloemfontein, 24th September, 1960.

In the matter between VRYSTAAT KOÖPERASIE, BEPERK, Applicant, and JOHANNES CORNELIUS IZAK RUDOLPH, a teacher, of Warden, O.F.S., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 21st day of July, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), has been superseded, and the Petition discharged by Order of the said Court, dated the 15th day of September, 1960.—C. St. John Thomson, Master of the Supreme Court.



### IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA. (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,

Bloemfontein, 24 September 1960.

In die saak tussen VRYSTAAT KOÖPERASIE, BEPERK, Applikant, en JOHANNES CORNELIUS IZAK RUDOLPH, 'n onderwyser, van Warden, O.V.S., Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in die saak verleen op die 21ste dag van Julie 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), is tersyde gesit en die Petisie geweier deur Order van gesegde Hof, gedateer die 15de dag van September 1960.—C. St. John Thomson, Meester van die Hooggeregshof.  
12311—14

### IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Orange Free State Provincial Division.)

Master's Office,

Bloemfontein, 24th September, 1960.

In the matter between STEFANUS PETRUS DE BEER STRYDOM, Applicant, and GUSTAV WILHELM ALEXANDER FOUCHE, a cartage contractor, of Christiana, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 28th day of July, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), has been superseded, and the Petition discharged by Order of the said Court, dated the 1st day of September, 1960.—C. St. John Thomson, Master of the Supreme Court.

### IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA. (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,

Bloemfontein, 24 September 1960.

In die saak tussen STEFANUS PETRUS DE BEER STRYDOM, Applikant, en GUSTAV WILHELM ALEXANDER FOUCHE, 'n vervoerkontraakteur, van Christiana, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in die saak verleen op die 28ste dag van Julie 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), is tersyde gesit en die Petisie geweier deur Order van gesegde Hof, gedateer die 1ste dag van September 1960.—C. St. John Thomson, Meester van die Hooggeregshof.  
12309—14

## SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

### TRANSCVAAL.

#### KENNISGEWING.

#### GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK RUSTENBURG, GEHOUP OP KOSTER.

Tussen KOSTER DORPSRAAD EN ANDERE, Eiser, en PETRUS JOHANNES LOMBARD, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdroshof van Koster, en Lasbrief tot Geregteelike Verkoop, gedateer die 29ste dag van Julie 1960, sal die ondervermelde goedere op die 29ste dag van Oktober 1960, om 10-uur vm., op Koster, voor die Landdroshof, aan die hoogste bieder geregteelike verkoop word, naamlik:—

Sekere Erwe Nos. 463 en 464, geleë te Steynstraat, Koster, Distrik Rustenburg. Erwe met besigheidsregte.

L. J. Rautenbach, Bode van die Hof, Koster, 26 September 1960. 12037—7-14

#### SALE IN EXECUTION. (L.S. 187/60.)

In the matter between the Administrators in the Estate of the late HENRY HUBERT BRAMSTONE GILLET, Plaintiff, and JOSEPH EDWARD SVIROVSKI, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 22nd October, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Holding No. 84, situate on Chattan and Macgregor Roads, in Glenferness Agricultural Holdings, District Johannesburg, measuring 2.9779 morgen. Deed of Transfer No. 2320/1958.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Vacant Stand.

**Terms.**—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd October, 1960.  
12240—7-14

#### SALE IN EXECUTION. (L.S. 184/60.)

In the matter between LILY SILBERBERG and RALPH TUCH, N.O., Plaintiffs, and ANDRIES PHALOANE and JONATHAN PHANOANE, Defendants.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 22nd October, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 323, situate on Fourth Avenue, in the township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring 77 (seventy-seven) square roods 112 (one hundred and twelve) square feet. Deed of Transfer No. 31807/1945.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

3 Brick built rooms.

**Terms.**—Ten per cent of the purchase price in cash, to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd October, 1960.  
12239—7-14

#### SALE IN EXECUTION. (L.S. 178/60.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and PAUL NEL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 22nd October, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 1 of Lot No. 463, situate on 388 Twelfth Avenue, Gezina, Pretoria, measuring 9,360 square feet. Deed of Transfer No. 33919/58.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-story dwelling built of brick under corrugated iron roof with parquet floors and hardboard ceilings, consisting of 3 bedrooms, dining-room, lounge, kitchen, with tiles and bathroom.

Outbuildings: Garage, servant's room and 2 lavatories.

**Terms.**—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd October, 1960.  
12250—7-14

#### SALE IN EXECUTION. (L.S. 182/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MICHAEL JOHN BRUMMER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 22nd October, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Lot No. 86, situate in the township of Booysens, on Chambers Street, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. 2963/57.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built house under iron comprising front veranda, passage, lounge, 4 bedrooms, bathroom, kitchen, scullery and back veranda.

Outbuildings: Garage and two servants' rooms.

**Terms.**—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd October, 1960.  
12251—7-14

## GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN CHRISTIANA.

Gehou te Christiana.

In die saak tussen:

DIE STADSRAAD VAN CHRISTIANA, Eiser,

en

S. W. VORSTER, C. E. LEE, G. C. VAN WYK, Verweerders.

Kragtens uitspraak in die Hof van die Landdros, Christiana, en lasbriewe tot eksekusie gedateer soos in die aangehegte bylae, sal die eiendomme, soos in die bylae aangegee in Eksekusie Verkoop word op Vrydag, die 4de November 1960, om 9 uur in die voormiddag, by die Landdroshof, Christiana, en wel aan die hoogste bieder: Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:—

- (1) 'n Kontant deposito van minstens £10 op die dag van die verkoping en die balans binne veertien (14) dae in kontant of deur bank of bougenootskapgaransie ten gunste van Eiser se Prokureur.
- (2) Die eiendomme word sonder voorbehoud verkoop, onderworpe aan die voorwaardes en grootte soos in die Aktes van Transport vermeld word.
- (3) Al die verkoopkondisies sal deur die Geregsbode voor die verkoping uitgelees word, en sal ter insae lê by sy kantoor.

Gedateer te Christiana, hede die 28ste dag van September 1960.

T. B. EALES, Geregsbode.

## BYLAE.

| Saakno.    | Naam van verweerder.  | Bedrag.<br>£ s. d. | Stadsgebied en ligging en beskrywing van eiendom wat verkoop sal word.                                                                                                                                                   |
|------------|-----------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 265/60.... | S. W. J. Vorster..... | 59 11 11           | Seker Erf No. 709, geleë aan Christianastraat 52, Christiana.                                                                                                                                                            |
| 260/60.... | C. E. Lee.....        | 99 6 1             | Seker Erf No. 555, geleë aan Beststraat 96, Christiana. Erf No. 556, geleë aan Forssmansstraat 129, Christiana. Erf No. 557, geleë aan Beststraat 98, Christiana. Erf No. 558, geleë aan Forssmansstraat 31, Christiana. |
| 267/60.... | G. C. van Wyk.....    | 42 3 7             | Seker Erf No. 285, geleë aan Pretoriusstraat 96, Christiana.                                                                                                                                                             |

12078—7—14.

SALE IN EXECUTION.  
(L.S. 189/60.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and Mrs. ESTHER JOAN NOSCHES, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 29th October, 1960, at 11 a.m. of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 1794, situate on Long Road West, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F. 9438/58.
2. Certain remaining extent of Consolidated Lot No. 1620, situate in Oosthuizen Street, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) square feet. Deed of Transfer No. F.1952/58.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

1. Brick built dwelling-house under iron comprising entrance hall, lounge, passage, 3 bedrooms, breakfast room, kitchen, bathroom, front and back verandas. Outbuildings: Garage and boy's room.
2. Brick built dwelling under iron comprising entrance hall, lounge, 2 bedrooms, kitchen, pantry and bathroom, front and back verandas. Outbuildings: Garage and boy's room and coalshed.

**Terms.**—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 11th October, 1960. 12421—14-21

Case No. 4926/1960.  
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JASPER MARTIN VENTER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp and Writ of Execution, dated the 15th day of September, 1960, the following property will be sold in Execution on Wednesday, the 9th day of November, 1960, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.—

Certain Portion 14 of Consolidated Erf No. 74, situate in the township of Krugersdorp, in the District of Krugersdorp, measuring 7,075 (seven thousand and seventy-five) square feet, known as 1 Herbert Dent Street, District Township, Krugersdorp; upon which is erected a dwelling of brick walls under iron roof, said to contain four rooms, kitchen, bathroom and usual outbuildings in regard to which, however, nothing is guaranteed.

**Terms.**—£250 (two hundred and fifty pounds) cash at the time of the sale and balance against registration of Transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within twenty-one (21) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, Coaland Buildings, Krugersdorp.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Plaintiff, Permanent Buildings, corner of Monument and Burger Streets, Krugersdorp. 12387—14

## SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRITS, HELD AT BRITS.

In the matters between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and W. A. SWIEGERS, A. S. MARTINS, J. G. COETZER, G. FREEMAN, M. BOEROP, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Brits and Warrant of Execution issued on the dates set out in the attached Schedule the

properties listed in the Schedule will be sold in Execution on Saturday, the 5th November, 1960, at 9 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Brits, to the highest bidder under the following conditions:—

- (1) The properties will be sold to the highest bidder without reserve subject to the conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules issued in terms thereof and subject to the existing Deeds of Transfer.
- (2) The purchase price shall be payable as follows: 25 per cent or £100, whichever is the lesser on the date of sale and the balance within 14 days from the date of sale or otherwise it must be secured by a satisfactory bank or building society guarantee made in favour of the plaintiff's conveyancers and delivered to them within the said 14 days.
- (3) The Conditions of Sale which will be read by the Messenger of the Court, Brits, before the sale lay for inspection at this office.

Dated at Brits, this 29th day of September, 1960.—G. Annandale, Messenger of the Court.

## SCHEDULE.

Hereunder follows: Case number, name of Defendant, date of Writ, amount, township and situation and description of the property which will be sold in Execution respectively:—

- (i) 169/1960, W. A. Swiegers, June, 1960, £16. 7s. 8d., Schoemansville, Stand No. 350, situate at Kuyper Street, measuring 140 square rods 24 square feet.
- (ii) 863/1959, A. S. Martins, 22nd June, 1960, £25. 3s. 6d., Schoemansville, Stand No. 322, situate at Kuyper and Viviers Streets, measuring 103 square rods 96 square feet.
- (iii) 1329/1959, J. E. Coetzer, 3rd August, 1960, £17. 4s. 3d., Schoemansville, Stand No. 427, situate at Chandi Street, measuring 104 square rods 24 square feet.
- (iv) 1321/1959, G. Freeman, 3rd August, 1960, £16. 13s. 1d., Schoemansville, Stand No. 411, situate at Delvalera Street, measuring 104 square rods 29 square feet.
- (v) 1320/1959, M. Boerop, 3rd August, 1960, £17. 4s. 8d., Schoemansville, Stand No. 436, situate at Harrington Street, measuring 104 square rods 24 square feet.

12355—14-21



## NOTICE.

## SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between

PERI URBAN AREAS HEALTH BOARD (now known as the Village Council of Randburg), Plaintiff

and

THE SEVERAL DEFENDANTS NAMED IN THE SCHEDULE ATTACHED.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Warrants of Execution dated as stated, the properties mentioned in the said schedule will be sold in execution on Friday the 4th day of November, 1960, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder.

## CONDITIONS OF SALE.

- (1) The property(ies) shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
- (2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent. thereof or £100. 0s. 0d. whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.
- (3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected in his office.

WEBSTER, DUNBAR & SANER,  
Attorneys for Plaintiff,  
North British Buildings,  
84 Commissioner Street  
(P.O. Box 529),  
Johannesburg.  
Tel. 835-6886.

Johannesburg.  
14th October, 1960.

## SCHEDULE.

| Case No. | Name of Defendant.              | Date of Warrant of Execution and Amount. | Township.        | Situation and Description of Property to be Sold.                           |
|----------|---------------------------------|------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 42516/59 | Ruth Edith McCormick.....       | 28/1/60<br>£27. 15s. 10d.                | Blairgowrie..... | Vacant Stand No. 158, situate on Shaw Road; measuring 10,761 square feet.   |
| 3982/56  | Frances Margaret Pretorius..... | 23/6/56<br>£15. 18s. 10d.                | Bordeaux.....    | Vacant Stand No. 760, situate on Paris Avenue; measuring 9,262 square feet. |

12371—14.

Case No. 30015/1958.  
NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED DOMINIONS CORPORATION (S.A.), LTD., Plaintiff, and R. MARINOVIC, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 12th September, 1960, the following will be sold in Execution on Friday, the 11th day of November, 1960, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 2579, Jeppe Township, situate at 27 Moss Street, Jeppe Extension, Johannesburg, held by Roko Marinovic as to one-half undivided share under and by virtue of Transfer No. F.9641/56.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

One dwelling-house of brick under iron.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected in his office. Dated at Johannesburg this 3rd day of October, 1960.—F. C. Neff, of Bell, Dewar & Hall, Plaintiff's Attorneys, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.

12361—14

Case No. 4817/1960.  
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOYCE ELIZABETH STOPFORTH, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp and Writ of Execution, dated the 31st day of August, 1960, the following property will be sold in Execution, on Wednesday, the 9th day of November, 1960, at eleven o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

Certain residential Erf No. 195, situate in the township of Monument, District Krugersdorp, measuring 9,684 (nine thousand six hundred and eighty-four) square feet, known as 16 Martinus Road, Monument, Krugersdorp, upon which is erected a dwelling of brick walls under iron roof, said to contain four rooms, kitchen, pantry, bathroom, and usual out-buildings in regard to which, however, nothing is guaranteed.

*Terms.*—£250 (two hundred and fifty pounds) cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within twenty-one (21) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, Coaland Buildings, Krugersdorp.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Plaintiff, Permanent Buildings, corner of Monument and Burger Streets, Krugersdorp.

12333—14

Saak No. 144/59.  
GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BRITS, GEHOU TE BRITS.

In die saak tussen SUID-AFRIKAANSE PERMANENTE BOUVEREENIGING, Eiser, en J. H. PRINSLOO, Verweerder.

Kragtens uitspraak in die Hof van die Landdros van Brits en Lasbrief van Eksekusie, gedateer die 9de Augustus 1959, sal in Eksekusie verkoop word op Donderdag, die 17de dag van November 1960, om 9-uur voormiddag, by die Landdroskantoor, Brits, en wel aan die hoogste bieder, die volgende eiendom, naamlik:—

Erf No. 721, geleë aan Pretoriaweg, Brits, groot 52 vierkante roede 12 vierkante voet,

onder die volgende terme en voorwaardes:—

1. Die eiendom word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder en sal onderworpe wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landroshoue en die Reël daarvolgens uitgevaardig en van die Kaart en Transport in sover dit van toepassing is.

2. Die koopprys moet soos volg betaal word: 25 Persent daarvan of £100, wat ook al die kleinste bedrag is in kontant, op die dag van verkoping en die onbetaalde saldo binne veertien dae daarna, so nie moet dit verseker word by wyse van 'n bank- of bouverenigingwaarborg ten gunste van Eisers se Transportbesorgers en moet aan hulle gelewer word binne veertien dae na datum van verkoping.

3. Al die verkoopsbedinge wat deur die Geregseerde net voor die verkoping uitgelees sal word, is in sy kantoor beskikbaar.

Gedateer te Brits, hierdie 6de dag van Oktober 1960.—G. Annandale, Geregseerde, Brits.

12291—14

## NOTICE.

## SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between

PERI URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff

and

THE SEVERAL DEFENDANTS NAMED IN THE SCHEDULE ATTACHED.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Warrants of Execution dated as stated, the properties mentioned in the said schedule will be sold in execution on Friday, the 4th day of November, 1960, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder.

## CONDITIONS OF SALE.

- (1) The property(ies) shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
- (2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent thereof or £100 whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.
- (3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected in his office.

WEBSTER, DUNBAR &amp; SANER,

Attorneys for Plaintiff,

North British Buildings,

84 Commissioner Street,

P.O. Box 529,

Johannesburg.

Tel. 835-6886.

Johannesburg,

14th October, 1960.

## SCHEDULE.

| Case No. | Name of Defendant.           | Date of Warrant of Execution and Amount. | Township.       | Situation and Description of Property to be Sold.                                            |
|----------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 73801/58 | Nancy Demos.....             | 21/3/60<br>£14. 17s. 1d.                 | Protea.....     | Vacant Stand No. 2149, situate on Quarry Street; measuring 5,500 sq. feet.                   |
| 16995/60 | Vincent Saunders.....        | 25/3/60<br>£8. 7s. 6d.                   | Protea.....     | Vacant Stand No. 2453 situate on Dorset Street; measuring 5,500 sq. feet.                    |
| 40238/59 | Nicolaas Stephanus Nieuwoudt | 11/5/60<br>£43. 4s. 8d.                  | Mondeor.....    | Vacant Stand No. 239 situate on Edenhurst Road and Fairlawn Road; measuring 9,935 sq. feet.  |
| 47768/59 | Johannes Chaasparus Botha... | 24/11/59<br>£52. 11s. 6d.                | Mondeor.....    | Vacant Stand No. 1039 situate on Cadogan Road and Ormonde Road; measuring 9,723 square feet. |
| 3278/58  | Thomas White.....            | 2/4/59<br>£11. 9s. 3d.                   | Marlboro.....   | Vacant Stand No. 253, situate on Twelfth Street; measuring 69 square rods 64 square feet.    |
| 62814/58 | Cornelius Johannes Snyman..  | 27/1/60<br>£13. 11s. 9d.                 | Marlboro.....   | Vacant Stand No. 342, situate on Eleventh Street; measuring 69 square rods 64 square feet.   |
| 29611/59 | Israel Arenson.....          | 3/9/59<br>£75. 14s. 8d.                  | Alan Manor..... | Vacant Stand No. 36 situate on Colwath Avenue; measuring 1-498 morgen.                       |

12373—14

Case No. 10495/59.

## NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and M. P. GOUWS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria granted in the above matter on the 22nd day of June, 1960, and Writs of Execution, dated the 22nd day of June, 1960, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Remaining extent of Erf No 373, situate on Spuy Street 435, Sunnyside, in the City of Pretoria, measuring 7,500 square feet, held under Deed of Transfer No. 39218 of 1947.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Brick dwelling with corrugated iron roof, consisting of drawing-room, 3 bedrooms, bathroom, kitchen and front stoep. Outbuildings: Garage and servant's room.

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Pretoria. Dated at Pretoria, this 23rd day of September, 1960.—Attorneys for Plaintiff, MacIntosh, Cross & Farquharson, Permanent Buildings, Pretoria. 12279—14

Case No. 60/57.

## NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT, HELD AT BRONKHORSTSPRUIT.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, PRETORIA, Plaintiff, and A. J. PRINSLOO, Defendant.

In pursuance of a judgment granted in the above Court in this matter on 22nd February, 1957, the property described hereunder will be sold in Execution by the Messenger of the Court, Bronkhorstspuit, in front of the Magistrate's Court, Bronkhorstspuit, on Friday, 28th October, 1960, at 10 a.m.:—

Certain Lot No. 516, situate in the township of Rayton, District Bronkhorstspuit, measuring 78 square rods 18 square feet.

Conditions of Sale will be announced immediately prior to the sale and may be inspected prior to the sale at the office of either of the undersigned. The full purchase price of the property shall be paid in cash immediately after the property has been knocked down to the buyer.

No guarantees concerning structures on the property are given. Dated at Bronkhorstspuit, this 5th day of October, 1960.—C. G. F. Vorster, of Hamersma & Van Zyl, Plaintiff's Attorneys, Church Street, Bronkhorstspuit. P. L. Tossel, Messenger of the Court, Bronkhorstspuit. 12352—14

Saak No. 4/57.

## KENNIS VAN GEREGETELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT, GEHOU TE BRONKHORSTSPRUIT.

Tussen GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE, Eiser, en NICOLAAS HENDRIK PRETORIUS, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van bogenoemde Agbare Hof, gedateer 22 Februarie 1957 sal die onderstaande onroerende eiendom behorende aan die Verweerder in Eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder voor die Landdroskantoor, Bronkhorstspuit, Distrik Bronkhorstspuit, op Vrydag, 28 Oktober 1960, om 10-uur voormiddag:—

Seker Erf No. 413, geleë in die dorpsgebied van Rayton, Distrik Bronkhorstspuit, groot 78 vierkante roede 18 vierkante voet.

Die Voorwaardes van Verkoop wat onmiddellik voor die verkoping afgelees sal word kan geïnspekteer word ten kantore van die ondergetekendes. Die Koper sal die volle koopprys kontant by toeslaan van die bot moet betaal.

Geen waarborge aangaande geboue of ander verbeterings hoegenaamd word gegee nie. Gedateer te Bronkhorstspuit, hierdie 5de dag van Oktober 1960.—C. G. F. Vorster, van Hamersma & Van Zyl, Prokureurs vir Eiser, Kerkstraat (Posbus 7), Bronkhorstspuit. P. L. C. D. Tossel, Geregsbode, Bronkhorstspuit. 12350—14



**SALE IN EXECUTION.**  
(L.S. 344/58.)

In the matter between **MILLICENT BLUMBERG**, Plaintiff, and **RAVJIBHAI CHUNILAL PATEL**, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale with reserve of £2,875, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 29th October, 1960, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent of freehold Lot No. 575 (Reserve), situate on that portion known as the township of Newclare, of that portion marked "E" of the freehold farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg, measuring 399 (three hundred and ninety-nine) square rods 44 (forty-four) square feet. Deed of Transfer No. F.6436/52.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built building under iron comprising 2 shops, 1 storeroom, 1 lounge, 1 bedroom and kitchen.

Two brick built cottages (attached) under iron, each comprising front and back veranda, lounge, bedroom, kitchen.

**Terms.**—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 11th October, 1960. 12420—14-21

Case No. 4172/1960.  
**SALE IN EXECUTION.**

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.**

Between **THE PERSEVERANCE BUILDING SOCIETY**, Plaintiff, and **RHODA PEARL, N.O.**, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp and Writ of Execution, dated the 3rd day of August, 1960, the following property will be sold in Execution on Wednesday, the 9th day of November, 1960, at eleven o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

Certain Stand No. 45, situate on Pretoria Street, in the stand township of Krugersdorp, District of Krugersdorp, measuring 34 square rods 104 square feet, known as 5 Pretoria Street, Krugersdorp, upon which is erected a single-story dwelling of brick walls under iron roof, said to contain four rooms, kitchen, pantry, bathroom and usual outbuildings in regard to which, however, nothing is guaranteed.

**Terms.**—£100 (one hundred pounds) cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within twenty-one (21) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, Coaland Buildings, Krugersdorp.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Plaintiff, Permanent Buildings, corner of Monument and Burger Streets, Krugersdorp. 12295—14

Case No. 1575/60.  
**SALE IN EXECUTION.**

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.**

In the matter between **TOWN COUNCIL OF SPRINGS**, Plaintiff, and **J. J. VILJOEN**, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated 26th August, 1960, the undermentioned property will be sold in Execution on Saturday, the 22nd day of October, 1960, at 10 o'clock in the forenoon, at Jack Ellis' Auction Mart, 13b Fourth Street, Springs, by the Messenger of the Court to the highest bidder:—

Certain vacant Stand No. 1077, situated at Welgedacht.

**TERMS AND CONDITIONS OF SALE.**

**Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer, at the rate of 6½ per cent per annum, within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

**Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office, Springs. Dated at Springs this 6th day of September, 1960.—H. Vos, for Ivan Davies, Theunissen, Naser and Vos, Attorneys for Plaintiff, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs. 12427—14

Case No. 155/1960.  
**IN THE NATIVE COMMISSIONER'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN, HELD AT PINETOWN.**

Between **KHANDA LEONARD NGEMA, ELIZABETH DORIS NGEMA** and **LAWRENCE NGEMA**, in their capacities as Executors Testamentary of the Estate of the late **FREDERICK PAULOS NGEMA**, Plaintiff, and **JONAH DINGINKOMO NDULI**, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Native Commissioner's Court, Pinetown, and Writ of Execution, dated the 15th day of July, 1960, the property described hereunder will be sold in Execution on Saturday, the 5th day of November, 1960, at 10 o'clock a.m., on the steps of the Magistrate's Court, Chancery Lane, Pinetown, to the highest bidder:—

Erf No. 2390, Clermont Township, situate in the Public Health Area of Clermont and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent nine thousand nine hundred and eighty-three (9,983) square feet.

**Improvements.**—Nil.

**CONDITIONS OF SALE.**

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. 10 Per cent of the purchase price shall be paid immediately upon completion of the sale, and the balance of the purchase price shall be secured by a bank or building society guarantee providing for payment of the balance of the purchase price against registration of transfer into the name of the Purchaser, such guarantee to be provided within fourteen (14) days of the date of sale.

3. Purchaser to pay costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs, or beacons.

5. The attention of Purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property is a member of the Native Group and only members of the Native Group may purchase the property. The Purchaser shall be required to produce immediately after the sale an affidavit to show that he/she belongs to the same Group as the owner of the property to be sold and, if required, other proof and corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger.

6. The property is sold as it stands and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser to sign as required for this purpose.

7. The highest bidder is to be the Purchaser and should any dispute arise between two or more bidders the Lot in question is to be put up and re-sold.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with the above conditions the Messenger of Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be resold at the risk of the defaulter or defaulters, who shall bear all expenses incurred by such resale, and be responsible for all loss or damage.

9. Transfer of the said property shall be prepared and registered by the judgment Creditor's Conceyancers.

10. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser. Dated at Pinetown this 4th day of October, 1960.—A. O. Bonamour, Messenger of the Court. Darby, Higgs & McClung, Plaintiff's Attorneys, Dales Buildings, Pinetown. 12360—14

**SALE IN EXECUTION.**  
(L.S. 188/60.)

In the matter between Administrator in the Estate of the late **AGNES GALBRAITH HAMILTON**, Plaintiff, and **HAROLD MORTIMER SAUNDERS**, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Roodepoort, on Saturday, the 29th October, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Holding No. 196, situate on First Street on Portion L known as West Rand Agricultural Holdings of the farm Zuurbekom No. 9, District Roodepoort, measuring 2·3681 morgen.

2. Certain Holding No. 197, situate on Potchefstroom Road on Portion L known as West Rand Agricultural Holdings of the farm Zuurbekom No. 9, District Roodepoort, measuring 2·3681 morgen.

3. Certain Holding No. 198, situate on Potchefstroom Road on Portion L known as West Rand Agricultural Holdings of the farm Zuurbekom No. 9, District Roodepoort, measuring 2·3681 morgen.

4. Certain Holding No. 201, situate on Potchefstroom Road on Portion L known as West Rand Agricultural Holdings, of the farm Zuurbekom No. 9, District Roodepoort, measuring 2·3681 morgen.

Deed of Transfer No. 31493/1945.

**Terms.**—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Roodepoort.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 11th October, 1960. 12422—14-21

Case No. 1310/1960.  
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
THE DISTRICT OF ROODEPOORT,  
HELD AT ROODEPOORT.

Between TRUCK AND CAR CO., LIMITED, Plaintiff, and W. R. C. JONES, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort and Writ of Execution, dated the 27th day of July, 1960, the following property will be sold in Execution on Saturday, the 29th day of October, 1960, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Roodepoort, to the highest bidder, viz.:—

Certain Holding No. 250, situate on Second Street and Second Avenue, West Rand Agricultural Holdings, District Roodepoort, measuring 2.3667 morgen.

*Terms.*—£250 (two hundred and fifty pounds) cash at the time of the sale and balance against registration of Transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee, to be delivered within twenty-one (21) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, Investment House, Van Wyk Street, Roodepoort.—J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Attorneys for the Plaintiff, 6 Karl Street, Roodepoort. 12374—14

SALE IN EXECUTION.  
(L.S. 185/60.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAN ADRIAAN BRINK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Rustenburg, on Saturday, the 29th October, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion "A" of Erf No. 861, situate in Smit Street, in the town of Rustenburg, measuring 28,800 (twenty-eight thousand eight hundred) square feet. Deed of Transfer No. 5504/1957.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

One main dwelling-house. Cottage No. 1, Cottage No. 2, Cottage No. 3. Dam and servant's room.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff, within 14 days after the date of sale.

*Conditions.*—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Rustenburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 11th October, 1960.

12423—14-21

Saak No. 16369/60.  
KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE  
DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU  
TE PRETORIA.

In die saak tussen DIE STADSRAAD VAN  
PRETORIA-NOORD, Eiser, en D. A.  
'ANTHA, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van die Hof van  
die Landdros van Pretoria en Lasbrief tot  
geregtelike verkoping, gedateer 3 Julie 1960,

word ondervermelde eiendom om 11-uur in  
die voormiddag, op Maandag, 7 November  
1960, voor die Landdroshof, Pretoriusstraat,  
Pretoria, geregtelik verkoop aan die persoon  
wat die hoogste bod maak, naamlik:—

Seker Lot No. 286, geleë aan Wesstraat  
in die dorp Pretoria-Noord, Distrik  
Pretoria, groot 178 vierkante roede 108  
vierkante voet, gehou kragtens Akte van  
Transport No. 32874/58, gedateer 20  
Oktober 1958.

Die volgende verbeterings word beweer  
op die eiendom te wees maar niks is ge-  
waarborg nie:—

Daar is 'n woonhuis van baksteen onder  
'n sinkdak, bestaande uit voorkamer, 3  
slaapkamers, kombuis, spens, badkamer  
en latrine, voor en agterstoep. Daar is  
geen elektrisiteit of munisipale water nie  
ook geen riool nie. Daar is 'n boorgat  
op die eiendom met 'n handpomp.

Die Voorwaardes van Verkoop, wat on-  
middellik voor die verkoping gelees sal  
word, is ter insae by die ondergetekende  
of by die Geregsbode, Landdroshof,  
Pretoria.—A. Gildenhuys, van W. F. van  
der Merwe & Kie., Prokureur vir Eiser,  
Vyfde Vloer, Permanentgebou, Paul Kruger-  
straat 246, Pretoria. 12302—14

NOTICE OF SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
THE DISTRICT OF VEREENIGING,  
HELD AT VEREENIGING.

In Execution of the judgment granted in  
the undermentioned suits and subsequent  
Notice of Attachment, the Execution De-  
btor's right, title and interest in and to  
the undermentioned properties will be sold  
by the Messenger of the Court on the 25th  
day of November, 1960, at 10 o'clock in  
forenoon, at the Magistrate's Court, Joubert  
Street, Vereeniging.

Case No. 3604/60.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH  
BOARD, Judgment Creditor, and  
ROBERT LLOYD FOGGAN, Judgment  
Debtor.

*Property.*—Certain unimproved property  
situate on Juba Street, in the township of  
Rothdene, District Vereeniging, being cer-  
tain Erf No. 347, in extent nine thousand  
seven hundred and fifty (9,750) square feet.

Case No. 6284/60.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH  
BOARD, Judgment Creditor, and  
PETRUS JOHANNES COETZEE,  
Judgment Debtor.

*Property.*—Certain unimproved property  
situate on Eynsham Road, Henley-on-Klip,  
District Vereeniging, being certain Lot No.  
906, in extent two hundred and eighty-four  
(284) square roods one hundred and four  
(104) square feet.

Case No. 6347/57.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH  
BOARD, Judgment Creditor, and  
WILLIAM JOSEPH HELMORE  
BANKS, Judgment Debtor.

*Property.*—Certain unimproved property  
situate on Meyerton Road and Settlement  
Road North, Witkop, District Vereeniging,  
being certain Stand No. 172, in extent one  
(1) morgen four hundred and seventy-two  
(472) square roods seventy-two (72) square  
feet.

Case No. 5789/59.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH  
BOARD, Judgment Creditor, and  
JUDITH MONRO, Judgment Debtor.

*Property.*—Certain unimproved property  
situate on Fourth Street, in the Township  
of Highbury, District Vereeniging, being  
certain Portion 4 (a portion of Portion A)  
of Lot No. 304, in extent one decimal point  
nought nought nought two (1.0002) morgen.

Case No. 4377/59.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH  
BOARD, Judgment Creditor, and  
OCKER JOHANNES NEL, Judgment  
Debtor.

*Property.*—Certain unimproved property  
situate on Minnie Avenue, in Ohenimuri  
Township, District Vereeniging, being cer-  
tain residential Erf No. 355, in extent ten  
thousand (10,000) square feet.

Case No. 2585/59.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH  
BOARD, Judgment Creditor, and  
DOUGLAS CHISHOLM SCOTT and  
JOYCE DOROTHY THORA SCOTT,  
Judgment Debtors.

*Property.*—Certain unimproved property  
situate on Muriel Avenue and Chris Avenue,  
in the township of Ohenimuri, District Ver-  
eeniging, being certain residential Erf No.  
153, in extent thirteen thousand four hun-  
dred and twenty-six (13,426) square feet.

CONDITIONS.

1. The sales shall be subject to the provi-  
sions laid down by the Magistrates' Courts  
Act, No. 32 of 1944, and the rules made  
thereunder, the Conditions contained in the  
Title Deeds, and will be sold to the highest  
bidder without reserve.

2. The Purchaser shall pay to the Messen-  
ger of the Court 25 per cent of the purchase  
price in cash immediately upon signature  
of the Conditions of Sale, and furnish him  
with a bank or building society guarantee  
within fourteen (14) days from the date  
of the sale for the balance of the purchase  
price.

3. The full Conditions of Sale may be  
inspected at the Office of the Messenger  
during office hours and will be read out  
before the properties is put up for sale.  
Dated at Vereeniging, this 14th day of  
October, 1960.—Steyn, Nolte & Wiid, Attor-  
neys for Judgment Creditor, United Build-  
ings, Voortrekker Street (P.O. Box 83), Ver-  
eeniging. 12277—14

SALE IN EXECUTION.

In the matter between JAN DANIEL  
SYMINGTON and MARCHAND DE  
KOK, Plaintiffs, versus JACOBUS  
PETRUS CHRISTIAAN MOSTERT,  
1st Defendant, and BAREND FREDE-  
RIK CILLIERS, N.O., 2nd Defendant.

Whereas in terms of a Writ of Execution  
issued out of the Supreme Court of South  
Africa (Transvaal Provincial Division), at  
Pretoria, on the 21st day of July, 1960, the  
Sheriff of the Transvaal or his Lawful  
Deputy was commanded to attach and take  
into execution the right, title and interest  
of the above-named First Defendant in and  
to his inheritance out of the Estate of the  
late HERMANUS CHRISTIAAN JOHAN-  
NES VAN BRAKEL MOSTERT (No.  
635/1960), in terms of an Order of the  
above-named Honourable Court, dated the  
5th day of July, 1960, and of the same to  
cause to be made by Public Auction the  
sum of £474. 6s. 2d., together with certain  
taxed costs and other costs and charges of  
the Plaintiff's hereafter to be taxed accord-  
ing to Law, and my charges herein;

Now, therefore, in pursuance of the said  
Writ of Execution and Order of the above-  
named Honourable Court, dated 5th July,  
1960, I will hold a Sale in Execution without  
reserve, before the Magistrate's Court, Bar-  
berton, at 9.30 a.m., on the 27th day of  
October, 1960, of the above-named First  
Defendant's said right, title and interest in  
and to his inheritance out of the said Estate  
of the late HERMANUS CHRISTIAAN  
JOHANNES VAN BRAKEL MOSTERT  
(No. 635/60).

*Terms.*—Cash on conclusion of the sale.  
No undertaking or guarantee is given as  
to the value or amount of First Defendant's  
inheritance from the said Estate.

The other Conditions of Sale are available  
for inspection at my offices.—W. Hockly,  
Deputy-Sheriff, Barberton, Transvaal, 29th  
September, 1960. 12275—14-21



KENNISGEWING.  
EKSEKUSIEVERKOPINGS.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN ROODEPOORT GEHOU TE ROODEPOORT.

In die saak tussen

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE, Eiser

en

DIE VERSKILLENDE VERWEERDERS IN AANGEHEGTE SKEDULE GEMELD.

Kragtens uitspraak in die hof van die Landdros van Roodepoort en lasbriewe tot eksekusie dateer soos in die aangehegte skedule sal die eiendomme, soos in die skedule aangegee, in eksekusie verkoop word op Saterdag die 12de dag van November 1960, om 10 vm. by die Landdroshof, Roodepoort en wel aan die hoogste bieder.

VERKOOPSVOORWAARDES.

- (1) Die eiendom(me) word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder en sal onderhewig wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landdroshof en die reëls daarvolgens uitgevaardig en van die eiendomsbriewe vir sover dit van toepassing is.
- (2) *Voorwaardes.*—Die koopprys moet soos volg betaal word: 25 persent daarvan of £100 watter ook al die kleinste bedrag is in kontant op die dag van die verkoping en die onbetaalde saldo binne 14 dae, of so nie moet dit verseker word by wyse van 'n bank of bougenootskapsgaransie.
- (3) *Bedinge.*—Al die verkoopsbedinge, wat deur die geregsbode, Johannesburg, net voor die verkoping uitgelees sal word, is in sy kantoor ter insae beskikbaar.

WEBSTER, DUNBAR & SANER,

Eiser se Prokureurs,  
Noord Britse-gebou,  
Commissionerstraat 84,  
Posbus 529,  
Johannesburg.  
Tel. 835-6886.

p/a Van Jaarsveld and Vickers,  
Burgerstraat 6A,  
Roodepoort.

Johannesburg,

7 Oktober 1960.

SKEDULE.

| Saak No. | Naam van Verweerder.                | Datum van Lasbrief en bedrag. | Stadsgebied.  | Ligging en beskrywing van eiendom wat verkoop sal word.                                               |
|----------|-------------------------------------|-------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2759/54  | Isabella Aletta Elizabeth Wessels.. | 21/7/55<br>£21. 16s. 3d.      | Fairland..... | Sekere onbeboude erf Nr. 180, geleë aan Cornelisstraat en Dordalaan; groot 208 vk. roede 48 vk. voet. |
| 2762/54  | Jan Frederick Oosthuizen.....       | 21/7/55<br>£21. 1s. 3d.       | Fairland..... | Onbeboude Erf No. 201, geleë aan Smitstraat, groot 208 vk. roede 48 vk. voet.                         |
| 2765/54  | Wessel Jacobus Oosthuise.....       | 21/7/55<br>£21. 16s. 3d.      | Fairland..... | Onbeboude Erf No. 208, geleë aan Tweede Laan en Markstraat, groot 208 vk. roede 48 vk. voet.          |
| 2766/54  | Petrus Johannes Lourens.....        | 21/7/55<br>£40 16s. 9d.       | Fairland..... | Onbeboude Erf No. 209, geleë aan Tweede Laan en Smitstraat, groot 208 vk. roede 28 vk. voet.          |
| 2767/54  | Jacobus Petrus Joubert en andere.   | 27/6/55<br>£21 1s. 9d.        | Fairland..... | Onbeboude Erf No. 220, geleë aan Markstraat, groot 208 vk. roede 48 vk. voet.                         |

12372—14

Case No. 8671/1960.  
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and C. KLOET, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 21st day of June, 1960, the property listed hereunder will be sold in Execution, on the 7th day of November, 1960, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portions 1, 2, 3 and 6 of consolidated Lot No. 543, Rietfontein, Pretoria, measuring respectively 10,004, 10,003, 10,004 and 13,923 square feet and situate respectively on Louis Trichardt Street and 23rd Avenue, 23rd Avenue, 23rd Avenue, and Louis Trichardt Street.

The portions are reported to be vacant but nothing is guaranteed.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretoria. Dated at Pretoria, this 14th day of October, 1960.—Austin & Goudvis, Plaintiff's Attorneys, 125 Ad-Astra Building, Church Street, Pretoria.

12301—14

Saak No. 97/60.  
GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK WOLMARANSSTAD, GEHOU TE WOLMARANSSTAD.

Tussen J. P. M. Hough, Eiser, en J. P. K. Hern, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Wolmaransstad en Lasbrief tot Geregte like Verkoop met datum 4 Februarie 1960, sal die ondervermelde eiendom op Saterdag die 15de dag van Oktober 1960, om 10-uur voormiddag, voor die Landdroshof te Wolmaransstad, aan die hoogste bieder geregte like verkoop word, naamlik:—

Seker Lot No. 588, geleë aan Readlaan en Rissikstraat in die dorp Makwassie, Distrik Wolmaransstad, groot 156 vierkante roede 36 vierkante voet.

*Voorwaardes.*—1/10de (een-tiende) van koopsom—kontant by tekening van Koopbrief en balans teen registrasie van Transport op naam van Koper waarvoor 'n goedgekeurde bankwaarborg verskaf sal word binne 10 dae na datum van verkoping.—Jock du Preez & Pretorius, Prokureurs vir Eiser, Broadbentstraat (Posbus 287), Wolmaransstad.

12298—14

Case No. 8202/58.  
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and Mrs. C. E. C. CABLE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated 5th August, 1960, the undermentioned property will be sold in Execution on Saturday, the 29th day of October, 1960, at 10 o'clock in the forenoon, at Jack Ellis' Auction Mart, 13b Fourth Street, Springs, by the Messenger of the Court, to the highest bidder:—

Certain vacant Stand No. 1326, Welgedacht, Springs, situate at 9 Evans Street West, Welgedacht.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

*Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer, at the rate of 6½ per cent per annum, within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

**Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office, Springs. Dated at Springs, this 30th day of September, 1960.—H. Vos, of Ivan Davies, Theunissen, Naser and Vos, Attorneys for Plaintiff, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs. 12426—14

## CAPE.—KAAP.

Case No. 7356 of 1960.  
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
THE DISTRICT OF BELLVILLE,  
HELD AT BELLVILLE.

Between UNITED BUILDING SOCIETY,  
Judgment Creditor, and NICOLAAS  
LOOTS, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Bellville and Writ of Execution, dated 29th August, 1960, the following will be sold in Execution on Friday, the 21st October, 1960, at 3 p.m., at the Office of the Magistrate's Court, corner of Rhos and Welgemeend Streets, Bellville, to the highest bidder, viz.:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Cape Division, being Lot No. 644, Richmond Estate, in that part of the Goodwood Township, within the Goodwood Municipality, part of Portion D of Lot LAO (Deeds Registry No. 2315, Goodwood), held by Defendant under Deed of Transfer No. 13208 of 1958, measuring 34 square rods 104 square feet, also known as No. 43 Victoria Street, Goodwood, Cape Province.

### CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Single-storey detached dwelling of brick under tiles, 4 rooms, kitchen, bathroom, separate w.c.

(3) **Terms.**—The purchase price shall be paid as to ten per cent thereof in cash upon signature of the Conditions of Sale, or otherwise as the auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance, together with interest thereon, at the rate of 6½ per centum per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within 14 (fourteen) days of the sale.

(4) **Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Bellville, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Judgment Creditor, per Silberbauer, United House, Adderley Street and Heerengracht, Cape Town. 12325—14

## NATAL.

Case No. 48/1960.  
SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Natal Provincial Division.)

Between DIE TRUST BANK VAN  
AFRIKA, BEPERK, Plaintiff, and  
MARTHINUS PETRUS JOHANNES  
GREYLING, Defendant.

In pursuance to the judgment granted by Worshipful Court on the 24th February, 1960, and in pursuance to a Writ of Execution, the goods listed hereunder will be sold

in Execution to the highest bidder at the Offices of the Messenger of Court, 112 Murchison Street, Ladysmith, on the 18th day of October, 1960, at 10 a.m.:—

One 1949 model Chevrolet sedan car,  
Engine No. GAN-310480.

**Terms.**—Cash or bank guaranteed cheques. Dated at Ladysmith, this 22nd day of September, 1960.—Deputy Sheriff, Klip River District. C. C. C. Raulstone, Plaintiff's Attorneys, P.O. Box 536, Pietermaritzburg. 12396—14

## O.F.S.—O.V.S.

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between THE GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FRANK LEIBRANDT VAN RENSBURG, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) the under-mentioned property will be sold to the highest bidder for cash, Purchaser taking all risks at Erf No. 46d, Church Street, Koppies, at 10.30 a.m. on Saturday, the 15th October, 1960, unless the debt and costs be sooner paid:—

- 1 Avery scale.
- 1 Office desk.
- 1 Typist's chair.
- 1 Office chair.
- 1 Easy chair.
- 2 Tables.

Piet de Wet, Deputy-Sheriff, Church Street (P.O. Box 21), Koppies. 12006—7-14

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Orange Free State Provincial Division.)  
(L.S. 31/60.)

SALE IN EXECUTION.

In the matter of HERMAN GOLDBERG and ARON GOLDBERG, Plaintiffs, and JOHANNES HENDRIK SMUTS and PHILIPPUS ROEDOLPH SMUTS and THEUNIS FREDERICK SMUTS, Defendants.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office at Fouriesburg, at 11 a.m. on Saturday, the 22nd day of October, 1960, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Erf No. 235, Fouriesburg, measuring 48 square rods 88 square feet, by virtue of Deed of Transfer No. 5155/57, registered on the 5th November, 1957.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property is a building which can be used as a shop—it is built on those lines.

**Terms.**—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

**Conditions.**—The Conditions of sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff at Fouriesburg, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein. 12113—7-14

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Orange Free State Provincial Division.)  
(L.S. 27/60.)

SALE IN EXECUTION.

In the matter of GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus JOHANNES SCHOEMAN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the main entrance to the Supreme Court at Bloemfontein, at 11 a.m. on Saturday, the 22nd day of October, 1960, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Certain remaining extent of Plot No. 7, Hartebeesfontein Small Holdings, District Bloemfontein, measuring 10 morgen by virtue of Deed of Transfer No. 3315/49, registered on the 18th July, 1949.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

There is a single-storey dwelling-house on the property but in a bad state of repair. The property is fenced.

**Terms.**—The purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff at Bloemfontein, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein. 12111—7-14

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Orange Free State Provincial Division.)  
(L.S. 29/60.)

In the matter of HENRY TUBACK, Plaintiff, versus Estate late ALBERT CHRISTIAAN HENS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Court at Kroonstad, at 11 a.m., on Saturday, the 15th October, 1960, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

The remaining extent of Erf No. 169, Kroonstad, measuring as such 18 square rods 137 square feet, by virtue of Deed of Transfer No. 482/40, registered on the 28th February, 1940.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property, situate at 76 Cross Street, in the centre shopping area, is a well built double-storey building, consisting of two flats on the first floor, one flat on the ground floor and two shops on the ground floor.

**Terms.**—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at my Office and the Office of the Deputy-Sheriff at Kroonstad, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein. 12114—7-14



**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN  
SUID-AFRIKA.**  
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)  
(L.S. 30/60.)

**VERKOPING IN EKSEKUSIE.**

In die saak tussen MITCHELL MINING  
SUPPLIES, Eiser, en BAREND VAN  
ZYL, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die  
Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-  
Vrystaatse Provinsiale Afdeling), sal 'n  
verkoop in uitwinning, sonder voor-  
behoud, van die volgende eiendomme van  
die bogenoemde Verweerder voor die land-  
droskantoor, Odendaalsrus, gehou word om  
11-uur vm. op Saterdag, die 22ste dag van  
Oktober 1960, naamlik:—

1. Erf No. 747, Odendaalsrus, groot  
12,590 vierkante voet, kragtens  
Transportakte No. 5057/55, geregi-  
streer op 9 Augustus 1955.
2. Erf No. 366, Odendaalsrus, groot  
18,191 vierkante voet, kragtens Trans-  
portakte No. 5398/55, geregistreer op  
23 Augustus 1955.
3. Erf No. 365, Odendaalsrus, groot  
19092 vierkante voet, kragtens Trans-  
portakte No. 5397/55, geregistreer op  
23 Augustus 1955.

Die volgende inligting word verstrek,  
maar in hierdie opsig word niks gewaarborg  
nie:—

Op die eiendom is 'n drie-slaapkamer  
huis met kombuis, badkamer, sit- en eet-  
kamer. Die huis het 'n teëldak en daar  
is 'n dubbel garage.

Die buitegeboue bestaan verder uit 'n  
was-en-strykkamer en bediendekamer.

**Terme.**—Die koper sal tien persent van  
die koopsom in kontant aan die balju betaal  
onmiddellik na die verkoping. Die balans

moet verseker word deur 'n bank- of bou-  
genootskapswaarborg wat binne veertien  
dae na die datum van verkoping aan die  
balju gelewer moet word. Indien die eien-  
dom deur die Eerste Verbandhouer gekoop  
word, hoef die 10 persent kontant betaling  
nie gemaak te word nie.

**Voorwaardes.**—Die Verkoopvoorwaardes  
leë ter insae in my kantoor en die kantoor  
van die Adjunk-balju, Odendaalsrus,  
gedurende kantoorure.—A. Brink, Balju van  
die Oranje-Vrystaat, Kantoor van die Balju,  
Hooggeregshof, Bloemfontein, 12112—7-14

Saak No. 264/1958.

**GEREGTELIKE VERKOPING.**

**IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE  
DISTRIK BETHLEHEM, GEHOU TE  
BETHLEHEM.**

In die saak tussen BETHLEHEM  
ROMERY, BEPERK, Eiser, en J. W.  
SWART, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Landdros van  
Bethlehem, en 'n Bevelskrif van Eksekusie,  
gedateer 29 Januarie 1960, en uitgereik op  
Bethlehem, sal die volgende eiendomme met  
woonhuis daarop geregteelik verkoop word  
aan die hoogste bieder, op Vrydag, 28  
Oktober 1960, om 10.30 vm., voor die Kan-  
toor van die Landdros, Fouriesburg.—

- (1) Seker Erf No. 554, geleë in die dorp  
Fouriesburg, Distrik Fouriesburg,  
groot 52 vierkante roede 12 vierkante  
voet.
- (2) Seker Erf No. 556, geleë in die dorp  
Fouriesburg, Distrik Fouriesburg,  
groot 52 vierkante roede 12 vierkante  
voet.

Albei eiendomme gehou deur Verweerder  
kragtens Transportakte No. 4258/1942.

Voorwaardes van Verkoop sal gelees  
word die dag met verkoping, en leë ook vir  
insae in die Kantoor van die Geregsbode op  
Fouriesburg.—A. C. D. Botha, Geregsbode,  
Fouriesburg, 3 Oktober 1960. 12328—14

**SALE IN EXECUTION.**

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.**

(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between OSWALD HENRY  
WINTERTON, N.O. (in his capacity as  
the duly appointed Trustee of the Insol-  
vent Estate of CORNELIS JANSE  
LOUW), Plaintiff, and MARIA PETRO-  
NELLA LOUW (formerly DE VIL-  
LIERS, born LE ROUX), Defendant.

In execution of a judgment of the  
Supreme Court of South Africa (Orange  
Free State Provincial Division) the under-  
mentioned property will be sold to the  
highest bidder for cash, Purchaser taking  
all risks at Erf No. 46d, Church Street,  
Koppies, at 10.30 a.m. on Saturday, the  
15th October, 1960, unless the debt and  
costs be sooner paid:—

- 1 Plough.
- 1 Planter.
- 3 Cultivators.
- 1 Harrow.
- 1 Disc.
- 3 Tollies.
- 3 Heifers.
- 2 Cows.
- 1 Case tractor.

Piet de Wet, Deputy-Sheriff, Church Street  
(P.O. Box 21), Koppies. 12001—7-14

**CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGE.**

**TRANSVAAL.**

**NOTICE OF INTENTION TO CHANGE  
NAME.**

I, Miss VERONICA CORNELIA  
KATHERINA PELSER, residing at 111 St.  
Frusquin Street, Malvern, Johannesburg, a  
scholar, intend to apply to the Governor-  
General for authority, under Section 9 of  
the Aliens Act, 1937, to assume the sur-  
name of KOWALEC for the reason that  
my mother re-married and has now the  
name KOWALEC. I previously bore the  
names VERONICA CORNELIA KATHE-  
RINA PELSER.

Any person who objects to my assump-  
tion of the said name of KOWALEC  
should as soon as may be, lodge his objec-  
tion, in writing, with a statement of his  
reasons therefor, with the Magistrate of  
Johannesburg.—V. C. K. Pelsner, K. M.  
Kowalec (as mother and legal guardian).  
Benno Tennet, Attorney for Applicant, 43  
Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.  
11783—30-7-14-21

**DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.**

**KENNISGEWING VAN VOORGENOME  
NAAMSVERANDERING.**

Ek, WOOLF ELKONOWITZ, wat woon-  
agtig is te plaas Uitzicht, Davel, Distrik  
Ermelo, en besigheid doen as boer, is voor-  
nemens om by die Goewerneur-generaal  
aansoek te doen om magtiging kragtens  
artikel nege van die Wet op Vreemdelinge,  
1937, om die van ELKON aan te neem om  
die volgende redes: Ek, sowel as al my  
ander familieleden in hierdie land is by al

ons kennisde bekend onder die naam  
ELKON. Die naam ELKONOWITZ lewer  
moeilikhed op in verband met die spelling  
en uitspraak in Afrikaans en veroorsaak die  
uiterste verwarring in verband met my per-  
soonlike sowel as besigheidstransaksies.

Ek is ook voornemens om aansoek te  
doen om magtiging om die van van my  
vrou GETA ELKONOWITZ (gebore  
WEINER), en minderjarige kinders COLIN  
ELKONOWITZ, MICHAEL ELKONO-  
WITZ, ALAN ELKONOWITZ en  
EVALYN ELKONOWITZ, te verander na  
ELKON.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat  
ons bovermelde naam ELKON aanneem,  
moet sy beswaar, met vermelding van redes  
daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die  
Landdros van Ermelo indien.—W. Elkono-  
witz, 14 September 1960. 11611—23-30-7-14

**THE ALIENS ACT, 1937.**

**NOTICE OF INTENTION TO CHANGE  
NAME.**

I, VERONICA CLEONE HOYLE,  
residing at 59 Service Road, Pollack Park,  
Springs, and employed as Stenographer,  
intend to apply to the Governor-General  
for authority, under Section 9 of the Aliens  
Act, 1937, to assume the surname of  
COCKERAN, for the reason that from the  
date of my birth I have been brought up  
by and lived with my aunt and uncle, Mr.  
and Mrs. L. C. COCKERAN, and have  
all my life been known as COCKERAN.  
I previously bore the names VERONICA  
CLEONE HOYLE COCKERAN.

Any person who objects to my assump-  
tion of the said name of COCKERAN  
should as soon as may be lodge his objec-  
tion, in writing, with a statement of his  
reasons therefor, with the Magistrate of  
Springs.—V. C. Hoyle, 6th September, 1960.  
11484—23-30-7-14

**THE ALIENS ACT, 1937.**

**NOTICE OF INTENTION TO  
CHANGE NAME.**

I, NATHAN MOROKO, residing at 202  
Concordia, 5 Abel Road, Berea, Johannes-  
burg, and employed as a commercial  
traveller intend to apply to the Governor-  
General for authority, under Section 9 of  
the Aliens Act, 1937, to assume the sur-  
name of MORLAND for the reason that  
my present surname is embarrassing as it  
is similar to the name of an African Town-  
ship and most people assume that I am a  
member of the African Group and not of  
the White Group.

I previously bore the name NATHAN  
MOROKO.

Any person who objects to my assump-  
tion of the said name of NATHAN MOR-  
LAND should as soon as may be lodge his  
objection, in writing, with a statement of  
his reasons therefor, with the Magistrate  
of Johannesburg.—N. Moroko, 22nd  
August 1960. 12162—7-14-21-28

**CAPE.—KAAP.**

**THE ALIENS ACT, 1937.**

I, PHILIP THORVALD RUBINSTEIN,  
residing at 6 Pine Court, 109 Fleet Street,  
East London, employed as spares assistant,  
intend to apply to the Governor-General  
for authority, under Section 9 of the Aliens  
Act, 1937, to assume the surname of  
KAUFFMANN-SÖRENSEN, for the reason  
that my mother has assumed her maiden  
name of KAUFFMANN-SÖRENSEN,  
following her divorce, and I wish to assume  
the same name.

Any person who objects to my assumption of the said name of KAUFFMANN-SØRENSEN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of East London.—P. T. Rubinstein, 30 September, 1960.

11770—30-7-14-21

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ORAZIO PIETRO VAGNONE, residing at 805 Rapallo, Beach Road, Sea Point, a retired engineer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VANE for the reason that my present surname is the cause of considerable inconvenience and embarrassment because it is frequently misspelled.

I previously bore the names ORAZIO PIETRO VAGNONE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ETHEL ANNE VAGNONE (born O'SULLIVAN) to ETHEL ANNE VANE.

Any person who objects to our assumption of the said name of VANE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—O. Vagnone, 30th September, 1960.

12362—14-21-23-4

## NATAL.

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOAN OGDEN residing at 514 The Gables, Esplanade, Durban, Natal, and employed as an accounting machine operator intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of

the Aliens Act, 1937, to assume the surname of TOPPING for the reason that TOPPING is the surname of my mother and step-father married for many years during which time I have come to be known by that name.

I previously bore the name JEFFERYS.

Any person who objects to my assumption of the said name of TOPPING should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban, Natal.—J. Ogden, 23 September, 1960.

12145—7-14-21-28

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, RATANJEE, colonial-born Indian, No. C.B./54706-121490 C.B./121281, residing at Park Rynie, Natal, and employed as a salesman, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name AHMED KHAN, for the reason that I have always been known by the name of AHMED KHAN by my parents and my friends and never at any time have I been known by the name of RATANJEE.

Any person who objects to my assumption of the said name of AHMED KHAN, should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Umzinto. Dated at Umzinto, Natal, on this 12th day of September, 1960.—Ratanjee.

11546—23-30-7-14

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DAVID PADACHIE, residing at 20 Karagola Place, Overport, Durban, and employed as storeman at L. Saul & Co.

(Pty.), Ltd., intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WILLIAMS for the reason that my father died in 1945 when I was young and I have never used his name. I was known by my mother's maiden surname ABRAHAMS. My mother re-married as Mrs. WILLIAMS in 1949. I wish to take her surname of WILLIAMS by which I am widely known.

I previously bore the names DAVID PADACHIE and DAVID ABRAHAMS.

Any person who objects to my assumption of the said name of DAVID WILLIAMS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—David Padachie, 11th August, 1960.

12320—14-21-28-4

## O.F.S.—O.V.S.

## DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

## KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, JOHANNES BALKE, wat woonagtig is te Bloemfontein, en werksaam is as klerk, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van FALKE, aan te neem om die volgende redes: Op briewe wat aan my geadresseer word, word my van dikwels BLAKE gespel wat verwarring veroorsaak.

Ek het voorheen die naam gedra van JOHANNES BALKE.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam FALKE aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Bloemfontein indien.—J. Balke, 12 September 1960.

11615—23-30-7-14

## GENERAL.—ALGEMEEN.

## TRANSVAAL.

M.C.B. 7/837.

## DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,  
Heidelberg, Transvaal.

## NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHT.

Application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) has been made by NICOLAAS JOHANNES CHRISTOFFEL GREYLING, acting for and on behalf of KAYDALE STONE CRUSHERS (PROPRIETARY), LIMITED, for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Vlakfontein No. 130 I.R., District Brakpan, Mining District of Heidelberg, for the purpose of a rock crushing plant and dump area with fencing.

The right applied for affects the following rights:—

- (a) Mining Lease No. 227 as defined by Diagram R.M.T. No. 1.
- (b) Shaft equipment area with fencing held under Surface Right Permit No. B 7/44.
- (c) Rock dumping area held under Surface Right Permit No. B 8/44.
  - (a) to (c) held by Vlakfontein Gold Mining Company, Limited.
- (d) Overhead electric power lines with underground electric cables and overhead electric power lines held under Surface Right Permit No. B 16/45 by the Electricity Supply Commission.

Freehold Owner.—Vlakfontein Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the right applied for may be obtained from plan R.M.T. No. 568 which may be seen at my Office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my Office, Room No. 1, Government Buildings, Kerk Street, Heidelberg, Transvaal and serve a copy of the letter of objection on the applicant at 35 Marshall Street, Heidelberg, Transvaal, on or before 1st November, 1960.

This application and any objection thereto will be considered by me at my Office on the 9th day of November, 1960, at 11 a.m.

Dated at Heidelberg this 20th day of September, 1960.—J. E. Steenkamp, Mining Commissioner.

M.C.A. 35/6354.

## DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,  
Johannesburg.

## NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

BITCON HOLDINGS AND TRUST COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm

Turffontein No. 96, Registration Division I.R., District and Mining District of Johannesburg, for the purpose of right of way, 25 feet wide.

The right applied for will affect the following rights:—

- (1) Claims—Diagram R.M.T. No. 6208.
- (2) Dump Licence No. 84 as defined by Plan R.M.T. No. 141.
  - (1)-(2) held by Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited.
- (3) Pilot telephone cable, held under Surface Right Permit No. 61/14—held by Electricity Supply Commission.

Freehold Owner.—Bitcon Holdings and Trust Company, Limited.

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1812 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the said surface right to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, c/o Taylor and Hoar, Standard Bank Chambers, 46 Marshall Street, Johannesburg, on or before the 25th day of October, 1960.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of November, 1960, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this 10th day of September, 1960.—E. Watermeyer, Mining Commissioner, Johannesburg.

11872—30-7-14



## MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

## NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section twelve of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (b) of sub-section (1) of section twelve thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

## KENNISGEWING DEUR GEREĞISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreerde maatskappye genoem in die bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel twaalf van begenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel twaalf daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeg-inrigting of van enige behandeling of diens gelever of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom, van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

## SCHEDULE.—BYLAE.

| Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.<br><i>Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.</i> | Date and place of Accident.<br><i>Datum en plek van ongeluk.</i> | Name and Address of Registered Company.<br><i>Naam en adres van geregistreerde maatskappy.</i>                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingrid Fredericks.....                                                                                                                                                                                                            | —                                                                | Guardian Insurance Company, Limited, Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg. (M.V.A. Claim No. 39/60.)              |
| S. G. van Vuuren.....                                                                                                                                                                                                             | 22/8/59                                                          | Santam Insurance Company, Limited, Sanlam Building, Commissioner Street (P.O. Box 6160), Johannesburg.                         |
| R. J. Herbst and D. L. Herbst.....                                                                                                                                                                                                | 2/8/59                                                           | Santam Insurance Company, Limited, Sanlam Building, Commissioner Street (P.O. Box 6160), Johannesburg.                         |
| Byron Plomaritis.....                                                                                                                                                                                                             | 26/1/60                                                          | Car and General Insurance Corporation, Limited, Mobil House, Rissik Street, Johannesburg.                                      |
| J. V. Coetzee.....                                                                                                                                                                                                                | 15/12/59                                                         | Santam Insurance Company, Limited, Sanlam Building, Commissioner Street (P.O. Box 6160), Johannesburg.                         |
| Duncan MacDonald and Solomon Kungwane                                                                                                                                                                                             | 1/10/59                                                          | S.A. Mutual Fire and General Insurance Company, Limited, Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg. (Claim No. MVA 6032.) |
| Mrs. T. Fuidge.....                                                                                                                                                                                                               | 27/12/59                                                         | New India Assurance Company, Limited, 140 Queen Street, Durban, Natal.                                                         |
| David Alfred Tennant.....                                                                                                                                                                                                         | 12/3/60                                                          | Eagle Star Insurance Company, Limited, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. J. 60/MVA. 5021.)    |
| Andries Jacobus van der Merwe.....                                                                                                                                                                                                | 14/1/59                                                          | Royal Insurance Company, Limited, Natal Building Society Building, 38 Rissik Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 45/59.)     |
| W. J. Wright.....                                                                                                                                                                                                                 | 25/4/59                                                          | Royal Exchange Assurance, Perseverance Buildings, 79 Main Street, Port Elizabeth.                                              |
| Thomas Seitsiro.....                                                                                                                                                                                                              | 17/10/59                                                         | A.A. Mutual Insurance Association, Limited, Automutual House, 20 Wanderers Street, Johannesburg.                               |

M.C.A. 35/6347.

## DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,  
Johannesburg.

THE CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Doornfontein No. 92, Registration Division I.R., District and Mining District of Johannesburg for the purpose of route for overhead electric power transmission lines with underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights registered in the name of parties other than that of the applicant:—

## (A) City Deep, Limited.

(1) Claims—Diagram R.M.T. No. 215.

(2) Pipe line—Surface Right Permit No. A.57/21.

(3) Treeplanting area and fencing—Surface Right Permit No. A. 124/12.

## (B) South African Railways and Harbours Administration.

(4) Expropriation as defined by Diagram R.M.T. No. 594.

## (C) Electricity Supply Commission.

(5) Proposed deviation of air pipe line and cables.

Freehold Owner.—City Deep, Limited.

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1811 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the surface right permit are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, City Hall, Johannesburg, on or before the 8th day of November, 1960.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 15th day of November, 1960, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this 28th day of September, 1960.—E. Watermeyer, Mining Commissioner, Johannesburg.

M.C.A. 35/6347.

## DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris,  
Johannesburg.

DIE STADSRAAD VAN JOHANNESBURG het ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), aansoek gedoen om die reg om die oppervlak van geproklameerde grond wat op die plaas Doornfontein No. 92, Registrasie-afdeling I.R., Distrik en Myndistrik Johannesburg geleë is, te kan gebruik vir 'n roete vir bogrondse elektriese kragleidings met ondergrondse elektriese kables.

Die regte waarom daar aansoek gedoen word, raak, afgesien van dié wat op die applikant se naam geregistreer is, die regte van die volgende:—

## (A) City Deep, Limited.

(1) Kleims—Kaart R.M.T. No. 215.

(2) Pypleiding — Oppervlakteregte-permit No. A.57/21.

(3) Boomplant: Gebied wat omhein is—Oppervlakteregtepermit No. A.124/12.

(B) Die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

(4) Onteinde gebied soos omskryf by Kaart R.M.T. No. 594.

(C) Die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie.

(5) Voorgestelde verlegging van die luggypleiding en kables.

Houer van die eiendomsreg.—City Deep, Limited.

Volledige besonderhede in verband met die regte waarom daar aansoek gedoen is, kan verkry word op Kaart R.M.T. No. 1811 wat in my kantoor ter insae lê.

Iemand wat rede het om beswaar te opper daarteen dat genoemde oppervlakteregte aan die applikant toegestaan word, moet voor of op die agste dag van November 1960, besonderhede van sy beswaar op my kantoor, Nuwe Goewermentsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, indien, en voor of op dié datum 'n afskrif van die beswaarbrief aan die applikant, Stadhuis, Johannesburg, besorg.

Ek sal hierdie aansoek, en enige beswaar daarteen, op die 15de dag van November 1960 om 10.30 vm., in my kantoor oorweeg. Gedateer in Johannesburg op die 28ste dag van September 1960.—E. Watermeyer, Mynkommissaris, Johannesburg.

12845—14-21-28

## UNITED AUCTIONEERING CO., SALES.

TYNES ENGINEERING WORKS (PTY.) LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 7698).

Duly instructed by the Provisional Liquidator in the above matter, we will sell by public auction, the following:—

Engineering machinery, plant, equipment, tools, dies and office furniture. On view afternoon prior to sale.

Sale takes place on the spot, Tynes Engineering Works (Pty.), Limited, 12 Vereeniging Road, Alrode Industrial Township, Alberton, on Tuesday, 25th October, 1960, at 10 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephone 22-7858/9, Johannesburg.

12412—14

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

## NOTICE.

It is hereby notified that the Company known as LICHTENBURG WHOLESALE MEAT MARKET (PTY.), LIMITED, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a wholesale butcher in respect of a wholesale butcher's business which it proposes to conduct at the Municipality Abattoir, Lichtenburg, Transvaal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of publication of this notice.—T. P. Taylor, Agent for Applicant, Melville Street (P.O. Box 139), Lichtenburg.

12392—14

## E. P. MALAN, AUCTIONEER, KEMPTON PARK.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of JOHN FREDERICK STUART (No. C. 26945), I will sell by public auction, on Saturday, the 22nd October, 1960, at the farm Tweefontein, on the Main Bapsfontein-Pretoria Road, at 10.30 a.m.:—

Two McCormick combines; two Case combines; one Thames 3 ton lorry and 70 morgen of unimproved land, soft and arable, ½ mile off Bapsfontein-Pretoria Road, 2 miles from Bapsfontein and 21 miles from Pretoria.

Terms.—Cash or bank guaranteed cheques.

Further particulars from E. P. Malan, Auctioneer, West Street, Phone 975-4244, Kempton Park. 12313—14

## NOTICE.

Notice is hereby given that through an election held on the 1st October, 1960, the following persons were elected members of the Daspoort Estate Irrigation Board:—

Mr. C. J. Erasmus, for a period of three years with effect from 1st October, 1960.

Mr. J. G. F. Becker, for a period of three years with effect from 1st October, 1960.

## KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat deur 'n verkiesing gehou op 1 Oktober 1960, die volgende persone verkies is tot lede van die Besproeiingsraad van Daspoortlandgoed:—

Mnr. C. J. Erasmus, vir 'n periode van drie jaar met inwerkingtreding van 1 Oktober 1960.

Mnr. J. G. F. Becker, vir 'n periode van drie jaar met inwerkingtreding van 1 Oktober 1960. 12346—14

## RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, DAVID ANDRIES JOHANNES JACOBUS OBERHOLSTER die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slaghuusbesigheid wat ek voornemens is om te Doorn Hoek No. 237, Lydenburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—D. A. J. J. Oberholster.

12349—14

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOHANNES SIBANYONI, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at Stand No. 578, Bethal Location.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Signed at Bethal, this 29th day of September, 1960.—J. Sibanyoni. 12308—14

## TENDERS.

Insolvent Estate of DANIEL WILHELM STRYDOM KRITZINGER, trading as GREYMONT SLAGHUIS, at 2 Fourth Road, Greyfont, Johannesburg (C. 27109).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above butchery as a going concern, or alternatively, for all or any of the following assets:—

- (a) Stock-in-trade.
- (b) Butchery equipment and fixtures.
- (c) Goodwill.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders—Insolvent Estate of D. W. S. Kritzinger (C. 27109)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Room 72, Palace of Justice, or Private Bag 60, Pretoria, by not later than noon, on Friday, the 21st October, 1960.

The business is being conducted in the usual manner and the assets may, therefore, be inspected during normal business hours.

Further information is available upon application to the undersigned.—L. D. Druker, Trustee, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Ltd., 418/421 Mansion House, 132 Market Street (P.O. Box 9251), Telephones 22-6351/2, Johannesburg.

12334—14

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, BENZION RUSSEL SADOWSKY, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Dorkay House, 5 Eloff Street, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—B. R. Sadowsky.

12366—14

## DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Pretoria.

## NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

JOHN MERRIMAN BARRY, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Kroondal No. 304 J.Q.; District Rustenburg, Mining District of Pretoria, for the purpose of overhead electric power lines with underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights held by Rustenburg Platinum Mines, Limited:—

*Mining Title.*—Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 168 (D.R.).

*Surface Right.*—Transformer site and electric power sub-station with fencing, held under Surface Right Permit No. H. 9/58.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 129 which may be seen at my office.

Freehold owner: H. A. W. Hollborn.

Persons who have reason to object to the grant of the said application are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Room 439, Northvaal Building, Vermeulen Street, Pretoria, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Sixth Floor, Escom Centre, Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, on or before the 7th day of November, 1960.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 14th day of November, 1960, at 10.30 a.m. Dated at Pretoria, this 19th day of August, 1960.—H. J. De Beer, Mining Commissioner, Pretoria. 12283—14-21-28

## RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ISMAIL MAHOMED, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat hy voornemens is om te Gedeelte 113 van Gedeelte 51 van die plaas Oog-van-Wonderfontein, Distrik Oberholzer, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Mnre. Haasbroek & Boezaart, Prokureurs vir Applikant, Vierde Vloer, Unitedgebou, Pretoriusstraat 243, Pretoria. 12359—14

## RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES.

(Sam Rumbak, Auctioneer.)

## INSOLVENT ESTATE.

Speedboats, power tools, refrigerator spares, Austin pick-up.

Duly instructed by the Trustee of the Insolvent Estate LEON VAN DER WEST-HUIZEN (No. C. 27129), trading as LEE'S REFRIGERATOR SERVICES, we shall sell, without reserve, "Firefly" sports speedboat, office furniture, steel work benches, welding table, drill press, lathe, instrument panel, air compressor, hand tools, spares, stock-in-trade, etc.

*Note.*—Sale takes place in our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Friday, 21st October, 1960, at 10.30 a.m.

*Terms.*—Cash or bank-initialled cheques.

—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers & Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Telephone 835-2964/5, telegrams "Losamor", Johannesburg. 12316—14



## ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

STATEMENT OF CHARGES AS AT 1st JANUARY, 1960.  
[Published in terms of section twenty-nine (3) of the Electricity Act, 1958.]

## BORDER UNDERTAKING.

## TARIFF (A): LARGE POWER USERS.

For a supply to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilovolt amperes or over of three phase alternating current at a frequency of 50 (fifty) cycles per second and a nominal voltage of 11,000 volts or 3,300 volts or 2,200 volts whichever voltage is available in the vicinity, there shall be:—

- (a) A service charge of £3. 8s. (three pounds, eight shillings) per month, which charge shall be payable whether any electricity is taken or not, plus
- (b) a demand charge at the rate of £1. 0s. 6d. (one pound and sixpence) per month for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month; provided that if the consumer should fail during the month to take any supply or if the maximum demand taken by the consumer in the month should be less than 70% (seventy per centum) of the notified maximum demand for the time being in force, the Licensee shall be entitled to charge, under paragraph (b) of this Tariff, for 70% (seventy per centum) of the said notified maximum demand, plus
- (c) an energy charge at the rate of 0.462d. (decimal four six two of a penny) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power station being 1d. (one penny) per 52,000 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The Licensee shall ascertain the cost of coal consumed at the said power station for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately past differs from the basic cost of 1d. (one penny) per 52,000 British Thermal Units by less than 1.8% (one decimal eight per centum) of the said basic cost, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.462d. (decimal four six two of a penny) per unit; but if the said cost of coal differs from the basic price by 1.8% (one decimal eight per centum) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.462d. (decimal four six two of a penny) per unit increased or decreased by 0.006d. (decimal nought nought six of a penny) for each complete increase or decrease of 1.8% (one decimal eight per centum) of the said basic cost.

## TARIFF (B): SMALL POWER USERS.

For a supply, the maximum demand being consistently less than 50 (fifty) kilovolt amperes, made available for use as motive power or for heating or for electro-chemical processes, there shall be:—

- (a) A charge of 9s. 4d. (nine shillings and fourpence) per month per H.P. installed; provided that in any month during which the supply taken by the consumer is less than 10 (ten) units per H.P. installed, the Licensee shall be entitled to charge 6s. 6d. (six shillings and sixpence) per month per H.P. installed, subject to the absolute minimum of the charge for one H.P. installed, plus
- (b) an energy charge at the rate of 1d. (one penny) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power station being 1d. (one penny) per 52,000 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The Licensee shall ascertain the cost of coal consumed at the power station for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately past differs from the basic cost of 1d. (one penny) per 52,000 British Thermal Units by less than 7.2% (seven decimal two per centum) of the said basic price, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 1d. (one penny) per unit; but if the said cost of coal differs from the basic price by 7.2% (seven decimal two per centum) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 1d. (one penny) per unit increased or decreased by 0.024d. (decimal nought two four of a penny) for each complete increase or decrease of 7.2% (seven decimal two per centum) of the said basic cost.

## TARIFF (C): DOMESTIC CLASS.

For a supply to private residences, boarding-houses, hotels, offices, shops, stores, schools, halls and business and other premises in respect of which a "room" assessment has been or may be made:—

## Alternative (a)—Flat Rate Tariff.

A charge of 1s. (one shilling) per unit supplied in the month, subject to a minimum charge of 8s. (eight shillings) per month, whether any electricity is taken or not.

## Alternative (b)—Room Rate Tariff.

- (i) A charge of 4s. 4d. (four shillings and fourpence) per room per month, which charge or 8s. (eight shillings) whichever is the greater, shall be the minimum amount payable per month whether any electricity is taken or not, plus
- (ii) an energy charge at the rate of 1d. (one penny) per unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power station being 1d. (one penny) per 52,000 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the manner and at the rate set out in Tariff (B) hereof.

If the commencing date or the termination date of any supply be such that the supply is available for a portion only of the month, any service charge, demand charge, charge per H.P. installed, room charge, or monthly minimum charge to be made by the Licensee in terms of sub-clause (i) hereof shall be calculated on a pro rata basis for the portion of a month of thirty days during which the supply is available.

## Street Lighting.

Where the Licensee provides a supply for, and maintains, any street lighting or similar public lighting, the charge for such supply and service shall be fixed by special arrangement between the Licensee and the consumer.

The above charges are varied in accordance with the provisions of section twenty-nine of the Act to meet special circumstances applicable to the supply of electricity to certain consumers and in certain areas.

## CAPE NORTHERN UNDERTAKING.

## TARIFF (A): LARGE POWER USERS.

For a supply to consumers whose notified maximum demand is 25 kilovolt amperes or over, at a nominal voltage of 11,000 volts between phases, there shall be:—

- (a) a service charge of £3. 13s. (three pounds thirteen shillings) per month, plus
- (b) a demand charge at the rate of £1. 3s. (one pound three shillings) for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month, plus
- (c) an energy charge at the rate of 0.33d. (decimal three three of a penny) per unit supplied in the month, provided that the said rate having been based on the cost of coal consumed at the power station referred to in Clause 4 of the Licence being 1d. (one penny) per 48,000 (forty-eight thousand) British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The cost of coal consumed at the said power station shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the difference in the cost of coal for the three-monthly period immediately passed above or below the aforesaid basic price divided by the total number of units sold in the period is less than 0.006d. (decimal nought nought six of a penny), the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.33d. (decimal three three of a penny) per unit; but if the said difference in the cost of coal divided by the total number of units sold in the period is 0.006d. (decimal nought nought six of a penny) or more, then the rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.33d. (decimal three three of a penny) per unit increased or decreased by 0.006d. (decimal nought nought six of a penny) for each complete increase or decrease of 0.006d. (decimal nought nought six of a penny) per unit sold.

## TARIFF (B): SMALL POWER USERS.

For a supply, the maximum demand rarely exceeding 50 kVA and at no time exceeding 75 kVA, made available at a nominal voltage of 380 volts between phases and 220 volts between phase and neutral, for use as motive power or for heating or for electro-chemical processes, there shall be:—

- (a) a service charge of 12s 6d. (twelve shillings and sixpence) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
- (b) a demand charge at the rate of 3s. (three shillings) for each complete ampere of the maximum demand supplied in the month; provided, however, that the consumer shall pay not less than the minimum charge for the metering installation installed at the time for his supply, that is:—

Metering installation to measure a maximum demand of:—

|                              | Minimum<br>Charge. |
|------------------------------|--------------------|
|                              | £ s. d.            |
| Less than 17 amperes.....    | 0 9 0              |
| From 17 to 24 amperes.....   | 0 12 0             |
| From 25 to 33 amperes.....   | 0 18 0             |
| From 34 to 49 amperes.....   | 1 7 0              |
| From 50 to 66 amperes.....   | 1 16 0             |
| From 67 to 99 amperes.....   | 2 14 0             |
| From 100 to 132 amperes..... | 3 12 0             |
| From 133 to 198 amperes..... | 5 8 0              |
| From 199 to 297 amperes..... | 8 2 0              |
| Over 297 amperes.....        | 10 16 0            |

plus

- (c) an energy charge at the rate of 1d. (one penny) per unit supplied in the month; provided that the said rate having been based on the cost of coal consumed at the power station referred to in Clause 4 of the Licence being 1d. (one penny) per 48,000 (forty-eight thousand) British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The cost of coal consumed at the said power station shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the difference in the cost of coal for the three-monthly period immediately passed above or below the aforesaid basic price divided by the total number of units sold in the period is less than 0.024d. (decimal nought two four of a penny), the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 1d. (one penny) per unit; but if the said difference in the cost of coal divided by the total number of units sold in the period is 0.024d. (decimal nought two four of a penny) or more, then the rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 1d. (one penny) per unit increased or decreased by 0.024d. (decimal nought two four of a penny) for each complete increase or decrease of 0.024d. (decimal nought two four of a penny) per unit sold.

Provided that, where a consumer is supplied under this tariff, any supply taken by the consumer on the premises for lighting and other purposes referred to in Tariff (C) of this Schedule may be included in the supply under this tariff. Provided further that, until the date when the Licensee has installed the metering equipment required for the application to all consumers entitled thereto of the demand charge set out in item (b) of this tariff, the supply provided for motive, power or for heating or for electro-chemical processes shall be charged for on the basis of the following interim charge plus the energy charge set out in item (c) of this tariff; namely:—

- (a) a service charge of 5s. 6d. (five shillings and sixpence) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
- (b) a charge of 12s. (twelve shillings) per month per H.P. installed; provided that in any month during which the supply taken by the consumer is less than 10 (ten) units per H.P. installed, the charge shall be 8s. 5d. (eight shillings and fivepence) per month per H.P. installed.

## TARIFF (C): DOMESTIC USERS.

For a supply to private residences, and other premises in respect of which a "Room" assessment has been or may be made:—

*Alternative (i)—Flat Rate.*

- (a) A service charge of 5s. 6d. (five shillings and sixpence) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
- (b) a charge of 1s. (one shilling) per unit supplied in the month, subject to a minimum payment of 8s. 6d. (eight shillings and sixpence) per month whether electricity is taken or not.

*Alternative (ii)—Room Rate.*

- (a) A service charge of 5s. 6d. (five shillings and sixpence) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not; plus
- (b) a charge of 4s. 3d. (four shillings and threepence) per room per month, which charge or 8s. 6d. (eight shillings and sixpence) per month, whichever is the greater shall be payable whether any electricity is taken or not; plus
- (c) a charge at the rate of 1d. (one penny) per unit supplied in the month; provided that the said rate having been based on the cost of coal consumed at the Power Station referred to in Clause 4 of the Licence being 1d. (one penny) per 48,000 (forty-eight thousand) British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the manner set out in sub-paragraph (c) of Tariff (B).

Provided that, if the commencing or the terminating date of any supply be such that the supply is available for a portion only of a month, the charges payable under paragraphs (a) and (b) of Tariff (A), (a) and (b) of Tariff (B) and (a) of Alternative (i) of Tariff (C) and (a) and (b) of Alternative (ii) of Tariff (C) and Minimum payments set out in the Tariffs shall be calculated on a pro rata basis for the portion of a month of 30 (thirty) days during which the supply is available.

The above charges are varied in accordance with the provisions of section twenty-nine of the Act to meet special circumstances applicable to the supply of electricity to certain consumers.

## CAPE WESTERN UNDERTAKING.

## TARIFF (A): LARGE POWER USERS.

For a supply to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilovolt amperes or over of three phase alternating current at a frequency of 50 (fifty) cycles per second and a nominal voltage of either 11,000 volts or 6,600 volts, whichever voltage may be available in the vicinity, there shall be:—

- (a) A service charge of £3. 6s. (three pounds six shillings) per month, which charge shall be payable whether any electricity is taken or not;
- (b) A demand charge at the rate of 16s. (sixteen shillings) per month for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month; provided that, if the consumer should fail during the month to take any supply or if the maximum demand taken by the consumer in the month should be less than 70% (seventy per centum) of the notified maximum demand for the time being in force, the Licensee shall be entitled to charge, under paragraph (b) of this Tariff, for 70% (seventy per centum) of the said notified maximum demand;
- (c) An energy charge at the rate of 0.396d. (decimal three nine six of a penny) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Licensee and the Cape Town City Council, which supply the Cape Western Undertaking, being 1d. (one penny) per 51,000 (fifty-one thousand) British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The cost of coal consumed at the said power stations shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the aforesaid basic price of 1d. (one penny) per 51,000 British Thermal Units by an amount which is less than 0.02d. (decimal nought two of a penny), the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.39d. per unit; but if the said cost of coal differs from the basic price by 0.02d. (decimal nought two of a penny) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.396d. per unit increased or decreased by 0.006d. (decimal nought nought six of a penny) for each complete increase or decrease of 0.02d. (decimal nought two of a penny) in the said cost of coal above or below the basic price.



## TARIFF (B): SMALL POWER USERS.

For a supply in respect of which the maximum demand is less than 35 (thirty-five) kilovolt amperes, made available for use as motive power or for heating or electro-chemical processes, there shall be:—

- (a) A charge of 7s. 2d. (seven shillings and two pence) per month per H.P. installed or the equivalent thereof, which charge or 14s. 4d. (fourteen shillings and fourpence) whichever is the greater, shall be the minimum amount payable per month, whether any electricity is taken or not; plus
- (b) An energy charge at the rate of 0.846d. (decimal eight four six of a penny) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Licensee and the Cape Town City Council, which supply the Cape Western Undertaking, being 1d. (one penny) per 51,000 (fifty-one thousand) British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The cost of coal consumed at the said power stations shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the aforesaid basic price of 1d. (one penny) per 51,000 British Thermal Units by an amount which is less than 0.08d. (decimal nought eight of a penny), the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.846d. per unit; but if the said cost of coal differs from the basic price by 0.08d. (decimal nought eight of a penny) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.846d. per unit increased or decreased by 0.024d. (decimal nought two four of a penny) for each complete increase or decrease of 0.08d. (decimal nought eight of a penny) in the said cost of coal above or below the basic price.

## TARIFF (C): DOMESTIC USERS.

For a supply to private residences, boarding-houses, hotels, offices, shops, stores, schools, halls, and business and other premises in respect of which a "room" assessment has been or may be made:—

## Alternative (a)—Flat Rate Tariff.

A charge of 10d. (tenpence) per unit supplied in the month, subject to a minimum charge of 9s. 9d. (nine shillings and ninepence) per month, whether any electricity is taken or not.

## Alternative (b)—Room Rate Tariff.

- (i) A charge of 3s. 3d. (three shillings and threepence) per room per month, which charge or 9s. 9d. (nine shillings and ninepence), whichever is the greater, shall be the minimum amount payable per month, whether any electricity is taken or not; plus
- (ii) An energy charge at the rate of 0.846d. (decimal eight four six of a penny) per unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Licensee and the Cape Town City Council, which supply the Cape Western Undertaking, being 1d. (one penny) per 51,000 (fifty-one thousand) British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the manner set out in the second paragraph of (b) of Tariff (B).

If the commencing date or the termination date of any supply be such that the supply is available for portion only of the month, any demand charge, charge per H.P. installed room charge or monthly minimum charge to be made by the Licensee in terms of sub-clause (1) hereof shall be calculated on a pro rata basis for the portion of a month of 30 days during which the supply is available.

## Street Lighting.

Where the Licensee provides a supply for and maintains any street lighting or similar public lighting the charge for such supply and service shall be fixed by special arrangement between the Licensee and the consumer.

The foregoing charges were at the 1st January 1960 subject to an increase of 5% (five per centum).

The above charges are varied in accordance with the provisions of section twenty-nine of the Act to meet special circumstances applicable to the supply of electricity to certain consumers.

## EASTERN TRANSVAAL UNDERTAKING.

## TARIFF (A): LARGE POWER USERS.

For a supply to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilovolt amperes or over of three-phase alternating current at a frequency of 50 (fifty) cycles per second and a nominal voltage between phases of 11,000 volts or 66,00 volts or 3 300 volts or 2,200 volts whichever voltage is made available in the vicinity, there shall be:—

- (a) a service charge of £3 (three pounds) per month, plus
- (b) a demand charge at the rate of 10s. (ten shillings) for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month, plus
- (c) an energy charge at the rate of 0.174d. (decimal one seven four of a penny) per unit supplied in the month, provided that the said rate having been based on the cost of coal being 11s. 6d. (eleven shillings and sixpence) per ton, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The cost of coal shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the difference in the cost of coal for the three-monthly period immediately passed above or below the aforesaid basic price is less than 2.4d. (two decimal four of a penny) per ton, the unit rate to be applied in the succeeding three monthly period shall be the said rate of 0.174d. (decimal one seven four of a penny) per unit; but if the said difference in the cost of coal in the period is 2.4d. (two decimal four of a penny) per ton or more, then the rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.174d. (decimal one seven four of a penny) per unit increased or decreased by 0.003d. (decimal nought nought three of a penny) for each complete increase or decrease of 2.4d. (two decimal four of a penny) per ton:

Provided that if the consumer should fail during any month to take any supply or if the maximum demand taken by the consumer in any month should be less than 70% (seventy per centum) of the notified maximum demand for the time being in force, the Licensee shall be entitled, under sub-paragraph (b) of this tariff to charge for a minimum of 70% (seventy per centum) of the said notified maximum demand.

S.A.R. and H. Administration: Reef Electrification Scheme (Pretoria, Pinedene and Hercules) a charge at the rate of 0.54d. (decimal five four pence) per unit, subject to adjustment for variation in the cost of coal and subject to a discount which at 1st January, 1960, was 3% (three per centum).

## TARIFF (B): SMALL POWER USERS.

For a supply to a consumer whose maximum demand rarely exceeds 50 (fifty) kVA and at no time exceeds 75 (seventy-five) kVA, made available at a nominal voltage of 380 volts between phases and 220 volts between phase and neutral, for use as motive power or for heating or for electro-chemical processes, there shall be:—

- (a) a service charge of 10s. (ten shillings) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not, plus
- (b) a demand charge at the rate of 1s. 3d. (one shilling and threepence) for each complete ampere of the maximum demand supplied in the month; provided that the consumer shall pay not less than the minimum charge for the metering installation installed at the time for his supply, that is:—

| Metering installation to measure a maximum demand of: | Minimum Charge. |
|-------------------------------------------------------|-----------------|
|                                                       | £ s. d.         |
| Less than 34 amperes.....                             | 0 7 6           |
| From 34 to 49 amperes.....                            | 0 11 3          |
| From 50 to 66 amperes.....                            | 0 15 0          |
| From 67 to 99 amperes.....                            | 1 2 6           |
| From 100 to 132 amperes.....                          | 1 10 0          |
| From 133 to 198 amperes.....                          | 2 5 0           |
| From 199 to 297 amperes.....                          | 3 7 6           |
| Over 297 amperes.....                                 | 4 10 0          |

plus,

- (c) an energy charge at the rate of 0.75d. (decimal seven five of a penny) per unit supplied in the month; provided that the said rate having been based on the cost of coal being 11s. 6d. (eleven shillings and sixpence) per ton, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The cost of coal consumed shall be ascertained by the Licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the difference in the cost of coal for the three-monthly period immediately passed above or below the aforesaid basic price is less than 14.4d. (fourteen decimal fourpence) per ton, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.75d. (decimal seven five of a penny) per unit; but if the said difference in the cost of coal in the period is 14.4d. (fourteen decimal fourpence) per ton or more, then the rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.75d. (decimal seven five of a penny) per unit increased or decreased by 0.018d. (decimal nought one eight of a penny) for each complete increase or decrease of 14.4d. (fourteen decimal fourpence) per ton.

Provided further that, until the date when the Licensee has installed the metering equipment required for the application to all consumers entitled thereto of the demand charge set out in item (b) of this tariff, the supplies covered under this tariff shall be charged for on the basis of the following interim charges (a) and (b) plus the energy charge set out in item (c) of this tariff, namely:—

- (a) a service charge of 5s. (five shillings) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not, plus  
(b) a charge at the rate of 5s. (five shillings) per month per H.P. installed; provided that in any month during which the supply taken by the consumer is less than 10 (ten) units per H.P. installed, the charge shall be 3s. 6d. (three shillings and sixpence) per month per H.P. installed, or 7s. 6d. (seven shillings and sixpence) whichever is the greater.

#### TARIFF (C): LIGHTING AND DOMESTIC USERS.

Lighting and Domestic Users shall have the choice of Tariff (B) or the following Tariff (C):—

For a supply to premises in respect of which a "Room" assessment has been or may be made:—

##### Alternative (i)—Flat Rate.

- (a) A service charge of 5s. (five shillings) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not, plus  
(b) a charge at the rate of 4.2d. (four decimal twopence) per unit supplied in the month, subject however, to the adjustment of the unit rate and to the minimum monthly payment provided for in the provisos (i) and (ii) hereunder.

##### Alternative (ii)—Room Rate.

- (a) A service charge of 5s. (five shillings) per month, which charge shall be payable whether electricity is taken or not, plus  
(b) a charge at the rate of 2s. 6d. (two shillings and sixpence) per room per month, plus  
(c) an energy charge at the rate of 0.75d. (decimal seven five of a penny) per unit supplied in the month;

Provided that (i) the said rates per unit, having been based on the cost of coal being 11s. 6d. (eleven shillings and sixpence) per ton, shall be adjusted from time to time in the manner set out in sub-paragraph (c) of Tariff (B); and (ii) the charge under either alternative of this tariff shall be the total charge at the tariff rates or 12s. 6d. (twelve shillings and sixpence) per month, whichever is the greater, whether electricity is used or not.

If the commencing or the terminating date of any supply be such that the supply is available for a portion only of a month, the charges payable under sub-paragraphs (a) and (b) of Tariff (A) and of Tariff (B), and of sub-paragraph (a) of Alternative (i) of Tariff (C) and of sub-paragraphs (a) and (b) of Alternative (ii) of Tariff (C) and the minimum payments set out in the tariffs shall be calculated on a pro rata basis for the portion of a month of 30 (thirty) days during which the supply is available.

The above charges are varied in accordance with the provisions of section twenty-nine of the Act to meet special circumstances applicable to the supply of electricity to certain consumers.

### NATAL CENTRAL UNDERTAKING.

#### TARIFF (A): LARGE POWER USERS.

For a supply to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilovolt amperes or over of three phase alternating current at a frequency of 50 (fifty) cycles per second and a nominal voltage of 11,000 volts, or 6,600 volts, or 2,200 volts, whichever voltage is available in the vicinity, there shall be:—

- (a) A service charge of £3. 6s. (three pounds six shillings) per month, which charge shall be payable whether any electricity is taken or not;  
(b) A demand charge at the rate of 15s. 9d. (fifteen shillings and ninepence) per month for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month; provided that if the consumer should fail during the month to take any supply or if the maximum demand taken by the consumer in the month should be less than 70% (seventy per centum) of the notified maximum demand for the time being in force, the Licensee shall be entitled to charge, under paragraph (b) of this Tariff, for 70% (seventy per centum) of the said notified maximum demand;  
(c) An energy charge at the rate of 0.264d. (decimal two six four of a penny) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Natal Central Undertaking and the Natal Southern Undertaking being 1d. (one penny) per 67,000 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The Licensee shall ascertain the cost of coal consumed at the said power stations for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the basic cost of 1d. (one penny) per 67,000 British Thermal Units by less than 2.6% (two decimal six per centum) of the said basic cost, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.264d. (decimal two six four of a penny) per unit; but if the said cost of coal differs from the basic price by 2.6% (two decimal six per centum) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.264d. (decimal two six four of a penny) per unit increased or decreased by 0.006d. (decimal nought nought six of a penny) for each complete increase or decrease of 2.6% (two decimal six per centum) of the said basic cost.

#### TARIFF (B): SMALL POWER USERS.

For a supply the maximum demand being less than 50 (fifty) kilovolt amperes, made available for use as motive power or for heating or electro-chemical processes, there shall be:—

- (a) A charge of 6s. 8d. (six shillings and eightpence) per month per horse power installed; provided that in any month during which the supply taken by the consumer is less than 10 (ten) units per horse power installed, the Licensee shall be entitled to make a charge equal to 70% (seventy per centum) of the said charge, subject to the absolute minimum of the charge for one horse power installed;  
(b) An energy charge at the rate of 0.774d. (decimal seven seven four of a penny) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Natal Central Undertaking and the Natal Southern Undertaking being 1d. (one penny) per 67,000 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The Licensee shall ascertain the cost of coal consumed at the said power stations for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the basic cost of 1d. (one penny) per 67,000 British Thermal Units by less than 10.4% (ten decimal four per centum) of the said basic price, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.774d. (decimal seven seven four of a penny) per unit; but if the said cost of coal differs from the basic price by 10.4% (ten decimal four per centum) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.774d. (decimal seven seven four of a penny) per unit increased or decreased by 0.024d. (decimal nought two four of a penny) for each complete increase or decrease of 10.4% (ten decimal four per centum) of the said basic cost.



## TARIFF (C): DOMESTIC CLASS.

For a supply to private residences, boarding-houses, hotels, offices, shops, stores, schools, halls and business and other premises in respect of which a "room" assessment has been or may be made:—

*Alternative (a)—Flat Rate Tariff.*

A charge of 1s. (one shilling) per unit supplied in the month, subject to a minimum charge of 10s. (ten shillings) per month, whether any electricity is taken or not.

*Alternative (b)—Room Rate Tariff.*

- (i) A charge of 3s. 9d. (three shillings and nine pence) per room per month, which charge or 10s. (ten shillings), whichever is the greater, shall be the minimum amount payable per month, whether any electricity is taken or not; plus
- (ii) an energy charge at the rate of 0.774d. (decimal seven seven four of a penny) per unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Natal Central Undertaking and the Natal Southern Undertaking being 1d. (one penny) per 67,000 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the manner and at the rate set out in Tariff (B) hereof.

If the commencing date or the termination date of any supply be such that the supply is available for portion only of the month, any demand charge, charge per H.P. installed, room charge, or monthly minimum charge to be made by the Licensee in terms of sub-clause (1) hereof shall be calculated on a pro rata basis for the portion of a month of 30 days during which the supply is available.

*Street Lighting.*

Where the Licensee provides a supply for, and maintains, any street lighting or similar public lighting, the charge for such supply and service shall be fixed by special arrangement between the Licensee and the consumer.

The above charges are varied in accordance with the provisions of section twenty-nine of the Act to meet special circumstances applicable to the supply of electricity to certain consumers and in certain areas.

## NATAL SOUTHERN UNDERTAKING.

## TARIFF (A): LARGE POWER USERS.

For a supply to a consumer whose notified maximum demand is 25 (twenty-five) kilovolt amperes or over of three phase alternating current at a frequency of 50 (fifty) cycles per second and a nominal voltage of 33,000 volts, or 11,000 volts, or 6,600 volts, or 2,200 volts, whichever voltage is available in the vicinity, there shall be:—

- (a) A service charge of £3. 6s. (three pounds six shillings) per month, which charge shall be payable whether any electricity is taken or not;
- (b) A demand charge at the rate of 13s. 6d. (thirteen shillings and sixpence) per month for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month; provided that if the consumer should fail during the month to take any supply or if the maximum demand taken by the consumer in the month should be less than 70% (seventy per centum) of the notified maximum demand for the time being in force, the Licensee shall be entitled to charge, under paragraph (b) of this Tariff, for 70% (seventy per centum) of the said notified maximum demand;
- (c) An energy charge at the rate of 0.264d. (decimal two six four of a penny) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Natal Southern Undertaking and the Natal Central Undertaking being 1d. (one penny) per 67,000 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The Licensee shall ascertain the cost of coal consumed at the said power stations for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the basic cost of 1d. (one penny) per 67,000 British Thermal Units by less than 2.6% (two decimal six per centum) of the said basic cost, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.264d. (decimal two six four of a penny) per unit; but if the said cost of coal differs from the basic price by 2.6% (two decimal six per centum) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.264d. (decimal two six four of a penny) per unit increased or decreased by 0.006d. (decimal nought nought six of a penny) for each complete increase or decrease of 2.6% (two decimal six per centum) of the said basic cost.

## TARIFF (B): SMALL POWER USERS.

For a supply the maximum demand being less than 50 (fifty) kilovolt amperes, made available for use as motive power or for heating or electro-chemical processes, there shall be:—

- (a) A charge of 6s. 7d. (six shillings and sevenpence) per month per horse power installed; provided that in any month during which the supply taken by the consumer is less than 10 (ten) units per horse power installed, the Licensee shall be entitled to make a charge equal to 70% (seventy per centum) of the said charge, subject to the absolute minimum of the charge for one horse power installed;
- (b) An energy charge at the rate of 0.774d. (decimal seven seven four of a penny) for each unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Natal Southern Undertaking and the Natal Central Undertaking being 1d. (one penny) per 67,000 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the following manner:—

The Licensee shall ascertain the cost of coal consumed at the said power stations for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the basic cost of 1d. (one penny) per 67,000 British Thermal Units by less than 10.4% (ten decimal four per centum) of the said basic price, the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.774d. (decimal seven seven four of a penny) per unit; but if the said cost of coal differs from the basic price by 10.4% (ten decimal four per centum) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.774d. (decimal seven seven four of a penny) per unit increased or decreased by 0.024d. (decimal nought two four of a penny) for each complete increase or decrease of 10.4% (ten decimal four per centum) of the said basic cost.

## TARIFF (C): DOMESTIC CLASS.

For a supply to private residences, boarding-houses, hotels, offices, shops, stores, schools, halls and business and other premises in respect of which a "room" assessment has been or may be made:—

*Alternative (a)—Flat Rate Tariff.*

A charge of 1s. 1d. (one shilling and one penny) per unit supplied in the month, subject to a minimum charge of 11s. (eleven shillings) per month, whether any electricity is taken or not.

*Alternative (b)—Room Rate Tariff.*

- (i) A charge of 4s. 3d. (four shillings and threepence) per room per month, which charge or 11s. (eleven shillings), whichever is the greater, shall be the minimum amount payable per month, whether any electricity is taken or not; plus
- (ii) an energy charge at the rate of 0.774d. (decimal seven seven four of a penny) per unit supplied in the month; provided that the said unit rate having been based upon the cost of coal consumed at the power stations of the Natal Southern Undertaking and the Natal Central Undertaking being 1d. (one penny) per 67,000 British Thermal Units, shall be adjusted from time to time in the manner and at the rate set out in Tariff (B) hereof.

If the commencing date or the termination date of any supply be such that the supply is available for portion only of the month, any demand charge, charge per H.P. installed, room charge, or monthly minimum charge to be made by the Licensee in terms of sub-clause (1) hereof shall be calculated on a pro rata basis for the portion of a month of 30 days during which the supply is available.

*Street Lighting.*

Where the Licensee provides a supply for, and maintains, any street lighting or similar public lighting, the charge for such supply and service shall be fixed by special arrangement between the Licensee and the consumer.

The above charges are varied in accordance with the provisions of section twenty-nine of the Act to meet special circumstances applicable to the supply of electricity to certain consumers and in certain areas.

## RAND AND ORANGE FREE STATE UNDERTAKING.

## TARIFF (A).

For electricity supplied or made available at a separate point of supply to persons not in the classes of consumers provided for in Tariffs (B), (C) or (D) herein:—

(a) There shall be:—

- (i) a service charge of £5 (five pounds) per month;
  - (ii) a demand charge at the rate of 5.52d. (five decimal five twopence) multiplied by the number of days in the month per kilowatt of the maximum demand in the month;
  - (iii) a unit charge at the rate of 0.18d. (decimal one eight of a penny) per unit of electricity supplied in the month, subject to the proviso that the unit rate of 0.18d. is subject to adjustment each quarter, in the manner more fully set out in the Licence by increments or decrements of 0.0030d. per unit for each complete increase or decrease of 2.5d. per ton in the cost of coal above or below the basic price of 8s. per ton.
- (b) The aggregate for the month of the service charge, the demand charge and the unit charge aforesaid shall be subject to a discount calculated at the rate of 20 per cent (twenty per centum) upon the amount, if any, by which the said aggregate exceeds £500 (five hundred pounds).

(c) The net amount arrived at in terms of paragraph (b) hereof shall be subject to the general discount ruling at the time. At the 1st January, 1960, the general discount was 3 per cent (three per centum).

## TARIFF (B).

For electricity supplied or made available for a mine or works for mining purposes and purposes incidental to mining to consumers within the Mining Industry:—

(a) There shall be:—

- (i) a demand charge at the rate of 5.04d. (five decimal nought four pence) multiplied by the number of days in the month per kilowatt of the maximum simultaneous demand in the month;
  - (ii) a unit charge at the rate of 0.144d. (decimal one four four of a penny) per unit of electricity supplied in the month, subject to the proviso that the unit rate of 0.144d. is subject to adjustment each quarter, in the manner more fully set out in the Licence, by increments or decrements of 0.0024d. per unit for each complete increase or decrease of 2.5d. per ton in the cost of coal above or below the basic price of 8s. per ton.
- (b) The sum of the demand charge and unit charge aforesaid shall be subject to the general discount ruling at the time. At the 1st January, 1960, the general discount was 3 per cent (three per centum).

(c) For and in respect of each additional point of supply provided by the Commission after 1st July, 1948, the Commission may add to the net amount arrived at in terms of paragraph (b) hereof an additional fixed charge per month as determined by the Commission.

## TARIFF (C).

In any urban area or area used predominantly for residential purposes (not being an area in which electricity is supplied under agreement with an urban local authority) the prices shall be:—

(a) For a supply of electricity provided or made available for domestic purposes in or in connection with a private residence:—

- (i) for all units supplied during the month up to six units for each "assessed room"..... 6d. per unit
- (ii) for the balance of units supplied in the month..... 0.75d. per unit

(b) For a supply of electricity provided or made available for business purposes or premises used as business premises and not being a supply provided under Tariff (A) or (B):—

- (i) a demand charge at the rate of 5s. (five shillings) per kilowatt of the maximum simultaneous demand in the month; plus
- (ii) a unit charge calculated at the rate of 0.75d. (decimal seven five of a penny) per unit.

## TARIFF (D).

In any rural area for any supply of electricity except a supply to consumers referred to in sub-clause (1) of Clause 12 of the Licence, there shall be:—

- (i) a demand charge at the rate of £1.10s. (one pound ten shillings) per month, which shall be payable each month, whether any electricity is taken or not, plus 1s. (one shilling) for each complete ampere of the maximum demand taken by the consumer in the month in excess of thirty (30) amperes; and

Provided however that the Licensee is authorized until the date when the supply is first metered in the manner required by the new Tariff, to continue the charges under the former Tariff namely:—

- (a) a service charge of £1 (one pound) per month for each separate dwelling-house;
- (b) a demand charge of 4s. (four shillings) per month per H.P. installed; and

(ii) A unit charge calculated at the following rates:—

|                                                                   |                 |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------|
| For each unit supplied during the month up to 1,000 units.....    | 0.75d. per unit |
| For each unit supplied in the month in excess of 1,000 units..... | 0.5d. per unit  |

For any supply made available in the areas of supply of the Rand Extension Licence or the Greater Rand Extension Licence, the general discount may be reduced in terms of the proviso to Clause 6 of these Licences.

The above charges are varied in accordance with the provisions of section twenty-nine of the Act to meet special circumstances applicable to the supply of electricity to certain consumers.

## ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE.

OPGAAF VAN TARIWE SOOS OP 1 JANUARIE 1960.

[Gepubliseer ingevolge Artikel 29 (3) van die Elektrisiteitswet, 1958.]

## GRENSONDERNEMING.

## TARIEF (A): GROOT KRAGGEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer aan 'n verbruiker wie se aangemelde maksimum aanvraag 25 (vyf-en-twintig) kilovolt ampere of meer van driefasige wisselstroom is teen 'n frekwensie van 50 (vyftig) herz en 'n nominale spanning van 11,000 volt, of 3,300 volt of 2,200 volt na gelang van die spanning wat in die omgewing beskikbaar is, is daar:—

- (a) 'n Diensprys van £3. 8s. (drie pond agt sjelings) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie, plus
- (b) 'n aanvraagprys teen die koers van £1. 0s. 6d. (een pond en ses pennies) per maand vir elke kilovolt ampere bo die maksimum aanvraag in die maand gelewer; met dien verstande dat indien die verbruiker versuim om gedurende die maand enige toevoer te neem of indien die maksimum aanvraag wat deur die verbruiker in die maand geneem word minder as sewentig persent (70%) is van die aangemelde maksimum aanvraag wat dan van krag is, die Lisensiehouer geregtig is om ingevolge Tarief (b) van hierdie tarief te vra vir sewentig persent (70%) van genoemde maksimum aanvraag.



- (c) 'n energieprys teen die koers van 0.462d. (desimaalpunt vier ses twee van 'n pennie) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys daarop gebaseer is dat die koste van die steenkool wat by die kragentrale verbruik word 1d. (een pennie) per 25 Britse Termiese Eenhede is, dit van tyd tot tyd op die volgende manier aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van steenkool wat by genoemde kragentrale verbruik word vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die koste van steenkool vir die onmiddellik afgelope tydperk van drie maande verskil van die basiese koste van 1d. (een pennie) per 25,000 Britse Termiese Eenhede met minder as 1.8% (een desimaalpunt agt persent) van genoemde basiese koste, is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde koers van 0.462d. (desimaalpunt vier ses twee van 'n pennie) per eenheid, maar indien genoemde koste van steenkool van die basiese prys verskil met 1.8% (een desimaalpunt agt persent) of meer dan is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde koers van 0.462d. (desimaalpunt vier ses twee van 'n pennie) per eenheid vermeerder of verminder met 0.006d. (desimaalpunt nul nul ses van 'n pennie) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 1.8% (een desimaalpunt agt persent) van genoemde basiese koste.

#### TARIEF (B): KLEIN KRAGGEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer, met die maksimum aanvraag bestendig minder as 50 (vyftig) kilovolt ampere, beskikbaar gestel vir gebruik as dryfkrag of vir verwarming of vir elektrochemiese prosesse is daar:

- (a) 'n Prys van 9s. 4d. (nege sjielings en vier pennies) per maand per ingerigte pk.; met dien verstande dat in enige maand waarin die toevoer wat deur die verbruiker geneem word minder as 10 (tien) eenhede per ingerigte pk. is, die Lisensiehouer geregtig is om 6s. 6d. (ses sjielings en ses pennies) per maand per ingerigte pk. te vra onderhewig aan die absolute minimum van die prys vir een ingerigte pk., plus
- (b) 'n energieprys teen die koers van 1d. (een pennie) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys daarop gebaseer is dat die koste van steenkool by die kragentrale verbruik 1d. (ene pennie) per 52,000 Britse Termiese Eenhede is, dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van steenkool wat by genoemde kragentrale verbruik word vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die koste van steenkool vir die onmiddellik afgelope tydperk van drie maande verskil van die basiese koste van 1d. (een pennie) per 52,000 Britse Termiese Eenhede met minder as 7.2% (sewe desimaalpunt twee persent) van die genoemde basiese koste is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde koers van 1d. (een pennie) per eenheid maar indien genoemde koste van steenkool van die basiese prys verskil met 7.2% (sewe desimaalpunt twee persent) of meer dan is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde koers van 1d. (een pennie) per eenheid vermeerder of verminder met 0.024d. (desimaalpunt nul twee vier van 'n pennie) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 7.2% (sewe desimaalpunt twee persent) van genoemde basiese koste.

#### TARIEF (C): HUISHOUDELIKE KLAS.

Vir 'n toevoer aan private woonhuise, losieshuise, hotelle, kantore, winkels, skole, sale en sake- en ander persele ten opsigte waarvan 'n "kameraanslag" gemaak is of gemaak kan word:—

##### Alternatief (a)—Enkelskaaltarief.

'n Prys van 1s. (een sjieling) per eenheid in die maand gelewer onderworpe aan 'n minimum prys van 8s. (agt sjielings) per maand hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie.

##### Alternatief (b)—Kamertarief.

- (i) 'n Prys van 4s. 4d. (vier sjielings en vier pennies) per kamer per maand; hierdie prys of 8s. (agt sjielings) na gelang van watter een die grootste is, is die minimum bedrag wat per maand betaalbaar is hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie, plus
- (ii) 'n energieprys teen die koers van 1d. (een pennie) per eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys daarop gebaseer is dat die koste van steenkool verbruik by die kragentrale 1d. (een pennie) per 52,000 Britse Termiese Eenhede is, dit van tyd tot tyd aangepas moet word op die manier en teen die koers uiteengesit in Tarief (B) hiervan.

Indien die aanvangsdatum of die beëindigingsdatum van enige toevoer sodanig is dat die toevoer slegs vir 'n deel van die maand beskikbaar is moet enige diensprys, aanvraagprys, prys per ingerigte pk., kamerprys, of maandelikse minimum prys wat ingevolge sub-klousule (i) hiervan deur die lisensiehouer gevra word, bereken word op 'n verhoudelike basis vir die deel van 'n maand van 30 dae waarin die toevoer beskikbaar is.

##### Straatverligting.

Waar 'n Lisensiehouer 'n toevoer verskaf vir enige straatverligting of soortgelyke openbare verligting en dit in stand hou, word die prys vir sodanige toevoer en diens deur spesiale ooreenkomste tussen die Lisensiehouer en die verbruiker vasgestel.

Bogenoemde pryse word verander ooreenkomstig die bepalings van Artikel 29 van die Wet om te voldoen aan spesiale omstandighede van toepassing op die voorsiening van elektrisiteit aan sekere verbruikers in seker gebiede.

### NOORD-KAAPLANDSE ONDERNEMING.

#### TARIEF (A): GROOT KRAGGEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer aan verbruikers wie se aangemelde maksimum aanvraag 25 kilovolt ampere of meer is teen 'n nominale spanning van 11,000 volt tussen fases, is daar:—

- (a) 'n diensprys van £3. 13s. (drie pond dertien sjielings) per maand, plus
- (b) 'n aanvraagprys teen 'n koers van £1. 3s. (een pond drie sjielings) vir elke kilovolt ampere van die maksimum aanvraag in die maand gelewer, plus
- (c) 'n energieprys teen die koers van 0.33d. (desimaalpunt drie drie van 'n pennie) per eenheid in die maand gelewer met dien verstande dat aangesien genoemde koers daarop gebaseer is dat die koste van steenkool verbruik by die kragentrale vermeld in klousule 4 van die Lisensie 1d. (een pennie) per 48,000 (agt-en-veertig duisend) Britse Termiese Eenhede is, dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die koste van steenkool verbruik by genoemde kragentrale moet deur die lisensiehouer vasgestel word vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember en indien die verskil in die koste van steenkool vir die onmiddellik afgelope tydperk van drie maande bokant of onderkant bogenoemde basiese prys verdeel deur die totale aantal eenhede wat in die tydperk verkoop word minder as 0.006d. (desimaalpunt nul nul ses van 'n pennie) is, is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0.33d. (desimaalpunt drie drie van 'n pennie) per eenheid, maar indien genoemde verskil in die koste van steenkool verdeel deur die totale aantal eenhede in die tydperk verkoop 0.006d. (desimaalpunt nul nul ses van 'n pennie) of meer is, dan is die koers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde koers van 0.33d. (desimaalpunt drie drie van 'n pennie) per eenheid vermeerder of verminder met 0.006d. (desimaalpunt nul nul ses van 'n pennie) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 0.006d. (desimaalpunt nul nul ses van 'n pennie) per eenheid verkoop.

#### TARIEF (B): KLEIN KRAGGEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer waarvan die maksimum aanvraag selde meer as 50 kVa en nooit meer as 75 kVa is nie, beskikbaar gestel teen 'n nominale spanning van 380 volt tussen fases en 220 volt tussen fase en neutraal vir gebruik as dryfkrag of vir verwarming of vir elektrochemiese prosesse, is daar:—

- (a) 'n diensprys van 12s. 6d. (twaalf sjielings en ses pennies) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie, plus

- (b) 'n aanvraagprys teen die koers van 3s. (drie sjielings) vir elke volledige ampère van die maksimum aanvraag in die maand gelewer met dien verstande, egter, dat die verbruiker minstens die minimum prys vir die meterinstallasie wat op daardie tyd stip vir sy toevoer ingerig is, moet betaal, naamlik:—

| Meterinstallasie om 'n maksimum aanvraag te meet van:— | Minimum prys. |
|--------------------------------------------------------|---------------|
|                                                        | £ s. d.       |
| Minder as 17 ampère.....                               | 0 9 0         |
| Vanaf 17 tot 24 ampère.....                            | 0 12 0        |
| Vanaf 25 tot 33 ampère.....                            | 0 18 0        |
| Vanaf 34 tot 49 ampère.....                            | 1 7 0         |
| Vanaf 50 tot 66 ampère.....                            | 1 16 0        |
| Vanaf 67 tot 99 ampère.....                            | 2 14 0        |
| Vanaf 100 tot 132 ampère.....                          | 3 12 0        |
| Vanaf 133 tot 198 ampère.....                          | 5 8 0         |
| Vanaf 199 tot 297 ampère.....                          | 8 2 0         |
| Meer as 297 ampère.....                                | 10 16 0       |

plus

- (c) 'n energieprys teen die koers van 1d. (een pennie) per eenheid in die maand gelewer met dien verstande dat aangesien genoemde prys daarop gebaseer is dat die koste van steenkool verbruik by die kragssentrale vermeld in klousule 4 van die Lisensie 1d. (een pennie) per 48,000 (agt-en-veertig duisend) Britse Termiese Eenhede is, dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van steenkool by genoemde kragssentrale verbruik vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember en indien die verskil in die koste van steenkool vir die onmiddellik afgelope tydperk van drie maande bokant of onderkant bogenoemde basiese prys verdeel deur die totale aantal eenhede in die tydperk verkoop, minder is as 0.024d. (desimaalpunt nul twee vier van 'n pennie), is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde koers van 1d. (een pennie) per eenheid maar indien genoemde verskil in die koste van steenkool verdeel deur die totale aantal eenhede wat in die tydperk verkoop is 0.024d. (desimaalpunt nul twee vier van 'n pennie) of meer is dan is die koers wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde koers van 1d. (een pennie) per eenheid vermeerder of verminder met 0.024d. (desimaalpunt nul twee vier van 'n pennie) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 0.024d. (desimaalpunt nul twee vier van 'n pennie) per eenheid verkoop.

Met dien verstande dat waar 'n verbruiker ingevolge hierdie toevoer voorsien word, enige toevoer wat die verbruiker by die persele neem vir verligting en ander doeleindes vermeld in Tarief (C) van hierdie bylae, ingesluit kan word in die toevoer ingevolge hierdie tarief: Met dien verstande verder dat tot die datum waarop die Lisensiehouer die metertoestel ingerig het wat nodig is vir die toepassing op verbruikers wat daarop geregtig is van die aanvraagprys uiteengesit in item (b) van hierdie tarief, daar vir die toevoer verskaf vir dryfkrag of vir verwarming of vir elektrochemiese prosesse gevra moet word op die basis van die volgende voorlopige prys plus die energieprys uiteengesit in item (c) van hierdie tarief, naamlik:—

- (a) 'n diensprys van 5s. 6d. (vyf sjielings en ses pennies) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie; plus
- (b) 'n prys van 12s. (twaalf sjielings) per maand per ingerigte pk.; met dien verstande dat in enige maand waarin die toevoer wat deur die verbruiker geneem word minder as 10 (tien) eenhede per ingerigte pk. is, die prys 8s. 5d. (agt sjielings en vyf pennies) per maand per ingerigte pk. is.

#### TARIEF (C): HUISHOUDELIKE GEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer aan private woonhuise en ander persele ten opsigte waarvan 'n „kameraanslag” gemaak is of gemaak kan word:—

##### Alternatief (i)—Enkeltarief.

- (a) 'n diensprys van 5s. 6d. (vyf sjielings en ses pennies) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie; plus
- (b) 'n prys van 1s. (een sjieling) per eenheid in die maand gelewer onderworpe aan 'n minimum betaling van 8s. 6d. (agt sjielings en ses pennies) per maand hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie.

##### Alternatief (ii)—Kamertarief.

- (a) 'n diensprys van 5s. 6d. (vyf sjielings en ses pennies) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie; plus
- (b) 'n prys van 4s. 3d. (vier sjielings en drie pennies) per kamer per maand; hierdie prys of 8s. 6d. (agt sjielings en ses pennies) per maand na gelang van welke die grootste is, is betaalbaar hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie; plus
- (c) 'n prys teen die koers van 1d. (een pennie) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde prys daarop gebaseer is dat die koste van steenkool verbruik by die kragssentrales vermeld in klousule 4 van die Lisensie 1d. (een pennie) per 48,000 (agt-en-veertig duisend) Britse Termiese Eenhede is, dit van tyd tot tyd aangepas moet word op die manier uiteengesit in sub-paragraaf (c) van Tarief (B).

Met dien verstande dat indien die aanvangs- of die beëindigingsdatum van enige toevoer sodanig is dat die toevoer slegs vir 'n deel van 'n maand beskikbaar is die pryse wat ingevolge paragrawe (a) en (b) van Tarief (A), (a) en (b) van Tarief (B) en (a) van Alternatief (i) van Tarief (C), en (a) en (b) van Alternatief (ii) van Tarief (C), en Minimum betalings in die tariewe uiteengesit bereken moet word op 'n verhoudelike basis vir die deel van 'n maand van 30 dae waarin die toevoer beskikbaar is.

Bogenoemde pryse word verander ooreenkomstig die bepalings van Artikel 29 van die Wet om te voldoen aan spesiale omstandighede van toepassing op die voorsiening van elektrisiteit aan sekere verbruikers.

#### WES-KAAPLANDSE ONDERNEMING.

##### TARIEF (A): GROOT KRAGGEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer aan 'n verbruiker wie se aangemelde maksimum aanvraag 25 (vyf-en-twintig) kilovolt ampère of meer van driefasige wisselstroom is teen 'n frekwensie van 50 (vyftig) periodes per sekonde en 'n nominale spanning van of 11,000 volt of 6,600 volt, na gelang van welke spanning in die omtrek beskikbaar mag wees, is daar:—

- (a) 'n diensprys van £3. 6s. (drie pond ses sjielings) per maand wat betaalbaar is hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie;
- (b) 'n aanvraagprys teen die koers van 16s. (sestien sjielings) per maand vir elke kilovolt ampère van die maksimum aanvraag in die maand gelewer, met dien verstande dat indien die verbruiker versuim om gedurende die maand enige toevoer te neem of indien die maksimum aanvraag wat in die maand deur die verbruiker geneem word minder is as 70% (sewentig persent) van die aangemelde maksimum aanvraag, wat dan van krag is, die Lisensiehouer geregtig is om kragtens paragraaf (b) van hierdie tarief betaling vir 70% (sewentig persent) van genoemde aangemelde maksimum aanvraag te vra;
- (c) 'n energieprys teen die koers van 0.396d. (desimaalpunt drie nege ses van 'n pennie) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys daarop gebaseer is dat die koste van steenkool verbruik by die kragssentrales van die Lisensiehouer en die Kaapstadse Stadsraad, wat die Wes-Kaaplandse Onderneming voorsien, 1d. (een pennie) per 51,000 (een-en-veertig duisend) Britse Termiese Eenhede is, dit van tyd tot tyd op die volgende manier aangesuiwer word:—

Die koste van steenkool verbruik by genoemde kragssentrales word deur die Lisensiehouer bepaal ten opsigte van elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember en indien die koste van steenkool vir die pas afgelope tydperk van drie maande van die voorgenoemde basiese prys van 1d. (een pennie) per 51,000 (een-en-veertig duisend) Britse Termiese Eenhede verskil met 'n bedrag wat minder is as 0.02d. (desimaalpunt nul twee van 'n pennie) is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0.396d. (desimaalpunt drie nege ses van 'n pennie) per eenheid; maar indien genoemde koste van steenkool met 0.02d. (desimaalpunt nul twee van 'n pennie) of meer van die basiese prys verskil dan is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0.396d. per eenheid vermeerder of verminder met 0.006d. (desimaalpunt nul nul ses van 'n pennie) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 0.02d. (desimaalpunt nul twee van 'n pennie) in genoemde koste van steenkool bo of onder die basiese prys.



## TARIEF (B): KLEIN KRAGGEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer ten opsigte waarvan die maksimum aanvraag minder as 35 (vyf-en-dertig) kilovolt ampere is, beskikbaar gestel vir gebruik as dryfkrag of vir verwarming of elektrochemiese prosesse, is daar:—

- (a) 'n prys van 7s. 2d. (sewe sjielings en twee pennies) per maand per ingerigte pk. of die ekwivalent daarvan; welke prys of 14s. 4d. (veertien sjielings en vier pennies) na gelang van watter die grootste is, die minimum betaalbare bedrag per maand is, hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie; plus
- (b) 'n energieprys teen die koers van 0·846d. (desimaalpunt agt vier ses van 'n pennie) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys daarop gebaseer is dat die koste van steenkool verbruik in die kragentrales van die Lisensiehouer en die Kaapstadse Stadsraad wat die Wes-Kaaplandse Onderneming voorsien 1d. (een pennie) per 51,000 (een-en-vyftig duisend) Britse Termiese Eenhede is dit van tyd tot tyd op die volgende manier aangesuiwer word:—

Die koste van steenkool verbruik by genoemde kragentrales word deur die Lisensiehouer bepaal ten opsigte van elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember en indien die koste van steenkool vir die pas afgelope tydperk van drie maande van die voorgenoemde basiese pryse van 1d. (een pennie) per 51,000 (een-en-vyftig duisend) Britse Termiese Eenhede verskil met 'n bedrag wat minder is as 0·08d. (desimaalpunt nul agt van 'n pennie) is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0·846d. (desimaalpunt agt vier ses van 'n pennie) per eenheid; maar indien genoemde koste van steenkool met 0·08d. (desimaalpunt nul agt van 'n pennie) of meer van die basiese prys verskil dan is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0·846d. (desimaalpunt agt vier ses van 'n pennie) per eenheid vermeerder of verminder met 0·024d. (desimaalpunt nul twee vier van 'n pennie) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 0·08d. (desimaalpunt nul agt van 'n pennie) in genoemde koste van steenkool bo of onder die basiese prys.

## TARIEF (C): HUISHOUDELIKE GEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer aan private woonhuise, losieshuise, hotelle, kantore, winkels, pakkamers, skole, sale, en sake- of ander persele ten opsigte waarvan 'n kameraanslag gemaak is of gemaak mag word:—

## Alternatief (a)—Enkelskaaltarief.

'n Prys van 10d. (tien pennies) per eenheid in die maand gelewer onderhewig aan 'n minimum prys van 9s. 9d. (nege sjielings en nege pennies) per maand hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie.

## Alternatief (b)—Kamertarief.

- (i) 'n prys van 3s. 3d. (drie sjielings en drie pennies) per kamer per maand, welke prys of 9s. 9d. (nege sjielings en nege pennies) na gelang van watter die grootste is, die minimum maandeliks betaalbare bedrag is, hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie, plus
- (ii) 'n energieprys teen die koers van 0·846d. (desimaalpunt agt vier ses van 'n pennie) per eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys daarop gebaseer is dat die koste van steenkool gebruik by kragentrales van die Lisensiehouer en die Kaapstadse Stadsraad wat die Wes-Kaaplandse Onderneming voorsien 1d. (een pennie) per 51,000 (een-en-vyftig duisend) Britse termiese eenhede is, dit van tyd tot tyd aangesuiwer word op die manier uiteengesit in die tweede paragraaf van (b) van tarief (B).

Indien die aanvangsdatum of die beëindigingsdatum van enige toevoer sodanig is dat die toevoer slegs vir 'n gedeelte van 'n maand beskikbaar was word enige aanvraagprys, prys per ingerigte pk., kamerprys of maandelikse minimum prys wat kragtens subklausule (i) hiervan deur die Lisensiehouer gevra sal word, bereken op 'n *pro rata*-basis vir die gedeelte van 'n maand van 30 dae waarin die toevoer beskikbaar is.

## Straatverligting.

Waar die Lisensiehouer 'n toevoer vir straatverligting of soortgelyke openbare verligting verskaf en in stand hou word die prys vir sodanige toevoer en diens vasgestel by spesiale reëling tussen die Lisensiehouer en die verbruiker.

Bogenoemde pryse was op 1 Januarie 1960 onderworpe aan 'n verhoging van 5% (vyf persent).

Bogenoemde pryse word verander ooreenkomstig die bepalings van Artikel 29 van die Wet om te voldoen aan spesiale omstandighede van toepassing op die verskaffing van elektrisiteit aan sekere verbruikers.

## OOS-TRANSVAALSE ONDERNEMING.

## TARIEF (A): GROOT KRAGGEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer aan 'n verbruiker wie se aangemelde maksimum aanvraag 25 (vyf-en-twintig) kilovolt ampere of meer is van driefasige wisselstroom teen 'n frekwensie van 50 (vyftig) herz en 'n nominale spanning tussen fases van 11,000 volt of 6,600 volt of 3,300 volt of 2,200 volt na gelang van die spanning wat in die omgewing beskikbaar gestel word, is daar:

- (a) 'n diensprys van £3 (drie pond) per maand, plus
- (b) 'n aanvraagprys teen die koers van 10s. (tien sjielings) vir elke kilovolt ampere van die maksimum aanvraag in die maand gelewer, plus
- (c) 'n energieprys teen die koers van 0·174d. (desimaalpunt een sewe vier van 'n pennie) per eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde koers daarop gebaseer is dat die koste van steenkool 11s. 6d. (elf sjielings en ses pennies) per ton is dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van steenkool vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember vasstel en indien die verskil in die koste van steenkool vir die onmiddellik afgelope tydperk van drie maande bokant of onderkant bogenoemde basiese prys minder as 2·4d. (twee desimaalpunt vier pennies) per ton is, is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0·174d. (desimaalpunt een sewe vier van 'n pennie) per eenheid maar indien genoemde verskil in die koste van steenkool in die tydperk 2·4d. (twee desimaalpunt vier pennies) per ton of meer is dan is die prys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0·174d. (desimaalpunt een sewe vier van 'n pennie) per eenheid vermeerder of verminder met 0·003d. (desimaalpunt nul drie van 'n pennie) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 2·4d. (twee desimaalpunt vier pennies) per ton.

Met dien verstande dat indien die verbruiker versuim om gedurende enige maand enige toevoer te neem of indien die maksimum aanvraag wat deur die verbruiker in enige maand geneem word minder as 70% (sewentig persent) van die aangemelde maksimum aanvraag is wat dan van krag is, die Lisensiehouer geregtig is om ingevolge sub-paragraaf (b) van hierdie tarief te vra vir 'n minimum van 70% (sewentig persent) van genoemde aangemelde maksimum aanvraag.

S.A.S. en H. Administrasie: Randse Elektrieskemas (Pretoria, Pinedene en Hercules) 'n prys teen die koers van 0·54d. (desimaalpunt vyf vier van 'n pennie) per eenheid onderhewig aan aanpassing vir verandering in die koste van steenkool, en onderhewig aan 'n afslag wat op 1 Januarie 1960 3% (drie persent) was.

## TARIEF (B): KLEIN KRAGGEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer aan 'n verbruiker wie se maksimum aanvraag selde maar as 50 (vyftig) kVA en nooit meer as 75 (vyf-en-sewentig) kVA is beskikbaar gestel teen 'n nominale spanning van 380 volt tussen fases en 280 volt tussen fase en neutraal vir gebruik as dryfkrag of vir verwarming of vir elektrochemiese prosesse, is daar:

- (a) 'n diensprys van 10s. (tien sjielings) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie, plus
- (b) 'n aanvraagprys teen die koers van 1s. 3d. (een sjieling en drie pennies) vir elke volledige ampere van die maksimum aanvraag in die maand gelewer; met dien verstande dat die verbruiker minstens die minimum prys vir die metertoerusting moet betaal wat op daardie tydperk vir sy toevoer geïnstalleer is, d.w.s.:—

| Meterinstallasie om maksimum<br>aanvraag te meet van: | Minimum<br>prys: |
|-------------------------------------------------------|------------------|
|                                                       | £ s. d.          |
| Minder as 34 ampère.....                              | 7 6              |
| Vanaf 34 tot 49 ampère.....                           | 11 3             |
| Vanaf 50 tot 66 ampère.....                           | 15 0             |
| Vanaf 67 tot 99 ampère.....                           | 1 2 0            |
| Vanaf 100 tot 132 ampère.....                         | 1 10 0           |
| Vanaf 133 tot 198 ampère.....                         | 2 5 0            |
| Vanaf 199 tot 297 ampère.....                         | 3 7 6            |
| Meer as 297 ampère.....                               | 4 10 0           |
| plus                                                  |                  |

- (c) 'n energieprys teen die koers van 0.75d. (desimaalpunt sewe vyf van 'n pennie) per eenheid in die maand gelewer, met dien verstande dat aangesien genoemde tarief daarop gebaseer is dat die koste van steenkool 11s. 6d. (elf sjielings en ses pennies) per ton is dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:

Die Lisensiehouer moet die koste van steenkool verbruik vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die verskil in die koste van steenkool vir die onmiddellik afgelope tydperk van drie maande bokant of onderkant bogenoemde basiese prys minder as 14.4d. (veertien desimaalpunt vier pennies) per ton is, is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0.75d. (desimaalpunt sewe vyf van 'n pennie) per eenheid maar indien genoemde verskil in die koste van steenkool in die tydperk 14.4d. (veertien desimaalpunt vier pennies) per ton of meer is dan is die prys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0.75d. (desimaalpunt sewe vyf van 'n pennie) per eenheid vermeerder of verminder met 0.018d. (desimaalpunt nul een agt van 'n pennie) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 14.4d. (veertien desimaalpunt vier pennies) per ton.

Met dien verstande verder dat totdat die datum wanneer die Lisensiehouer die metertoerusting ingerig het wat nodig is vir toepassing op alle verbruikers wat daarop geregtig is van die aanvraagprys uiteengesit in item (b) van hierdie tarief, daar vir die toevoer ingevolge hierdie tarief gevra moet word op die basis van die volgende voorlopige pryse (a) en (b) plus die energieprys uiteengesit in item (c) van hierdie tarief, naamlik:—

- (a) 'n diensprys van 5s. (vyf sjielings) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie, plus  
(b) 'n prys teen die koers van 5s. (vyf sjielings) per maand per ingerigte pk.; met dien verstande dat in enige maand waarin die toevoer wat deur die verbruiker geneem word minder as 10 (tien) eenhede per ingerigte pk. is, die prys 3s. 6d. (drie sjielings en ses pennies) per maand per ingerigte pk. is, of 7s. 6d. (sewe sjielings en ses pennies) na gelang van welke die grootste is.

#### TARIEF (C): VERLICHTING EN HUISHOUELIKE GEBRUIKERS.

Verligting en huishoudelike gebruikers het die keuse van Tarief (B) of die volgende Tarief (C):—

Vir 'n toevoer aan persele ten opsigte waarvan 'n "kameraanslag" gemaak is of gemaak mag word:—

##### Alternatief (i)—Enkeltarief.

- (a) 'n diensprys van 5s. (vyf sjielings) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie, plus  
(b) 'n prys teen die koers van 4.2d. (vier desimaalpunt twee pennies) per eenheid in die maand gelewer onderhewig egter aan die aanpassing van die eenheidprys en die minimum maandelikse betaling waarvoor voorsiening gemaak word in die voorbehoude (i) en (ii) hieronder.

##### Alternatief (ii)—Kamertarief.

- (a) 'n diensprys van 5s. (vyf sjielings) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy elektrisiteit geneem word al dan nie, plus  
(b) 'n prys teen die koers van 2s. 6d. (twee sjielings en ses pennies) per kamer per maand, plus  
(c) 'n energieprys teen die koers van 0.75 (desimaalpunt sewe vyf van 'n pennie) per eenheid in die maand gelewer.

Met dien verstande dat (i) aangesien genoemde pryse per eenheid daarop gebaseer is dat die koste van steenkool 11s. 6d. (elf sjielings en ses pennies) per ton is, dit van tyd tot tyd aangepas moet word op die manier uiteengesit in sub-paragraaf (c) van Tarief (B), en (ii) die prys onder enigen van die alternatiewe van hierdie Tarief die totale prys is teen die tariefskale of 12s. 6d. (twaalf sjielings en ses pennies) per maand na gelang van welke die grootste is, hetsy elektrisiteit gebruik word al dan nie.

Indien die aanvangs- of beëindigingsdatum van enige toevoer sodanig is dat die toevoer slegs vir 'n deel van 'n maand beskikbaar is, moet die pryse betaalbaar ingevolge sub-paragrafe (a) en (b) van Tarief (A) en van Tarief (B) en/of sub-paragraaf (a) van Alternatief (i) van Tarief (C) en/of sub-paragrafe (a) en (b) van Alternatief (ii) van Tarief (C) en die minimum betalings uiteengesit in die tatiëwe bereken word op 'n verhoudelike basis vir die deel van 'n maand van 30 (dertig) dae waarin die toevoer beskikbaar is.

Bogenoemde pryse word verander ooreenkomstig die bepalings van Artikel 29 van die Wet om te voldoen aan spesiale omstandighede van toepassing op die voorsiening van elektrisiteit aan sekere verbruikers.

### SENTRAAL-NATALSE ONDERNEMING.

#### TARIEF (A) : GROOT KRAGGEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer aan 'n verbruiker wie se aangemelde maksimum aanvraag 25 (vyf-en-twintig) kilovolt ampere of meer is van driefasige wisselstroom teen 'n frekwensie van 50 (vyftig) herz en 'n nominale spanning van 11,000 volt, of 6,600 volt of 2,200 volt na gelang van die spanning wat in die omgewing beskikbaar is, is daar:—

- (a) 'n diensprys van £3. 6s. (drie pond ses sjielings) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie;  
(b) 'n aanvraagprys teen die koers van 15s. 9d. (vyftien sjielings en nege pennies) per maand vir elke kilovolt ampere van die maksimum aanvraag in die maand gelewer; met dien verstande dat indien die verbruiker versuim om enige toevoer gedurende die maand te neem of indien die maksimum aanvraag wat deur die verbruiker in die maand geneem word minder as 70% (sewentig persent) is van die aangemelde maksimum aanvraag wat dan van krag is, die Lisensiehouer geregtig is om ingevolge paragraaf (b) van hierdie tarief te vra vir 70% (sewentig persent) van genoemde aangemelde maksimum aanvraag;  
(c) 'n energieprys teen die koers van 0.264d. (desimaalpunt twee ses vier van 'n pennie) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde koers daarop gebaseer is dat die koste van steenkool verbruik by die kragentrales van die Sentraal-Natalse Onderneming en Suid-Natalse Onderneming 1d. (een pennie) per 67,000 Britse Termiese Eenhede is dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van steenkool wat by genoemde kragentrales verbruik is vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die koste van steenkool vir die onmiddellik afgelope tydperk van drie maande verskil van die basiese koste van 1d. (een pennie) per 67,000 Britse Termiese Eenhede met minder as 2.6% (twee desimaalpunt ses persent) van genoemde basiese koste is die eenheidtarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde tarief van 0.264d. (desimaalpunt twee ses vier van 'n pennie) per eenheid maar indien genoemde koste van steenkool van die basiese prys verskil met 2.6% (twee desimaalpunt ses persent) of meer dan is die eenheidtarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde tarief van 0.264d. (desimaalpunt twee ses vier van 'n pennie) vermeerder of verminder met 0.006d. (desimaalpunt nul ses van 'n pennie) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 2.6% (twee desimaalpunt ses persent) van genoemde basiese koste.

#### TARIEF (B) : KLEIN KRAGGEBRUIKERS.

Vir 'n toevoer waarvan die maksimum aanvraag minder as 50 (vyftig) kilovolt ampere is, beskikbaar gestel vir gebruik vir dryfkrag of vir verwarming of vir elektrochemiese prosesse, is daar:—

- (a) 'n prys van 6s. 8d. (ses sjielings en agt pennies) per maand per ingerigte pk.; met dien verstande dat in enige maand waarin die toevoer wat deur die verbruiker geneem word minder as 10 (tien) eenhede per ingerigte pk. is die Lisensiehouer geregtig is om 'n prys te vra gelyk aan 70% (sewentig persent) van genoemde prys onderhewig aan die absolute minimum van die prys van een ingerigte perdekrag;  
(b) 'n energieprys teen die koers van 0.774d. (desimaalpunt sewe sewe vier van 'n pennie) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys daarop gebaseer is dat die koste van steenkool verbruik by die kragentrales van die Sentraal-Natalse Onderneming en die Suid-Natalse Onderneming 1d. (een pennie) per 67,000 Britse Termiese Eenhede is dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van steenkool wat by genoemde kragentrales verbruik is vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die koste van steenkool vir die onmiddellik afgelope tydperk van drie maande verskil van die basiese koste van 1d. (een pennie) per 67,000 Britse Termiese Eenhede met minder as 10.4% (tien desimaalpunt vier persent) van genoemde basiese koste is die eenheidtarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde tarief van 0.774d. (desimaalpunt sewe sewe vier van 'n pennie) per eenheid maar indien die koste van steenkool van die basiese prys verskil met 10.4% (tien desimaalpunt vier persent) of meer dan is die eenheidtarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde tarief van 0.774d. (desimaalpunt sewe sewe vier van 'n pennie) vermeerder of verminder met 0.024d. (desimaalpunt nul twee vier van 'n pennie) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 10.4% (tien desimaalpunt vier persent) van genoemde basiese koste.



## TARIEF (C) : HUISHOUDELIKE KLAS.

Vir 'n toevoer aan private woonhuise, losieshuise, hotelle, kantore, winkels, pakkamers, skole, sale, sake- en ander persele ten opsigte waarvan 'n „kameraanslag” gemaak is of gemaak mag word:—

*Alternatief (a)—Enkelskaaltarief.*

'n prys van 1s. (een sjieling) per eenheid in die maand gelewer onderhewig aan 'n minimum prys van 10s. (tien sjielings) per maand hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie.

*Alternatief (b)—Kamertarief.*

- (i) 'n prys van 3s. 9d. (drie sjielings en nege pennies) per kamer per maand; hierdie prys of 10s. (tien sjielings) na gelang van welke die grootste is, is die minimum bedrag per maand betaalbaar hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie; plus
- (ii) 'n energieprys teen die koers van 0.774d. (desimaalpunt sewe sewe vier van 'n pennie) per eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys daarop gebaseer is dat die koste van steenkool verbruik by die krag-sentrales Sentraal-Natalse Onderneming en Suid-Natalse Onderneming 1d. (een pennie) per 67,000 Britse Termiese Eenhede is, dit van tyd tot tyd aangepas word op die manier en teen die koers uiteengesit in Tarief (B) hiervan.

Indien die aanvangsdatum of die beëindigingsdatum van enige toevoer sodanig is dat die toevoer slegs vir 'n deel van die maand beskikbaar is, word enige aanvraagprys, prys per ingerigte pk., kamerprys of maandelikse minimum prys wat ingevolge subklousule (i) hiervan deur die Lisensiehouer gevra gaan word bereken op 'n verhoudelike basis vir die deel van 'n maand van 30 (dertig) dae waarin die toevoer beskikbaar is.

*Straatverligting.*

Waar die Lisensiehouer 'n toevoer verskaf en in stand hou vir enige straatverligting of soortgelyke openbare verligting word die prys vir sodanige toevoer en diens vasgestel volgens spesiale ooreenkoms tussen die Lisensiehouer en die verbruiker.

Bogenoemde pryse word verander ooreenkomstig die bepalings van Artikel 29 van die Wet om te voldoen aan spesiale omstandighede van toepassing op die voorsiening van elektrisiteit aan sekere verbruikers in sekere gebiede.

## SUID-NATALSE ONDERNEMING.

## TARIEF (A) : GROOT KRAGGEBRUKERS.

Vir 'n toevoer aan 'n verbruiker wie se aangemelde maksimum aanvraag 25 (vyf-en-twintig) kilovolt ampère of meer is van driefasige wisselstroom teen 'n frekwensie van 50 (vyftig) herz en 'n nominale spanning van 33,000 volt of 11,000 volt of 6,600 volt na gelang van die spanning wat in die omgewing beskikbaar is, is daar:—

- (a) 'n diensprys van £3. 6s. (drie pond ses sjielings) per maand; hierdie prys is betaalbaar hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie;
- (b) 'n aanvraagprys teen die koers van 13s. 6d. (dertien sjielings en ses pennies) per maand vir elke kilovolt ampère van die maksimum aanvraag in die maand gelewer; met dien verstande dat indien die verbruiker versuim om gedurende die maand enige toevoer te neem of indien die maksimum aanvraag wat in die maand deur die verbruiker geneem word minder is as 70% (sewentig persent) van die aangemelde maksimum aanvraag wat dan van krag is die Lisensiehouer geregtig is om ingevolge paragraaf (b) van hierdie tarief te vra vir 70% (sewentig persent) van genoemde aangemelde maksimum aanvraag;
- (c) 'n energieprys teen die koers van 0.264d. (desimaalpunt twee ses vier van 'n pennie) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys daarop gebaseer is dat die koste van steenkool verbruik by die krag-sentrales van die Suid-Natalse Onderneming en die Sentraal-Natalse Onderneming 1d. (een pennie) per 67,000 Britse Termiese Eenhede is, dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van steenkool wat by genoemde krag-sentrales verbruik is vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die koste van steenkool vir die onmiddellik afgelope tydperk van drie maande verskil van die basiese koste van 1d. (een pennie) per 67,000 Britse Termiese Eenhede met minder as 2.6% (twee desimaalpunt ses persent) van genoemde basiese koste is die eenheidstarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde tarief van 0.264d. (desimaalpunt twee ses vier van 'n pennie) per eenheid, maar indien genoemde koste van steenkool van die basiese prys verskil met 2.6% (twee desimaalpunt ses persent) of meer dan is die eenheidstarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde tarief van 0.264d. (desimaalpunt twee ses vier van 'n pennie) vermeerder of verminder met 0.006d. (desimaalpunt nul nul ses van 'n pennie) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 2.6% (twee desimaalpunt ses persent) van genoemde basiese koste.

## TARIEF (B) : KLEIN KRAGGEBRUKERS.

Vir 'n toevoer waarvan die maksimum aanvraag minder as 50 (vyftig) kilovolt ampère is, beskikbaar gestel vir gebruik vir dryfkrag of vir verwarming of vir elektrochemiese prosesse, is daar:—

- (a) 'n prys van 6s. 7d. (ses sjielings en sewe pennies) per maand per ingerigte pk.; met dien verstande dat in enige maand waarin die toevoer wat deur die verbruiker geneem word minder as 10 (tien) eenhede per ingerigte pk. is die Lisensiehouer geregtig om 'n prys te vra gelyk aan 70% (sewentig persent) van genoemde prys onderhewig aan die absolute minimum van die prys van een ingerigte perdekrag.
- (b) 'n energieprys teen die koers van 0.774d. (desimaalpunt sewe sewe vier van 'n pennie) vir elke eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys daarop gebaseer is dat die koste van steenkool verbruik by die krag-sentrales van die Sentraal-Natalse Onderneming en die Suid-Natalse Onderneming 1d. (een pennie) per 67,000 Britse Termiese Eenhede is dit van tyd tot tyd as volg aangepas moet word:—

Die Lisensiehouer moet die koste van steenkool wat by genoemde krag-sentrales verbruik is vasstel vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die koste van steenkool vir die onmiddellik afgelope tydperk van drie maande verskil van die basiese koste van 1d. (een pennie) per 67,000 Britse Termiese Eenhede met minder as 10.4% (tien desimaalpunt vier persent) van genoemde basiese koste is die eenheidstarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde tarief van 0.774d. (desimaalpunt sewe sewe vier van 'n pennie) per eenheid maar indien die koste van steenkool van die basiese prys verskil met 10.4% (tien desimaalpunt vier persent) of meer dan is die eenheidstarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde tarief van 0.774d. (desimaalpunt sewe sewe vier van 'n pennie) vermeerder of verminder met 0.024d. (desimaalpunt nul twee vier van 'n pennie) vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 10.4% (tien desimaalpunt vier persent) van genoemde basiese koste.

## TARIEF (C) : HUISHOUDELIKE KLAS.

Vir 'n toevoer aan private woonhuise, losieshuise, hotelle, kantore, winkels, pakkamers, skole, sale en sake- en ander persele ten opsigte waarvan 'n „kameraanslag” gemaak is of gemaak mag word:—

*Alternatief (a)—Enkelskaaltarief.*

'n Prys van 1s. 1d. (een sjieling en een pennie) per eenheid in die maand gelewer onderhewig aan 'n minimum prys van 11s. 0d. (elf sjielings) per maand hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie..

*Alternatief (b)—Kamertarief.*

- (i) 'n prys van 4s. 3d. (vier sjielings en drie pennies) per kamer per maand; hierdie prys of 11s. (elf sjielings) na gelang van welke die grootste is, is die minimum bedrag per maand betaalbaar hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie; plus
- (ii) 'n energieprys teen die koers van 0.774d. (desimaalpunt sewe sewe vier van 'n pennie) per eenheid in die maand gelewer; met dien verstande dat aangesien genoemde eenheidprys daarop gebaseer is dat die koste van steenkool verbruik by die krag-sentrales van die Suid-Natalse Onderneming en die Sentraal-Natalse Onderneming 1d. (een pennie) per 67,000 Britse Termiese Eenhede is, dit van tyd tot tyd aangepas word op die manier en teen die koers uiteengesit in tarief (B) hiervan.

Indien die aanvangsdatum of die beëindigingsdatum van enige toevoer sodanig is dat die toevoer slegs vir 'n deel van die maand beskikbaar is, word enige aanvraagprys, prys per ingerigte pk., kamerprys of maandelikse minimum prys wat ingevolge subklousule (i) hiervan deur die lisensiehouer gevra gaan word bereken op 'n verhoudelike basis vir die deel van 'n maand van 30 dae waarin die toevoer beskikbaar is.

*Straatverligting.*

Waar die lisensiehouer 'n toevoer verskaf en in stand hou vir enige straatverligting of soortgelyke openbare verligting word die prys vir sodanige toevoer en diens vasgestel volgens spesiale ooreenkoms tussen die Lisensiehouer en die verbruiker.

Bogenoemde pryse word verander ooreenkomstig die bepalings van Artikel 29 van die Wet om te voldoen aan spesiale omstandighede van toepassing op die voorsiening van elektrisiteit aan sekere verbruikers in sekere gebiede.

## RANDSE EN ORANJE-VRYSTAATSE ONDERNEMING.

## TARIEF (A).

Vir elektrisiteit gelewer of beskikbaar gestel op 'n afsonderlike leweringspunt aan persone nie in die klasse van verbruikers vir wie in tariewe (B), (C) of (D) hierin voorsiening gemaak is nie:—

(a) is daar:

- (i) 'n diensprys van £5 (vyf pond) per maand;
  - (ii) 'n aanvraagprys teen die koers van 5·52d. (vyf desimaalpunt vyf twee pennies) vermenigvuldig met die aantal dae in die maand per kolowatt van die maksimum aanvraag in die maand;
  - (iii) 'n eenheidprys teen die koers van 0·18d. (desimaalpunt een agt van 'n pennie) per eenheid elektrisiteit in die maand gelewer onderworpe is aan die voorbehoud dat die eenheidprys van 0·18d. (desimaalpunt een agt van 'n pennie) elke kwartaal onderworpe is aan aanpassing op die manier vollediger uiteengesit in die Lisensie deur verhogings of verlaging van 0·0030d. per eenheid vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 2·5d. per ton in die koste van steenkool bokant of onderkant die basiese prys van 8s. per ton.
- (b) Die totaal vir die maand van die diensprys, die aanvraagprys en die eenheidprys hierbo vermeld is onderworpe aan 'n afslag bereken teen die koers van 20% (twintig persent) op die bedrag, indien enige, waarmee genoemde totaal £500 (vyf honderd pond) oorskry.
- (c) Die netto bedrag waartoe ingevolge paragraaf (b) hiervan geraak word is onderworpe aan die algemene afslag wat op daardie tydstip heers.

Op 1 Januarie 1960 was die algemene afslag 3% (drie persent).

## TARIEF (B).

Vir elektrisiteit gelewer of beskikbaar gestel vir 'n myn of werke vir mynboudoeleindes en doeleindes wat betrekking het op mynbou of verbruikers in die mynboubedryf:—

(a) is daar:

- (i) 'n aanvraagprys teen die koers van 5·04d. (vyf desimaalpunt nul vier pennies) vermenigvuldig met die aantal dae in die maand per kilowatt van die maksimum gelyktydige aanvraag in die maand;
  - (ii) 'n eenheidprys teen die koers van 0·144d. (desimaalpunt een vier van 'n pennie) per eenheid elektrisiteit in die maand gelewer onderworpe aan die voorbehoud dat die eenheidprys van 0·144d. elke kwartaal onderworpe is aan aanpassing op die manier vollediger uiteengesit in die Lisensie deur verhogings of verlaging van 0·0024d. per eenheid vir elke volledige vermeerdering of vermindering van 2·5d. per ton in die koste van steenkool bokant of onderkant die basiese prys van 8s. per ton.
- (b) Die som van die aanvraagprys en eenheidprys hierbo vermeld is onderworpe aan die algemene afslag wat op daardie tydstip heers. Op 1 Januarie 1960 was die algemene afslag 3% (drie persent).
- (c) Vir en ten opsigte van elke bykomende leweringspunt wat na 1 Julie 1948 deur die Kommissie verskaf is kan die Kommissie 'n bykomende vaste prys per maand soos deur die Kommissie bepaal tel by die netto bedrag waartoe ingevolge paragraaf (b) hiervan geraak word.

## TARIEF (C).

In enige stedelike gebied of gebied wat hoofsaaklik vir woondoeleindes gebruik word en wat nie 'n gebied is waarin elektrisiteit ingevolge ooreenkoms met 'n stedelike plaaslike owerheid verskaf word nie, is die pryse:—

- (a) Vir 'n toevoer elektrisiteit verskaf of beskikbaar gestel vir huishoudelike doeleindes in of in verband met 'n private woonhuis:—
  - (i) vir alle eenhede gedurende die maand gelewer tot ses eenhede vir elke „aangeslane” kamer..... 6d. per eenheid.
  - (ii) vir die balans van eenhede in die maand gelewer..... 0·75d. per eenheid.
- (b) Vir 'n toevoer elektrisiteit verskaf of beskikbaar gestel vir sakedoeleindes of persele wat as sakepersele gebruik word en wat nie 'n toevoer is verskaf onder Tariewe (A) of (B) nie:—
  - (i) 'n aanvraagprys teen die koers van 5s. (vyf sjelings) per kilowatt van die maksimum gelyktydige aanvraag in die maand; plus
  - (ii) 'n eenheidprys bereken teen die koers van 0·75d. (desimaalpunt sewe vyf van 'n pennie) per eenheid.

## TARIEF (D).

In enige plattelandse gebied vir enige toevoer elektrisiteit behalwe 'n toevoer aan verbruikers vermeld in sub-klousule (1) van klousule 12 van die Lisensie, is daar:—

- (i) 'n aanvraagprys van £1. 10s. (een pond tien sjelings) per maand wat elke maand betaalbaar is hetsy enige elektrisiteit geneem word al dan nie; plus 1s. (een sjeling) vir elke volledige ampere van die maksimum aanvraag meer as dertig (30) ampere wat deur die verbruiker in die maand geneem word; en met dien verstande dat die Lisensiehouer gemagtig is om tot die datum wanneer die toevoer die eerste keer gemeet word op die manier vereis teen die nuwe tarief, voort te gaan om die pryse in gevolge die vorige tarief te vra, naamlik:—
  - (a) 'n diensprys van £1 (een pond) per maand vir elke afsonderlike woonhuis;
  - (b) 'n aanvraagprys van 4s. (vier sjelings) per maand per ingerigte pk., en
- (ii) 'n eenheidprys bereken teen die volgende koerse:—
 

|                                                                     |                     |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Vir elke eenheid gedurende die maand gelewer tot 1,000 eenhede..... | 0·75d. per eenheid. |
| Vir elke eenheid meer as 1,000 eenhede in die maand gelewer.....    | 0·5d. per eenheid.  |

Vir enige toevoer beskikbaar gestel in die leweringsgebiede van die Randse Uitbreidingslisensie of die Groter Randse Uitbreidingslisensie kan die algemene afslag verminder word kragtens die voorbehoude van Klousule 6 van hierdie Lisensies.

Bogenoemde pryse word verander ooreenkomstig die bepalings van Artikel 29 van die Wet om te voldoen aan spesiale omstandighede van toepassing op die voorsiening van elektrisiteit aan sekere verbruikers.

12413—14

## PHIL MINNAAR &amp; COMPANY'S SALES.

Insolvent Estate sale of attractive Brooklyn property, 50 morgen farm at Grootvlei, 2 10 morgen plots at Grootvlei and a 219 morgen farm at Rooiwal (subdivided into plots).

Instructed by the Trustee in the Insolvent Estate ABRAHAM SPIES PRETORIUS (Master's Reference No. C.27128), we will sell the following fixed properties, without reserve, subject to confirmation by the Trustee, at our Mart, 275 Prinsloo Street (between Pretorius and Schoeman Streets), Pretoria, on Saturday, 29th October, 1960, at 11 a.m. sharp:—

1. Certain remaining extent of Lot No. 272, situate corner Farrell and Murray Streets, Brooklyn, Pretoria, measuring 9,199 square feet and also known as 352 Murray Street, Brooklyn, Pretoria.

2. (a) Certain Portion 3 of portion of portion of the farm Grootvlei No. 272, situate in the Registration Section J.R. (formerly No. 127, Pretoria), size 50 morgen;

- (b) certain Portion 71 (a portion of that Portion 48 of the farm Grootvlei No. 272), situate in the Registration Section J.R. (formerly No. 127, District Pretoria), size 10 morgen;

- (c) certain Portion 72 (a portion of that Portion 48 of the farm Grootvlei No. 272), situate in the Registration Section J.R. (formerly D.R., District Pretoria), size 10 morgen.

3. Certain remaining extent of portion of portion of the farm Rooiwal No. 270, situate in the Registration Section J.R. (formerly No. 42, District Pretoria), size 219·3116 morgen.

4. (a) Certain 1/160th share in the portion of that portion known as Roodepoort North (including public places) of the Eastern portion of the farm Roodepoort No. 5, situated in the District Roodepoort;
- (b) certain 1/160th share in certain remaining extent of portion (now known as Roodepoort) including public places of the eastern portion of the farm Roodepoort No. 5, situate in the District Roodepoort, in extent 11·1020 morgen.
5. (1) 5 Ordinary Shares in Uniewinkels;
- (2) 10 Ordinary Shares in Voortrekker Press, Ltd.;
- (3) 200 Shares in Constantia Undertakings, Ltd.;
- (4) 210 Shares in Transvalia Meubels, Ltd.;
- (5) 800 Shares in Volkskas, Ltd.;
- (6) 400 Shares in President Insurance Co.



The following information is furnished but not guaranteed:—

1. The house on the corner of Farrell and Murray Streets, Brooklyn, is a well-built, window-sill high face-bricked house, facing the corner, comprising lounge and dining-room, three bedrooms, tiled bathroom, kitchen, double garage, separate laundry and servant's quarters. Substantial bond available.
2. (a) The farm at Grootvlei boasts a well-built, one-bedroomed house, with very large lounge dining-room, kitchen, bathroom and waterborne sewerage. There are two boreholes, one with an 8 h.p. Rustin Hornsby diesel engine with National 10 inches stroke pump head and pumping approximately 1,000 gallons per hour into a 50 feet by 6 feet cement dam. The other borehole is fitted with a Springbok windmill with 10 feet wheel, a 1,000 gallon tank on stand and overflowing into a 12 feet by 7 feet cement dam. On the farm are also stables for approximately 20 cows, store-room, numerous fruit trees, approximately 12 morgen of land under cultivation and approximately 35 morgen of grazing land.
- (b) and (c) The two Grootvlei plots have, as yet, not been worked, but, are fenced, and are only a stones-throw away from the western border of the above-mentioned farm.
3. The farm at Rooiwal has already been sub-divided into 18 10-12 morgen plots.

2. (a), (b) and (c) To reach the Grootvlei farm and plots, follow the Pretoria-Warmbaths road and at the 18 mile-post, turn right (our boards will indicate). Follow the dirt road for about a mile then turn left at the second cross-road. Follow our boards to the gate. A little further on from the farm gate (approximately 200 yards) on the left-hand side are the plots (our board will indicate).

3. To get to Rooiwal, follow the Pretoria-Warpaths road, then just before reaching Sphinx Station, turn left crossing the railway line, follow the dirt road for about two miles, then turn right (our boards will indicate) finally continue on the old Warmbaths road for about four miles when you will see our boards on the fence.

If any further information is required, please contact the Auctioneers, who will be pleased to provide transport to prospective buyers wishing to inspect the properties.

**Terms.**—Cash and bank endorsed cheques only.—Phil Minnaar & Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers, Valuers and Estate Agents, 275 Prinsloo Street (P.O. Box 2317), Phone 2-9177, Pretoria. 12427B—21

## CITY OF JOHANNESBURG.

### SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, 1934, as amended, that the City Council of Johannesburg has rescinded the slums declarations on the following premises within the Municipality of Johannesburg:—

**Declared a Slum on 28th February, 1950.**  
Stand No. 3068 (Leasehold), No. 2871 (Freehold), 13/13a Wessels Street, Johannesburg.

**Declared a Slum on 25th July, 1950.**  
Stand No. 3180 (Leasehold), No. 2406 (Freehold), 6/6a Wessels Street, Johannesburg.

**Declared Slums on 31st July, 1956.**  
Stand No. 1044, 65 Tucker Street, Sophiatown.

Stand Nos. 1125/7, 98/100 Tucker Street, Sophiatown.

**Declared a Slum on 4th December, 1956.**  
Stand No. 960, 38 Gibson Street, Sophiatown.

**Declared Slums on 22nd October, 1957.**  
Stand No. 389, 108/108a Fourth Street, Booyens Reserve.  
Stand No. 291 (Leasehold), No. 1590 (Freehold), 8 Plein Street, Johannesburg.

**Declared a Slum on 26th March, 1958.**  
Stand No. 218, 10 Tenth Street, Grey-mont.

**Declared a Slum on 29th April, 1958.**  
Stand No. 106, 34/36/36a Von Brondis Street, Paarlshoop.

**Declared a Slum on 24th June, 1958.**  
Stand No. 145, Dowling Avenue, Newclare.

**Declared Slums on 26th August, 1958.**  
Stand No. 2306 (Leasehold), No. 3548 (Freehold), 63 Esselen Street, Johannesburg.  
Stand No. 2684 (Leasehold), No. 2752 (Freehold), 25/25a/25b/25c Biccard Street, Johannesburg.

Stand No. 3069 (Leasehold), No. 2864 (Freehold), 11/11a Wessels Street, Johannesburg.

Stand No. 3086 (Leasehold), No. 2847 (Freehold), 23/23a Juta Street, Johannesburg.

Stand No. 3164 (Leasehold), No. 2422 (Freehold), 6/6a Eendracht Street, Johannesburg.

**Declared Slums on 28th October, 1958.**  
Stand No. 3002 (Leasehold), No. 2929 (Freehold), 39 De Korte Street, Johannesburg.

Stand No. 3034 (Leasehold), No. 2897 (Freehold), 15/15a De Korte Street, Johannesburg.

Stand No. 3151 (Leasehold), No. 2429 (Freehold), 7 Henri Street, Johannesburg.

**Declared Slums on 27th January, 1959.**  
Stand No. 230, 33 Alberts Street, Newlands.

Stand Nos. 2463/4, 120/122 Anzac Road, Newlands.

Stand Nos. 5258/59/60 (Leasehold), Nos. 3757/58/59 (Freehold), 6/8/10 Van der Merwe Street, Johannesburg.

Stand No. 5368 (Leasehold), No. 3852 (Freehold), 35 Van der Merwe Street, Johannesburg.

**Declared a Slum on 24th February, 1959.**  
Stand No. 450, Price Street, Newclare.

**Declared a Slum on 24th March, 1959.**  
Stand Nos. 179/180, corner of Dowling Avenue and Hoy Street, Newclare.

**Declared Slums on 28th April, 1959.**  
Stand No. 229, Mayor Avenue, Newclare.

Stand No. 269, Mayor Avenue, Newclare.

**Declared a Slum on 30th June, 1959.**  
Stand No. 458, Croesus Avenue, Newclare.

**Declared a Slum on 28th July, 1959.**  
Stand No. 527, Ruben Avenue, Newclare.

**Declared Slums on 29th January, 1960.**  
Stand No. 9, 5 Hospital Street, Argyl.

Stand No. 3021 (Leasehold), No. 2912 (Freehold), 20/20a/20b Eendracht Street, Johannesburg.

**Declared Slums on 23rd February, 1960.**  
Stand Nos. 50/75/76/77, corner of Berea Road, Fuller Street and Terrace Road, Bertrams.

Stand No. 2576 (Leasehold), No. 2084 (Freehold), 81 Simmonds Street, Johannesburg.

Stand Nos. 555/6, corner of Harrow Road and Yeo Street, Yeoville.

Brian Porter, Town Clerk, Municipal Offices, Johannesburg, 12th October, 1960.

## STAD JOHANNESBURG.

### SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.

Hierby word kragtens die bepalings van Artikel 15 (4) (c) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stads-

raad van Johannesburg die slumsverklarings ten opsigte van ondergenoemde persele in die Munisipale gebied van Johannesburg opgehef het:—

**Op 28 Februarie 1950 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 3068 (Huurreg), No. 2871 (Eiendomsreg), Wesselsstraat 13/13a, Johannesburg.

**Op 25 Julie 1950 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 3180 (Huurreg), No. 2406 (Eiendomsreg), Wesselsstraat 6/6a, Johannesburg.

**Op 31 Julie 1956 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 1044, Tuckerstraat 65, Sophiatown.  
Standplaas Nos. 1125/7, Tuckerstraat 98/100, Sophiatown.

**Op 4 Desember 1956 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 960, Gibsonstraat 38, Sophiatown.

**Op 22 Oktober 1957 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 389, Vierde Straat 108/108a, Booyens Reserve.  
Standplaas No. 291 (Huurreg), No. 1590 (Eiendomsreg), Pleinstraat 8, Johannesburg.

**Op 26 Maart 1958 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 218, Tiende Straat 10, Grey-mont.

**Op 29 April 1958 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 106, Von Brondisstraat 34/36/36a, Paarlshoop.

**Op 24 Junie 1958 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 145, Dowlinglaan, Newclare.

**Op 26 Augustus 1958 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 2306 (Huurreg), No. 3548 (Eiendomsreg), Esselenstraat 63, Johannesburg.

Standplaas No. 2684 (Huurreg), No. 2752 (Eiendomsreg), Biccardstraat 25/25a/25b/25c, Johannesburg.

Standplaas No. 3069 (Huurreg), No. 2864 (Eiendomsreg), Wesselsstraat 11/11a, Johannesburg.

Standplaas No. 3086 (Huurreg), No. 2847 (Eiendomsreg), Jutstraat 23/23a, Johannesburg.

Standplaas No. 3164 (Huurreg), No. 2422 (Eiendomsreg), Eendrachtstraat 6/6a, Johannesburg.

**Op 28 Oktober 1958 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 3002 (Huurreg), No. 2929 (Eiendomsreg), De Kortestraat 39, Johannesburg.

Standplaas No. 3034 (Huurreg), No. 2897 (Eiendomsreg), De Kortestraat 15/15a, Johannesburg.

Standplaas No. 3151 (Huurreg), No. 2429 (Eiendomsreg), Henristraat 7, Johannesburg.

**Op 27 Januarie 1959 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 230, Albertstraat 33, Newlands.

Standplaas Nos. 2463/4, Anzacweg 120/122, Newlands.

Standplaas Nos. 5258/59/60 (Huurreg), No. 3757/58/59 (Eiendomsreg), Van der Merwestraat 6/8/10, Johannesburg.

Standplaas No. 5368 (Huurreg), No. 3852 (Eiendomsreg), Van der Merwestraat 35, Johannesburg.

**Op 24 Februarie 1959 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 450, Pricestraat, Newclare.

**Op 24 Maart 1959 tot Slum verklaar.**  
Standplaas Nos. 179/180, hoek van Dowlinglaan en Hoystraat, Newclare.

**Op 28 April 1959 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 229, Mayorlaan, Newclare.

Standplaas No. 269, Mayorlaan, Newclare.

**Op 30 Junie 1959 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 458, Croesuslaan, Newclare.

**Op 28 Julie 1959 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 527, Rubenlaan, Newclare.

**Op 29 Januarie 1960 tot Slum verklaar.**  
Standplaas No. 9, Hospitalstraat 5, Argyl.

Standplaas No. 3021 (Huurreg), No. 2912 (Eiendomsreg), Eendrachtstraat 20/20a/20b, Johannesburg.

Op 23 Februarie 1960 tot Slum verklaar.

Standplase Nos. 50/75/76/77, hoek van Bereaweg, Fullerstraat en Terraceweg, Bertams.

Standplaas No. 2576 (Huurreg), No. 2084 (Eiendomsreg), Simmondsstraat 81, Johannesburg.

Standplase Nos. 555/6, hoek van Harrowweg en Yeostraat, Yeville.

Brian Porter, Stadsklerk, Stadshuis, Johannesburg, 12 Oktober 1960. 12280—14

## CAPE.-KAAP.

### KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, STEPHANUS FRANCOIS VAN ZYL, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Garies, op Erf No. 183, langs die hoofstraat te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—S. F. van Zyl. 12354—14

### KENNISGEWING.

Insolvente Boedel P. J. VAN DER WALT (No. B. 32/60.)

Daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van PETRUS JACOBUS VAN DER WALT (No. B. 32/60), sal die ondergetekende, per openbare veiling, te koop aanbied voor sy kantoor, Taylorstraat 20, Burgersdorp, op Vrydag, 28 Oktober 1960, om 10-uur vm—

(a) Erf No. 1104 in Buitendag, Burgersdorp, groot 23,287 vierkante voet, gerieflike moderne woning, 4 woonkamers, kombuis, spens, badkamer, motorhuis, bedienekamer en pak-kamer;

(b) kamerstel.

Besigtiging verwelkom. Naderebesonderhede van P. H. S. Elgelbrecht, Afslaer, Posbus 19, Telefoon 17, Burgersdorp. 12296—14

## CAPE TRUSTEES & EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit-Receiving Institution.)

Re: KAYE'S BUTCHERY. (PTY.), LTD. (in Liquidation) of 112 Main Road, Mowbray, C.P.

Sale by public tender of fully equipped butchery as a going concern and motor vehicle, Facit calculator, etc.

Attention is drawn to notices appearing in the Cape Town press, advertising for sale by public tender:—

(a) Butcher shop, 112 Main Road, Mowbray, C.P., as a going concern.

(b) Burroughs cash register.

(c) 1959 Morris Cowley van.

(d) Facit calculator with carrying case.

(e) Delta woodworking jig-saw.

Tenders for the assets (a) to (e) must be separate. The successful Purchaser of the business will be required to take over the Stock on hand at cost. All assets are being sold "voetstoots". Occupation of the shop can be given to an approved tenant.

Tenderers will be held bound to their tenders for a period of seven days after closing date. The highest or any tender not necessarily accepted and cash or suitable security will be required before delivery.

Sealed tenders in duplicate, marked on the envelope: "Tender re Kaye's Butchery (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (No. C. 1966)",

must reach the Offices of the Master of the Supreme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, by not later than noon on Wednesday, 26th October, 1960.

Further particulars obtainable from the undersigned.—A. de V. Joubert, K. D. Penkin, Provisional Liquidators, Cape Trustees & Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Telephone 41-2151, Cape Town. 12357—14

## LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABDUL KADER ROYKER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at Lot No. 4, Block C, Klipfontein Road, Rylands Est.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—A. K. Royker. 12284—14

## RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat ons, AHMED ABBAS, ABDUL KARIM ABBAS en ABDUL HAMID ABBAS, die ondergetekende, voornemens is om die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons voornemens is om te Lotte Nos. 61 tot 68, hoek van Wesleystraat, en Tweede Laan, Claremont, in die Distrik van Wynberg, Kaap, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 96, Maitland, Kaapprovinsie, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Ahmed Abbas, Abdul Karim Abbas, Abdul Hamid Abbas, p/a Ben Pienaar, van Wyk, Kempen & de Villiers, Koloniale Weeskamer-gebou, Parlementstraat 41, Kaapstad. 12397—14

## OPENBARE VEILING.

Insolvente Boedel H. G. BOTHA.

Daartoe gelas deur die Trustee in die Insolvente Boedel HENDRIK GIDEON BOTHA, sal ons op Saterdag, 22 Oktober 1960, om 10.30 vm., by die Insolvent se woonhuis vir verkoop per openbare veiling aanbied, die volgende:—

Vaste eiendom.—Erwe Nos. 711 en 712, Albertinia, geleë in die Munisipaliteit van Albertinia, Afdeling Riversdal, groot elk 41 vierkante roede 96 vierkante voet, met woonhuis en buitegeboue daarop.

Plaasgereedskap, ens.—W-4 McCormick-Deering trekker, 8-skottel J.D. eenrigting-ploeg, saaimasjien, GMC afleweringsbakke, 1957 model, roomafskeier, melkkanne, 2 melkemmings, emalje melkammer, hout-rame vir GMC-bakkie, hoeveelheid 10-vt-teerpale, mathoutjies, boshout, spoorwagslepers, brandhout, meliemeule en eg.

Meubels, ens.—Klein hoeveelheid winkel-voorraad (algemeen), nuwe skaal, kas vir kruideniersware, klerasiekas, 3 vt. 6 dm. bed en matras, 2 vt. ysterkatel, kom en beker, dubbele ysterkatel met matras, spieëlkas, windbuks, eettafel, kombuis-tafel, 2 rusbanke, 5 stoele met kussings, 2 leuningstoele, voëlhoek, leuningstoel met kussings, radio, kombuisrak, kas, blikke, 3 ballasmandjies, 2 hoogtafels.

P. J. Loubser, Afslaer en Beëdigde Taksaateur, T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon & S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 5, Telefoon 5 (na kantoorure, Telefoon 38 of 56), Albertinia, K.P. 12332—14

## SALE BY PUBLIC AUCTION.

Insolvent Estate D. J. COETZEE.  
(Ref. No. 10616.)

Mr. J. C. Botha, of Messrs. I. Gordon and Jowell, Springbok, has been instructed to sell the immovable properties Erf No. 18 and 127, Vioolsdrift, on Wednesday, the 19th October, 1960, at 11 a.m. and Erf No. 595, Springbok, on Thursday, 20th October, 1960, at 11 a.m. Further particulars can be obtained from the auctioneer.—P. J. D. de Villiers, Trustee, 14 Keerom Street, Cape Town. 12278—14

## NATAL.

### CHANGE OF NAME.

[Section 93 (1) of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937.]

Notice is hereby given that the party described as HERBERT MADHLALA in Deed of Transfer No. 630/1952, dated 29th January, 1952, and as HERBERT MADHLALA NENE in Deed of Transfer No. 2726/1959, dated 24th April, 1959, an unexempted Native, born in the year 1918, and registered owner of the properties therein set out, has notified me that he has changed his name to HERBERT NENE, and that he has made application to me for the registration of such change in terms of Section 93 (1) of Act No. 47 of 1937, in respect of those Deeds.

All persons having any objection to the endorsement of the change of name on the said Deeds are hereby to lodge such objection, in writing, with me at my Office in Pietermaritzburg, within one week after the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 14th day of October, 1960.—L. Billet, Registrar of Deeds. 12297—14

## O.F.S.—O.V.S.

## KAFFIR RIVER IRRIGATION BOARD.

The following, Mr. B. H. VAN DEN BERG and Mr. J. F. SYMONDS, have been elected to the Kaffir River Irrigation Board for a period of three years, with effect from 1st October, 1960.—Deane & Thresher, Secretaries. 12289—14

## KENNISGEWING VAN VERKOPING IN EKSEKUSIE.

### IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

Tussen A. F. VAN DER WESTHUIZEN, Eiser, en D. S. VAN DER WESTHUIZEN, Verweerder.

Kragtens 'n vonnis van bostaande Edel agbare Hof, dateer die 23ste Augustus 1960, en verder kragtens 'n Lasbrief van genoemde Edelagbare Hof, No. 204/1960, dateer 8 September 1960, sal ek die volgende roerende bates vir publieke veiling aan die hoogste bieder vir kontant verkoop te Voortrekker Plein, Viljoenskroon, op die 22ste Oktober 1960, om 11-uur vm., naamlik sekere 1953-model Packard motorkar, OMF 186.

Die voertuig word voetstoots verkoop.

Geteken te Viljoenskroon hierdie 30ste dag van September 1960.—A. Richter, Adjunk-balju, vir die Distrik Viljoenskroon. 12290—14



M.C.O. 20/1/855.  
DEPARTMENT OF MINES.  
Office of the Mining Commissioner,  
Bloemfontein.

#### NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

The ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as applied to the Orange Free State by Act No. 13 of 1936, for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Welkom No. 129, Administrative District of Welkom, Mining District of the Orange Free State, for the purpose of overhead electric power lines with underground electric cables, which will affect the following existing rights:—

- (1) Joint mining area as defined by Diagram R.M.T. No. 4 and held under Mining Lease No. 434; and
- (2) shaft equipment area with fencing held under Surface Right Permit No. 0-105/58 by Welkom Gold Mining Company, Limited;

(3) a strip of land (140 Cape feet wide) for a road, storm water drains, sewer and water pipe lines and underground electric cables held under Surface Right Permit No. 0-86/58 by the Board of Management, Welkom and

(4) a Government telephone line.  
Freehold Owner: Welkom Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 670 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said Surface Rights are required to lodge particulars of their objections with me at my office, Room 529, Fifth Floor, African Life Buildings, St. Andrew Street, Bloemfontein, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at Sixth Floor, Escom Centre, Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, on or before the 25th day of October, 1960.

This application and any objection there-to will be considered by me at my office on the 1st day of November, 1960, at 10.30 a.m.

Dated at Bloemfontein this 8th day of September, 1960.—C. J. H. Hanekom, Mining Commissioner, O.F.S.

11707—30-7-14

#### TRANSVAAL.

#### NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HANS WERNER AGUST PAUL NIEMANN, trading under the style of PLEIN STREET BUTCHERY, at 77c Plein Street, Johannesburg, intends selling and transferring the said business to and in favour of NOEL'S COLLS who will, as from the 15th day of November, 1960, conduct for his own benefit and account the business under the same name, style and address.—P. P. du Plessis, Attorney for the Parties, Second Floor, 202 Volkskas Building, 76 Mark Street, Johannesburg.

#### KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat HANS WERNER AGUST PAUL NIEMANN, wat handel dryf as PLEINSTRAAT BUTCHERY te Pleinstraat 77c, Johannesburg, van voorneme is om genoemde besigheid te verkoop aan NOEL'S COLLS, wat die besigheid sal voortsit vir sy eie rekening en voordele by dieselfde adres en dieselfde naam vanaf 15 November 1960.—P. P. du Plessis, Prokureur vir die Partye, Tweede Verdieping, 202 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg. 12427c—14

**Buy Union Loan Certificates**

**Koop Unie-leningssertifikate**

## GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE 20s. per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

## GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS 20s. per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

## NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncanceled 10s. revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

## KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde 10s. inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

## ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

## SCHEDULE.—BYLAE.

N.B.—Items indicated by a \* on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n \* gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

## CAPE.—KAAP.

| Registered Number of Estate.<br>Registrasie-nommer van Boedel. | Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.<br>Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.   | Date of Death.<br>Datum van Oorlyde. | Date, Time and Place of Meeting.<br>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 4062/60                                                        | Bourne, Pauline Magdalena, housewife.....                                                                           | 18/8/60                              | 25/10/60, 10 a.m., Cape Town.                                         |
| 3810/60                                                        | Burger, Schaik Jacobus Theron, boer.....                                                                            | 7/9/60                               | 28/10/60, 10 a.m., Richmond.                                          |
| 3912/60                                                        | Stegmann, Aletta Johanna, teacher.....                                                                              | 3/8/60                               | 27/10/60, 10 a.m., Cape Town.                                         |
| 4002/60                                                        | Schabert, Cornelis, rustende boer.....                                                                              | 11/9/60                              | 27/10/60, 10 vm., Kaapstad.                                           |
| 4069/60                                                        | Saayman, David Benjamin, arbeider.....                                                                              | 3/3/58                               | 28/10/60, 10 vm., Riversdal.                                          |
| 1428/60                                                        | du Toit, Elizabeth Sarah, sendeling.....                                                                            | 27/2/60                              | 21/10/60, 10 vm., Vanderbijlpark.                                     |
| 3843/60                                                        | du Toit, Ernest Guillaume, predikant.....                                                                           | 6/9/60                               | 20/10/60, 10 vm., Kaapstad.                                           |
| 3938/60                                                        | van Niekerk, Cornelius Christoffel Mornay, salesman.....                                                            | 3/9/60                               | 20/10/60, 10 a.m., Cape Town.                                         |
| 3934/60                                                        | Cragg, John Henry Lynn, retired bookkeeper.....                                                                     | 21/8/60                              | 20/10/60, 10 a.m., Cape Town.                                         |
| 2041/60                                                        | Helfrich, Margaret Johanna, retired bookkeeper.....                                                                 | 24/5/60                              | 20/10/60, 10 a.m., Cape Town.                                         |
| 3821/60                                                        | Palsania (also known as Ranchod or Ranchhod), Sitaram Ranchhod (or Ranchod) (also known as Sitaram), retired barber | 27/6/60                              | 20/10/60, 10 a.m., Cape Town.                                         |
| 841/60                                                         | Cronje (gebore Barnardt), Catherina Jacomina, huisvrou.....                                                         | 23/10/59                             | 19/10/60, 10 vm., Albertina, Kaapprovinsie                            |

## TRANSVAAL.

|         |                                                   |         |                                    |
|---------|---------------------------------------------------|---------|------------------------------------|
| 6141/60 | Crewe, Edward John Neville, farmer.....           | 17/8/60 | 21/10/60, 10 a.m., Nelspruit.      |
| 6315/60 | Janse van Vuuren, Renier Johannes, boer.....      | 23/8/60 | 21/10/60, 10 vm., Nylstroom.       |
| 6374/60 | Zietsman, Jacobus Nicolaas, boer.....             | 21/7/60 | 21/10/60, 10 vm., Ottosdal.        |
| 6515/60 | Saunders, Arthur, retired.....                    | 4/8/60  | 21/10/60, 9.30 a.m., Germiston.    |
| 3211/60 | Mengel, Charles Robert, fitter.....               | 15/4/60 | 21/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 6519/60 | Viljoen, Hendrik Cornelis, sakeman.....           | 20/8/60 | 20/10/60, 10 vm., Schweizer Renek. |
| 6516/60 | Schoeman, Henry Richard Theoffice, operateur..... | 16/9/60 | 21/10/60, 10 vm., Vanderbijlpark.  |
| 6518/60 | Vermaak, Petrus Hendrik Ferreira, rustende.....   | 16/8/60 | 21/10/60, 10 vm., Ermelo.          |
| 3474/60 | Lawrence, Leslie Charles Alfred.....              | 24/5/60 | 18/10/60, 10 a.m., Pretoria.       |
| 2881/60 | Vermaak, Pieter Ernst.....                        | 7/1/60  | 21/10/60, 10 vm., Middelburg.      |
| 258/59  | Erasmus, Johanna Jacoba, huisvrou.....            | 8/12/58 | 21/10/60, 10 vm., Morgenzon.       |
| 6936/58 | Luttig, Percius Constant, shopkeeper.....         | 5/9/58  | 21/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 2612/56 | Evans, John Francis, messelaar.....               | 12/4/56 | 21/10/60, 9.30 vm., Johannesburg.  |
| 6871/58 | Luttig, Anna Sophia, shopkeeper.....              | 5/9/59  | 21/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 5481/60 | Harris, Max, blacksmith.....                      | 24/7/60 | 21/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg. |
| 6349/60 | Claasen, Myndert Petrus.....                      | 30/8/60 | 21/10/60, 10 a.m., Nigel.          |

## NATAL.

|         |                                                 |         |                                      |
|---------|-------------------------------------------------|---------|--------------------------------------|
| 2302/60 | Odendaal, Lilian Constance, huisvrou.....       | 23/7/60 | 19/10/60, 10 a.m., Pietermaritzburg. |
| 2658/60 | Odendaal, Hendrik Jacobus, spoorwegdienaar..... | 30/8/60 | 19/10/60, 10 a.m., Pietermaritzburg. |
| 2652/60 | Bangari, No. 124338/100847, mill labourer.....  | 8/8/60  | 20/10/60, 10 a.m., Stanger.          |
| 2654/60 | Dawson, Dorothy, housewife.....                 | 3/9/60  | 20/10/60, 9 a.m., Durban.            |
| 2653/60 | Dafel, Henning Johannes, contractor.....        | 13/9/60 | 20/10/60, 10 a.m., Stanger.          |



| Registered Number of Estate.<br><i>Registrasie-nommer van Boedel.</i> | Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.<br><i>Familienaam en Voornamen van Oorlede Persoon en Beroep.</i> | Date of Death.<br><i>Datum van Oorlyde.</i> | Date, Time and Place of Meeting.<br><i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i> |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 2665/60                                                               | Lachman No. 25459/34928, unemployed.....                                                                                  | 29/8/60                                     | 20/10/60, 9 a.m., Durban.                                                    |
| 2601/60                                                               | Moor, Katherine Beatrice, farmer.....                                                                                     | 2/9/60                                      | 20/10/60, 10 a.m., Estcourt.                                                 |
| 2630/60                                                               | Jackson, Malachy Champney, farm manager.....                                                                              | 24/8/60                                     | 20/10/60, 10 a.m., New Hanover.                                              |
| 2611/60                                                               | Khan, Rasool, retired priest.....                                                                                         | 8/2/60                                      | 20/10/60, 9 a.m., Durban.                                                    |
| 2618/60                                                               | Jewitt, John George, engineer.....                                                                                        | 2/9/60                                      | 20/10/60, 10 a.m., Richmond.                                                 |
| 2663/60                                                               | Jugdeo, colonial-born Indian No. 1629/1903, carpenter.....                                                                | 3/9/60                                      | 20/10/60, 10 a.m., Port Shepstone.                                           |

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

|         |                                                                    |          |                                  |
|---------|--------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------------|
| 1239/60 | Teixeira, Rosa da Souza Jardim, farmer.....                        | 23/11/56 | 25/10/60, 10 a.m., Johannesburg. |
| 1345/60 | Storey (gebore Reyneke), Susanna Carolina Petronella, huisvrou.... | 15/4/60  | 26/10/60, 9.30 vm., Bethlehem.   |
| 1321/60 | van der Linde, Hendrik Johannes, spoorwerker.....                  | 16/9/60  | 28/10/60, 10 vm., Bloemfontein.  |
| 1339/60 | Maritz, Gert Stephanus Thomas, boer.....                           | 26/7/60  | 28/10/60, 10 vm., Bloemfontein.  |
| 286/49  | Polley, Edward James, boer.....                                    | 1/3/49   | 28/10/60, 10 vm., Bloemfontein.  |
| 1191/60 | Badenhorst, Petrus Johannes, fitter and turner.....                | 29/2/60  | 26/10/60, 10 vm., Klerksdorp.    |

## EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

|         |                                                         |         |                                         |
|---------|---------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------|
| 1889/60 | Folley, Alfred Henry, telecommunication technician..... | 10/9/60 | 21/10/60, 2 p.m., Port Elizabeth.       |
| 1878/60 | Greyvenstein, Ockert Johannes, arbeider.....            | 17/9/60 | 19/10/60, 10 vm., Queenstown.           |
| 1898/60 | Dodd, Bransby Philip, retired.....                      | 11/9/60 | 18/10/60, 10 a.m., King William's Town. |

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

## LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDEL S WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasië- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae sal lê van alle Persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

## SCHEDULE.—BYLAE.

## CAPE.—KAAP.

| Estate No.<br><i>Boedel No.</i> | Name of Estate and Description of Account.<br><i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>                                                                                     | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.<br><i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i> | Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.<br><i>Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.</i> | Name and Address of Executor or Authorised Agent.<br><i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>                                                                                         |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1852/59                         | Blanckenberg, James McLachlan, boer, van „Olifantskop”, Langebaan, Distrik Malmesbury, K.P., en oorlewende eggenote Johanna Marthina Blanckenberg (gebore Barnard); Eerste en Laaste | —                                                                                                                                                                                                                  | Malmesbury....                                                                                                                                                                                                                    | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Postbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.                                                                     |
| 5178/59                         | Woodin, Mabel Rose, widow, of Rondebosch, Cape; First and Final                                                                                                                      | —                                                                                                                                                                                                                  | Wynberg.....                                                                                                                                                                                                                      | The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.                                                                                           |
| 421/60                          | Gillespie, Margaret Ada, widow, of Franchise Manor, Burwash, Sussex, England; First and Final                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                                                                                                                                 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.       |
| 3075/60                         | Bosomworth, Mollie Elaine (born Edwards), housewife, of Bergvliet, Cape, and surviving spouse, Claude Richard Bosomworth; First and Final                                            | —                                                                                                                                                                                                                  | Wynberg.....                                                                                                                                                                                                                      | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executors Testamentary. |
| 3367/60                         | Addinall, Elizabeth Christilia (born Inglesby), widow, of 7 Walmer Road, Woodstock, Cape; First and Final                                                                            | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                                                                                                                                 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.  |

| Estate No. | Name of Estate and Description of Account.                                                                                                                                               | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.       | Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. | Name and Address of Executor or Authorised Agent.                                                                                                                                               |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boedel No. | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.                                                                                                                                              | Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. | Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.                                                                                                                                               |
| 3703/60    | Walker, Sylvia Ethelwyn, and surviving spouse, Ian Leonard Walker, of 135 Crookston Road, Eltham Park, London, S.E. 9, England; First and Final                                          | —                                                                                                     | —                                                                                                           | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor. |
| 5145/59    | Boothroyd, Sydney Lionel, widower, retired master colour printer, of Paradise Hotel, Talana Road, Newlands, Cape; Second and Final                                                       | —                                                                                                     | Wynberg.....                                                                                                | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.      |
| 207/60     | van Wyk, Gert Jacobus van der Merwe, boer, van Boegoeberg, Distrik Prieska, K.P., en nablywende eggenote Magritha Johanna Sofia van Wyk (gebore Möller); Eerste en Laaste                | —                                                                                                     | Upington.....                                                                                               | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.      |
| 320/60     | Mostert, Johannes Cornelius, algemene handelaar en boer, van Baieville, Distrik Garies, K.P., en nablywende eggenote Hester Helena Sophia Mostert (gebore Engelbrecht); Eerste en Laaste | —                                                                                                     | Springbok.....                                                                                              | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.                  |
| 4720/59    | Schmidt, Pauline; First and Final.....                                                                                                                                                   | —                                                                                                     | —                                                                                                           | General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executor Dative.                                                                                                       |
| 4907/56    | Wilson, Eric Donald, director, of 21 Park Drive Mansions, Port Elizabeth; First and Final                                                                                                | —                                                                                                     | Port Elizabeth..                                                                                            | Arthur Theodore Simons, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Dative.                          |
| 2071/60    | Eksteen, Vandeurs Theodore Samuel Charles; Eerste en Finale                                                                                                                              | —                                                                                                     | Caledon.....                                                                                                | Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon Voogdy, Beperk, Posbus 26, Caledon.                                                                                                                  |
| 150/60     | Lubbe, Alida Maria (gebore Small), en nagelate eggenoot Jacob Abraham Lubbe; Eerste en Finale                                                                                            | —                                                                                                     | Grabouw.....                                                                                                | P. B. van Wyk, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon Voogdy, Beperk, Posbus 26, Caledon.                                                                                                   |
| 2431/60    | Wale, Madeleine Florence, housewife, of Cape Town; First and Final                                                                                                                       | —                                                                                                     | —                                                                                                           | The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.                                                                                     |
| 3817/59    | du Toit, Petrus Daniel; Eerste en Finale.....                                                                                                                                            | —                                                                                                     | Vanrhynsdorp..                                                                                              | Le Roux & V. d. Westhuysen, Posbus 1, Vanrhynsdorp.                                                                                                                                             |
| 2753/60    | Liddle, Nell Teresa (born O'Meara), widow, of "Lima", Chepstow Road, Green Point, Cape, who died on the 8th July, 1960; First and Final                                                  | —                                                                                                     | —                                                                                                           | J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, No. 4 Church Square, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.                                                   |
| 6900/56    | Beste, Alwyn Jacobus; Eerste en Laaste.....                                                                                                                                              | —                                                                                                     | Bellville.....                                                                                              | Haak, Marais & Pienaar, Kroningslaan 7, Bellville.                                                                                                                                              |
| 3200/60    | van Jaarsveld, Wilhelmina Jacoba (gebore Visagie), en nagelate eggenoot Pieter Paul van Jaarsveld, van Van Riebeeckstraat, Riebeeckskasteel, Distrik Malmesbury; Eerste en Finale        | —                                                                                                     | Malmesbury....                                                                                              | J. N. A. van Jaarsveld, Eksekuteur Testamentêr, At Nigrinihof B3, Weltevredenstraat, Bellville, K.P.                                                                                            |
| 1755/60    | Doubell, William Walter, and surviving spouse, Catharina Margaritha Doubell; First and Final                                                                                             | —                                                                                                     | Bellville.....                                                                                              | Catharina Margaritha Doubell, Executrix Testamentary, 44A First Avenue, Boston Estate, Bellville.                                                                                               |
| 2244/60    | van der Walt, Johannes Christiaan, van Monica-woonstelle 8, Montagu; Eerste en Finale                                                                                                    | —                                                                                                     | Montagu.....                                                                                                | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.                                                                            |
| 657/59     | Kuyper, Francois Pieter Jacob van Nikkelen; First and Final                                                                                                                              | —                                                                                                     | *Kuruman.....                                                                                               | D. P. Veary, Agent, P.O. Box 189, Kimberley.                                                                                                                                                    |
| 110/60     | Crowie, Roland Charles; First and Final.....                                                                                                                                             | —                                                                                                     | *                                                                                                           | D. P. Veary, 15 Stockdale Street (P.O. Box 189), Kimberley.                                                                                                                                     |
| 752/60     | Andrew Guthrie Merriles Burgh, surveyor; First and Final                                                                                                                                 | —                                                                                                     | —                                                                                                           | Syret's Trust Company, 24 Wale Street, Cape Town.                                                                                                                                               |
| 3434/60    | Kruger, Hendrika Petronella Francina; Eerste en Laaste                                                                                                                                   | —                                                                                                     | Bellville.....                                                                                              | John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.                                                                                                                                         |
| 2429/60    | Weyers, Willem Andriaan, in lewe 'n kafee-eienaar, van De Rust, Distrik Oudtshoorn, en nablywende eggenote Anna Catharina Weyers (gebore de Beer); Eerste en Finale                      | 15/10/60                                                                                              | Oudtshoorn....                                                                                              | E. de Wet Jooste, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Standard Bankgebou 6, Kerkstraat (Posbus 234), Oudtshoorn.                                                                            |
| 2222/60    | Nowers, Edith Leonora (born Orchard), widow, c/o Standard Hotel, Bredasdorp; First and Final                                                                                             | —                                                                                                     | Bredasdorp....                                                                                              | J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and S.W.D. Board of Executors, Limited, P.O. Box 18, Bredasdorp, Agents for Executors Testamentary.                                                      |
| 1706/60    | Nel, Johanna Catharina, weduwee, huisvrou, van Die Krans, Calitzdorp; Eerste en Finale                                                                                                   | —                                                                                                     | Calitzdorp.....                                                                                             | R. van R. Barry, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.                                                                                                     |
| 2875/58    | Saywood, Frank Sidney, of Bonnievale; Supplementary First and Final                                                                                                                      | —                                                                                                     | Bonnievale.....                                                                                             | Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.                                                                                       |
| 3477/59    | Reitz, Sarah Margaretha (or Margaret) (born Otto), widow, of 7 Marais Street, Riversdale, C.P.; First and Final                                                                          | —                                                                                                     | Riversdale.....                                                                                             | E. Theron, 47 Church Street, Riversdale.                                                                                                                                                        |
| 3397/59    | Wilkinson, Alfred Byron (Byren) Clifton, of "Lynton", Dean Street, Newlands, Cape; First and Final                                                                                       | —                                                                                                     | Wynberg.....                                                                                                | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.                                                         |



| Estate No.<br>Boedel No. | Name of Estate and Description of Account.<br>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.                                                                                                                                                    | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.<br>Beginsdatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. | Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.<br>Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. | Name and Address of Executor or Authorised Agent.<br>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.                                                          |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                          |                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                 |
| 1222/60                  | Anderson, Enid Louie (Louis) Hallimand (Hallimond) [also known as Enid Louis (Louie) Wallamond]; First and Final                                                                                                                             | —                                                                                                                                                                                                         | Wynberg.....                                                                                                                                                                                                               | Frederick William Damant, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Dative. |
| 777/60                   | Smith, Amelia Margaret (born Duncan); First and Final                                                                                                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                         | Wynberg.....                                                                                                                                                                                                               | Esau Shapiro & Segall, Attorneys for the Executor Testamentary, 120 Main Road, Claremont, C.P.                                                                  |
| 4926/59                  | Johannes Hendrik Lubbe, boer, van Matjiesfontein, Calvinia, wie oorlede is op die 7de dag van Oktober 1959 en wie buite gemeenskap van goedere getroud was met Delina Johanna Lubbe (gebore van Heerden, voorheen Strauss); Eerste en Finale | —                                                                                                                                                                                                         | Calvinia.....                                                                                                                                                                                                              | Le Roux & V. d. Westhuysen, Dorpstraat (Posbus 33), Calvinia, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.                                                            |
| 1339/60                  | Ellen Dunstan, widow, of Plumstead, Cape; First and Final                                                                                                                                                                                    | —                                                                                                                                                                                                         | Wynberg.....                                                                                                                                                                                                               | Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.                                                                     |
| 1613/60                  | Thomas Graham, of Claremont, Cape; First and Final                                                                                                                                                                                           | —                                                                                                                                                                                                         | Wynberg.....                                                                                                                                                                                                               | Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executrix Testamentary, United House, Adderley Street, Cape Town.                               |
| 1487/60                  | Anthony Berger Muller, pensioner, of Kensington; First and Final                                                                                                                                                                             | —                                                                                                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                          | Klosser, Hoole & Saunders, Attorneys for the Executor Dative, Alliance Building, 40 Burg Street, Cape Town.                                                     |
| 3022/60                  | John Henry Versveld, pensioner, and surviving spouse, Anna Gertruida Versveld (born le Roux), of 8A Hofmeyr Street, Cape Town; First and Final                                                                                               | —                                                                                                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                          | Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executrix Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.                                             |
| 1077/60                  | Mogamat Cassiem, retired cartage contractor, of 42 Stone Street, Cape Town; First and Final                                                                                                                                                  | —                                                                                                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                          | Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.                                              |
| 387/60                   | James Ernest Ford, and surviving spouse, Agnes Mary Ford (born Berger), of Fish Hoek; First and Final                                                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                         | Simonstown....                                                                                                                                                                                                             | Ralph Cohen & Block, Attorneys for the Executrix, Central Buildings, St. George's Street, Simonstown.                                                           |
| 2982/60                  | Susanna Francina du Toit (born Joubert), widow, housewife, of Salt River, Cape; First and Final                                                                                                                                              | —                                                                                                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                          | Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executors Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.                                             |
| 5269/59                  | Charlotte Emma Carter (born Hudson), of Main Street, Darling, C.P., and surviving spouse, John Carter; First and Final                                                                                                                       | —                                                                                                                                                                                                         | Malmesbury....                                                                                                                                                                                                             | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Co-Executor Testamentary.                      |
| 5213/59                  | Petrus Johannes Heyman, of 26 Howard Flats, Pinelands, C.P.; First and Final                                                                                                                                                                 | —                                                                                                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                          | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for the Executrix Testamentary.          |
| 5100/59                  | Nel, Christina, en nagelate eggenoot Philippus Cornelius Nel, van Graafwater, Distrik Clanwilliam; Eerste en Finale                                                                                                                          | —                                                                                                                                                                                                         | Clanwilliam....                                                                                                                                                                                                            | Die Sekretaris, Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Clanwilliam, Agent vir die Boedel.                                                          |
| 627/60                   | Mans, Beatrix Maria Magdalena (gebore van Schalkwyk), weduwee, van Townshendstraat, Fraserburg; Eerste en Finale                                                                                                                             | —                                                                                                                                                                                                         | Fraserburg.....                                                                                                                                                                                                            | Strobos & Louw, Prokureurs van Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat (Posbus 11), Fraserburg.                                                               |
| 81/60                    | Ellis, Aletta Johanna (born Wolfaardt); First and Final                                                                                                                                                                                      | —                                                                                                                                                                                                         | Somerset West..                                                                                                                                                                                                            | D. Sandler, 33 Bath Street (P.O. Box 40), Montagu, C.P.                                                                                                         |
| 262/60                   | Roos, Susanna Margaretha (gebore Kuhn), weduwee, van Die Laan 7, Stellenbosch; Eerste en Laaste                                                                                                                                              | —                                                                                                                                                                                                         | Stellenbosch....                                                                                                                                                                                                           | H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Meulplein 5, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.                                 |
| 1422/60                  | Milton-Kemp, John, and surviving spouse, Victoria Ellen Milton-Kemp (born Fraser); First and Final                                                                                                                                           | 17/10/60                                                                                                                                                                                                  | Wynberg.....                                                                                                                                                                                                               | Van der Bijl & De Villiers, 4 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.                                                                 |
| 2155/60                  | Carstens, Helena Beatrix (gebore Carstens), huisvrou, van Windhoek, Koringberg, en nagelate eggenoot Matthys Louis Hendrik Carstens; Eerste en Laaste                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                         | Moorreesburg..                                                                                                                                                                                                             | D. W. Krynauw, Bestuurder van die A.M. Trust, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.                                                                   |
| 2088/60                  | Theron, Jacobus Pieter; First and Final.....                                                                                                                                                                                                 | —                                                                                                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                          | H. N. Theunissen, Bible House, Greenmarket Square, Cape Town.                                                                                                   |
| 5171/59                  | Smith, Dawid, en oorlewende eggenote Catharina Dorothea Charlotte Smith (gebore Willemse); Eerste en Finale                                                                                                                                  | —                                                                                                                                                                                                         | Laingsburg.....                                                                                                                                                                                                            | S. P. Heese, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 31, Laingsburg.                                                                                           |
| 712/54                   | Jacobs, Daniel Philippus; Eerste en Finale....                                                                                                                                                                                               | —                                                                                                                                                                                                         | Laingsburg.....                                                                                                                                                                                                            | S. P. Heese, Prokureur vir die Eksekuteur Datief, Posbus 31, Laingsburg.                                                                                        |
| 2333/60                  | Kotze, Nicolaas Hendrik Jacobus, van Parkstraat, Moorreesburg; Eerste en Finale                                                                                                                                                              | —                                                                                                                                                                                                         | Moorreesburg..                                                                                                                                                                                                             | P. E. Toerien, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.                                                            |
| 304/58                   | van den Bergh, Barend Jacobus; Eerste en Finale                                                                                                                                                                                              | —                                                                                                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                          | Ben Pienaar, Van Wyk, Kempen & De Villiers, Parlementstraat 41, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.                                                    |
| 438/59                   | Fourie, Philippus Rudolf, pensioner, of Church Street, Douglas; First and Final                                                                                                                                                              | —                                                                                                                                                                                                         | *Douglas.....                                                                                                                                                                                                              | Abbott & Gallagher, Douglas.                                                                                                                                    |
| 4408/59                  | Frederick Johannes Snyman, boer; Eerste en Finale                                                                                                                                                                                            | —                                                                                                                                                                                                         | Willowmore....                                                                                                                                                                                                             | Steyn, Du Plessis & V. d. Vyver, Posbus 10, Willowmore.                                                                                                         |
| 4098/59                  | Catherina Elizabeth Marincowitz (born Fourie), widow, housewife, of Queen Street, Oudtshoorn; First and Final                                                                                                                                | —                                                                                                                                                                                                         | Oudtshoorn....                                                                                                                                                                                                             | Pocock & Bailey, Attorneys for the Executors Testamentary, 117 Church Street, Oudtshoorn.                                                                       |
| 4986/59                  | du Toit, Johannes Tielman, retired farm manager, of 18 Meerlust, Pinelands; First and Final                                                                                                                                                  | —                                                                                                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                          | Syft, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.                                                                                                               |

| Estate No. | Name of Estate and Description of Account.                                                                                                                    | Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Begintum van Inspeksie indien anders as 21 dae. | Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. | Name and Address of Executor or Authorised Agent.                                                                          |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boedel No. | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.                                                                                                                   |                                                                                                            | Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.                                                                          |
| 1638/60    | Swanepoel, Willem Jacobus; Eerste en Finale..                                                                                                                 | —                                                                                                          | Willowmore....                                                                                              | Steyn, Du Plessis & V. d. Vyver, Posbus 10, Willowmore.                                                                    |
| 347/60     | Sanders, Willem Adriaan, en nagelate eggenote Martha Johanna Susanna Sanders, van Mirfield, Distrik Mafeking; Eerste en Finale                                | —                                                                                                          | *Mafeking.....                                                                                              | Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrisie.                                            |
| 2232/60    | Alexander, Andries, arbeider, en oorlewende eggenote Sina Alexander (gebore Gaffley), van Neethlingshof, Distrik Stellenbosch; Eerste en Laaste               | —                                                                                                          | Stellenbosch....                                                                                            | H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.          |
| 842/59     | Martin, Johannes, wewenaar, van Hahnstraat 8, Idasvallei, Stellenbosch; Eerste en Laaste                                                                      | —                                                                                                          | Stellenbosch....                                                                                            | H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Stellenbosch, Eksekuteur Testamentêr.                            |
| 16052      | Emily Matilda Murray, and subsequently deceased spouse, William James Murray; Amended First and Final                                                         | 17/10/60                                                                                                   | Queenstown....                                                                                              | Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.                              |
| 1287/60    | Cooke, Ethelbert Thomas Fairbank; First and Final                                                                                                             | —                                                                                                          | Swellendam....                                                                                              | Louw & Steyn, Swellendam.                                                                                                  |
| 1634/60    | Gildenhuys, Johannes Gerhardus, van Swellendam; Eerste en Finale                                                                                              | —                                                                                                          | Swellendam....                                                                                              | S. P. le Roux, Bestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam.                              |
| 528/60     | Odendaal, Aletta Johanna Carolina (gebore Kleynhans), van Swellendam; Eerste en Finale                                                                        | —                                                                                                          | Swellendam....                                                                                              | S. P. le Roux, Bestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam.                              |
| 245/60     | van der Westhuizen, Johannes Hendrik, en nagelate eggenote Catharina Francina van der Westhuizen (gebore Brittz), van Markstraat 6, Vryburg; Eerste en Finale | —                                                                                                          | *Vryburg.....                                                                                               | Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrisie.                                            |
| 1523/60    | Goatham, Ashley Charles, and surviving spouse, Rachel Elizabeth Goatham (born Hendrickse); First and Final                                                    | —                                                                                                          | Wynberg.....                                                                                                | R. E. Goatham, Executrix Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.                                              |
| 4098/54    | Ezau Barend Jakobus, and surviving spouse, Rosie Ezau (born Wiltshire), of 155 Wallace Street, Goodwood; First and Final                                      | 17/10/60                                                                                                   | Bellville.....                                                                                              | Morris Lewin & Israel, Attorneys for the Executrix Dative, 155 Voortrekker Road, Goodwood.                                 |
| 2473/60    | Batho, Theresa Mary, of Pinelands, Cape; First and Final                                                                                                      | —                                                                                                          | Wynberg.....                                                                                                | R. G. Batho, 15 The Mead, Pinelands, Executor Testamentary.                                                                |
| 3038/60    | Huntley, Florence Ada (born Sprules, formerly Preston), and surviving spouse, Charles Thomas Huntley, of 30 Nelson Street, Vasco; First and Final             | 17/10/60                                                                                                   | Bellville.....                                                                                              | Morris Lewin & Israel, Attorneys for the Executor Testamentary, 155 Voortrekker Road, Goodwood.                            |
| 2400/59    | Mitchell, Thomas; First and Final.....                                                                                                                        | 15/10/60                                                                                                   | —                                                                                                           | Harry Getz & Company, Attorneys for Executor Dative, 21 Parliament Street, Cape Town.                                      |
| 2435/60    | Hoeksema, Christiaan Jacob, and surviving spouse, Geertje Hoeksema (born Koomen), of 25 Riebeeck Street, Goodwood; First and Final                            | 17/10/60                                                                                                   | Bellville.....                                                                                              | Morris Lewin & Israel, Attorneys for the Executor Testamentary, 155 Voortrekker Road, Goodwood.                            |
| 1697/59    | Eigelaar, Andries Johannes Frederik, widower, of Laaipek, District Piketberg; First and Final                                                                 | —                                                                                                          | Piketberg.....                                                                                              | Pierre du Plessis & Schapiro, Agents for Executors Dative, Church Street, Malmesbury.                                      |
| 1387/60    | Smith, Clifford Palmer, of Plumstead; First and Final                                                                                                         | —                                                                                                          | Wynberg.....                                                                                                | Trevor Lloyd Smith, Executor Testamentary, 24 Parkhill Road, Webber, Germiston, Transvaal.                                 |
| 579/60     | Haupt, Frank (Frans) Johannes, afgetrede bakker, van Van Ryneveldstraat, Stellenbosch, en nagelate eggenote Mientje Haupt (gebore Groot); Eerste en Laaste    | —                                                                                                          | Stellenbosch....                                                                                            | H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Stellenbosch, Agent vir Eksekutrisie Testamentêr.        |
| 5095/59    | Erlank, Ismaël Eliud Albus; Eerste en Finale                                                                                                                  | —                                                                                                          | Bellville.....                                                                                              | Erlank, Meyer & Nel, Kroningslaan 10 (Posbus 132), Bellville, K.P.                                                         |
| 5187/58    | Petersen (or Pietersen), Damon, of Kraaibosch, District Knysna; First and Final                                                                               | —                                                                                                          | Knysna.....                                                                                                 | Tidswell, Richardson & Vowles, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 47, Knysna.                                         |
| 555/60     | Kopelowitz, Samuel, of Muizenberg, Cape; First and Final                                                                                                      | —                                                                                                          | Somerset West..                                                                                             | J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executor Dative, 56 Main Street, Somerset West.                           |
| 1940/60    | Cochrane, Charles Peter, of Rondebosch, Cape; First and Final                                                                                                 | —                                                                                                          | Wynberg.....                                                                                                | Rex Simpson & Kenneth Karr, Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.                       |
| 3105/59    | van der Merwe, Willem Schalk.....                                                                                                                             | —                                                                                                          | Calvinia.....                                                                                               | Le Roux & V. d. Westhuysen, Posbus 33, Calvinia.                                                                           |
| 5571/57    | Botha, Louis Jonas; Eerste en Finale.....                                                                                                                     | —                                                                                                          | George.....                                                                                                 | F. W. Gericke, Sanlamgebou, Yorkstraat, George, Prokureur vir Eksekuteur.                                                  |
| 2525/60    | Paley, William Norman Awdry; First and Final                                                                                                                  | —                                                                                                          | —                                                                                                           | Leon Mauritz Rood, Executor Dative, c/o Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.                        |
| 362/60     | Anna Carolina Hendrina Clausen (also known as Anna Carolina Hendrica Claussen), of Wynberg; First and Final                                                   | —                                                                                                          | Wynberg.....                                                                                                | Lionel G. Murray & Reitz, 30 Church Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.                               |
| 5023/59    | Mogamat Noor Kippie, of 56 Appeldene Road, Silverton, Athlone, Cape; First and Final                                                                          | —                                                                                                          | Wynberg.....                                                                                                | Abe Swersky & Cecil Berson, Fifth Floor, Volkskas Building, 134 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative. |
| 88636      | Delpont, Anna Maria; Supplémentêre.....                                                                                                                       | —                                                                                                          | Graaff-Reinet..                                                                                             | D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.                                 |



## TRANSVAAL.

| Estate No. | Name of Estate and Description of Account.                                                                                                                                                  | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.<br><i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i> | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.<br><br><i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i> | Name and Address of Executor or Authorised Agent.<br><br><i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>       |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boedel No. | <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                       |                                                                                                                         |
| 4488/60/19 | Joubert, Gertruida Zacharyda Magdalena (gebore Viljoen), van Gouldstraat 21, Krugersdorp, Wes; Eerste en Finale                                                                             | —                                                                                                                                                                                                                  | Krugersdorp...                                                                                                        | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria. |
| 1456/60/15 | de Jager, Lourens, boer, van Doornfontein, Distrik Schweizer-Reneke, en nagelate eggenote Hester Catharina Magdalena de Jager (gebore Hattingh); Eerste en Finale                           | —                                                                                                                                                                                                                  | Schweizer-Reneke                                                                                                      | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria. |
| 2861/60/19 | Dorling, Alice Oliver; First and Final.....                                                                                                                                                 | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                     | E. H. Dorling, c/o Wm. Davidson & Partners, P.O. Box 882, Pretoria.                                                     |
| 985/60/36  | Nochamson, Emanuel; First and Final.....                                                                                                                                                    | —                                                                                                                                                                                                                  | Johannesburg..                                                                                                        | Sidney P. Franklin, Attorney for Executrix Testamentary.                                                                |
| 3091/60/19 | Black, Ellinor Isabella, major spinster; First and Final                                                                                                                                    | —                                                                                                                                                                                                                  | Potgietersrus...                                                                                                      | Findlay & Niemeyer, Agents for Executors, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.                                             |
| 3232/60/36 | Wilcocks, William Abraham, en nagelate eggenote Maria Margaretha Wilcocks (gebore Nell), van Catherinestraat 95, Fountainbleau, Johannesburg; Eerste en Finale                              | —                                                                                                                                                                                                                  | Johannesburg..                                                                                                        | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                          |
| 4141/60/32 | van Rensburg, Jacobus Gerhardus Janse, van Lakeweg 14, Strubenvale, Springs; Eerste en Finale                                                                                               | —                                                                                                                                                                                                                  | Springs.....                                                                                                          | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                          |
| 2222/60/37 | Marais, Susanna Josina Magdalena (gebore Gauche), en nagelate eggenoot David Marais, van Strydfontein, Distrik Pretoria; Eerste en Finale                                                   | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                     | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                          |
| 5330/60/35 | Verster, Heila Aletta, van Kameeldoorn, Groblersdal; Eerste en Finale                                                                                                                       | —                                                                                                                                                                                                                  | Groblersdal....                                                                                                       | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                          |
| 3217/60    | Pretorius, Wynand Albertus, van Commissionerstraat 52, Kempton Park; Eerste en Finale                                                                                                       | —                                                                                                                                                                                                                  | Kempton Park.                                                                                                         | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                          |
| 2452/60/32 | Mostert, Jan Christoffel, en nagelate eggenote Elizabeth Jacoba Magrietha Mostert (gebore Rossouw, voorheen Bisschoff), van Nooitgedacht, Pilanesberg, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale | —                                                                                                                                                                                                                  | Rustenburg....                                                                                                        | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                          |
| 2495/60/37 | Woithe, Emma Minna Marie, van Christopher Court 31, hoek van Noord- en Quartstraat, Johannesburg; Eerste en Finale                                                                          | —                                                                                                                                                                                                                  | Johannesburg..                                                                                                        | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                          |
| 4277/60/25 | van der Watt, Christian Mattheus, boer, van Pk. Mamagaliesskraal, Oor Brits, en nagelate eggenote Magdalena Catharina van der Watt (gebore van Biljon); Eerste en Finale                    | —                                                                                                                                                                                                                  | Brits.....                                                                                                            | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria. |
| 8681/59/13 | Laurens, Petrus Gerhardus, en nagelate eggenote Johanna Alida Laurens, van Rietkuil, Pk. Roodebank; Eerste en Finale                                                                        | —                                                                                                                                                                                                                  | Standerton....                                                                                                        | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                          |
| 4486/60/19 | Gripper, Annie Young; First and Final.....                                                                                                                                                  | —                                                                                                                                                                                                                  | Vereeniging....                                                                                                       | Snyman, Smullen & Smuts-Muller, P.O. Box 38, Vereeniging.                                                               |
| 3376/60/35 | Cassie Mary Thomas (born Jones), of Springs; First and Final                                                                                                                                | —                                                                                                                                                                                                                  | Springs.....                                                                                                          | Ivan Davies, Theunissen, Naser & Vos, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 16, Springs.                        |
| 2994/60/37 | Louis John Williams, retired foreman drill sharpener, and surviving spouse, Selena Williams (born Pearce), of Springs; First and Final                                                      | —                                                                                                                                                                                                                  | Springs.....                                                                                                          | Ivan Davies, Theunissen, Naser & Vos, P.O. Box 16, Springs.                                                             |
| 3333/59    | Nell, Willem; First and Final.....                                                                                                                                                          | —                                                                                                                                                                                                                  | Springs.....                                                                                                          | I. Slomowitz, P.O. Box 526, Benoni, Attorney for Executrix Dative.                                                      |
| 7112/59/25 | Roestorf, Jacob Johannes, en nagelate eggenote Cecilia Jacoba Roestorf (gebore Strydom), van Doornplaat, Ventersdorp; Eerste en Finale                                                      | —                                                                                                                                                                                                                  | Ventersdorp....                                                                                                       | Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                          |
| 8365/57/22 | Mulder, Andries Hermanus, and surviving spouse, Johanna Elizabeth Mulder (born Liebenberg); First and Final                                                                                 | —                                                                                                                                                                                                                  | Krugersdorp...                                                                                                        | Frederik Swerus Mulder, c/o Phillips & Osmond, Permanent Buildings, Monument Street, Krugersdorp.                       |
| 6667/58/13 | Bastiaanse, Gerrit, sersant, S.A. Polisie, van Johannesburg, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Bastiaanse (gebore de Beer); Eerste en Finale                                             | —                                                                                                                                                                                                                  | Johannesburg..                                                                                                        | P. P. du Plessis, Prokureur vir Eksekutrisse Datief, Volkskasgebou 202, Markstraat 76, Johannesburg.                    |
| 4293/60/19 | Greyling, Cornelia Petronella Johanna (gebore la Grange), en nagelate eggenoot Abraham Johannes Greyling, boerderybestuurder, van Dwarsfontein, Distrik Delmas; Eerste en Finale            | —                                                                                                                                                                                                                  | Delmas.....                                                                                                           | Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Delmas.                                           |
| 2819/60/19 | Lockenberg, George; First and Final.....                                                                                                                                                    | —                                                                                                                                                                                                                  | Ermelo.....                                                                                                           | Jackson & Joubert, P.O. Box 146, Ermelo, Attorneys for Executrix Testamentary.                                          |
| 7621/59/18 | Hodgson, Cecilia Ramage (born Wark), divorcee; First and Final                                                                                                                              | —                                                                                                                                                                                                                  | Johannesburg..                                                                                                        | Randell & Bax, P.O. Box 145, East London                                                                                |
| 3376/59/18 | Eager, Blenerhassitt Edward, health inspector, of 9 Cemay Mansions, Pretorius Street, Pretoria, and surviving spouse, Aletta Elizabeth Fransina Eager (born Dippenaar); First and Final     | —                                                                                                                                                                                                                  | Pretoria.....                                                                                                         | Louw & Ronald Rappoport, Attorneys for Executrix Dative, 34A Van Wyk Street (P.O. Box 360), Roodepoort.                 |

| Estate No. | Name of Estate and Description of Account.                                                                                                                                                | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.<br><i>Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i> | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. | Name and Address of Executor or Authorised Agent.                                                                                                                                               |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boedel No. | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                 | Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.                                                                                                                                               |
| 7602/59/33 | Naidoo, Thai; First and Final.....                                                                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                               | Germiston....                                       | J. Urdang, Attorney for Executor Dative, 304 Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg.                                                                                              |
| 3658/59/5  | Lopato, Minna; First and Final.....                                                                                                                                                       | 15/10/60                                                                                                                                                                                                        | Johannesburg..                                      | A. H. Cohen & Montague Koppel, Attorneys for Executor, 205 National Mutual Building, Rissik Street, Johannesburg.                                                                               |
| 5250/59/34 | van Niekerk, Walter Jacobus; Eerste en Finale                                                                                                                                             | —                                                                                                                                                                                                               | Pretoria.....                                       | Eksekutrisse Datief, p/a Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria.                                                                                                |
| 5758/59/2  | Aufn'Orte, Heinrich Johann Friedrich; Eerste en Finale                                                                                                                                    | —                                                                                                                                                                                                               | —                                                   | Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Saambougebou, Pretoria.                                                                                                                                        |
| 5570/59/36 | Stanford, William Henry Warner; First and Final                                                                                                                                           | —                                                                                                                                                                                                               | Benoni.....                                         | Kuit & Mortimer, 69 Louis Trichardt Street (P.O. Box 12), Volksrust, Attorneys for Executrix.                                                                                                   |
| 4065/60/36 | van der Walt, Nicholas Henry, widower, retired boilerman, of 758 Arcadia Street, Pretoria; First and Final                                                                                | —                                                                                                                                                                                                               | —                                                   | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria. |
| 6950/59/18 | Coleman, Elizabeth Maria Petronella (gebore Combrink), weduwee, van Weltevrede, Pk. Maleoskop; Eerste                                                                                     | —                                                                                                                                                                                                               | Groblersdal....                                     | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.               |
| 3660/60    | van der Westhuizen, Barend Jacobus, en nagelate eggenote Carolina Magrietha Alleta van der Westhuizen, van Scottstraat 60, Rustenburg; Eerste en Finale                                   | —                                                                                                                                                                                                               | Rustenburg....                                      | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 598, Pretoria.                                                                                                   |
| 1766/60/36 | Mathews, Martin Francis, doctor; First and Final                                                                                                                                          | —                                                                                                                                                                                                               | Vereeniging....                                     | Theo Rood & Kie., Prokureur vir Eksekuteur Datief, Lesliestraat 18 (Posbus 79), Vereeniging.                                                                                                    |
| 2270/60/35 | van Rooyen, John George Fraser; Eerste en Finale                                                                                                                                          | —                                                                                                                                                                                                               | Johannesburg..                                      | De Klerk & Le Roux, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Sanlamgebou 710, Commissionerstraat, Johannesburg.                                                                                 |
| 7366/58/18 | Breen, William Henry; Gewysigde Eerste en Finale                                                                                                                                          | —                                                                                                                                                                                                               | Groot Marico..                                      | Laubscher, Schilz & Van Wyk, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 478, Pretoria.                                                                                                            |
| 528/60/34  | Meyer, Hendrik Jacobus, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Meyer (gebore Botha), van Handelstraat 11c, Standerton; Eerste en Finale                                                      | —                                                                                                                                                                                                               | Standerton....                                      | Schlemmer & Phillips, Posbus 26, Standerton, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr.                                                                                                       |
| 7865/59/34 | Perloff, Pauline; First and Final.....                                                                                                                                                    | —                                                                                                                                                                                                               | Johannesburg..                                      | Harold E. Braude, Attorney for Executrix Testamentary, 611 Bristol Building, cor. of Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg.                                                               |
| 5263/60    | Triegaardt, Burghert Henry Bouwer, pensionaris, en nagelate eggenote Petronella Barindina Triegaardt (gebore Niewenhuis), van Killarneyhof 11, Queenlaan, Brakpan; Eerste en Finale       | —                                                                                                                                                                                                               | Brakpan.....                                        | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.                                                                          |
| 6242/58/17 | Latib, Hajira; First and Final.....                                                                                                                                                       | —                                                                                                                                                                                                               | —                                                   | Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Executor Testamentary.                                                                                                                                      |
| 1291/60    | Hendrik Jacobus Gissing, and surviving spouse, Isabella Margaretha Gissing; First and Final                                                                                               | —                                                                                                                                                                                                               | Tzaneen.....                                        | MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.                                                                                                           |
| 2815/59    | Botha, Roelof Ernst, spoorwerker, van Bezuidenhoutstraat 77, Troyeville, Johannesburg, en nagelate eggenote Johanna Christina Botha (voorheen Heyl, gebore van Niekerk); Eerste en Finale | —                                                                                                                                                                                                               | Johannesburg..                                      | (Mev.) J. C. Botha, Eksekutrisse Testamentêr, Bezuidenhoutstraat 77, Troyeville, Johannesburg.                                                                                                  |
| 2453/58/2  | Black, Joseph Gouldie; First and Final.....                                                                                                                                               | —                                                                                                                                                                                                               | Bloemhof.....                                       | A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.                                                                                                                                                            |
| 3171/60/37 | Nortje, Willem Frederick, en nagelate eggenote Susara Magrietha Nortje (gebore Barnard); Eerste en Finale                                                                                 | —                                                                                                                                                                                                               | Oberholzer....                                      | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                                                                                                   |
| 8269/59    | Beeby, Emily; First and Final.....                                                                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                               | Bloemhof.....                                       | A. J. Marais, Posbus 47, Bloemhof.                                                                                                                                                              |
| 3992/60/19 | Beetge, Frans Jacobus; en nagelate eggenote Anna Martha Catharina Beetge (gebore Kruger); Eerste en Finale                                                                                | —                                                                                                                                                                                                               | Lydenburg....                                       | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                                                                                                   |
| 6042/59/2  | Brits, Gideon Petrus, van Jachtfontein, Distrik Vanderbijlpark; Eerste en Finale                                                                                                          | —                                                                                                                                                                                                               | Vanderbijlpark.                                     | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                                                                                                   |
| 2355/59/15 | Daskalakos, Christos; First and Final.....                                                                                                                                                | —                                                                                                                                                                                                               | Johannesburg..                                      | A. Vranas, c/o Max Goodman, Attorney for the Executrix, 301 Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.                                                                             |
| 462/60     | Shaw, James John; First and Final.....                                                                                                                                                    | —                                                                                                                                                                                                               | —                                                   | Galgut, Courtis & Munro, 36 Bureau Lane, Pretoria.                                                                                                                                              |
| 788/60/18  | Kern, Berta; First and Final.....                                                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                               | Johannesburg..                                      | Dr. F. L. Petzall, 203 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg, Agent for Executrix Dative.                                                                                             |
| 765/60     | Khofelo (also known as Kgofelo), Jewel; First and Final                                                                                                                                   | —                                                                                                                                                                                                               | Brits.....                                          | Greenfield & Greenfield, Attorneys for Executor Dative, Lewis & Marks Building, President Street, Johannesburg.                                                                                 |
| 2561/60    | Pitcher, William Gerald; First and Final.....                                                                                                                                             | —                                                                                                                                                                                                               | Roodepoort....                                      | Norman Kaye, Attorney for Executrix Testamentary, 303/4 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.                                                                                 |
| 6257/59    | Chaiet, Bosha; First and Final.....                                                                                                                                                       | —                                                                                                                                                                                                               | Johannesburg..                                      | A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executors Dative, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.                                                                                |
| 3705/60/37 | Maimane, Emma (also known as Emmah Molefe Maimane), Native, widow; First and Final                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                               | Johannesburg..                                      | Greenfield & Greenfield, Attorneys for Executor Testamentary, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg.                                                                        |



| Estate No.        | Name of Estate and Description of Account.                                                                                                                                                                          | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.<br><i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i> | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.<br><i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i> | Name and Address of Executor or Authorised Agent.<br><i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>                                                                                   |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Boedel No.</i> | <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                 |
| 7715/56/24        | Meyer, Reinhard Carl Johannes, and surviving spouse, Phyllis Meyer; Supplementary                                                                                                                                   | —                                                                                                                                                                                                                  | Johannesburg..                                                                                                    | Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.                                                                                                     |
| 7242/59           | Ray-Walker, Maud (born McWilliams), widow, of 60 Daventry Court, Killarney, Johannesburg; First and Final                                                                                                           | —                                                                                                                                                                                                                  | Johannesburg..                                                                                                    | Dryden & Myburgh, Attorneys for Executor Testamentary, 608 Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.                                                                 |
| 3885/60/19        | Goldring, Berl Bernard; First and Final.....                                                                                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                                  | Johannesburg..                                                                                                    | Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for Executrix Testamentary, 402 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.                                                                     |
| 7567/59/26        | Sowry, Willie Musgrave, manufacturer, of Yorkshire, England; First and Final                                                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                                  | Johannesburg..                                                                                                    | Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.                                                                  |
| 3029/59/5         | Hollins, Richard Roger; First and Final.....                                                                                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                                  | Johannesburg..                                                                                                    | J. M. Playfair, Secretary of the Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.                                                 |
| 7316/59/37        | Osmond, James Francis; First and Final.....                                                                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                  | Johannesburg..                                                                                                    | Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., The Stock Exchange, Hollard Street (P.O. Box 1088), Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.                                               |
| 3934/58           | du Plessis, Theunis Christiaan; Gewysigde Eerste en Finale                                                                                                                                                          | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                 | E. P. M. du Plessis, p/a W. F. v. d. Merwe & Kie., Permanentgeboue, Pretoria.                                                                                                                   |
| 7563/59/33        | Paddon, George Henry, retired official of the South African Railways, of Bideford, Devon, England, formerly of Pietersburg, Transvaal; First and Final                                                              | —                                                                                                                                                                                                                  | Pietersburg.....                                                                                                  | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria. |
| 4138/60/36        | Robinson, Harold Thomas Robert, military pensioner, of Glyndon, Falls Road, Bulawayo, Southern Rhodesia; First and Final                                                                                            | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria. |
| 997/60/36         | Jansen van Rensburg, Frederik Johannes, boer, van „Holland” No. 8, Pk. Uitspanning, Distrik Ermelo, Transvaal, en nagelate eggenote Catharina Maria Jansen van Rensburg (gebore Janse van Vuuren); Eerste en Finale | —                                                                                                                                                                                                                  | Ermelo.....                                                                                                       | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.              |
| 3563/60/36        | Strydom, Louis Johannes, en nagelate eggenote Cecilia Petronella Strydom (gebore Erasmus); Eerste en Finale                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                  | Potchefstroom..                                                                                                   | J. H. van Zyl, Kerkstraat 146 (Posbus 20), Potchefstroom.                                                                                                                                       |
| 444/60/15         | Hollow, Renske Johanna Susanna (formerly Gray, born Kruger), of 43A Mowbray Avenue, Benoni; First and Final                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                  | Benoni.....                                                                                                       | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.                                             |
| 8581/59/19        | Badenhorst, Frans Jurie Nicolaas, afgetrede boer, van Goedgelegen, Distrik Groot Marico, Transvaal; Eerste en Finale                                                                                                | —                                                                                                                                                                                                                  | Groot Marico..                                                                                                    | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.                                                   |
| 7/5/60            | Howey, Doris, retired school matron, of 6 Lansdowne Road, Falmouth, Cornwall, England; First and Final                                                                                                              | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.                                            |
| 8703/59/19        | Davis, Mick (Myer), retired, of 18 Galway Avenue, Kitwe, Northern Rhodesia; First and Final                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executors Testamentary.                                                       |
| 1949/60/18        | da Graca, Alfredo, advocate, pharmacist and dental surgeon, of Beira, Portuguese East Africa; First and Final                                                                                                       | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                 | Ruben Zefo Gouws, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Dative.                                        |
| 4617/59/19        | Hoad, Beatrice Helen [formerly Hutcheson, born Wienand (also known as Gibson)], housewife, of Corner House, Nigel; First and Final                                                                                  | —                                                                                                                                                                                                                  | Nigel.....                                                                                                        | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.                                            |
| 6904/59/25        | van Wermeskerken, Willem, retired banker, of the farm Mignon, White River; First and Final                                                                                                                          | —                                                                                                                                                                                                                  | White River....                                                                                                   | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executors Testamentary.                                                       |
| 1444/60/34        | van Wyk, Pieter Albert, school master, of Silver Rest School, Lusaka, Northern Rhodesia, and surviving spouse, Magdalena Hugo van Wyk; First and Final                                                              | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.                                            |
| 1726/60/17        | Brocklehurst, Marie Anne (born Kohler), housewife, of Belvoir Spinney, Enkeldoorn, Southern Rhodesia; First and Final                                                                                               | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.                                             |
| 6591/59/19        | de Lange, Johannes Frederick, klerk, van Springbok Koolmyn, Distrik Middelburg, Transvaal; Eerste en Finale                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                  | Middelburg....                                                                                                    | P. F. de Lange en Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteurs Testamentêr.                                           |
| 4826/60/18        | Collett, Cecil Henry, branch manager, Fish Trawling company, of Nahoon, Poldhu Cove Road, Mullion, Cornwall, England; First and Final                                                                               | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.                                            |

| Estate No. | Name of Estate and Description of Account.                                                                                                                                                               | Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.<br>Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.<br>Bepaling van die tydperk indien langer as 21 dae. | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. | Name and Address of Executor or Authorised Agent.                                                                                                                                               |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boedel No. | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                              | Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.                                                                                                                                               |
| 3132/60/22 | Waghorn, Emily (Emilie) Isobel (Isabel) Mary, widow, of The Old House, Tangley, Near Andover, Hampshire, England; First and Final                                                                        | —                                                                                                                                                                            | —                                                   | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.                                            |
| 3966/60/36 | Panter, Stefanus Philippus, afgetrede bouer, van Mitchellaan 8, Discovery, Transvaal, en nagelate eggenote Susanna Wilhelmina Panter (gebore van der Nest); Eerste en Finale                             | —                                                                                                                                                                            | Roodepoort....                                      | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.                      |
| 1986/60/18 | Appel, Rudolph; First and Final.....                                                                                                                                                                     | —                                                                                                                                                                            | Johannesburg..                                      | Feinstein & Seelig, Attorneys for Executor Dative, Fourth Floor, York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.                                                                                    |
| 7205/59/18 | Joint Estate Levy, Abraham, and surviving spouse, Esther Levy (born Berman); First and Final                                                                                                             | —                                                                                                                                                                            | Johannesburg..                                      | Feinstein & Seelig, Attorneys for Executrix Testamentary, Fourth Floor, York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.                                                                             |
| 3209/60/17 | Latham, Alfred, and surviving spouse, Grace Murdock Forbes Latham (formerly Joyce, born Reid); First and Final                                                                                           | —                                                                                                                                                                            | Johannesburg..                                      | Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.                                                                  |
| 2369/60/34 | Venter, Maria Elizabeth (Elizabetha) (gebore Kruger), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Louis Venter, grofsmid, van Burgerstraat, Belfast, Transvaal; Eerste en Finale                                  | —                                                                                                                                                                            | Belfast.....                                        | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.               |
| 774/60/34  | Muniz, Eric, rigger, of 85 Middle Crescent, Iscor Township, and surviving spouse, Magdalene Bessie Guastie Muniz (born Rieckhoff); First and Final                                                       | —                                                                                                                                                                            | —                                                   | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria. |
| 2004/60/17 | Anna Augusta Geldenhuys (known as Miller), divorcée, who died at Johannesburg on the 23rd February, 1960; First and Final                                                                                | —                                                                                                                                                                            | Johannesburg..                                      | Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 3370, Johannesburg.                                                                                          |
| 6699/59    | Mildred Matthews O'Reilly; First and Final...                                                                                                                                                            | —                                                                                                                                                                            | Roodepoort....                                      | J. H. Braude & Company, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 3537, Johannesburg.                                                                                                             |
| —          | Nel, Thomas Douglas Richard; Supplementary First and Final                                                                                                                                               | —                                                                                                                                                                            | Johannesburg..                                      | Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Southern House, Rissik Street, Johannesburg.                                                                                                                   |
| 5708/58/23 | Smith, Katy; First and Final.....                                                                                                                                                                        | —                                                                                                                                                                            | Johannesburg..                                      | Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for Executor Testamentary, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.                                                                        |
| 2673/60/36 | Norman, Henry; First and Final.....                                                                                                                                                                      | —                                                                                                                                                                            | Johannesburg..                                      | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.                       |
| 8154/58/4  | Brummer, Elizabeth Lilian; First and Final....                                                                                                                                                           | —                                                                                                                                                                            | Johannesburg..                                      | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.                       |
| 8659/59/19 | Bekker, Cornelia Susanna; First and Final....                                                                                                                                                            | —                                                                                                                                                                            | Krugersdorp...                                      | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.                                                                            |
| 180/38/33  | Mavor, Herbert William Donald, of Johannesburg; Supplementary                                                                                                                                            | —                                                                                                                                                                            | Johannesburg..                                      | J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executrix Dative, 43 Human Street, Krugersdorp.                                                                                                              |
| 327/60/36  | David Zacharias de Villiers Schwartz, during his lifetime a pensioner, of Springs, and surviving spouse, Maria Johanna Schwartz (born Morrison); First and Final                                         | —                                                                                                                                                                            | Springs.....                                        | Ivan Davies, Theunissen, Naser & Vos, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs.                                                                                               |
| 8749/59/37 | Moffat, David; First and Final.....                                                                                                                                                                      | —                                                                                                                                                                            | Benoni.....                                         | Max Toker, Attorney for Executor Testamentary, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue (P.O. Box 247), Benoni.                                                                                    |
| 2822/60/36 | Meilville, George Lovel; First and Final.....                                                                                                                                                            | —                                                                                                                                                                            | —                                                   | MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Building, Pretoria.                                                                                                                                  |
| 3401/57    | Moosa, Essack; First and Final.....                                                                                                                                                                      | —                                                                                                                                                                            | Lydenburg....                                       | Windram, Wainstein, Freedman & Company, P.O. Box 613, Johannesburg, Agents for the Executors Dative.                                                                                            |
| 3181/60/32 | Thomas, Ann Boyd (formerly Briggs, born Bedford); widow; First and Final                                                                                                                                 | —                                                                                                                                                                            | Krugersdorp...                                      | Fourie & Fourie, Attorneys for the Executor Kruger Building, Ockerse Street, Krugersdorp.                                                                                                       |
| 6621/53/24 | Naeser, Martha Christina (born Bester), widow; First and Final                                                                                                                                           | —                                                                                                                                                                            | Boksburg.....                                       | Massel & Massel, Attorneys for Executors Testamentary, 247 Commissioner Street, Boksburg.                                                                                                       |
| 1375/60/32 | Oberholzer, Machiel Andries, en nagelate eggenote Maria Catharina Oberholzer (gebore Seymore)                                                                                                            | —                                                                                                                                                                            | Boksburg.....                                       | D. J. Seymore, Posbus 67, Koster.                                                                                                                                                               |
| 1972/59/33 | Webb, Gwendoline Hope (born Cahill), widow, housewife, of 50 Bornite Road, Carletonville, Transvaal; First and Final                                                                                     | —                                                                                                                                                                            | Oberholzer....                                      | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.          |
| 5534/59/17 | Loxton, Algernon Edgar, technical assistant, South African Airways, of S.A. Mutual Building, West Street, Kempton Park, Transvaal, and surviving spouse, Wilhelmina Loxton (born Baker); First and Final | —                                                                                                                                                                            | Kampton Park.                                       | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.          |
| 896/59/18  | Gaddie, Pesse (formerly Sherman, born Klotz); First and Final                                                                                                                                            | —                                                                                                                                                                            | Johannesburg..                                      | L. Friedman, Attorney for Executors Testamentary, 68 Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg.                                                                                 |
| 8725/59/37 | Terrill, Patricia Myrtle, and surviving spouse, Frank Terrill; First and Final                                                                                                                           | —                                                                                                                                                                            | Johannesburg..                                      | Colman V. Cohen, Attorney for Executor Dative, 609-611 Property Centre, 12 New Street South, (P.O. Box 4319), Johannesburg.                                                                     |



| Estate No. | Name of Estate and Description of Account.                                                                                                                                                        | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.<br><i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i> | Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.<br><i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i> | Name and Address of Executor or Authorised Agent.<br><i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>                                                                      |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boedel No. | <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                    |
| 1686/60/36 | Vermaak, Anna Sophia, pensionaris, van Snymansdrift, Distrik Pietersburg; Eerste en Finale                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                                  | Pietersburg.....                                                                                                  | K. Berkenbosch, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 194, Pietersburg.                                                                                                                   |
| 2669/60/23 | Meyer, Johan George; Eerste en Finale.....                                                                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                                  | Johannesburg..                                                                                                    | T. M. Wapenaar, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr, National Mutualgebou, Rissiken Markstraat, Johannesburg.                                                               |
| 2432/58    | Rörich, Eugenie Margaret (gebore Krynauw); Eerste en Finale                                                                                                                                       | —                                                                                                                                                                                                                  | Ladybrand.....                                                                                                    | Van Soelen, Hellmuth & Kie., Posbus 108, Ladybrand.                                                                                                                                |
| 4007/59/37 | Moraitis, Trassavoulos Konstantinou; First and Final                                                                                                                                              | —                                                                                                                                                                                                                  | Benoni.....                                                                                                       | Max Toker, Attorney for Executor Dative, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue (P.O. Box 247), Benoni.                                                                             |
| 6293/57    | Teladia, Ahmed Ismail; First and Final.....                                                                                                                                                       | —                                                                                                                                                                                                                  | Springs.....                                                                                                      | Charles Sherman & Sacks, Attorneys for Executor, Regal House (P.O. Box 127), Springs.                                                                                              |
| 7714/59/32 | Marais, Wiets (Wietz) Louwrens (Lourens), boer, van Nooitgedacht No. 99, Distrik Lydenburg, en nagelate eggenote Francina Maria Marais [gebore Breytenbach (of Breitenbach)]; Eerste en Finale    | —                                                                                                                                                                                                                  | Lydenburg....                                                                                                     | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria. |
| 3057/60/19 | Audie, Adam Reyneke, klerk, van Government Cottage, Blyde Staat Saagmeulens, Graskop, Transvaal, en nagelate eggenote Johanna Catrina Wilhelmina Audie (gebore Els); Eerste en Finale             | —                                                                                                                                                                                                                  | Pilgrims Rest...                                                                                                  | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria. |
| 2340/51/15 | Faurie, Sara Johanna (gebore Taljaard), en nagelate eggenoot Charl Petrus Faurie, afgetredene; Supplementêre                                                                                      | —                                                                                                                                                                                                                  | Standerton....                                                                                                    | Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton.                                                                          |
| 3391/60/17 | Cousins, John Bernard Emerson, fitter and turner, of 18 Tenth Avenue, Northmead, Benoni, and surviving spouse, Ellen Susannah Cousins (born Drury); First and Final                               | —                                                                                                                                                                                                                  | Benoni.....                                                                                                       | A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Ampthill Avenue (P.O. Box 52), Benoni.                                                                  |
| 4025/60/36 | Wale, Jessie Thind (born Miller); First and Final                                                                                                                                                 | —                                                                                                                                                                                                                  | Pietersburg....                                                                                                   | Louis Gillett & Du Toit, Attorneys for Co-Executors Testamentary, P.O. Box 143, Pietersburg.                                                                                       |
| 6705/58/26 | Schrooder, Petrus Johannes Jacobus; Eerste en Finale                                                                                                                                              | —                                                                                                                                                                                                                  | Germiston....                                                                                                     | Chris, J. Jacobs & Theron, Posbus 140, Randfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.                                                                                         |
| 3503/56    | Bezuidenhout, Louisa Wilhelmina, en nagelate eggenoot Wyand Jacobus Bezuidenhout, van Lawley Persele, Pk. Lawleyland; Verbeterde Eerste en Laaste                                                 | —                                                                                                                                                                                                                  | Roodepoort....                                                                                                    | I. W. van Zyl, Meyerstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekuteur Datief.                                                                                                        |
| 2851/60/34 | Maree, Daniel Jacobus, en nagelate eggenote Hendrietha Carolina Maree (gebore Murray), van Paardekloof, Pk. Hartelus, Distrik Middelburg, Transvaal; Eerste en Finale                             | —                                                                                                                                                                                                                  | Middelburg....                                                                                                    | Lindhout & Birman, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 13, Middelburg, Transvaal.                                                                                  |
| 2419/60/35 | van der Westhuizen, Gerhardus Jacobus, en nagelate eggenote Susanna Catharina Petronella van der Westhuizen; Eerste en Finale                                                                     | —                                                                                                                                                                                                                  | Johannesburg..                                                                                                    | S. C. P. van der Westhuizen, Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 251, Germiston.                                                                                                      |
| 6686/53    | du Plessis, Janetta Francina (gebore Ellis), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Nicolas du Plessis, van Luipaardsvlei No. 30, Distrik Randfontein; Verbeterde Eerste en Finale                | —                                                                                                                                                                                                                  | Randfontein....                                                                                                   | J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp.                                                                                           |
| 4242/59/37 | Picker, Otto Erich, oujongkerel, pensionaris, van Zwagershoek No. 40, Distrik Lydenburg; Eerste en Finale                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                  | Lydenburg....                                                                                                     | G. C. O. Lategan, Gemagtigde Agent, Posbus 137, Lydenburg.                                                                                                                         |
| 5789/59    | Greeff, Jacob Jacobus; First and Final.....                                                                                                                                                       | 24/10/60                                                                                                                                                                                                           | Krugersdorp...                                                                                                    | Moss, Freedman & Glynn, P.O. Box 215, Vereeniging.                                                                                                                                 |
| 2832/60/36 | van der Watt, Johanna Carolina.....                                                                                                                                                               | —                                                                                                                                                                                                                  | Johannesburg..                                                                                                    | J. H. van der Watt, Prokureur, Posbus 98, Krugersdorp.                                                                                                                             |
| 2751/60    | Maria Catharina Adriana Joubert (gebore Bierman), huisvrou, van Kennedysvale, Distrik Lydenburg, en nagelate eggenoot Gerhardus Jozua Joubert, pensionaris, van dieselfde adres; Eerste en Finale | —                                                                                                                                                                                                                  | Lydenburg....                                                                                                     | Nic. Schoeman & De Villiers, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat (Posbus 21), Lydenburg.                                                                          |

## NATAL.

| Estate No. | Name of Estate and Description of Account.                                                                                                                                                                                             | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.       | Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. | Name and Address of Executor or Authorised Agent.                                                                                                     |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boedel No. | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.                                                                                                                                                                                            | Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. | Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. | Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.                                                                                                     |
| 1499/59    | William Adams, farmer, and surviving spouse, Victoria Vera Adams; First and Final                                                                                                                                                      | —                                                                                                     | Harding.....                                                | J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.                                                                                   |
| 1769/59    | Bhani Khoosal, and surviving spouse, Khoosal Hansjee Patel; First and Final                                                                                                                                                            | —                                                                                                     | —                                                           | Bale & Greene, Attorneys for Executor Dative, Chancery Lane (P.O. Box 126), Pietermaritzburg.                                                         |
| 1216/60    | John Samuel George Wright, pensioner, and surviving spouse, Edith Gertrude Isabella Wright; First and Final                                                                                                                            | —                                                                                                     | —                                                           | Philip Ford Stride, Executor Testamentary, 181 Church Street (P.O. Box 223), Pietermaritzburg.                                                        |
| 747/59     | Sidney Samuel Robbins, farmer and general dealer; First and Final                                                                                                                                                                      | —                                                                                                     | Babanango.....                                              | Lister & Lister, P.O. Box 144, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors Testamentary.                                                                |
| 230/60     | Jan Abraham Pretorius, timekeeper, S.A. Railways; First and Final                                                                                                                                                                      | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | Anna Johanna Sophia Pretorius, Executrix Testamentary.                                                                                                |
| 364/60     | Muniammal, colonial-born Indian woman, housewife, and surviving spouse, Iyyalu Naiken; First and Final                                                                                                                                 | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | Selwyn Greene, W. B. Thomas & Company, Attorneys for Executor Dative, Third Floor, United Buildings, 331 Smith Street, Durban.                        |
| 929/58     | Oswald John Rankin, shipwright; First and Final                                                                                                                                                                                        | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, Durban.                                                                        |
| 3452/59    | Dali Dushodi, housewife; First and Final.....                                                                                                                                                                                          | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | R. P. Singh, Attorney and Conveyancer, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban.                                                                  |
| 1525/59    | Nxumalo, James (also known as Maxwell); First and Final                                                                                                                                                                                | 30 days..                                                                                             | Durban.....                                                 | Geo. Singh & Company, Attorneys for Executrix Dative, 35 Baker Street, Durban.                                                                        |
| 1929/58    | Ebrahim Mahomed; First and Final.....                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | I. M. Bawa, First Floor, West End House, 120 Grey Street, Durban.                                                                                     |
| 2624/58    | Reddy, Chinna; First and Final.....                                                                                                                                                                                                    | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | J. B. Patel, Attorney for Executrix Testamentary, 203-205 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.                                                 |
| 1271/59    | Ranchhod, Koovarjee Vallabh (also known as Kooverjee Vallabh Ranchhod and Kooverjee Vallabh); First and Final                                                                                                                          | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | J. B. Patel, Attorney for Executor Dative, 203-205 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.                                                        |
| 2103/59    | George Young, and surviving spouse, Helen Young, of Amanzimtoti, Natal; First and Final                                                                                                                                                | —                                                                                                     | Pinetown.....                                               | David Calder & Son, Attorneys for Executor Dative, 712 Allied Building, Gardiner Street, Durban.                                                      |
| 1142/59    | Clarence Edgar Smith; First and Final.....                                                                                                                                                                                             | —                                                                                                     | Greytown.....                                               | Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greytown.                                                                                                           |
| 1804/59    | Poonappa Govinden (also described as Poonappa Govinden and Poonsamy Govender), farmer, and surviving spouse, Poongavanam; First and Final                                                                                              | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | Clark & Clark, Attorneys for Executor Dative, 508 Provident Assurance House, 356 Smith Street, Durban.                                                |
| 2640/54    | Aletta Jacomina Chambers; First and Final...                                                                                                                                                                                           | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | Biebuyck & Company, Attorneys for Executor Dative, 212 J.B.S. Building, Field Street, Durban.                                                         |
| 3312/59    | Alfred Ernest James, retired, of Crown Hotel, Ladysmith; First and Final                                                                                                                                                               | —                                                                                                     | Ladysmith.....                                              | Rawlinson & Aulsebrook, Attorneys for Executor, P.O. Box 28, Ladysmith, Natal.                                                                        |
| 768/60     | Schoon, Willem Frederik, rustende boer, van Hlobanestraat 100, Vryheid, Natal; Eerste en Finale                                                                                                                                        | —                                                                                                     | Vryheid.....                                                | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.                                |
| 1183/60    | Geldenhuis, Annette Marie; First and Final...                                                                                                                                                                                          | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | Fowle & Driman, Attorneys to Executor Dative, 304 Permanent Buildings, Smith Street, Durban.                                                          |
| 2406/59    | Jhangai, passenger Indian No. 70182, retired; First and Final                                                                                                                                                                          | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | A. K. I. Vahed, Attorney for the Executor Testamentary, 31/32 West End House, 120 Grey Street, Durban.                                                |
| 1739/58    | Veeramuthu, colonial-born Indian, Birth Register No. 653/1919, labourer, and surviving spouse, Vedyammal, of 35 Carnarvon Road, Mayville, Durban; First and Final                                                                      | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Dative, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban.                                                         |
| 619/60     | Intestate Estate Perumal (also known as P. M. Govender), colonial-born Indian No. 47642/28610/28611, and surviving spouse, Muthamma, colonial-born Indian woman No. 96396, of 11 Shale Road, Clairwood, Durban, Natal; First and Final | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | A. Christopher & Company, Attorneys for Executor Dative, Second Floor, Bai Jerbai Rustumjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.                |
| 833/52     | Henry Pemberton Coulter, building contractor, of 92 Wingate Road, Montclair, Durban; Sixth and Final                                                                                                                                   | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary. |
| 1630/60    | Florence Edith Heath (born Parkman), widow, of Essenwood Old Ladies Home, Durban; First and Final                                                                                                                                      | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.             |
| 1511/60    | Barend Alexander de Vries McLaglen, retired, of Kingsfold Hotel, Springfield Road, Durban; First and Final                                                                                                                             | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary. |
| 679/60     | Harry Frederick Salter, retired; First and Final                                                                                                                                                                                       | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | Mitchell & Eadie, P.O. Box 46, Pietermaritzburg.                                                                                                      |
| 2207/57    | William Thomas Crawford, retired farmer; Supplementary                                                                                                                                                                                 | —                                                                                                     | —                                                           | G. H. Crawford, P.O. Box 535, Pretoria, Executrix Testamentary.                                                                                       |
| 458/60     | Robert William Woods; First and Final.....                                                                                                                                                                                             | 14 days..                                                                                             | Durban.....                                                 | H. P. Strachan, 1000 Mansion House, Field Street, Durban.                                                                                             |
| 873/60     | Arthur Norris Ing, seaman, of 108 Second Avenue, Gillingham, Kent, England; First and Final                                                                                                                                            | —                                                                                                     | Durban.....                                                 | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executrix Testamentary.    |



| Estate No.<br><i>Boedel No.</i> | Name of Estate and Description of Account.<br><i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>                                                                      | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.<br><i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i> | Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.<br><i>Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.</i> | Name and Address of Executor or Authorised Agent.<br><i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>                                                                                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2229/58                         | Maria Isabel Davies, housewife, and surviving spouse, Andrew Alfred Davies, of 12 Amand Road, Warner Beach, South Coast, Natal; First and Final                       | —                                                                                                                                                                                                                  | Durban.....                                                                                                                       | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Dative.                                                                      |
| 3601/59                         | Mabel Annette Bennett, of Umkomaas, Natal; First and Final                                                                                                            | —                                                                                                                                                                                                                  | Umzinto.....                                                                                                                      | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.                                                                         |
| 1627/60                         | Elizabeth Hendrina Moller Troeberg, housewife; First and Final                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                                  | Durban.....                                                                                                                       | L. J. Paola, Suites 950 and 1050, Mansion House, 12 Field Street, Durban, Executor Dative.                                                                                                                      |
| 1053/60                         | Marrie, colonial-born Indian No. 147632/53856/83857, labourer, of Maidstone, Natal; First and Final                                                                   | 30 days..                                                                                                                                                                                                          | Verulam.....                                                                                                                      | Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys for Executor Dative, 10 Moss Street, Verulam.                                                                                                                            |
| 1658/60                         | David Gray Harrow, pensioner; First and Final                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                  | Durban.....                                                                                                                       | A. M. Haviland & Howson, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 462, Durban.                                                                                                                                  |
| 2396/60                         | James William Hough, piano tuner, of 47 Church Street, Kingsbridge, Devon, England; First and Final                                                                   | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                                 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.  |
| 1838/60                         | Kristian Louis Iversen, retired, of 2 Hosking Street, Dundee, and surviving spouse, Grace Gladys Iversen; First and Final                                             | —                                                                                                                                                                                                                  | Dundee.....                                                                                                                       | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary. |
| 1762/59                         | Charles Gordon Jones, plasterer, and surviving spouse, Helen Jones, of 23 Ben Nevis Road, Red Hill, Durban; First and Final                                           | 30 days..                                                                                                                                                                                                          | Durban.....                                                                                                                       | Findlay & Sullivan, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban.                                                                                                                                            |
| 1461/60                         | Elizabeth Dorothy Bonsall (described in the Will as Elizabeth Dorothy Hughes-Bonsall), of Temperley Farm, Private Bag 614, Sinoia, Southern Rhodesia; First and Final | —                                                                                                                                                                                                                  | Durban.....                                                                                                                       | Murray Smith, Berend & Noyce, 511 Barclays Bank Building, Field Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.                                                                                               |
| 2837/56                         | Mabel Worcester John (born James, and surviving spouse, Clarence Penfro John, of Stanger, Natal; First and Final                                                      | —                                                                                                                                                                                                                  | Stanger.....                                                                                                                      | N. R. F. Steven, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 88, Stanger, Natal.                                                                                                                               |
| 787/60                          | Margaret Holmes; First and Final.....                                                                                                                                 | —                                                                                                                                                                                                                  | Empangeni....                                                                                                                     | Clemmans & Johnston, Solicitors for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.                                                                                                       |
| 2171/59                         | Blanche, Elizabeth, widow, of Edgar Charlton Crescent, Stanger; First and Final                                                                                       | —                                                                                                                                                                                                                  | Stanger.....                                                                                                                      | Laurie C. Smith & King, 44-46 Jackson Street P.O. Box 46, Stanger.                                                                                                                                              |
| 626/60                          | Hannah Sarah Mary Carlsen, housewife; First and Final                                                                                                                 | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                                 | W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, Agents for Executor Testamentary.                                                                                                            |
| 1762/60                         | Ethel Margaret Wolf, widow; First and Final..                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                                 | R. F. Morcom & Company, P.O. Box 217, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix.                                                                                                                                |
| 994/60                          | Alison Dalglish Inglis Laidlaw; First and Final                                                                                                                       | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                                 | J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.                                                                                                                                             |
| 1838/59                         | Ebeneza William Greenwood Smith, retired; First and Final                                                                                                             | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                                 | J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.                                                                                                                                             |
| 426/60                          | May Irvine Harris (born McKie), widow, who died at Pietermaritzburg on the 14th February, 1960; First and Final                                                       | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                                 | E. V. Frans, Attorney for Executor Testamentary, 41 Aiken Street (P.O. Box 32), Port Shepstone.                                                                                                                 |
| 2838/59                         | Alfred George Lewis Houghting; First and Final                                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                                  | Empangeni....                                                                                                                     | Exca Beatrice Houghting, c/o Davidson & Schreiber, P.O. Box 62, Empangeni.                                                                                                                                      |
| 2009/60                         | Blanche Eliza Freakes; First and Final.....                                                                                                                           | —                                                                                                                                                                                                                  | Durban.....                                                                                                                       | Shepstone & Wylie, 41 Acutt Street, Durban.                                                                                                                                                                     |
| 733/59                          | Goolam Hoosen Ahmed Seedat, general dealer, of Allen Street, Newcastle; First and Final                                                                               | —                                                                                                                                                                                                                  | Newcastle.....                                                                                                                    | Rawlinson & Auselbrook, Attorneys for Executor, P.O. Box 28, Ladysmith, Natal.                                                                                                                                  |

## ORANGE. FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

| Estate No.<br><i>Boedel No.</i> | Name of Estate and Description of Account.<br><i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>          | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.<br><i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i> | Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.<br><i>Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.</i> | Name and Address of Executor or Authorised Agent.<br><i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i> |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1461/59                         | du Plessis, Helena Jacoba (gebore van Wyk), en nagelate eggenoot Wynand Louw du Plessis; Tweede en Finale | —                                                                                                                                                                                                                  | Boshof.....                                                                                                               | C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.                                                                       |

| Estate No. | Name of Estate and Description of Account.                                                                                                                                                                         | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.                 | Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.        | Name and Address of Executor or Authorised Agent.                                                                                                                        |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boedel No. | <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>                                                                                                                                                                 | <i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i> | <i>Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.</i> | <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>                                                                                                                 |
| 489/60     | Snyman, Coenraad Frederik Wilhelmus Johannes, afgetrede bankbestuurder, van Smaldeel, Parys, O.V.S.; Tweede en Finale                                                                                              | —                                                                                                               | Petrus Steyn....                                               | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.             |
| 39/60      | Prinsloo, Petrus Jochemus Johannes, wewenaar, van „Aandenking”, Distrik Kroonstad; Tweede en Finale                                                                                                                | 15/10/60                                                                                                        | Kroonstad....                                                  | Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad, O.V.S.                                                                                                                           |
| 310/60     | Anna Henrietta Johanna du Preez (gebore Leipoldt), weduwee, huisvrou, van Jakkalsfontein, Distrik Ficksburg; Eerste en Finale                                                                                      | 15/10/60                                                                                                        | Ficksburg.....                                                 | De Villiers & Beck, Piet Retiefstraat 67A (Posbus 11), Ficksburg, Gemagtigde Agent.                                                                                      |
| 1415/59    | Kolbe, Andries Rowan, boer, van die plaas Valpre, Ladybrand, O.V.S.; Aanvullende tot die Eerste en Finale                                                                                                          | —                                                                                                               | Ladybrand....                                                  | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.             |
| 559/60     | van Rheede van Oudtshoorn, Frederik Petrus; Eerste en Finale                                                                                                                                                       | —                                                                                                               | Viljoenskroon..                                                | Erasmus, Jooste & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Andersonstraat 71 (Posbus 61), Klerksdorp.                                                          |
| 1506/58    | Longden, Gertrude Edith; First and Final.....                                                                                                                                                                      | —                                                                                                               | Johannesburg..                                                 | Goodrick & Franklin, P.O. Box 213, Bloemfontein.                                                                                                                         |
| 1738/59    | de Jager, Lodewyk Theodorus Frederik, van Van der Spuyllaan 2, Estoire, Bloemfontein; Eerste en Laaste                                                                                                             | —                                                                                                               | —                                                              | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.                                   |
| 1621/59    | Vorster, Stephanus Wagenaar, van Parkweg, Bloemfontein; Eerste en Finale                                                                                                                                           | —                                                                                                               | —                                                              | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteur Datief.                             |
| 1001/59    | du Plessis, Hester Maria (gebore Combrink), weduwee, van Frankfort; Eerste en Finale                                                                                                                               | —                                                                                                               | Frankfort.....                                                 | Skeen & De Villiers, Posbus 35, Frankfort, q.q. Eksekuteurs Datief.                                                                                                      |
| 220/59     | Alberts, Elizabeth Susanna (gebore Beukes), weduwee, van Frankfort; Tweede                                                                                                                                         | —                                                                                                               | Frankfort.....                                                 | Skeen & De Villiers, Posbus 35, Frankfort, q.q. Eksekuteurs Datief.                                                                                                      |
| 248/60     | Engelbrecht, Maria Jacoba (voorheen van der Sandt, gebore Underhay); Eerste en Finale                                                                                                                              | —                                                                                                               | Villiers.....                                                  | S. S. Saayman & Zietsman, Cornelisstraat (Posbus 31), Villiers.                                                                                                          |
| 436/60     | Wheeler, Richard Thomas, getroud binne gemeenskap van goedere met Petronella Elizabeth Susanna Wheeler (gebore van der Berg); Eerste en Finale                                                                     | —                                                                                                               | Jagersfontein..                                                | H. P. van der Post & Joubert, Brandstraat 7A (Posbus 105), Jagersfontein.                                                                                                |
| 730/60     | de Villiers, David Jacobus, pensionaris, van Belgie, Pk. Warden, Distrik Harrismith; Eerste en Finale                                                                                                              | 15/10/60                                                                                                        | Warden.....                                                    | F. Stewart King, Posbus 3, Warden, q.q. Eksekutrisse Testamentêr.                                                                                                        |
| 848/60     | Margolius, Annie Hilda (born Gordon), of Royal Hotel, Bethlehem; First and Final                                                                                                                                   | —                                                                                                               | Bethlehem.....                                                 | B. P. du Plessis, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 563, Bethlehem.                                                                                          |
| 166/60     | Thuynsma, Maria Johanna Gertruida (gebore Hattingh), weduwee, van Barendton, Distrik Boshof, O.V.S.; Eerste en Finale                                                                                              | —                                                                                                               | Hertzogville....                                               | J. H. Thuynsma, Onderwyskollege, Mearsstraat, Sunnyside, Pretoria.                                                                                                       |
| 750/60     | Meyer, Esaias (in die Testament beskrywe as Esias) Engelbertus, en nagelate eggenote Anna Catharina Meyer (gebore Pratt), van Emmettstraat 50, Villiers; Eerste en Finale                                          | —                                                                                                               | Villiers.....                                                  | P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, O.V.S., q.q. Eksekuteur Testamentêr.                                                                                             |
| 1119/60    | Gesamentlike Boedel van der Walt, Hendrina Cecilia Jacoba (gebore Myburgh), en nagelate eggenoot Carolus Johannes van der Walt, van Ongelukskop, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale                              | —                                                                                                               | Petrusburg.....                                                | P. C. Nell, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Pretoriusstraat (Posbus 14), Petrusburg, O.V.S.                                                                        |
| 839/54     | Jan Zacharias Booysen, en nagelate eggenote Catharina Beatrix Booysen (gebore van der Linde); Eerste en Finale                                                                                                     | —                                                                                                               | Bethlehem.....                                                 | J. J. Basson & Grobler, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Mutualgebou, Kerkstraat, Bethlehem.                                                                          |
| 1176/59    | Human, Johannes Hendrik, geregsbode, van Cornelisstraat 54, Villiers, Distrik Frankfort; Tweede                                                                                                                    | —                                                                                                               | Villiers.....                                                  | P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, Eksekuteur Testamentêr.                                                                                                          |
| 120/60     | Germishuys, Petrus Johannes, boer, en nagelate eggenote Margaretha Jacoba Germishuys (gebore Papenfus), van Nieuwe Engeland No. 1483, Pk. Heilbron, Distrik Heilbron; Herdistribusierekening en Familie-ooreenkoms | —                                                                                                               | Heilbron.....                                                  | Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Pleinstraat (Posbus 205), Heilbron.                                                                         |
| 116/60     | Cross, Charles Emanuel, of Bloemspruit, Senekal; First and Final                                                                                                                                                   | —                                                                                                               | Senekal.....                                                   | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein. |
| 1367/59    | du Preez, Thomas Francis; Tweede Aanvullende                                                                                                                                                                       | —                                                                                                               | Kroonstad.....                                                 | De Hart & Cilliers, q.q. Eksekutrisse Datief, Hillstraat 29 (Posbus 323), Kroonstad.                                                                                     |
| 571/58     | Hendrik Adolf Filmalter, afgetrede huurmotorbestuurder, en nagelate eggenote Maria Magdalena Filmalter (gebore Nel), van De Jagerstraat 13, Vrede; Eerste en Finale                                                | —                                                                                                               | Vrede.....                                                     | Uys & Du Randt, Prokureurs vir Eksekutrisse, Prinsloostraat 18E (Posbus 146), Vrede.                                                                                     |
| 451/60     | van der Vyver, Catharina Maria Elizabeth (gebore van Wyk), weduwee; Eerste en Finale                                                                                                                               | —                                                                                                               | Hertzogville....                                               | Louw & Louw, Posbus 5, Hertzogville, q.q. Eksekuteur Testamentêr.                                                                                                        |
| 393/60     | Oosthuysen, Petronella Johanna, en nagelate eggenoot Coenraad Cornelis Oosthuysen; Eerste en Finale                                                                                                                | —                                                                                                               | Ventersburg...                                                 | Thom & Visser, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 34, Ventersburg.                                                                                                 |
| 36876      | William Niven McKenzie, farmer, of Oom Japie, District Marquard; Supplementary                                                                                                                                     | —                                                                                                               | Marquard.....                                                  | Cloete & Garden, q.q. Executrix Testamentary, Attorneys, P.O. Box 50, Marquard.                                                                                          |



| Estate No. | Name of Estate and Description of Account.                                                                                              | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.<br><i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i> | Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.<br><i>Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.</i> | Name and Address of Executor or Authorised Agent.<br><i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i> |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boedel No. | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                           |                                                                                                               |
| 641/60     | Lubbe, Hendrik Gideon, en nagelate eggenote Anna Magdalena Lubbe (gebore Wessels), van Trompsburg, Distrik Trompsburg; Eerste en Finale | —                                                                                                                                                                                                                  | Trompsburg....                                                                                                            | Malherbe & Seun, Posbus 20, Trompsburg.                                                                       |
| 441/60     | Stefanus (of Stephanus) Esaias van Huyssteen, rustende boer, van "Als", Distrik Senekal; Eerste en Finale                               | —                                                                                                                                                                                                                  | Senekal.....                                                                                                              | P. J. de Wet, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 54, Senekal.                                      |
| 1389/59    | Pienaar, Magdalena Johanna, getroud binne gemeenskap van goedere met Nicolaas Jacobus Oosthuizen Pienaar; Eerste en Finale              | —                                                                                                                                                                                                                  | Lindley.....                                                                                                              | Brand & Van der Berg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkplein (Posbus 107), Lindley.                 |
| 1514/59    | Armstrong, Hilda Amelia Margaret, van Verkeerdevlei, Distrik Brandfort; Eerste en Finale                                                | —                                                                                                                                                                                                                  | Brandfort.....                                                                                                            | Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat 40A (Posbus 125), Brandfort.        |

## EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

| Estate No. | Name of Estate and Description of Account.                                                                                                                                                                                      | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.<br><i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i> | Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.<br><i>Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.</i> | Name and Address of Executor or Authorised Agent.<br><i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>                                                                                             |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boedel No. | Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                           |
| 1564/60    | Koekemoer, Gert, en nagelate eggenote Julia Rowena Koekemoer                                                                                                                                                                    | —                                                                                                                                                                                                                  | —                                                                                                                      | Julia Rowena Koekemoer, Atherstoneweg 3, Grahamstad.                                                                                                                                                      |
| 342/60     | Shanks, Thomson Duncan, general practitioner, of Sandflats, Near Port Elizabeth; First and Final                                                                                                                                | —                                                                                                                                                                                                                  | Port Elizabeth..                                                                                                       | The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.                                                                                               |
| 676/60/3   | Brooks, Alan Ernest; First and Final.....                                                                                                                                                                                       | —                                                                                                                                                                                                                  | Port Elizabeth..                                                                                                       | Michael Antoncich, Secretary, Aegis Investment and Trust Company, Limited, Executor Testamentary, Martian House, P.O. Box 30, Port Elizabeth.                                                             |
| 1982/59/1  | Campbell, Stuart; Second and Final.....                                                                                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                  | Port Elizabeth..                                                                                                       | Michael Antoncich, Secretary of the Aegis Investment and Trust Company, Limited, Agent for Executor Dative, Martian House, P.O. Box 30, Port Elizabeth.                                                   |
| 146/60/2   | Barnardt, Elizabeth Catharina (gebore Zietsman), wat oorlede is op 19 Januarie 1960, en nabywende eggenoot Johannes Hendrik Barnardt, van Rooivlei, Humansdorp; Eerste en Finale                                                | —                                                                                                                                                                                                                  | Humansdorp...                                                                                                          | Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.                                                                                                                                                |
| 1243/60/2  | Jackson, Fredrick Blake; First and Final.....                                                                                                                                                                                   | —                                                                                                                                                                                                                  | Port Elizabeth..                                                                                                       | Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.                                                                                            |
| 2455/59/3  | Golightly, George Hugh, of Stanhope, P.O. Gonubie Mouth; First and Final                                                                                                                                                        | —                                                                                                                                                                                                                  | East London...                                                                                                         | Golightly & Oeschger, Norton's Building, Barkly East.                                                                                                                                                     |
| 742/60/3   | Dorrington, John Gordon Moncrieff, and surviving spouse, Elizabeth Josephine Dorrington (born Berning), to whom he was married in community of property; First and Final                                                        | —                                                                                                                                                                                                                  | Queenstown....                                                                                                         | McConnell & Malan, Attorneys for Executrix Dative, 94 Cathcart Road (P.O. Box 34), Queenstown.                                                                                                            |
| 1492/60/13 | Whisken, Derrick Cameron, and surviving spouse, Elizabeth Maud Whisken (born Pearce), of 1 Dove Lane, East Bank, Port Alfred; First and Final                                                                                   | —                                                                                                                                                                                                                  | Port Alfred....                                                                                                        | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary. |
| 666/60/13  | Redcliffe, Graham; First and Final.....                                                                                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                  | Port Elizabeth..                                                                                                       | Marcus S. Jacobs, Attorney for Executrix Dative, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth.                                                                                                 |
| 517/60/11  | Nel, Sarah Elizabeth (born Victor), and surviving spouse, Jan Cornelis Jacobus Nel; First and Final                                                                                                                             | —                                                                                                                                                                                                                  | Seymour.....                                                                                                           | V. G. Fenner-Solomon, P.O. Box 2, Seymour, Attorney for Executor Testamentary.                                                                                                                            |
| 723/59/1   | de la Harpe, John Benjamin, rustende slagter, van Charlesstraat, Klipplaat, en oorlewende eggenote Euphemia de La Harpe (gebore McKay); Eerste                                                                                  | —                                                                                                                                                                                                                  | Jansenville.....                                                                                                       | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.                                                               |
| 725/60/3   | Elvet Gwynn Lewis, municipal employee, of the Fire Station, Fleet Street, East London, who died at Nkana, Northern Rhodesia on the 3rd April, 1960, and surviving spouse, Kathleen Scott Lewis (born Thompson); First and Final | —                                                                                                                                                                                                                  | East London...                                                                                                         | Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.                                                        |
| 1022/60    | Frederick Paul Rausch, pensioner, of 38 Tennyson Street, East London, who died on the 17th May, 1960; First and Final                                                                                                           | —                                                                                                                                                                                                                  | East London...                                                                                                         | Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.                                                        |

| Estate No. | Name of Estate and Description of Account.                                                                                                                                                       | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beëindigingsdatum van inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i> | Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.       | Name and Address of Executor or Authorised Agent.                                                                                                                                                               |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boedel No. | <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                     | <i>Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.</i> | <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>                                                                                                                                                        |
| 1454/60/2  | Kleingeld, Izak Petrus Daniel Johannes, en nagelate eggenote Maria Louisa Kleingeld (gebore Kleingeld), met wie hy binne gemeenskap van goedere getroud was, van Hanover, K.P.; Eerste en Finale | —                                                                                                                                                                                                                   | Hanover.....                                                 | V. d. Merwe & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 6, Hanover, K.P.                                                                                                                         |
| 166/60/12  | Pillay, Soopoo; First and Final.....                                                                                                                                                             | —                                                                                                                                                                                                                   | Port Elizabeth..                                             | Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.                                                                                                  |
| 165/60     | Wye, Hester Adriana, van Fettesweg 13, Port Port Elizabeth; Eerste en Finale                                                                                                                     | —                                                                                                                                                                                                                   | Port Elizabeth..                                             | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.                                                                                             |
| 1318/60    | Bartie, James Charles; First and Final.....                                                                                                                                                      | —                                                                                                                                                                                                                   | Port Elizabeth..                                             | Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Dative, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.                                                                                                        |
| 296/60/13  | Rossouw, Michael, wat oorlede is op 21 Maart 1953, en nagelate eggenote Eva Rosina Rossouw (gebore Felix), van Grasiagte, Humansdorp; Eerste en Finale                                           | —                                                                                                                                                                                                                   | Humansdorp...                                                | Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.                                                                                                                                                      |
| 1222/60    | Radloff, Andrew Stegmann, wat oorlede is op 20 Junie 1960, en nagelate eggenote Elizabeth Nellie Radloff (gebore van der Vyver), van Mayabana, Distrik Humansdorp; Eerste en Finale              | —                                                                                                                                                                                                                   | Humansdorp...                                                | Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.                                                                                                                                                      |
| 1233/59/1  | Baxter, Alice Jane Forbes (born Murray); First and Final                                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                   | Uitenhage.....                                               | General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.                                                                                                                 |
| 490/59/12  | Marie, Frank, and surviving spouse, Mary Marie (born Michaelchinnia); First and Final                                                                                                            | —                                                                                                                                                                                                                   | Port Elizabeth..                                             | Noach, Jankelowitz & Zartz, Attorneys for Executor Dative, 19 Lowcliffe House, Port Elizabeth.                                                                                                                  |
| 764/60/12  | Whyte, David Wilson, of 9 St. Peter's Road, East London; First and Final                                                                                                                         | —                                                                                                                                                                                                                   | East London...                                               | Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executor Dative, 29 Terminus Street, East London.                                                                                                                   |
| 243/60/2   | Gell, Arthur, retired station master, of Cala, Cape Province; First and Final                                                                                                                    | —                                                                                                                                                                                                                   | Elliot.....                                                  | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.                                                                     |
| 1428/60    | Otte, Joseph, retired shop assistant, market agent and farmer, of 6 Kipling Street, Cambridge, East London, and surviving spouse, Lydia Otte (born Meier); First and Final                       | —                                                                                                                                                                                                                   | East London...                                               | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, C.P., Agent for Executrix Testamentary. |
| 2316/59/2  | Francis, Evelyn James, retired farmer, of Hinton Park, Alice; First and Final                                                                                                                    | —                                                                                                                                                                                                                   | Alice.....                                                   | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.                                                                     |
| 1020/60/14 | Womersley, John Samuel, retired shipping agent, of 140 Prospect Road, Walmer, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 24th May, 1960; First and Final                                  | —                                                                                                                                                                                                                   | Port Elizabeth..                                             | McWilliams & Elliott, Attorneys for Executors Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street (P.O. Box 45), Port Elizabeth.                                                                                    |
| 616/60/13  | Trethewey, Mary Jane (born Lee-Smith, formerly Higgins), housewife, of 25 Longfellow Street, East London, and surviving spouse, Thomas Richard George Trethewey; First and Final                 | —                                                                                                                                                                                                                   | East London...                                               | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.                                                                     |
| 1049/60/12 | Wanckel, Cherry Violet Ruby, of Umtata; First and Final                                                                                                                                          | —                                                                                                                                                                                                                   | Umtata.....                                                  | E. C. Chisholm, Executor Testamentary, Owen Street, Umtata.                                                                                                                                                     |
| 1389/60    | Kriegler, Catharina Johanna Jacoba (gebore van Tonder), en nagelate eggenoot Arnoldus Johannes Kriegler, van Grand Hotel, Cradock; Eerste en Finale                                              | 17/10/60                                                                                                                                                                                                            | Cradock.....                                                 | Coetzee & Coetzee, Posbus 53, Cradock, Prokureurs vir die Eksekuteur.                                                                                                                                           |
| 1687/59/1  | Coetzee, Jasper Lodewicus, and surviving spouse, Martha Magrietha Coetzee; First and Final                                                                                                       | —                                                                                                                                                                                                                   | Middelburg...                                                | Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, C.P., Attorneys for Executor Testamentary.                                                                                                                          |
| 896/60/13  | Preuss, Heinrich Christian Wilhelm; Eerste en Finale                                                                                                                                             | —                                                                                                                                                                                                                   | Port Elizabeth..                                             | Delpoort & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth.                                                                                                               |
| 1140/60/13 | Roberts, Christian Stephanus; Eerste en Finale                                                                                                                                                   | —                                                                                                                                                                                                                   | Port Elizabeth..                                             | Delpoort & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth.                                                                                                               |
| 545/60     | Hitzroth, Joseph David; First and Final.....                                                                                                                                                     | —                                                                                                                                                                                                                   | Port Elizabeth..                                             | Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.                                                                                                  |
| 621/60/13  | Potgieter, Abraham Stephanus, plaasboer, van „Eufesia", Kirkwood, en nabywende eggenote Martha Maria Susanna Potgieter (gebore Potgieter); Eerste en Laaste                                      | —                                                                                                                                                                                                                   | Uitenhage.....                                               | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.                             |
| 724/60/2   | Jansen, William Peter, and surviving spouse, Anna Johanna Jansen (born Marais); First and Final                                                                                                  | —                                                                                                                                                                                                                   | East London...                                               | Marshall & Kaplan, Union Street, East London.                                                                                                                                                                   |
| 1038/60/12 | Wilmot, Adelaide Jessie, housewife, of Eagle's Crag, District Grahamstown; First and Final                                                                                                       | —                                                                                                                                                                                                                   | Port Elizabeth..                                             | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.                                                                        |



| Estate No.<br>Boedel No. | Name of Estate and Description of Account.<br><i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>                                                                                                                          | Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.<br><i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i> | Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.<br><i>Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.</i> | Name and Address of Executor or Authorised Agent.<br><i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>                                            |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 547/60/2                 | Bellew, Henry Charles, retired civil servant, of 9 Grosvenor Court, Summerstrand, Port Elizabeth, and surviving spouse, Olivia Bellew (born Saw); First Liquidation and Distribution Account in the Massed Testate Estate | —                                                                                                                                                                                                                  | Port Elizabeth..                                                                                                       | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executors Testamentary.        |
| 2254/59/2                | Loots, Andries Bartholomeus, and surviving spouse, Anna Margaritha Loots (born Vogel); Supplementary                                                                                                                      | —                                                                                                                                                                                                                  | Port Elizabeth..                                                                                                       | Michael Antoncich, Secretary, Aegis Investment and Trust Company, Limited, Agent for Executrix Testamentary, Martian House, P.O. Box 30, Port Elizabeth. |
| 399/60/2                 | Brunette, Lionel Hector, branch manager, of 32 Salford, Whitlock Street, Port Elizabeth; First and Final                                                                                                                  | —                                                                                                                                                                                                                  | Port Elizabeth..                                                                                                       | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.                |
| 124/60/11                | van de Vyver, Jurgens Johannes, en oorblywende eggenote Cecilia Helena van de Vyver (gebore Wentzel), met wie hy buite gemeenskap van goedere getroud was; Eerste                                                         | 15/10/60                                                                                                                                                                                                           | Cathcart.....                                                                                                          | L. T. van Coller & Flynn, Markplein (Posbus 11), Cathcart.                                                                                               |

### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section forty-six of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

### KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel ses-en-veertig van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

#### SCHEDULE.—BYLAE.

#### CAPE.—KAAP.

| Estate No.<br>Boedel No. | Estate Late.<br><i>Boedel van Wyle.</i>                                                                                                                                                                      | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.<br><i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.</i>    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3727/60                  | Payne, Henry Thomas, and surviving spouse, Serena Emily Payne                                                                                                                                                | Serena Emily Payne, 3 The Dell, Pinelands.                                                                                                                                                                 |
| 3720/60                  | Swanepoel, Dorothy Elkelen (gebore Smith), en oorblywende eggenoot Philippus Daniel Pieterse Swanepoel, van Bellville, Kaap                                                                                  | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agente vir Eksekuteur Datief.                                                                    |
| 3953/60                  | Eisenberger, Paul, and surviving spouse, Hermine Alba Theresia Eisenberger (born Sauer), of 7 Greystoke Lodge, 72 Kloof Nek Road, Tamboers Kloof, Cape Town                                                  | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.                                                                    |
| 3372/60                  | Owen, Albert Edward, retired, of Stella Road, Plumstead, Cape                                                                                                                                                | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.                                                         |
| 2912/60                  | Rautenbach, Margaretha Johanna Isabella, ongetroud, van Wehmeyerstraat, Willowmore, Kaapprovinsie                                                                                                            | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.                                                                          |
| 3696/60                  | Silvie, James, widower, of 37 Carstens Street, Tamboers Kloof, Cape Town                                                                                                                                     | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.                                                                    |
| 3835/60                  | Kaplan, Salmon, cooper merchant, of Nantes Street, Paarl, Cape Province                                                                                                                                      | The Paarl Board of Executors, Limited, P.O. Box 15, Paarl.                                                                                                                                                 |
| 3948/60                  | Fowler, Alexander Arthur Edmund, pensioner, post office, and surviving spouse, Winifred Fowler (born Thornhill), of 28 Daventry Court, Sea Point, Cape                                                       | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.      |
| 3712/60                  | Koertzen, George Henry, pensionaris, en nablywende eggenote Sara Margaretha Koertzen (gebore Carstens, voorheen Malan), van Bartonstraat 13, Woodstock, K.P.                                                 | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.                             |
| 4028/60                  | Cheves, James Barnett, salesman, and surviving spouse, Frances Dorothy Cheves, of 56 Ascot Road, Avondale West, Salisbury, Southern Rhodesia                                                                 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.            |
| 3063/60                  | Isherwood, Sybil Maude Percy Ramsbottom (also known as Sybil Maude Ramsbottom Isherwood), of Cape Town, South Africa, and surviving spouse, Lionel Charlie Ramsbottom Isherwood, lieutenant-colonel, retired | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, for Self and Co-Executor Testamentary. |

| Estate No.<br>Boedel No. | Estate Late.<br>Boedel van Wyle.                                                                                                                                        | Name and Address of Executor or Authorised Agent and<br>Period if shorter or longer than 30 Days.<br>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en<br>Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3892/60                  | Faulkner, Gertrude Muriel, spinster, of Arumwood, Somerset West, C.P.                                                                                                   | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executors.       |
| 3956/60                  | Preiss, Daniel Johannes, bookkeeper, of 53 Russell Street, Worcester, C.P.                                                                                              | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.  |
| 249/60                   | Hillocks, Cecil Deary, en langsewende eggenote Hendrika Albertina Johanna Hillocks (gebore de Bruyn), van Malherbestraat 1, Upington                                    | W. M. Steyn, Posbus 184, Upington, Gemagtigde Agent.                                                                                                                                                   |
| 3494/60                  | Berman, Esther.....                                                                                                                                                     | W. S. Kaplan, P.O. Box 42, Sea Point, Cape.                                                                                                                                                            |
| 411/60                   | Koekemoer, Abraham Jeremia Joachim.....                                                                                                                                 | W. G. P. Kirsten, p/a Lubbe & Kirsten, Posbus 4, Pokwani, K.P.                                                                                                                                         |
| 3849/60                  | Badenhorst, Willem Johannes, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Johanna Badenhorst, van Mattheestraat, Bredasdorp                                                 | J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.                                                                   |
| 3755/60                  | van Zyl, Jacobus Johannes Gert, en nagelate eggenote Susara Andrina Maria van Zyl (gebore Steyl), van Barrystraat, Montagu.                                             | A. F. du Plessis, Posbus 15, Montagu.                                                                                                                                                                  |
| 3859/60                  | Fourie, Daniel Jacobus Gerhardus (ook bekend as Daniel Gerhardus Johan), pensionaris, van Mattheestraat, Bredasdorp                                                     | J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.                                                                    |
| 3591/60                  | Bothma, Christiaan (of Christian) Gabriel, van „Tweehuuls“, Breërivier, Distrik Worcester                                                                               | C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29 (Posbus 34), Worcester, Agent vir die Eksekutrisse Testamentêr.                                                     |
| 3363/60                  | Cross, Harry Henry, widower, of 36 Orange Street, Cape Town                                                                                                             | Shaskolsky, Cohen & Company, Attorneys for Executrix Dative, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.                                                                                            |
| 3896/60                  | Shaper, Jacob (also known as Jack, also known as John)....                                                                                                              | C. & A. Friedlander, Cape Times Building, 140 St. George's Street, Cape Town.                                                                                                                          |
| 3528/60                  | Griffiths, Elizabeth Helen (born Edkins), of Pallotti Nursing Home, George                                                                                              | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary.                                                               |
| 384/60                   | van Schalkwyk, Dirk Jacobus Francois, van Perseel No. 6 L 5, Magogong, en sy nagelate eggenote Jacobus Christiaan van Schalkwyk (Gebore Wilson)                         | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.                                                                   |
| 3168/60                  | Tome, Marie (born Durrbaum), and subsequently deceased spouse, Domenico Tome, of Platbosch, Division of Knysna                                                          | G. F. Strydom, Rose-Innes & Wrentmore, Attorneys for Executor Dative, 42 Main Street, Knysna.                                                                                                          |
| 483/60                   | Lawrence, Thomas Mark, retired station inspector, of 80A Merriman Street, Kimberley                                                                                     | D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley.                                                                                                                                                           |
| 513/60                   | Visser, Gert Jacobus, van Perseel No. 6 E 12, Tadcaster, Distrik Warrenton, en nagelate eggenote Maria Magdalena Petronella Visser (gebore Nel)                         | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.                                                                      |
| 454/60                   | Immelman, Ockert Johannes, van Vermeulenstraat 52, De Aar, K.P.                                                                                                         | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Posbus 626, Kimberley, Mede-Eksekuteurs Testamentêr.                                                                            |
| 3889/60                  | Rabie, Marina Magdalena, of 120 Church Street, Worcester, Cape                                                                                                          | Theron, Humphrey & Fick, P.O. Box 62, Worcester, Cape, Agents for Executors Testamentary.                                                                                                              |
| 1496/60                  | Kuilder, Albert.....                                                                                                                                                    | Elizabeth Adams, 201 Fitzroy Street, Goodwood.                                                                                                                                                         |
| 496/60                   | Sulter, Hendrika Christina (born Moore), widow, of 136 Dutoitspan Road, Kimberley                                                                                       | D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley.                                                                                                                                                           |
| 3798/60                  | du Plessis, Anna Johanna, van Alheitstraat, Ceres.....                                                                                                                  | Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres.                                                                                                                                                                       |
| 3917/60                  | Yon, Frank Roman William.....                                                                                                                                           | Cecil Rabinowitz & Company, 132 Voortrekker Road, Goodwood.                                                                                                                                            |
| 3535/60                  | King, Dennis Malcolm, of 104 Robyndale, Main Road, Wynberg, Cape                                                                                                        | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, for Self and Co-Executor Testamentary.                                                |
| 488/60                   | Fleming, James.....                                                                                                                                                     | Minchin & Kelly, Attorneys for the Executor Dative, Market Street, Mafeking.                                                                                                                           |
| 446/60                   | Maritz, Maria Aletta (gebore Fourie), huisvrou, van Bozra, Distrik Kuruman, en nagelate eggenoot Frans Albert Stefanus Maritz, boer                                     | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.                       |
| 3777/60                  | van Zyl, Johannes Henderik (of Hendrik).....                                                                                                                            | J. B. Russouw, Bestuurder, A.M. Trust, Posbus 1, Piketberg, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.                                                                                                        |
| 3137/60                  | Hugh Alexander Thwaites, widower, retired, S.A.R., of Rosebank, Cape                                                                                                    | Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Dative, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.                                                                                           |
| 3793/60                  | Helen Norah Entress (born Montgomery), housewife, and surviving spouse, James Claude Entress, of Plumstead, Cape                                                        | Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.                                                                                     |
| 3515/60                  | Andreas Jonathan la Grange, engine driver, S.A.R., and surviving spouse, Hester Magdalena la Grange (born Vermeulen), of Lansdowne, Cape                                | Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.                                                                                     |
| 3848/60                  | Allan Frederick Alston, commercial traveller, of Camps Bay, Cape                                                                                                        | Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.                                                                                                            |
| 3827/60                  | Florence Jane Ball, of Wynberg.....                                                                                                                                     | Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.                                                                           |
| 3839/60                  | John Preston Caldwell, of Rosebank.....                                                                                                                                 | Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Executor Testamentary, United House, Adderley Street and Heerengracht, Cape Town.                                                          |
| 3796/60                  | Holtshausen, Lucia Josephina (gebore Pienaar), van „Net Reg“, Klipweg, Ottery, Distrik Wynberg, K.P.                                                                    | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.                                                                                    |
| 2323/59                  | Wajoodien, Baba (also known as Balla Babba or Babha)...                                                                                                                 | C/o Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Street, Wynberg, Cape.                                                                                                                             |
| 383/60                   | Crous, Marthinus Michael Casparus, pensioner, of Bucklands, District of Herbert, and surviving spouse, Cornelia Erwata Jacoba Crous                                     | Abbott & Gallagher, Douglas.                                                                                                                                                                           |
| 2536/48                  | Duze, Bisset Mancini, and surviving spouse, Lydia Duze (born Gogela), since deceased                                                                                    | Elliott Brothers, Attorneys for Executor Dative, Grey Square (P.O. Box 67), Stutterheim, C.P.                                                                                                          |
| 3705/60                  | Guise, Alida Tertius (born Viljoen), of 6 Devonport Road, Tamboerskloof, Cape Town                                                                                      | The Paarl Board of Executors, Limited, P.O. Box 15, Paarl.                                                                                                                                             |
| 3921/60                  | van Blerk, Jacobus Adrian (Adriaan) Rozier, gepensioneerde spoorwegamptenaar, van Hoofstraat 143, Suider Paarl                                                          | Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl.                                                                                                                                               |
| 3308/60                  | Kaal, Stanley Vincent, technical clerk, of 110 White Hill, Chesham, Bucks, England, who died on 26th April, 1960, and surviving spouse, Irene Thelma Kaal (born Barker) | R. Asherson & Asherson, Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.                                                                                                       |



| Estate No.<br>Boedel No. | Estate Late.<br>Boedel van Wyle.                                                                                                              | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.<br>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 519/60                   | de Jager, Gertruida Petronella (gebore Badenhorst), van Kameelput, Hopetown, en nagelate eggenoot Louis Freddy de Jager                       | Abbott & Du Toit, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 34, Hopetown.                                                                                                                    |
| 3942/60                  | Burger, Maria Constantia (gebore de Villiers), van Brightstraat 39, Somerset-Wes                                                              | A. E. Burger, Streekhof, Landdroskantoor, Kaapstad.                                                                                                                                              |
| 3642/60                  | Barnard, Norman Josias, van „Sandy”, Garrisonweg, Claremont, Kaap                                                                             | Haak, Marais & Pienaar, Posbus 50, Bellville, Kaap.                                                                                                                                              |
| 3215/60                  | Allen, Albert Mathew, corporal, S.A. Navy, of „Aloha”, Station Road, Lansdowne, Cape, and surviving spouse, Susanna Catherina Allen           | Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.                                                                                                                                              |
| 3558/60                  | John Samuels, of cor. of Fifth Avenue and Voël Street, Belgravia, Athlone, Cape                                                               | Arthur E. Abrahams & Gross, 24 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.                                                                                                     |
| 3917/60                  | Frank Roman William Yon, and surviving spouse, Beryl Kisterine Yon (born Thomas), of 106 Beaufort Street, Goodwood                            | Cecil Rabinowitz & Company, 132 Voortrekker Road, Goodwood, Attorneys for Executor Testamentary.                                                                                                 |
| 3780/60                  | Beukes, Magdalena Francina (gebore Groenewald).....                                                                                           | J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.                          |
| 3979/60                  | Stegmann, Gertrude Henrietta, of 157 High Street, Oudtshoorn                                                                                  | Lilienfeld & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, 87 Church Street, Oudtshoorn.                                                                                                    |
| 3803/60                  | Zetler, Mendel, of 16 De Beer Street, Stellenbosch.....                                                                                       | Paul & A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for the Executors Testamentary.                                                                                                      |
| 3820/60                  | Hugo, Catharina Hendrina (born Retief), widow, of Durbanville, C.P.                                                                           | C. L. Neethling, General Manager and Secretary, A.M. Trust, P.O. Box 27, Malmesbury, Executor Testamentary.                                                                                      |
| 3928/60                  | Esterhuysen, Florence Ethel (born Larkin), widow, of Rondebosch, Cape                                                                         | C. J. Esterhuysen, Main Street, Joubertina, Attorney for Executors Testamentary.                                                                                                                 |
| 3508/60                  | Hauzer, Johannes Jacobus, minderjarige student, van Marnettewoonstel 9, Dorpsstraat, Stellenbosch                                             | H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteur Datief.                                                                                     |
| 468/60                   | du Toit, Hester Elizabeth Gertruida.....                                                                                                      | Stephanus Dawid du Toit, 68 Main Road, Beaconsfield, Kimberley.                                                                                                                                  |
| 3897/60                  | Smith, Anna Suzanna Maria (gebore Bredenhann), en nabywende eggenoot Adolph Hendrik Smith, van Ladismith                                      | J. W. Marais, Posbus 59, Ladismith, K.P., Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.                                                                                                                  |
| 3747/60                  | Helm, Amy Beatrice Garland (born Eastes).....                                                                                                 | J. H. Loe Smuts, General Manager and Secretary, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Limited, P.O. Box 34, Caledon, Agent for Executor Testamentary.                          |
| 1819/60                  | Kranidiotis, Alida Maria, and surviving spouse, Solon Kranidiotis, of Mount Frere                                                             | L. S. Kidney, Authorised Agent, P.O. Box 11, Mount Frere.                                                                                                                                        |
| 485/60                   | Theron, Jesse Clarke, messelaar, en sy nagelate eggenote Maria Theron (gebore Adams), van Brugstraat 4, Upington                              | Malan & Malan, Prokureurs vir die Boedel, Schroderstraat (Posbus 27), Upington.                                                                                                                  |
| 3936/60                  | Higgo, Mary Ann, van Connock Park 24, Vishoek.....                                                                                            | A.M. Trust, Trustgebou, Wolseley, Agente vir Boedel.                                                                                                                                             |
| 1606/60                  | Chegwyn, William Oscar.....                                                                                                                   | Galloway & Horn, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Datief.                                                                                                                 |
| 3772/60                  | Moore, William James.....                                                                                                                     | A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, 34 Durban Road (P.O. Box 25), Bellville, Attorneys for Executor Testamentary.                                                                                |
| 2732/60                  | Barnes, Mildred Constance (born Kincaid), of „The Cottage”, cor. of Riverstone and Aliwal Roads, Wynberg                                      | (Miss) G. J. H. Kincaid, „The Cottage”, cor. of Riverstone and Aliwal Roads, Wynberg, Executrix Testamentary.                                                                                    |
| 470/60                   | Beukes, Johanna Catharina, van Piccadilly, Barkly-Wes....                                                                                     | P. de V. van Zyl, Posbus 54, Rouxville, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.                                                                                                                    |
| 520/60                   | Visser, Hendrik Jeremia Schultz, en oorblywende eggenote Magrieta Johanna Francina Visser (gebore Husselman), van Nous-Suid, Distrik Kenhardt | J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.                                                                                                                                                                |
| 3976/60                  | Bruwer, Etienne du Puis Bruere, van Uitnood, Robertson..                                                                                      | G. J. van Zyl, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson, en J. Vorster, Sekretaris, Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Worcester.           |
| 2991/60                  | Burger, Jacobus Cornelis, boer, van Opzoek, Distrik Ladismith, K.P., en nabywende eggenote Susanna Elizabeth Elsabe Burger (gebore Kemp)      | R. van R. Barry, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureur vir Eksekutrise Datief.                                                                                                          |

## TRANSVAAL.

|            |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                    |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5169/60    | Goldstone, Solomon.....                                                                                                                | Elijah Singer, c/o Singer, Frack & M. J. Fluxman, 506-511 Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg.                                                                          |
| 7520/59/33 | van der Watt, Martins Philip, van Pk. Winterneest, Distrik Pretoria                                                                    | R. G. van der Watt, Eksekutrise, Pk. Winterneest, Distrik Pretoria.                                                                                                                |
| 800/60     | Witten, Jacob, of 4 Willoro Court, 134 Regent Street, Bellevue East, Johannesburg                                                      | Michael Geoffrey Fredman and Joseph Daleski, c/o Fredman & Fredman, 60/61 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 21 days.                                          |
| 6214/60    | Setzer, Christian.....                                                                                                                 | E. B. Leemann & P. Setzer, Joint Executors Testamentary, 905 Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg.                                                                       |
| 6282/60    | Swanson, Anna Catherina, widow, of 32 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg                                                      | Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.                                                                                        |
| 4869/60    | Westwood, Joseph William.....                                                                                                          | Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Datief, Traduna House, 58 Frederick Street (P.O. Box 4686), Johannesburg.                                                       |
| 6120/60    | Roberts, Christopher Peter, of 244 Main Reef Road, Wentworth Park, Krugersdorp                                                         | Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.                                                  |
| 4994/60    | Strijdom (Strydom), Casparus, boer, van Groenkloof, Pk. Brits, Transvaal, en nagelate eggenote Louina Johanna Strijdom (gebore Visser) | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria. |
| 6129/60    | Bosch, Johanna Magdalena Petronella, of 25 Second Street, Boksburg North                                                               | Massel & Massel, Attorneys for Executor Testamentary, 36 First Street (P.O. Box 5092), Boksburg North.                                                                             |
| 6106/60    | Booyens, Johannes Petrus.....                                                                                                          | Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.                                                                                                                                               |
| 4083/60    | Bremner, Sarah Adamson.....                                                                                                            | G. van den Burg, Executor Datief, P.O. Box 1563, Pretoria.                                                                                                                         |
| 5369/60    | Lloyd, Leslie Arthur Leonard.....                                                                                                      | Rooth & Wessels, Agents for Executor, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.                                                                                             |
| 5802/60    | Berry, Helen (Hellen) Ramsay, of 493 Marshall Street, Belgravia, Johannesburg                                                          | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.          |

| Estate No.<br>Boedel No. | Estate Late.<br>Boedel van Wyle.                                                                                                                                             | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.<br>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6259/55                  | Robertson, Kate Flora (born MacDonald), housewife, of 26 St. John's Road, Corstorphine, Edinburgh                                                                            | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.                        |
| 5813/60                  | Hancock, Margaretta, widow, of 72 Thirteenth Street, Orange Grove, Johannesburg                                                                                              | G. E. Symons & Company (Proprietary), Limited, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Authorised Agent.                                                                                      |
| 6260/60                  | William Ellithorn Clark, retired, of 97 Second Road, Kew, Johannesburg                                                                                                       | I. O'Neill, Executrix Testamentary, c/o 103 Pandora Road, Malvern East, Johannesburg.                                                                                                            |
| 6046/60                  | Drever, Emma Louise Amelia, of 29 Heddon Street, Iscor Township, Pretoria                                                                                                    | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.                                                                             |
| 350/60                   | Engelbrecht, Hermanus, van Twaalfde Straat 11, Newlands, Johannesburg                                                                                                        | J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Humanstraat 43, Krugersdorp.                                                                                                            |
| 6158/60                  | Poore, Shadrack, of 48 Twentieth Street, Benoni Location, Benoni                                                                                                             | Lewis Baker, Attorney for Executrix Testamentary, Province Buildings, 76 Cranbourne Avenue (P.O. Box 69), Benoni.                                                                                |
| 6254/60                  | Wheeler, Michael Christoffel, of 61 Figulus Street, West Krugersdorp, and surviving spouse, Jacoba Wilhelmina Janse Wheeler                                                  | Phillips & Osmond, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, cor. of Monument and Burger Streets, Krugersdorp.                                                                  |
| 3455/60                  | Scott, Susanna Catharina, van Ennisstraat 14, Ermelo.....                                                                                                                    | S. Schulze, Posbus 52, Ermelo.                                                                                                                                                                   |
| 6107/60                  | Botes, Maria Magdalena (gebore Kok), van Botesdal No. 136, Pk. Olievenhoutpoort                                                                                              | J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp.                                                                                                       |
| 1974/59                  | Veidman, Anna Maria Adriana.....                                                                                                                                             | C. J. Murray, p/a Transvaliagebou 212, Sentraalstraat, Pretoria.                                                                                                                                 |
| 6288/60                  | Wills, Charles Steward.....                                                                                                                                                  | Reeders, Teeger & Rosettenstein, Attorneys for Executor Testamentary.                                                                                                                            |
| 6259/60                  | Bourdais, Annie Catherine.....                                                                                                                                               | Reeders, Teeger & Rosettenstein, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 467, Johannesburg.                                                                                                |
| 6215/60                  | de Vos, Daniel Gabriel de Villiers.....                                                                                                                                      | J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executors Testamentary, Allied Building, 43 Human Street, Krugersdorp.                                                                                        |
| 6061/60                  | Putter, Susara Magdalena (gebore Venter), huisvrou, en nagelate eggenoot Paul Jacobus Putter, van Sareilaan 60A, Mountain View, Pretoria                                     | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                                                                                                    |
| 5604/60                  | Groenewald, Petrus Coenraad, motorvoertuigbestuurder, van Salmonweg 17, Unigray, Johannesburg, en nagelate eggenote Machel Maria Groenewald (gebore van Graan)               | (Mev.) M. M. Groenewald, Eksekutrisse Testamentêr, Salmonweg 17, Unigray, Johannesburg.                                                                                                          |
| 6293/60                  | Geel, Albertus Gerhardus (ook bekend as Gerhardus Albertus), pensionaris, van Babroscos Myn, Klerksdorp, en nagelate eggenote Elizabeth Wilhelmina Geel (gebore Groenewald)  | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.                                                  |
| 4329/60                  | Warth, Thomas Joseph, ship broker, of "Fourways", 53 Park Avenue, Bromley, Kent                                                                                              | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.                                             |
| 6190/60                  | van Vuuren, Adam, blokman, van Van Riebeeckstraat 32, Potchefstroom, en nagelate eggenote Anna Johanna van Vuuren                                                            | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde Handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.                                                  |
| 5391/60                  | Lowe, Evelyn Mabel.....                                                                                                                                                      | Drutman & G. M. David, Attorneys for Executor Testamentary, 200 Main Road, Fordsburg, Johannesburg.                                                                                              |
| 1572/60                  | Saloojee, Ebrahim Ahmed.....                                                                                                                                                 | Drutman & G. M. David, Attorneys for Executor, 200 Main Road, Fordsburg, Johannesburg.                                                                                                           |
| 6356/60                  | Ilderton, Albert Victor, and surviving spouse, Charlotte Rhodesia Ilderton (born Wilkinson)                                                                                  | McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street (P.O. Box 3324), Johannesburg.                                                    |
| 4070/60                  | Alder, Elizabeth (born Hughes), housewife, of Witbank....                                                                                                                    | I. Schech, Escombe Chambers, Escombe Street (P.O. Box 137), Witbank.                                                                                                                             |
| 8641/59                  | van der Meer, Johannes Arnoldus, van Agste Laan 211A, Bezuidenhoutvallei, Johannesburg                                                                                       | Van der Merwe & Kruger, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Lewis & Marksgebou, Presidentstraat 65, Johannesburg.                                                                            |
| 4803/60                  | Josselowitz, Rose (born Goldin), of 1 St. Peter's Mansions, Mons Road, Bellevue, Johannesburg, and surviving spouse, Harry Josselowitz                                       | Sims & Ziegler, Authorised Agent, P.O. Box 720, Johannesburg.                                                                                                                                    |
| 5665/60                  | Diamond, Annie, and surviving spouse, Max Diamond....                                                                                                                        | Deneys Reitz, Jacobson & Effune, P.O. Box 4571, Johannesburg.                                                                                                                                    |
| 3400/60                  | Janse van Vuuren, Jan Kasper Gerhardus, en langsewende eggenote Aletta Catharina Janse van Vuuren (gebore Swart)                                                             | J. W. J. van Vuuren, Le Hauskool, Pk. Leuah.                                                                                                                                                     |
| 5850/60                  | van Biljon, Abel Albertus, en nagelate eggenote Sarah Susanna van Biljon (gebore van Zyl), van Frederickstraat 525, Pretoria-Wes                                             | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                                                                                                    |
| 2847/56                  | Storm, Ockert Almero.....                                                                                                                                                    | T. S. Wood, Executor Dative, Permanent Building, Voortrekker Street, Vereeniging.                                                                                                                |
| 6040/60                  | Coetzee, Hendrik Stefanus, en sy nagelate eggenoot Magdalena Aletta Johanna Coetzee (gebore Joubert)                                                                         | M. J. Mills, Prokureur vir Eksekutrisse, Posbus 37, Machadodorp.                                                                                                                                 |
| 5723/60                  | Christopher, Lydia (born Brown), widow, of 88 Van Riebeeck Street, Potchefstroom                                                                                             | Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 176 Kerk Street (P.O. Box 71), Potchefstroom.                                                                                   |
| 6217/60                  | Welgemoed, Nicolaas Jacobus Albertus, en nagelate eggenote Marias Adriana Welgemoed (gebore Prinsloo), van Dorpsstraat, Bloemhof                                             | A. J. Marais, Posbus 47, Bloemhof.                                                                                                                                                               |
| 6125/60                  | Venter, Alettha Elizabetha.....                                                                                                                                              | J. P. Conradie & Van Niekerk, Posbus 225, Lichtenburg.                                                                                                                                           |
| —                        | Barend Jacobus Britz, retired, and surviving spouse, Stella Britz (born Goosen)                                                                                              | Streak, Stanford & Oberholzer, Attorneys for Executrix, P.O. Box 23, Nelspruit.                                                                                                                  |
| 6256/60                  | Zeeman, Ambrose Douglas.....                                                                                                                                                 | Ivan Davies, Theunissen, Naser & Vos, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs.                                                                                                |
| —                        | Strydom, Mathys Pretorius, van Framestraat 41A, Middelburg, Transvaal                                                                                                        | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.                                                                           |
| 5845/60                  | Jacobs, Pieter Schaik Jacobus, boer, van Boskop, Delareyville, en nagelate eggenote Elsie Susanna Jacobs (gebore Mahne)                                                      | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                                                                                                    |
| 3217/60                  | Pretorius, Wynand Albertus, van Commissionerstraat 52, Kempton Park                                                                                                          | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                                                                                                    |
| 6184/60                  | Preller, Johan Rhyno, van Stasieweg 23, Brakpan.....                                                                                                                         | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                                                                                                    |
| 5641/60                  | Steyn, Rebecca.....                                                                                                                                                          | Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys to Executor Testamentary, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.                                                                                       |
| 4532/60                  | Christoffel Gert Petrus van den Berg, van Plot No. 56, Witpoort, Pk. Schapensrust, Brakpan                                                                                   | (Mev.) E. van den Berg, Eksekutrisse Datief, Plot No. 56 Witpoort, Pk. Schapensrust, Brakpan.                                                                                                    |
| 5253/60                  | Powell, Maria Salomina (gebore Stols), van Negende Straat 59, Vrededorp, Johannesburg                                                                                        | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                                                                                                    |
| 5870/60                  | Willemse, Johannes Elizabeth Susanna Christina Augusta (gebore Jooste), en nagelate eggenoot Michiel Christoffel Willemse, van Derde Straat 29, Greymont, Distrik Roodepoort | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                                                                                                    |



| Estate No.<br>Boedel No. | Estate Late.<br>Boedel van Wyle.                                                                                                                                                                    | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.<br>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5908/60                  | Grobler, Willem Jacobus, en nagelate eggenote Magdalena Sophia Grobler (gebore Kruger), van Derde Straat 4, Vrededorp, Johannesburg                                                                 | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                                                                                                    |
| 3577/60                  | Fouche, Johannes Petrus Jacobus, en nagelate eggenote Cornelia Zacharia Fouche (gebore Rossouw), van Wolmaransstad                                                                                  | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                                                                                                    |
| 4029/60                  | Babb, Emily Tudor, of Eaton Hall Private Hotel, 266 Visagie Street, Pretoria                                                                                                                        | Adams & Adams, Attorneys for Executor Testamentary, Fourth Floor, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.                                                                            |
| 6206/60                  | Oberholzer, Dina Johanna (gebore Grobler), weduwe, van Ledig, Distrik Soutpansberg                                                                                                                  | Snyman & Gouws, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 25, Louis Trichardt.                                                                                                               |
| 6039/60                  | Coetser, Tobias Johannes, en sy nagelate eggenoot Hester Petronella Katarina (gebore van der Merwe)                                                                                                 | M. J. Mills, Prokureur vir Eksekutris, Posbus 37, Machadodorp.                                                                                                                                   |
| 6231/60                  | Droskie, Anna Aletta (gebore Smit).....                                                                                                                                                             | M. J. Mills, Eksekuteur, Posbus 37, Machadodorp.                                                                                                                                                 |
| 6111/60                  | van Graan, Hendrik Philippus Petrus, van Kerkstraat 208, Rustenburg                                                                                                                                 | H. P. P. van Graan, Eksekuteur, p/a Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44 (Posbus 55), Rustenburg.                                                                                           |
| 5008/60                  | Cottingham, Christopher George.....                                                                                                                                                                 | (Mrs.) I. J. C. Cottingham, P.O. Box 406, Krugersdorp.                                                                                                                                           |
| 8046/59                  | Viljoen, Maria Cornelia Petronella, en nagelate eggenoot Hercules Johannes Viljoen                                                                                                                  | Le Roux & Van Rooy, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sheffreelgebou 108/113, Prince Georgelaan (Posbus 116), Brakpan.                                                                      |
| 6123/60                  | van Schalkwyk, Doreen Nancy, of 012 Kruger Street, Krugersdorp, and surviving spouse, Petrus Jacobus van Schalkwyk                                                                                  | A. G. Gladwin, P.O. Box 154, Krugersdorp.                                                                                                                                                        |
| 60/60                    | van Wijk, Hendrik Jacobus.....                                                                                                                                                                      | C. J. Murray, p/a Transvaliagebou 212, Sentraalstraat, Pretoria.                                                                                                                                 |
| 6230/60                  | Calitz, Wynand Frederik, rustende boer, van Myburghstraat 487, Capital Park, Pretoria, en nagelate eggenote Salomina Maria Gertruida Calitz (gebore Visser)                                         | Salomina Maria Gertruida Calitz, Eksekutris Testamentêr, p/a C. J. Kuhn, Voortrekkerweg 434 (Posbus 1899), Pretoria.                                                                             |
| 5966/60                  | Swanepoel, Abel Johannes, van Swanepoelstraat, Hartbeesfontein                                                                                                                                      | A. R. Louw, Posbus 23, Hartbeesfontein.                                                                                                                                                          |
| 2742/57                  | Swart, Susanna Sophia Maria.....                                                                                                                                                                    | C. J. Murray, c/o 212 Transvalia Building, Central Street, Pretoria.                                                                                                                             |
| 6116/60                  | Murdoch, Douglas Francis, civil servant, of 1264 Pretorius Street, Pretoria, and surviving spouse, Celia Gladys Murdoch (born Sly)                                                                  | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.  |
| 4985/60                  | Sanders, Innes Levett.....                                                                                                                                                                          | Alexander Roger Adler, Executor Dative, 403 Lewis & Mark's Building, 65 President Street, Johannesburg.                                                                                          |
| 5407/60                  | Thomson, Douglas, and surviving spouse, Rose Olive Dora Thomson (born Metcalf), c/o Sterkfontein Hospital, Krugersdorp                                                                              | J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executrix Dative, Allied Building, 43 Human Street, Krugersdorp.                                                                                              |
| 6615/59                  | Hulley, Richard Lacey.....                                                                                                                                                                          | I. Slomowitz, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 526, Benoni.                                                                                                                               |
| 6035/60                  | Aitken, Richard, widower, retired insurance clerk, of 101 South Avenue, Athol, Johannesburg                                                                                                         | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.           |
| 6152/60                  | Lawrence, Ronald Grantleigh, retired mine official, of 116 Fourth Street, Springs, and surviving spouse, Dorothea Elizabeth Lawrence (born Schutte)                                                 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.           |
| 6044/60                  | Dale, Harry Benjamin, retired pensioner, South African Railways, of 58 Greyling Street, Potchefstroom, Transvaal, and surviving spouse, Millicent Pearle Dale (born Heathcote)                      | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.           |
| 6249/60                  | Truter, Elizabeth, spinster, bookkeeper, of 216 Victoria Court, Boksburg, Transvaal                                                                                                                 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.           |
| 5760/60                  | Scott, Alexander McLaren, retired pipe-fitter, c/o D. Mackenzie, P.O. Putfontein, Transvaal                                                                                                         | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.           |
| 6047/60                  | Erlank, Meyer, bank manager, of 15 Ariston Road, Selcourt, Springs, Transvaal                                                                                                                       | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.           |
| 6248/60                  | Thorn, Edwin George, bank official, of 88 Alexandra Street, Florida                                                                                                                                 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.           |
| 6130/60                  | Barratt, John Lewington, reduction officer, of Geduld Mine, P.O. Dersley, Transvaal                                                                                                                 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.           |
| 4953/60                  | Wright, Reuben Norman, signwriter, of 2 May Deep Plantation, Primrose, Germiston, and surviving spouse, Madeline Violet Wright (born Curtis)                                                        | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.           |
| 6255/60                  | Williams, Griffith, retired carpenter, of 70 Grootvlei Mine, Springs                                                                                                                                | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.           |
| 6462/60                  | Hendrik Albrecht Repsold Steenkamp, caretaker, of Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, and surviving spouse, Anna Francina Steenkamp (born Meyer), married in community of property | F. J. E. Frisby, Attorneys for the Executrix Testamentary, Market Street (P.O. Box 52), Middelburg, Transvaal.                                                                                   |
| 6136/60                  | Greyvenstein, Gert Petrus Johannes.....                                                                                                                                                             | Abe Dinner, 112 Rutland Place, Market Street, Germiston.                                                                                                                                         |
| 6358/60                  | Kotze, Maria Adriana (gebore Burger), en nagelate eggenoot Hendrik Adriaan Kotze, van Vaalrivierweg 4, Ellaton, Klerksdorp                                                                          | M. E. Rood & Brady, Alliedgebou, Posbus 6, Klerksdorp.                                                                                                                                           |
| 6366/60                  | Pretorius, Hencla Magarietha Maria, weduwe, van Cyrus, Distrik Standerton                                                                                                                           | Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton.                                                                                          |
| 2346/60                  | Coertzen, Wouter, motor mechanic, of Ermelo.....                                                                                                                                                    | Frank C. Hunt, Executor Dative, Church Square (P.O. Box 3), Edenburg, O.F.S.                                                                                                                     |
| 5955/60                  | Meyer, Sophia Anna Magrietha.....                                                                                                                                                                   | Petrus Johannes Meyer, Klipspruit, Pk. Leeudoringstad.                                                                                                                                           |
| 6395/60                  | Noca, Severino.....                                                                                                                                                                                 | Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.                                                                                                                                                     |
| 6464/60                  | Venter, Anna Maria Jacoba (gebore Erasmus, voorheen van Vuuren)                                                                                                                                     | Slabbert, Roos & Chaitow, Nederlandse Bankgebou, Marestraat (Posbus 181), Pietersburg.                                                                                                           |
| 6365/60                  | du Preez, Anna Susanna Paulina, en nagelate eggenoot Jan Gysbert du Preez, van Jeugdstraat 80, Potchefstroom                                                                                        | Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 176, Potchefstroom.                                                                                                |
| 6460/60                  | Swart, Levina Catharina (gebore Pieterse), en nagelate eggenoot Willem Jacobus Marthinus Swart, van Sewefontein No. 225, Middelburg, Transvaal                                                      | Lindhout & Birman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Middelburg, Transvaal.                                                                                                      |

| Estate No.<br>Boedel No. | Estate Late.<br>Boedel van Wyle.                                                                                                             | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.<br>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4724/60                  | Bosch, Elsie Elizabeth (born van Rooyen), widow, of 42 Windermere Drive, Farrarmere, Benoni                                                  | Roos & Steyn, Attorneys for Executrix Dative, 1/2 Law Chambers, 77 Prince's Avenue (P.O. Box 530), Benoni. 21 days.                                                                              |
| 4637/60                  | Koen, Elsie Sophia.....                                                                                                                      | N. H. S. Clarke, Executor Dative, c/o M. G. Panovka, Clarke & Platt, 11-20 Lochiel House, 17 Third Street, Springs.                                                                              |
| 4996/60                  | Alexander, Getrude Maude, c/o Lynton Hotel, Johannesburg                                                                                     | Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.                                                                                                                                                         |
| 6500/60                  | Strydom, Anna Maria Magdalena, en nagelate eggenoot Johannes Gerhardus Strydom, van Haasfontein, Roos-senekal, Distrik Middelburg, Transvaal | H. J. Low, Posbus 15, Dullstroom.                                                                                                                                                                |

## NATAL.

|         |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                              |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2172/60 | Joseph, Abraham, of 66 Nagpur Road, Pietermaritzburg....                                                                                                  | W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.                                                                                |
| 2593/60 | Govinden, Arran, of 149 Alpine Road, Overport, Durban..                                                                                                   | J. Kisson Singh & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 301-305 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.                                                         |
| 2083/60 | Uledie, Davis Gilbert (alias David Gilbert Uledie).....                                                                                                   | Sindisiwe Uledie, c/o Davidson & Schreiber, 84 Union Street (P.O. Box 62), Empangeni.                                                                                        |
| 2245/60 | Beedhaisee, of Peters Road, Sea Cow Lake, Durban.....                                                                                                     | Clark & Clark, Attorneys for Executor Dative, 508 Provident Assurance House, Smith Street, Durban.                                                                           |
| 1958/60 | Peetz, William George, en nagelate eggenote Lorraine Peitz (gebore Corral), van Evansweg 128, Durban                                                      | Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.                                                                               |
| 2623/60 | Moodley, Muthray Sarangapany (also known as Marudai Sarangapany)                                                                                          | S. K. Moodley, 482 Loop Street, Pietermaritzburg, Natal.                                                                                                                     |
| 2178/60 | Purefoy, Henry, of 3 Rodney Court, Marigny Road, Umbilo, Durban, Natal, married in community of property                                                  | Elizabeth Minnie Purefoy (born Dalton), widow, 3 Rodney Court, Marigny Road, Umbilo, Durban, Natal. Executrix Testamentary.                                                  |
| 2569/60 | Wallace, Mary Emma (born Ressel), of 178 Florida Road, Durban, Natal                                                                                      | Burne & Burne, 10 Hooper Lane, Durban.                                                                                                                                       |
| 2319/60 | O'Sullivan, Mary Jane (born Maher), widow, of 16 Fourth Street, Hillary, Durban                                                                           | E. R. Browne, Brodie & Company, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.                                                             |
| 2634/60 | McCrystal, Annie Millar, spinster, of 5 Linden Road, Durban                                                                                               | E. R. Browne, Brodie & Company, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.                                                             |
| 2449/60 | Govender, Kistan Ramalingum, Birth Register No. 5364/1931, and surviving spouse, Mariamma, of Umhlutuzana Township, near Durban                           | Thorpe & Hands, Attorneys for Executrix Dative, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban.                                                                               |
| 1570/60 | McDonald, Norman Forest, of 344 Berea Road, Durban, and surviving spouse, Jane McDonald                                                                   | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.          |
| 1910/60 | Liversage, Isabella Magdalena, P.O. Melmoth.....                                                                                                          | S. H. Brien, Attorney to Executor Testamentary, P.O. Box 188, Eshowe.                                                                                                        |
| 2643/60 | Benade, Gideon Francois (also known as Gideon Francois Smartryk Benade), and surviving spouse, Anna Sophia Benade, of 35 Adams Crescent, Sherwood, Durban | Fowle & Driman, Attorneys for Executrix Testamentary.                                                                                                                        |
| 2207/60 | de Lange, Elizabeth Frances, and surviving spouse, Gladstone Dudley de Lange                                                                              | Philip Ford Stride, Executor Dative, 181 Church Street, Pietermaritzburg.                                                                                                    |
| 2078/60 | Steele, Georgina Ramsay (born Ramsay).....                                                                                                                | (Mrs.) Georgina Ramsay Sutton, 90 Boshoff Street, Pietermaritzburg, Executrix Dative. 14 days.                                                                               |
| 2584/60 | Ellamma, colonial-born Indian woman No. 15380/C.B., of Empangeni, Natal                                                                                   | S. T. Naidoo & Sons, P.O. Box 24, Tongaat, Natal. 14 days.                                                                                                                   |
| 2475/60 | Wilkinson, Albert Ernest, van Kranskop, Natal.....                                                                                                        | Joan Evelyn Bowen, 22 Willingdon Mansions, Smith Street, Durban. 21 days.                                                                                                    |
| 2395/60 | Albert Littorin, electrician, of Arvika, Sweden.....                                                                                                      | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.                     |
| 2679/60 | Katie Phillips (born James), widow, of Hotel Durban, Cato Square, Smith Street, Durban                                                                    | Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.                                 |
| 2588/60 | Russell, Kezia.....                                                                                                                                       | Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, Netherlands Bank Building, 237 Church Street, Pietermaritzburg.                                         |
| 2586/60 | Reynolds, Beatrice, Marian, of 2 Cato Place, Kloof, Natal..                                                                                               | Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.                                                                     |
| 2491/60 | Price, Fred, of P.O. Ashburton, Natal.....                                                                                                                | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Agent for Executrix Testamentary.          |
| 2589/60 | Subban, Billy, retired, of 13 HopeCraig Avenue, Durban..                                                                                                  | Marcus Lewis & Son, 301/307 Union Club Buildings, cor. of Smith and Field Streets, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executor Testamentary.                  |
| 2247/60 | Newcomb, Arthur Frederick, of Empangeni.....                                                                                                              | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.          |
| 2109/59 | Baychu, of Stanger, Natal, and surviving spouse, Bachia....                                                                                               | N. R. F. Steven, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 88, Stanger, Natal.                                                                                                 |
| 58/60   | Dore, George Roland, of 27 Hunt Road, Durban.....                                                                                                         | R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, P.O. Box 21, Verulam. 21 days.                                                                                   |
| —       | Samundaree, No. 18468/3660/3887, retired, and surviving spouse, Thyaram, No. 105106, of 206 Myhill Road, Sea Cow Lake, Durban                             | Findlay & Sullivan, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban.                                                                                                         |
| 188/60  | Peruma Modelly, Indian immigrant No. 71585.....                                                                                                           | Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys for Executor Dative, 10 Moss Street, Verulam.                                                                                         |
| 2637/60 | Fabian, Joseph Anthony, of 915 Jan Smuts Highway, Durban                                                                                                  | Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.                                                                                                                                    |
| 2424/60 | Allison, Minnie Florence Matilda, of 9 Madeline Road, Greyville, Durban.                                                                                  | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor Dative.                                  |
| 758/58  | Suppayya (also known as Suppayya Katheraveloo Pillay), Indian immigrant No. 29236/29239, who died at Durban, Natal on the 2nd December, 1953              | T. S. Pillay, 43 Wilson Street, Dundee, Natal.                                                                                                                               |
| 2644/60 | Elizabeth Burgess Hook, of Queen Elizabeth Drive, Uvongo, Natal                                                                                           | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. 14 days. |



| Estate No.<br>Boedel No. | Estate Late.<br>Boedel van Wyle.                                                                                                      | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.<br>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2040/60                  | Thorpe, Mabel Violetta (also known as Violetta Mabel) (born Nicholson), of 62 Hannah Road, Durban, and surviving spouse, Harry Thorpe | Darby & Higgs, Solicitors for Executrix Dative, Traduna House, Old Well Court, 376 Smith Street, Durban.                                                                                         |
| 2635/60                  | Jacobson, Ronald Dennis, company director, of 41 Rhodes Avenue, Durban                                                                | H. L. Magid & L. S. Ditz, P.O. Box 2021, Durban.                                                                                                                                                 |
| 2455/60                  | Russell, Anna Barsham, of Hill Crest Chronic Hospital, Hill Crest                                                                     | W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Agents for Executors Testamentary.                                                                                                   |

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

|         |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                          |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1203/60 | Gous, Christina Mourina (gebore Lamprecht, voorheen Lamprecht), weduwee, van Extonweg 77, Bloemfontein                                                                                 | Volkas Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 323, Bloemfontein.                                                                                                    |
| 1070/60 | van Wyk, Dina Maria Wouterina (gebore de Jager, voorheen weduwee van Zyl), in lewe 'n rustende huisvrou, van Wilhelm, Pk. Roadside, Distrik Vrede                                      | Pretorius & Bosman, Kerkstraat (Posbus 160), Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.                                                                               |
| 947/60  | Lindenberg, Loedolph Ferdinand, afgetrede stadsklerk, van De Villiersstraat 7, Bloemfontein                                                                                            | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.                                               |
| 1340/60 | Gordon, Ernest Hyman, of Flat 24, Colonial Mutual Buildings, Bloemfontein                                                                                                              | Johanna Gordon, P.O. Box 414, Bloemfontein.                                                                                                                              |
| 1034/60 | Marais, Jan George, en nagelate eggenote Elizabeth Letitia Marais (gebore Naude), van Barnesstraat 24, Bloemfontein                                                                    | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.             |
| 1163/60 | de Beer, Jan Frederick, kondukteur, S.A.S., van Langstraat 36, Bloemfontein, en nagelate eggenote Levina Cathrina de Beer (gebore Becker)                                              | Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.             |
| 1232/60 | Gradwell, Florence Emma, widow, of Boshof Street, Vrede, O.F.S.                                                                                                                        | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein. |
| 895/60  | Fourie, Magdalena Petronella (born Pienaar), and surviving spouse, Louis Jacobus Fourie, retired farmer, of 12 Bosman Street, Wolmaransstad, Transvaal                                 | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein. |
| 1333/60 | Fourie, Daniel Francois, van Dewetsdorp                                                                                                                                                | C. O. Carroll, Posbus 10, Dewetsdorp.                                                                                                                                    |
| 1324/60 | van Wyk, Johannes Andries, van Voortrekkerstraat 89, Brandfort                                                                                                                         | Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort, vir Eksekuteurs Testamentêr.                                                                                                |
| 1310/60 | Claassens, Johan Christiaan (senior), van Dampelaas, Distrik Bothaville                                                                                                                | Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.                                                                                              |
| 1285/60 | Faure, Abraham Pieter, en nagelate eggenote Johanna Faure (gebore Smith)                                                                                                               | Johanna Faure, p/a Posbus 9, Warden, O.V.S., 21 dae.                                                                                                                     |
| 1301/60 | Myburgh, Johanna Petronella (gebore Jacobs), weduwee, van Maederstraat, Senekal                                                                                                        | N. O. Oelofse, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Van Riebeeckstraat (Posbus 51), Senekal.                                                                            |
| 1290/60 | van den Berg, Dirk Pieter, boer, van „Roscoe”, Reitz, O.V.S.                                                                                                                           | Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteurs Testamentêr.                                 |
| 1328/60 | Botha, Pieter Hendrik, en nagelate eggenote Anna Maria Elizabeth Botha (gebore Engelbrecht), van die plaas Bieskop, Pk. Frankfort, Distrik Frankfort                                   | Skeen & De Villiers, Brandstraat (Posbus 35), Frankfort, q.g. Eksekutrisse Testamentêr.                                                                                  |
| 1347/60 | Scholtz, Hendrik van der Merwe, van Toon van den Heeverstraat 17, Bloemfontein                                                                                                         | Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.                                                                                                            |
| 1238/60 | Frans Jacob Christoffel Swanepoel, blanke arbeider, van Plot No. 157, Rodenbeck, Bloemfontein, wie oorlede is op 20/8/60                                                               | Symington & De Kok, St. Andrewstraat 72 (Posbus 760), Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.                                                                    |
| 1144/60 | Marais, Daniel Nicolaas (ook beskryf as Nicholaas), en nagelate eggenote Catharina Frederika Martha Marais (gebore du Plessis), van Clydesdale-Noord No. 13, Pk. Coalbrook, O.V.S.     | H. J. Coetsee, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Maitlandstraat 75 (Posbus 1005), Bloemfontein.                                                                    |
| 1344/60 | Hayward, Jacoba Petronella                                                                                                                                                             | James Gustave Smith, c/o Claude Reid, P.O. Box 1105, Bloemfontein.                                                                                                       |
| 1356/60 | Buschow, Elizabeth Magdalena (formerly Burger, born van Zyl), married out of community of property to Erich Buschow, optician, residing at Uitsig, Rodenbeck, District of Bloemfontein | Donald Murray & Company, Agents for the Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein. 21 days.                                                                      |
| 1304/60 | van Niekerk, Christina Jacoba (gebore van Niekerk), weduwee, van Edenville, Distrik Kroonstad                                                                                          | D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.                                                                                                |
| 1040/60 | Lourens, Elizabeth Margaretha, jongedogter, van Rostock, Vrede                                                                                                                         | De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.                                                                                                |
| 1205/60 | Daniel Nicolaas Smith, en oorblywende eggenote Mary Ann Smith (gebore Baker), van Ladybrand                                                                                            | L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand.                                                                                                                               |
| 1336/60 | Kriek, Johan Christiaan, en oorblywende eggenote Margaretha Maria Kriek (gebore Pieters), van Ladybrand                                                                                | L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand.                                                                                                                               |

## EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

|         |                                                                                                                       |                                                                                                                                |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1608/60 | Harris, Annie Amelia (born Turner), and surviving spouse, Francis Larkins Harris, of 76 St. Peter's Road, East London | Norton, Gale & Norton, Attorneys for the Executor Dative, United Buildings, Oxford Street, East London.                        |
| 1734/60 | Harvey, May Hartland Ismai (born Thomas), and surviving spouse, Melville John Harvey, of Grahamstown                  | Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.                                  |
| 1853/60 | Neel, Maud Mabel, of Biesiesfontein, Jansenville                                                                      | Sid. Fourie & Company.                                                                                                         |
| 1788/60 | Hay, Jane Gibb (born Adams), of Victoria Memorial Homes, Cape Road, Port Elizabeth                                    | Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Attorneys for Executor Testamentary, Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.      |
| 1826/60 | Lessing, Johannes Christiaan                                                                                          | Botha & Botha, P.O. Box 4, Pearston. 21 days.                                                                                  |
| 1714/60 | te Brugge, Theodorus Franciscus, retired salesman, of Collins Hotel, Port Elizabeth                                   | John Neville Cro., Secretary, Fidelity Trust Company, Limited, 2 Donkin Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.         |
| 1740/60 | Wilson, Winifred (born Grinason)                                                                                      | Duthie, Douglas, Stuart & Loesser, Attorneys for Executor Testamentary, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg. |

| Estate No.<br>Boedel No. | Estate Late.<br>Boedel van Wyle.                                                                                                            | Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.<br>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1852/60                  | Saunders, Martha Magdalena (gebore Reid), slagter, van Ugie, Afdeling Maclear                                                               | J. R. Wade, Prokureur vir Boedel, Posbus 10, Maclear.                                                                                                                                            |
| 1880/60                  | Lindup, Arthur Bede, retired draughtsman, of 20 King Street, East London, and surviving spouse, Gladys Mary Lindup (born Matthews)          | Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.   |
| 1599/60                  | Levey, Arthur Charles, farmer, of "Fairview", District of Tarkastad, C.P.                                                                   | The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executors Testamentary.                                           |
| 1828/60                  | Meyer, George (also known as Georg Meyer).....                                                                                              | Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.                                                                    |
| 1832/60                  | Gerber, Frans Antonie, en nagelate eggenote Cecilia Maria Gerber (gebore Mulder), van Sewende Laan, Cradock                                 | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.                                                                              |
| 1836/60                  | Venter, Hester Christina Hendrika (gebore Grobler), en nagelate eggenoot Dirk Cornelius Daniel Venter, van Alfa, Pk. Aliwal-Noord           | Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.                                                                              |
| 1856/60                  | Meyer, Joy (born Connock), of 12 Ayliff Street, Grahamstown                                                                                 | Dold & Stone.                                                                                                                                                                                    |
| 1701/60                  | Potgieter, Johan Jacob, rustende boer, wat oorlede is op 18 Augustus 1960, van Humansdorp                                                   | Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.                                                                                                                                       |
| 1616/60                  | van Eck, Anna Johanna Louisa, major spinster, postmistress, of Kendrew, District of Graaff-Reinet, who died on 25th June, 1960              | N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Limited, P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Executor Dative.                                                                     |
| 1706/60                  | Ferreira, Stephanus Anthonie, rustende boer, van Sonop, Pk. Kabeljous, Distrik Humansdorp, wat oorlede is op 25 Julie 1960                  | Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.                                                                                                                                       |
| 1533/60                  | Reabow, Florrie Augusta Anna, and surviving spouse, Fritz Friedrich Reabow                                                                  | Elliott Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, Grey Square (P.O. Box 67), Stutterheim.                                                                                                   |
| 1883/60                  | Trow, Edwin John, of Kei Mouth.....                                                                                                         | Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Oxford Street, East London.                                                                                        |
| 1902/60                  | Kayser, May Blossom, spinster, of P.O. Kei Road.....                                                                                        | Elliott Brothers, P.O. Box 67, Stutterheim.                                                                                                                                                      |
| 1589/60                  | Kakana, Thomas, of Aapiestraai Location, Fort Beaufort, who died at Fort Beaufort on the 20th May, 1960                                     | McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street (P.O. Box 45), Port Elizabeth.                                                                      |
| 1157/60                  | van den Heever, Petrus Johannes, of P.O. Botha's Hill, Durban                                                                               | Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Oxford Street, East London.                                                                                        |
| 1795/60                  | Roelofse, Johanna Elizabeth (gebore de Wet), weduwe, van "Diepkloof", Burgersdorp                                                           | P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp.                                                                                                                                                    |
| 1903/60                  | Luck, Sophie Wilhelmina, and surviving spouse, Friedrich Hermann Luck                                                                       | Robertson, Wiley & King, 14 Maclean Street, King William's Town, Attorneys for Executor Testamentary.                                                                                            |
| 1661/60                  | Keevy, Margaret Eleanor (born Thomas), of "Burnt Kraal", District of Albany                                                                 | Dold & Stone, 100 High Street (P.O. Box 60), Grahamstown.                                                                                                                                        |
| 1783/60                  | Kelly, John Christie, of 67 Westview Drive, Port Elizabeth..                                                                                | Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Co-Executor Testamentary.                                                  |
| 1854/60                  | Schoombee, Giliam Johannes, en nagelate eggenote Katrina Willemina Schoombee (gebore Bouwer), van Murraystraat, Noupoot                     | G. J. Opperman & Kie., Piet Retiefstraat (Posbus 6), Noupoot.                                                                                                                                    |
| 1895/60                  | Erasmus, Lourens Daniel, en nagelate eggenote Johanna Catharina Erasmus (gebore Erasmus)                                                    | A. J. Buys, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.                                                                                                                                                |
| 183/60                   | Sele, Georgina (also known as Georginah Kekana), of 227 Location, Queenstown                                                                | P. N. de Wet, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 187, Queenstown.                                                                                                                      |
| 640/60                   | Lombard, Isabella Elizabeth Jacomina (voorheen Botha, gebore Nel)                                                                           | W. J. Olckers & Seun, Posbus 268, Grahamstad.                                                                                                                                                    |
| —                        | Jan Christoffel Els, en nagelate eggenote Adriana Gertina Els (voorheen Wait, gebore Slabbert), van Milnerlaan 73, Sydenham, Port Elizabeth | Delpont & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14 (Posbus 3125), Port Elizabeth.                                                                                   |
| —                        | Lay, Betty, of Middelburg, C.P., and surviving spouse, Harry Lay, of Upington                                                               | Minnaar & De Kock, Attorneys for Executors Testamentary, Loop Street, Middelburg, C.P.                                                                                                           |

## ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

## BOEDEL EN MAATSKAPPY WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyywet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasië geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

## SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 1.—VORM No. 1.

| No. of Estate/Company.<br>No. van Boedel/Maatskappy. | Name and Description of Estate/Company.<br>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.                     | Date upon which and Division of Court by which Order made.<br>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. | Upon the Application of.<br>Op die Aansoek van.       |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| K.I. 15/60                                           | Johannes Jacobus van Niekerk, a farmer, of Welgemoed-Wes (P.O. Box 68), P.O. Stella, District of Vryburg | 29/9/60, Griqualand West Local.                                                                                          | Theodora Ruth Alexandra (born Hamilton-Burns), widow. |
| 5304                                                 | Iyappa.....                                                                                              | 23/9/60, Durban and Coast Local                                                                                          | Discharged.                                           |
| 5331                                                 | Jugdeow Maniklal.....                                                                                    | 23/9/60, Durban and Coast Local.                                                                                         | Job Wholesalers (Pty.), Ltd.                          |
| C.A. 1273                                            | Natal Key Registry (Proprietary), Limited.....                                                           | 23/9/60, Durban and Coast Local.                                                                                         | Howard Wright.                                        |



| No. of Estate/Company.<br>No. van Boedel/Maatskappy. | Name and Description of Estate/Company.<br>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.                                                                                                                           | Date upon which and Division of Court by which Order made.<br>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. | Upon the Application of.<br>Op die Aansoek van.           |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| X. 88/60                                             | Jan Louis du Plessis, an attorney and notary public, of this Court, practising as such and residing at Wesselsbron, Orange Free State                                                                          | 22/9/60, Orange Free State Provincial                                                                                    | Gideon Joubert.                                           |
| X. 89/60                                             | Dederick John Durr, carried on business under the style of Suid Vrystaat Motors, Fauresmith, at present residing at c/o The Harcourt Hotel, Brighton Beach, Durban                                             | 22/9/60, Orange Free State Provincial                                                                                    | Autorite (O.F.S.), Ltd.                                   |
| X. 87/60                                             | Hendrik Johannes Stephanus Pelser Louw, 'n boer, van die plaas Skoondraai, Distrik Kroonstad, voorheen van die plaas Palmietkuil, Distrik Kroonstad                                                            | 22/9/60, Oranje-Vrystaatse Provinsiale                                                                                   | Frederik George Gottfried Richter.                        |
| C. 27302                                             | Alan Dawn Buchanan Menmuir and William Hugo Bryant Dittrich, trading in co-partnership under the style or firm of Park Central Printers and Lithographers, at 44 Fifth Street, Booyens Reserve, Johannesburg   | 30/9/60, Witwatersrand Local....                                                                                         | D'Argent Investments and Finance Corporation (Pty.), Ltd. |
| C. 27301                                             | William Hugo Bryant Dittrich, trading in co-partnership with Alan Dawn Buchanan Menmuir, under the style or firm of Park Central Printers and Lithographers, at 44 Fifth Street, Booyens Reserve, Johannesburg | 30/9/60, Witwatersrand Local....                                                                                         | D'Argent Investments and Finance Corporation (Pty.), Ltd. |
| C. 27300                                             | Alan Dawn Buchanan Menmuir, trading in co-partnership with William Hugo Bryant Dittrich, under the style or firm of Park Central Printers and Lithographers, at 44 Fifth Street, Booyens Reserve, Johannesburg | 30/9/60, Witwatersrand Local....                                                                                         | D'Argent Investments and Finance Corporation (Pty.), Ltd. |
| C. 27291                                             | Jacobus Christoffel Botha, previously carrying on business as a dairy farmer at the farm Beginsel in the District of Standerton, Transvaal, and presently resident at 37 Caledon Street, Standerton, Transvaal | 27/9/60, Transvaal Provincial....                                                                                        | Cape Livestock and Dairy Auctioneers (Pty.), Ltd.         |
| C.A. 7724                                            | Zanzibar Cane and Gift Centre (Pty.), Limited, with registered office at 1102 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg                                                                           | 27/9/60, Witwatersrand Local....                                                                                         | Test Realty Trust (Pty.), Ltd.                            |
| C.A. 7726                                            | Bowlum (Pty.), Ltd., with registered office at 70 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg                                                                                                        | 30/9/60, Witwatersrand Local....                                                                                         | Trade Discount Co. (Pty.), Ltd.                           |
| C. 27295                                             | R. E. A. Mackenzie, trading as Weston Electric, at 62 Edward Street, Westonaria, and at 9 Codrington Street, Westonaria                                                                                        | 27/9/60, Witwatersrand Local....                                                                                         | Stanley Electrical Co. (Pty.), Ltd.                       |
| C. 27297                                             | Joseph Asher, of 32 Summit Road, Morningside, Johannesburg                                                                                                                                                     | 27/9/60, Witwatersrand Local....                                                                                         | Demisthones Michos.                                       |
| C.A. 7725                                            | W. R. Hammer (Pty.), Ltd., with registered office at 514 Holland Place, 71 Fox Street, Johannesburg                                                                                                            | 27/9/60, Witwatersrand Local....                                                                                         | Bruce Meredith Munro.                                     |
| C. 27298                                             | Jeanette White Asher, of 32 Summit Road, Morningside, Johannesburg, married out of community of property to Joseph Asher                                                                                       | 27/9/60, Witwatersrand Local....                                                                                         | Harold Lyons.                                             |
| C. 27294                                             | Jozua Johannes van Tonder, of Vryburger High School, Churchill Avenue, Primrose, Germiston                                                                                                                     | 27/9/60, Witwatersrand Local....                                                                                         | Wellspring Investments (Pty.), Ltd.                       |
| C. 27296                                             | Allen Alfes, of Everton Buildings, 141 Main Street, Johannesburg                                                                                                                                               | 27/9/60, Witwatersrand Local....                                                                                         | Larubo Investments (Pty.), Ltd.                           |
| C. 27293                                             | Uusof Bulbulia, carrying on business as Job Commercial Agencies, of 6A Fifteenth Street, Vrededorp, Johannesburg                                                                                               | 27/9/60, Witwatersrand Local....                                                                                         | Arthur Allan Gaylard, and Richard Alan Gayland.           |

#### FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

#### EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL, MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGETELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasië of onder geregetelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd-vyf-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappyywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregetelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

## SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 2.—VORM No. 2.

| No. of Estate/Company.<br>No. van Boedel/Maatskappy. | Name and Description of Estate/Company.<br>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.                                                                                                                                                                        | Date upon which and Division of Court by which Order made.<br>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. | Date, Hour and Place of Meeting.<br>Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| B. 61/60                                             | Francois Petra Steynberg Marais, a butcher, of De Villiers Street, Barkly East in the Division of Barkly East                                                                                                                                               | 29/9/60, Eastern Cape.....                                                                                               | 26/10/60, 10 a.m., Barkly East.                                       |
| X. 77/60                                             | Pasquab Gambale, doing business in Welkom in the Orange Free State, under the name or style of Sunshine Outfitters, at 80c King Street, Dagbreek, Welkom, and who resides at 21 Murray Street, Dagbreek, Welkom                                             | 22/9/60, Orange Free State Provincial                                                                                    | 26/10/60, 10 a.m., Welkom.                                            |
| X. 76/60                                             | H. J. Griessel, a painting contractor, of Plot No. 116, Roodewal, Bloemfontein                                                                                                                                                                              | 15/9/60, Orange Free State Provincial                                                                                    | 26/10/60, 10 a.m., Bloemfontein.                                      |
| X. 82/60                                             | Gert Hendrik Jacobus Kruger, carrying on business under the name of Bridge Store, at 165 Bloem Street, Ficksburg                                                                                                                                            | 22/9/60, Orange Free State Provincial                                                                                    | 28/10/60, 10 a.m., Ficksburg.                                         |
| C. 27303                                             | Jan Paul de Villiers Vermeulen, 'n pasteuriseerder werksaam by Nelspruit Dairies, te Skinnerstraat 72, Pretoria, en woonagtig te Proesstraat 475, Pretoria                                                                                                  | 27/9/60, Transvaal Provincial....                                                                                        | 28/10/60, 10 vm., Pretoria.                                           |
| C. 27213                                             | Costos Sambonos, who formerly carried on business under the style or firm of Carleton Cafe, at Diamond Street, Carletonville, Transvaal                                                                                                                     | 16/8/60, Transvaal Provincial....                                                                                        | 26/10/60, 9.30 a.m., Carletonville.                                   |
| C.A. 7696                                            | Vereeniging Wholesale Auctioneers (Pty.), Limited, having its registered office at 201/3 Spes Bona Building, cor. of Beaconsfield Avenue and Leslie Street, Vereeniging and carrying on business as a general dealer, at 2 Beaconsfield Avenue, Vereeniging | 30/8/60, Transvaal Provincial....                                                                                        | 28/10/60, 9.30 a.m., Vereeniging.                                     |

## APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section fifty-six, sub-section (3), section seventy-seven, and section forty, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and twenty-nine of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributories will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustees or Liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel ses-en-veertig, subartikel (3), artikel sewe-en-sewentig, en artikel veertig, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel honderd nege-en-twintig van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidadeurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat die Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidadeurs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldiesers of/en Kontribuanten in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vordering teen die Boedels of Maatskappye; vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidadeurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidadeurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

## SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 3.—VORM No. 3.

| No. of Estate/Company.<br>No. van Boedel/Maatskappy. | Name and Description of Estate/Company.<br>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.                                               | Name and Address of Trustee or Liquidator.<br>Naam en Adres van Kurator of Likwidaatour. | Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.<br>Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C. 27099                                             | Henry You Wing, trading as First Gate Supply Store, at 19 Perth Road, Westdene, Johannesburg                                       | Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg   | 26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.                                                                                                                                                                                                     |
| C.A. 7653                                            | Keswick Engineering (Pty.), Limited, with registered office at 29 Keswick Road, Germiston Extension, Germiston                     | Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg   | 28/10/60, 9.30 a.m., Germiston.                                                                                                                                                                                                        |
| X. 65/60                                             | Simon Frederik Papenfus, 'n boer, van die plaas Twistniet, Distrik Reitz                                                           | E. J. P. Smit, Boshoffstraat 19B (Posbus 514), Bethlehem                                 | 2/11/60, 10 vm., Bethlehem.                                                                                                                                                                                                            |
| X. 79/60                                             | Martha Yazbek, 'n weduwee, wat handel gedryf het onder die naam Yazbek & Co., Hoogstraat, Bethlehem                                | E. J. P. Smith, Boshoffstraat 19B, (Posbus 514), Bethlehem                               | 2/11/60, 10 vm., Bethlehem.                                                                                                                                                                                                            |
| B. 38/60                                             | Johannes Christian Kruger, a farmer, of Kalkoenkrans, District of Steynsburg                                                       | Pieter Eduard Scholtz, P.O. Box 23, Molteno                                              | 26/10/60, 9 a.m., Molteno.                                                                                                                                                                                                             |
| B. 49/60                                             | Gerhadus Jacobus Scholtz.....                                                                                                      | Max Katz, 305 Martian House, Strand Street,                                              | 28/10/60, 2 p.m.,                                                                                                                                                                                                                      |
| C. 26712                                             | Jacomina Aletta Knipe (born Jackson), carrying on business under the style of One Hour Dry Cleaners, at 63A Garden Road, Germiston | Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg     | 28/10/60, 9.30 a.m., Germiston.                                                                                                                                                                                                        |



| No. of Estate/Company.<br>No. van Boedel/<br>Maatskappy. | Name and Description of Estate/Company.<br>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.         | Name and Address of Trustee or Liquidator.<br>Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.           | Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.<br>Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C. 17/60                                                 | Pirie (Proprietary), Limited (in Liquidation).....                                           | Leonard Joseph Freeborn and John William Dower, Taylor Street (P.O. Box 195), King William's Town | 8/11/60, 10 a.m., King William's Town.                                                                                                                                                                                                 |
| 10904                                                    | Marie van der Merwe (formally Hobkirk, born Nigrini)                                         | Max Katz, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth                                        | 28/10/60, 2 p.m., Port Elizabeth.                                                                                                                                                                                                      |
| C. 27207                                                 | Harm Schlunz, of 5 Souvenir Road, Oriel, Bedfordview, Transvaal                              | Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg              | 26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.                                                                                                                                                                                                     |
| C. 27187                                                 | C. H. Lombard, of 18 Pidgeon Avenue, Selection Park, Springs                                 | Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., (P.O. Box 7976, Johannesburg             | 2/11/60, 9.30 a.m., Springs.                                                                                                                                                                                                           |
| C.A. 7658                                                | Los Angeles Clothing Manufacturers (Pty.), Limited                                           | J. D. W. H. van der Vijver, 84 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg                           | 26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.                                                                                                                                                                                                     |
| C. 27146                                                 | Isaac Lewitton, trading as Rissik Pharmacy, of Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg | J. D. W. H. van der Vijver, 84 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg                           | 26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.                                                                                                                                                                                                     |

#### MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestered Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

#### VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasië, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

#### SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 4.—VORM No. 4.

| No. of Estate/Company.<br>No. van Boedel/<br>Maatskappy. | Name and Description of Estate/Company.<br>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.                                                                                                                                                                             | Date, Hour and Place of Meeting.<br>Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. | Purpose of Meeting.<br>Doel van Byeenkoms.                           |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 5219                                                     | T. R. Dow.....                                                                                                                                                                                                                                                   | 27/10/60, 9 a.m., Durban.....                                         | Proof of claims.                                                     |
| 5141                                                     | Z. Vouras.....                                                                                                                                                                                                                                                   | 27/10/60, 9 a.m., Durban.....                                         | Proof of claims.                                                     |
| X. 12/60                                                 | Benjamin George Homan, 'n algemene handelaar, slagter en boer, van Clarens, Distrik Bethlehem                                                                                                                                                                    | 2/11/60, 10 vm., Bethlehem.....                                       | Bewys van eise.                                                      |
| C.A. 1092                                                | Unified Construction and Building Contractors (Pty.), Limited                                                                                                                                                                                                    | 27/10/60, 9 a.m., Durban.....                                         | Further proof of claims.                                             |
| C. 26392                                                 | du Rand, F. J.....                                                                                                                                                                                                                                               | 26/10/60, 10 a.m., Benoni.....                                        | Proof of further claims.                                             |
| C.A. 7050                                                | Gracy's Modes (Pty.), Ltd. (in Liquidation), ladies outfitters, Pietersburg                                                                                                                                                                                      | 28/10/60, 9.30 a.m., Pietersburg..                                    | Further proof of claims.                                             |
| 5176                                                     | Gladys Catherine Johnson, formerly trading as Springbok Taxis, at Victoria Road, Pietermaritzburg                                                                                                                                                                | 28/10/60, 10 a.m., Pietermaritzburg                                   | Further proof of claims.                                             |
| —                                                        | Gustaf Heinrich Paul, trading as Grey's Service Station and P.M.B. Auto Sales, at Church Street, Pietermaritzburg                                                                                                                                                | 28/10/60, 10 a.m., Pietermaritzburg                                   | Further proof of claims.                                             |
| B. 5/60                                                  | Anna Jacoba Emmarentia Albertyn.....                                                                                                                                                                                                                             | 28/10/60, 2 p.m., Port Elizabeth..                                    | A special meeting of further proof of claims.                        |
| F.A.A. 38                                                | Bert James Jefferies.....                                                                                                                                                                                                                                        | 15/11/60, 10 a.m., Komgha.....                                        | Proof of claims.                                                     |
| X. 6911                                                  | Anthony Michael Morphis.....                                                                                                                                                                                                                                     | 26/10/60, 10 a.m., Bloemfontein..                                     | Proving claims.                                                      |
| 10952                                                    | Leonidas Chatis, carrying on business as Bosonia Café, at Main Road, Kuils River, Cape Province                                                                                                                                                                  | 28/10/60, 10 a.m., Cape Town....                                      | Proof of claims.                                                     |
| 10932                                                    | Abdullah Omar, a general dealer, of Third Avenue, Retreat, Cape Province                                                                                                                                                                                         | 28/10/60, 10 a.m., Cape Town....                                      | Proof of claims.                                                     |
| C.A. 7592                                                | The Northern Transvaal (Messina) Copper Exploration, Limited (in Liquidation)                                                                                                                                                                                    | 26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.                                    | Proof of further claims and to take instructions from creditors.     |
| 10946                                                    | A. H. Smith, trading as Crexy Mineral Water Works.                                                                                                                                                                                                               | 28/10/60, 10 a.m., Cape Town....                                      | Further proof of claims.                                             |
| C.A. 5/60                                                | Welkom Ice Cream Factory (Proprietary), Limited...                                                                                                                                                                                                               | 26/10/60, 10 a.m., Welkom.....                                        | Further proof of claims.                                             |
| T.F.A. 13/60                                             | S. J. P. Kruger, being administered in terms of the provisions of Section 16 of the Farmer's Assistance Act No. 48 of 1935                                                                                                                                       | 26/10/60, 9.30 a.m., Christiana....                                   | Further proof of claims.                                             |
| C. 1877                                                  | Pan African Mutual Discount Corp. (Pty.), Ltd. (in Liquidation), with registered office at First Floor, Federal Buildings, Foreshore, Cape Town                                                                                                                  | 28/10/60, 11 a.m., Cape Town....                                      | Interrogation of witnesses.                                          |
| C. 5/60                                                  | H. G. H. Stewart (Proprietary), Limited, being duly registered, carrying on business as Manufacturers' Representatives and Suppliers, at 205 Oxford Street, East London, the registered office of the company, however, being at 38 Terminus Street, East London | 26/10/60, 10 a.m., East London....                                    | Proof of claims.                                                     |
| C.A. 7251                                                | Frank Gerver & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)...                                                                                                                                                                                                              | 26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.                                    | Final proof of claims.                                               |
| C.A. 7585                                                | Audiovision (Pty.), Limited (in Liquidation).....                                                                                                                                                                                                                | 26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.                                    | Further proof of claims and to adopt resolution for sale of assets.  |
| C. 27059                                                 | S. Landsman, trading as Landsman Brothers.....                                                                                                                                                                                                                   | 26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.                                    | Further proof of claims and to adopt resolutions for sale of assets. |

| No. of Estate/Company.<br>No. van Boedel/<br>Maats appy. | Name and Description of Estate/Company.<br>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.                                                                                                                                                                        | Date, Hour and Place of Meeting.<br>Datum, Uur en Plek van Bywonnings. | Purpose of Meeting.<br>Doel van Byeenkoms.                                       |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| C. 27032                                                 | P. Q. Ross, trading as Farrels Stone Crushers....                                                                                                                                                                                                           | 26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.                                     | Further proof of claims and to adopt resolutions for sale of assets.             |
| C.A. 7635                                                | Silhouetta Slimming Salon (Pty.), Limited (in Liquidation)                                                                                                                                                                                                  | 26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.                                     | Further proof of claims and to confirm sale of assets.                           |
| C. 26936                                                 | J. F. van Straaten.....                                                                                                                                                                                                                                     | 26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.                                     | Further proof of claims and to adopt resolutions for sale of assets.             |
| B. 5/60                                                  | Anna Jacoba Emmarentia Albertyn.....                                                                                                                                                                                                                        | 28/10/60, 2 p.m., Port Elizabeth...                                    | A special meeting for further proof of claims.                                   |
| C. 14/60                                                 | Southern Brickfields (Pty.), Ltd.....                                                                                                                                                                                                                       | 28/10/60, 2 p.m. ....                                                  | A special meeting for further proof of claims.                                   |
| B. 9/60                                                  | Erwin Kotalik.....                                                                                                                                                                                                                                          | 28/10/60, 2 p.m., Port Elizabeth...                                    | A special meeting for further proof of claims.                                   |
| 5228                                                     | Hanuman Muckunlal Lutchman, a bus operator, of 70 Kenilworth Avenue, Mayville, Durban, Natal                                                                                                                                                                | 8/12/60, 9 a.m., Durban.....                                           | —                                                                                |
| C.A. 1221                                                | Markmelodies (Proprietary), Limited.....                                                                                                                                                                                                                    | 27/10/60, 9 a.m., Durban.....                                          | Proof of claims.                                                                 |
| 5149                                                     | Mahomed Essack Haffjee, trading as Cashway Stores, general merchants and produce dealers, at 545 Church Street, Pietermaritzburg, Natal                                                                                                                     | 28/10/60, 10 a.m., Pietermaritzburg                                    | Proof of claims.                                                                 |
| 5021                                                     | Indo Africa Film Distributing Agency, carrying on business as agents and distributors of films, at 179A Grey Street, Durban, Natal, the individual partners whereof are Dayalal Raghoo Mandan, Mahendrarai Ramniklal Goshalia and Shante Ramniklal Goshalia | 27/10/60, 9 a.m., Durban.....                                          | Proof of claims.                                                                 |
| 5132                                                     | Tarmahomed Carim Dada, a general dealer, carrying on business, at 186 Sirdar Road, Clairwood, Durban, Natal                                                                                                                                                 | 27/10/60, 9 a.m., Durban.....                                          | Proof of claims.                                                                 |
| F.A.A. 442                                               | Jacobus Johannes Strydom, van Sunnyside, Petrus Steyn, Oranje-Vrystaat, bereyder in terme van seksie 16 van Wet No. 48 van 1935                                                                                                                             | 28/10/60, 2.15 nm. Petrus Steyn.                                       | Te besluit oor stappe ter opvoering van boedel bates in besit van 'n skuldeiser. |
| C. 26228                                                 | Stephen Konyana, trading as Konyana's Trading Store                                                                                                                                                                                                         | 26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.                                     | Proof of further claims.                                                         |
| C. 26498                                                 | W. G. Moore, trading as Pretoria Brass and Iron Foundry                                                                                                                                                                                                     | 27/10/60, 10 a.m., Pretoria.....                                       | Proof of claims.                                                                 |
| X. 18/60                                                 | John Robert Anthony Lowry, trading as Elizabeth Stores                                                                                                                                                                                                      | 1/11/60, 10 a.m., Viljoenskroon..                                      | For proof of claims.                                                             |
| C. 26613                                                 | Gerhardus Ignatius du Preez, of Volksrust, Transvaal.                                                                                                                                                                                                       | 25/10/60, 11 a.m., Volksrust.....                                      | (1) See footnote.                                                                |
| C. 26664                                                 | Phillipp Wilhelm Muller, of 1 Voorhout Street, New Doornfontein, Johannesburg                                                                                                                                                                               | 26/10/60, 9.30 a.m., Johannesburg.                                     | (2) See footnote.                                                                |

## (f) Proof of claims and to pass the following resolution:—

The trustees be and they are hereby empowered to call a special meeting of creditors for the purpose of enquiring into the claims of—

- (1) Karoo Vleisbeurs, Bpk.;
- (2) S.V. & M. (Vryheid), Ltd.; and
- (3) G. P. Marce & Co.

and to examine all other persons who may be in a position to give any information relative to such claims, and furthermore to investigate possible claims which the estate may have against the following:—

- (1) Gert de Jager (Edms.), Bpk.
- (2) S. Raffel.
- (3) J. M. Braes.
- (4) T. R. Dannhauser and others and to employ attorney and counsel (including senior counsel) to conduct such examination and to subpoena any witnesses as the trustees may deem necessary.

## (g) (1) To authorise the joint trustees to dispose of the estate's undivided half-share in:—

- (a) Certain Lot No. 65, situate on West Street, in the Township of Kempton Park, District of Germiston.
- (b) Certain Lot marked No. 18, situate on Pretoria Road, in the Township of Kempton Park, District of Germiston.
- (c) Certain Lot No. 17, situate on Pretoria Road, in the Township of Kempton Park, District of Germiston.
- (d) Certain Erf No. 95, situate on Forge Road, in the Township of Spartan, District of Kempton Park (formerly Germiston).
- (e) Certain Erf No. 96, situate on Steel Road, in the Township of Spartan, District of Kempton Park (formerly Germiston).

(2) To authorise the joint trustees to dispose of certain Remaining Extent of Lot No. 242 (being portion of Lot No. 213), situate on Pine Avenue, in the Township of Kempton Park, District of Kempton Park.

## EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *one hundred and nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five*, sub-section (1) (c), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestered Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and plans of Distribution or/and Contribution.

## VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en *honderd vyf-en-dertig*, subartikel (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappy in Likwidasie, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die tydperke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwidasierekeninge en planne van Distribusie of/en Kontribusie.



## SCHEDULE.—BYLAE.

FORM NO. 5.—VORM NO. 5.

| No. of Estate/Company.<br>No. van Boedel/<br>Maatskappy. | Name and Description of Estate/Company.<br><i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>                                                                                                                 | Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.<br><i>Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur.</i> | Date when Account Due.<br><i>Datum waarop Rekening ingedien moet word.</i> | Period of Extension Required and to which Master Application will be made.<br><i>Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word.</i> |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C.A. 878                                                 | Toop, Boniface & McEwan (Pty.), Limited....                                                                                                                                                                 | C. A. Milne, 1/3/56.....                                                                                                   | 18/4/60                                                                    | Ten months, Pietermaritzburg.                                                                                                                                       |
| X. 18/60                                                 | John Robert Anthony Lowry, trading as, Elizabeth Stores                                                                                                                                                     | Arnold Richter, 27/5/60.....                                                                                               | 27/11/60                                                                   | Two months, Bloemfontein.                                                                                                                                           |
| 5079                                                     | W. H. Juul and partner.....                                                                                                                                                                                 | G. J. Christie, 28/9/59.....                                                                                               | 28/9/60                                                                    | Six months.                                                                                                                                                         |
| F.A.A. 52/60                                             | Christoffel Cornelius Viljoen, 'n boer, van Doornpan, Distrik Wesselsbron                                                                                                                                   | F. J. Cillie, 15/3/60.....                                                                                                 | 15/9/60                                                                    | Drie maande, Bloemfontein.                                                                                                                                          |
| B. 55/58                                                 | Casper Hendrik Badenhorst, a speculator and auctioneer, of Aliwal North                                                                                                                                     | P. Waugh, and J. C. Garlake, 7/10/58..                                                                                     | 25/4/60                                                                    | Until 30/6/61, Grahams-town.                                                                                                                                        |
| C.A. 7132                                                | Germiston Patternmakers and Woodworkers (Pty.), Limited, of Keswick Road, Germiston                                                                                                                         | Louis David Druker, 28/3/59.....                                                                                           | 11/9/60                                                                    | Six months.                                                                                                                                                         |
| C.A. 7157                                                | Edenvale Wholesalers and General Suppliers (Pty.), Limited                                                                                                                                                  | Louis David Druker, 20/5/59.....                                                                                           | 8/9/60                                                                     | Six months.                                                                                                                                                         |
| 10640                                                    | Sidney Arthur Long, trading as Electro Fridge Services, married without community of property to Beatrix Anna Magdalena Long (formerly Danziel-Hatch, born Burgess), of Main Road, Fish Hoek, Cape Province | J. R. Haddow, 16/7/58.....                                                                                                 | 23/12/59                                                                   | Eighteen months.                                                                                                                                                    |
| X. 6798                                                  | Paul de Klerk Brink and Petrus Johannes Uys Joynt, formerly trading in partnership as J.B. Transport                                                                                                        | Tjaart Vorster, 28/8/59.....                                                                                               | 28/8/60                                                                    | Six months, Bloemfontein.                                                                                                                                           |
| T.F.A. 39/60                                             | Jacob Combrinck, 'n boer, van Leeuwklip, Posbus 171, Belfast, Transvaal, beredder onder die Boerebystandswet No. 48 van 1935                                                                                | J. J. van Pletsen, 12/5/60.....                                                                                            | 12/11/60                                                                   | Twee maande, Pretoria.                                                                                                                                              |
| 5197                                                     | Johannes Jacobus Malan, previously carried on business as the Vryheid Market Agent and Restaurant Keeper                                                                                                    | Cecil W. G. Cox, 26/4/60.....                                                                                              | 26/10/60                                                                   | Three months, Pietermaritzburg.                                                                                                                                     |
| C. 26798                                                 | G. J. Weber, trading as Weber's Garage, at Schweizer-Reneke                                                                                                                                                 | J. Stern, 23/3/60.....                                                                                                     | 30/10/60                                                                   | Twelve months, Pretoria.                                                                                                                                            |

## LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.

Pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estate and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributors at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

## LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE TER INSAE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappy, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insae sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

## SCHEDULE.—BYLAE.

FORM NO. 6.—VORM NO. 6.

| No. of Estate/Company.<br>No. van Boedel/<br>Maatskappy. | Name and Description of Estate/Company.<br><i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>                                                                             | Description of Account.<br><i>Beskrywing van Rekening.</i> | Account for Inspection: in (Master's Office), in (Magistrate's Office), from (date if later than date of publication) for Period if longer than 14 days.<br><i>Rekening lê ter insae: vir (Meesterskantoor) in (Landdroskantoor), vanaf (datum indien later as publikasiedatum), vir tydperk (indien langer as 14 dae).</i> |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C.A. 7158                                                | Ermelo Fresh Produce (Pty.), Limited, greengrocer...                                                                                                                    | First and Final Liquidation and Distribution               | Ermelo, Pretoria.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 4808/H                                                   | Kuri.....                                                                                                                                                               | First Liquidation.....                                     | Pietermaritzburg, Durban.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| C.A. 330                                                 | Bethlehem Sweet Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation).                                                                                                                    | First and Final Liquidation and Distribution               | Bloemfontein.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 4544/G                                                   | Radcliffe Caluza, of Ashdown Township, Pietermaritzburg                                                                                                                 | Second and Final Liquidation and Distribution              | Pietermaritzburg.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 4161                                                     | Rasool Adam Munga, trading as Swales Supply Store, at 293 South Coast Road, Rossburgh, Durban                                                                           | Supplementary Third and Final Liquidation and Distribution | Pietermaritzburg, Durban.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 5207                                                     | Whynot Supply Store and Tea Room, a partnership firm the individual partners whereof are Stavros Demetrios Spanakis and Renee Marilynne Gage, of 440 Berea Road, Durban | First Liquidation and Distribution.                        | Pietermaritzburg, Durban.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| C. 26202                                                 | N. E. Thompson.....                                                                                                                                                     | First and Final Liquidation and Distribution               | Pretoria, Nigel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 4624                                                     | A. B. Vally.....                                                                                                                                                        | First and Final Liquidation and Distribution               | Pietermaritzburg, Durban.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| C. 26096                                                 | Arthur Zway.....                                                                                                                                                        | Second Liquidation and Distribution                        | Carolina, Pretoria.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy. | Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy.                                                                                          | Description of Account. Beskrywing van Rekening.           | Account for Inspection: in (Master's Office), in (Magistrate's Office), from (date if later than date of publication) for Period if longer than 14 days. Rekening lê ter insae: vir (Meesters-kantoor) in (Magistraatskantoor), vanaf (datum indien later as publikasiedatum), vir tydperk (indien langer as 14 dae). |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C. 26224                                            | Johannes Strydom.....                                                                                                                                                       | First and Final Liquidation and Distribution               | Randfontein, Pretoria.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| C. 26760                                            | Gert Smit Schutte, of 54 Olivia Road, Berea, Johannesburg                                                                                                                   | First Liquidation and Distribution.                        | Pretoria, Johannesburg.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| C. 26402                                            | Ockert Kotze Swanepoel, carrying on business in co-partnership with the estate of the late Edwin Ayleworth van Aardt, as The Wakkerstroom Hotel, at Wakkerstroom, Transvaal | First and Final Liquidation and Distribution               | Pretoria, Wakkerstroom.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| C. 26400                                            | Late Edwin Ayleworth van Aardt, carrying on business in co-partnership with Ockert Kotze Swanepoel, as The Wakkerstroom Hotel, at Wakkerstroom, Transvaal                   | First and Final Liquidation and Distribution               | Pretoria, Wakkerstroom.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 4187                                                | Moogli Partab Singh, a general dealer, carrying on business under the style or firm of Edendale Central Stores, at Edendale, Natal                                          | Second and Final Liquidation....                           | Pietermaritzburg.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| F.A. 524A                                           | Boedel van Jacobus Johannes van Heerden, 'n boer, van Houmoed, Klipheuwel, Distrik Malmesbury, beredder kragtens die Boerebystandswet No. 48 van 1935, soos gewysig         | Eerste en Laaste Likwidasië en Verdelings                  | Kaapstad, Malmesbury.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| C. 26166                                            | A. J. Gourlie, a public trader, carrying on business, under the style or firm of Hawk Motors, at Plaston, District of Nelspruit, Transvaal                                  | First Liquidation and Distribution.                        | Pretoria, Johannesburg.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| C. 25944                                            | Sender Scop, trading as Sasolburg Bazaar.....                                                                                                                               | Second and Final Liquidation and Distribution              | Pretoria, Vereeniging.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| C. 26513                                            | O. M. Cassim.....                                                                                                                                                           | First and Final Liquidation and Contribution               | Pretoria, Britz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| C.A. 7555                                           | Gambro Wholesalers (Proprietary), Limited (in Liquidation)                                                                                                                  | First and Final Liquidation and Contribution               | Pretoria, Johannesburg.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| C. 26168                                            | G. H. van der Walt, a general dealer, who trades under the firm or style of Elite Fashions, Lichtenburg                                                                     | Second and Final Liquidation and Distribution              | Pretoria, Lichtenburg.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| C. 26751                                            | Celia Joffin, of 15 Observatory Heights, cor. of Frances and Delarey Streets, Observatory, Johannesburg                                                                     | First and Final Liquidation and Distribution               | Pretoria, Johannesburg.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| C. 26599                                            | Jack Robert Rube Oliver, who is employed as the manager of Joyland Amusement Park (Pty.), Limited, and who resides at 8 Helvellyn Road, The Hill, Johannesburg              | First and Final Liquidation and Distribution               | Johannesburg, Pretoria.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| F.A.A. 421                                          | Douw Gerbrand Krynaauw, 'n boer, van Gewaagd, Vrede                                                                                                                         | Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie                 | Bloemfontein, Vrede, 15/10/60.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 5133                                                | Mrs. E. L. Tydlesley-Hattingh, trading as Cornell Rest Home                                                                                                                 | First and Final Liquidation and Distribution               | Durban, Pietermaritzburg.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| C.A. 350                                            | Bloemfontein Building and Construction Company (Pty.), Limited (in Liquidation).                                                                                            | First Liquidation and Distribution.                        | Bloemfontein.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| X. 6521                                             | Morgan Harcourt Jessup.....                                                                                                                                                 | Third and Final Liquidation and Distribution               | Bloemfontein.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| C. 2/58                                             | Noupoort Finansiële en Trust Maatskappy, Bpk. (in Likwidasië)                                                                                                               | Eerste Likwidasië en Distribusie..                         | Grahamstad, Middelburg.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 4/58/14                                             | Sam Price, trading as Glueck & Company.....                                                                                                                                 | First and Final Liquidation and Distribution               | Grahamstown, Port Elizabeth.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| C. 26429                                            | P. A. Swanepoel, residing at 19A Overbeeck Street, Troyville, Johannesburg                                                                                                  | Second Liquidation and Distribution                        | Johannesburg, Pretoria.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| C.A. 7660                                           | Private Development Trust and Finance Corporation, Limited (in Liquidation)                                                                                                 | First and Final Liquidation and Distribution               | Pretoria, Johannesburg.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| X. 6875                                             | Jan Lodewikus Myburgh, a partner of the firm Springbok Kafee, a café and greengrocer's business, at Van der Watt Street, Marquard, Orange Free State                        | —                                                          | Bloemfontein, Marquard.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| C. 26525                                            | Nadine Topalian, of c/o Romax (Pty.), Limited, 34 Canada House, President Street, Johannesburg                                                                              | First and Final Liquidation, Distribution and Contribution | Pretoria, Johannesburg.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

#### PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestered Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

#### UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasiërekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasië, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappijwet, 1926, kennis gegee dat dividende uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.



## SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 7.—VORM No. 7.

| No. of Estate/Company.<br>No. van Boedel/<br>Maatskappy. | Name and Description of Estate/Company.<br>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.                                                                        | Date when Account confirmed.<br>Datum waarop Rekening bekragtig is. | Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both.<br>Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. | Name and Address of Trustee or Liquidator.<br>Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.                   |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C. 25695                                                 | Isaac Mofokeng, 7350b Orlando West and at Lot No. 633, Pimville, and who resides at No. 8298, Orlando West Township                                         | 3/10/60                                                             | Dividend to secured creditors only                                                                                                                    | Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.                                                     |
| 4669                                                     | Francis John Chivell, trading in partnership with Harry William McLaren Hammond, under the name and style of Five Streams Wattle Estate, at Draycott, Natal | 21/9/60                                                             | Contribution levied..                                                                                                                                 | C. A. Milne, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.                                                |
| 4479                                                     | Abdulla, Ahmed, a general dealer, trading as Millside Store, Dannhauser, Natal                                                                              | 28/9/60                                                             | Dividend being paid                                                                                                                                   | G. T. Stewart, 512 Eagle Star House, West Street, Durban.                                                 |
| 4540c                                                    | Cornelis Janse Louw, a medical practitioner, of Newcastle                                                                                                   | 28/9/60                                                             | Dividend being paid                                                                                                                                   | O. H. Winterton, 169 Longmarket Street, Pietermaritzburg.                                                 |
| 4293                                                     | Morty Moonilal, trading as International Distributors, at 83/85 Albert Street, Durban                                                                       | 26/9/60                                                             | Dividend being paid                                                                                                                                   | C. A. Milne, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.                                                |
| 5043                                                     | Rassool Bibi Bhorat, of Couper Street, Stanger, Natal                                                                                                       | 28/9/60                                                             | Dividend being paid                                                                                                                                   | C. A. Milne, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.                                                |
| 4762                                                     | Ponusamy Yogamuthu Pather, trading in partnership with Yogamuthu Dayananthan Pather as Baroda Cafe                                                          | 28/9/60                                                             | Preferent award only                                                                                                                                  | C. A. Milne, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.                                                |
| 4125                                                     | Jitbandhan Maganlan, trading as J. Maganlal & Company, a broker, 7/8 Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban, Natal                                    | 28/9/60                                                             | Dividend being paid                                                                                                                                   | C. A. Milne, 401/9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.                                                |
| C. 26519                                                 | A. C. Hampton.....                                                                                                                                          | 22/9/60                                                             | A dividend is being paid to preferent and concurrent creditors                                                                                        | T. N. Whittet, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg. |
| C.A. 7390                                                | Garwill Industrial Trust Co., Limited (in Liquidation)                                                                                                      | 27/9/60                                                             | Neither.....                                                                                                                                          | T. N. Whittet, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg. |
| C. 25996                                                 | Jan Hendrik Kok, of 9 Mildred Avenue, Wilkeville, Klerksdorp, trading in partnership as Wes-Transvaal Staalvensters en Diefproef                            | 26/9/60                                                             | Dividend being paid                                                                                                                                   | Rupert Brian L'Ange, Ferum House, Kock Street (P.O. Box 59), Klerksdorp.                                  |
| C.A. 7284                                                | Transvaal Teel Kontrakteurs (Edms.), Beperk (in Liquidation)                                                                                                | 29/9/60                                                             | Dividend being paid                                                                                                                                   | C. H. du Plooy, c/o Central Board of Executors and Investment Co., P.O. Box 9815, Johannesburg.           |
| C. 25805                                                 | Matthys Jacobus Botha.....                                                                                                                                  | 26/9/60                                                             | Dividend being paid                                                                                                                                   | D. A. Hammerschlag, Africa House, cor. of Fourth Avenue and Third Street (P.O. Box 351), Springs.         |
| C. 25770                                                 | Roy Michael Gibson.....                                                                                                                                     | 26/9/60                                                             | Neither.....                                                                                                                                          | D. A. Hammerschlag, Africa House, cor. of Fourth Avenue and Third Streets, (P.O. Box 351), Springs.       |
| 10813A                                                   | Olof Julius Edgar Herfurth, trading as Bredas-dorp Butcheries                                                                                               | 24/9/60                                                             | Neither.....                                                                                                                                          | D. du P. de G. Villet, Long Street, Bredas-dorp.                                                          |

## APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1936, or section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

## AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel honderd-en-agt van die Insolvensiewet, 1936, of artikel honderd vier-en-twintig van die Insolvensiwet, 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

## SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 8.—VORM No. 8.

| No. of Estate.<br>No. van Boedel. | Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.<br>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.                   | Date when Estate Sequestrated.<br>Datum waarop Boedel Gezekwestreer is. | Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Application will be made.<br>Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word. | Ground of Application.<br>Rede van Aansoek.                                                 |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| C. 23201                          | Philippus Rudolf Hoffmann, 'n boer, van 256 Kameeldrift, Pk. Lynne East                                                                                                            | 13/5/52                                                                 | 6/12/60, 10 vm., Transvaalse Provinsiale                                                                                                                 | Rekening bekragtig op 18/4/55.                                                              |
| C. 23866                          | Aaron Ravinsky, of 25 Mulier Street, Yeoville, Johannesburg                                                                                                                        | 16/2/54                                                                 | 29/11/60, 10 a.m., Witwaters-rand Local                                                                                                                  | In terms of Section 124 (3) of the Insolvency Act.                                          |
| C. 24791                          | Nicolaas Martinus de Klerk, at present a motor car salesman, of Ventersdorp and formerly trading as Springbok Kafee and De Klerk se Bottelstoor, at Carmichael Street, Ventersdorp | 1/6/56                                                                  | 29/11/60, 10 a.m., Transvaal Provincial                                                                                                                  | Second and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 17/1/59.                 |
| C. 23898                          | Manuel de Canha, of 1 Francis Road, Norwood, Johannesburg                                                                                                                          | 9/3/54                                                                  | 29/11/60, 10 a.m., Witwaters-rand Local                                                                                                                  | In terms of Section 124 (2), the accounts having been confirmed on 7/10/55, and on 22/6/56. |
| C. 23524                          | Marie Hannah Evans, a music teacher, of 101 Plaston Road, White River                                                                                                              | 6/3/53                                                                  | 29/11/60, 10 a.m., .....                                                                                                                                 | Section 124 (2) (c) of Act No. 24 of 1936.                                                  |
| C. 23882                          | Stephanus Petrus Kruger, who formerly carried on business at Roossenekal, as Roossenekal Handelaars and Roossenekal Bakery                                                         | 18/2/54                                                                 | 29/11/60, 10 a.m., Transvaal Provincial                                                                                                                  | Fourth and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 9/3/59.                  |

# LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section sixty-four, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

## VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel vier-en-sestig, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande skedule vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) an die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

### SCHEDULE.—SKEDULE.

| Policy No.<br>Polis-nommer. | Date of Policy.<br>Datum van polis. | Sum Insured.<br>Versekerde bedrag. | Life Assured.<br>Lewe verseker.                                   | Owner.<br>Eienaar.                                                | Name and Address of Insurer.<br>Naam en adres van versekeraar.                                                                                                                                  |
|-----------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7002865                     | 1/3/56                              | £2,000                             | William Owen Lewis Beynon..                                       | William Owen Lewis Beynon..                                       | The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.                                                                                                            |
| 5807103                     | 14/7/54                             | £2,000                             | Petrus Johannes van Niekerk..                                     | Petrus Johannes van Niekerk...                                    | Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.                                                                                                                                    |
| 964783                      | 1/10/53                             | £1,064                             | Gert Louis Joubert Smit.....                                      | Maria Jacoba Smit.....                                            | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.                                                                                                                                     |
| 450260                      | 30/6/42                             | £250                               | Harry George Hayes.....                                           | The estate of the late Michael James Hayes                        | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.                                                                                                                                     |
| 1373257                     | 6/2/58                              | £1,000                             | Ted Clayton.....                                                  | Lilian Alice Clayton.....                                         | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.                                                                                                                                     |
| 1431476                     | 2/9/58                              | £1,000                             | Ted Clayton.....                                                  | Ted Clayton.....                                                  | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.                                                                                                                                     |
| 1431477                     | 2/9/58                              | £1,000                             | Ted Clayton.....                                                  | Ted Clayton.....                                                  | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.                                                                                                                                     |
| 1543016                     | 19/11/59                            | £354                               | Cecil Heymans.....                                                | Hope Letty Heymans.....                                           | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.                                                                                                                                     |
| 1298596                     | 26/4/57                             | £1,454 paid-up for £120            | Melville Lenard Temlett.....                                      | Eric Westerberg Temlett.....                                      | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.                                                                                                                                     |
| 1298597                     | 26/4/57                             | £1,454 paid-up for £120            | Shirley Irene Dixie.....                                          | Eric Westerberg Temlett.....                                      | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.                                                                                                                                     |
| 64274                       | 1/5/55                              | £1,000                             | Frederik Johannes Albertus Beukes                                 | Frederik Johannes Albertus Beukes                                 | African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.                                                                                                                         |
| 201209                      | 1/6/54                              | £120                               | Station Saul.....                                                 | Station Saul.....                                                 | African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.                                                                                                                         |
| 201961                      | 1/2/55                              | £500                               | Ronald George Meyer and Henry Eveline Maureen Meyer (born Zeelie) | Ronald George Meyer and Henry Eveline Maureen Meyer (born Zeelie) | African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.                                                                                                                         |
| 588664                      | 1/4/52                              | £500                               | Willem Morkel du Preez.....                                       | Willem Morkel du Preez.....                                       | The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.                                                                                                            |
| 14999                       | 7/9/56                              | £3,000                             | Demetrios Kokkoris.....                                           | Demetrios Kokkoris.....                                           | The Dominion Insurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 1653, Johannesburg.                                                                                                              |
| 572706                      | 1/6/57                              | £250                               | Johanna Nicoline Coetzee.....                                     | Johanna Nicoline Coetzee....                                      | The Atlantic and Continental Assurance Company of S.A., Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.                                                                                                      |
| 56968                       | 1/5/47                              | £100                               | D. D. Dhliwayo.....                                               | D. D. Dhliwayo.....                                               | The Provident Assurance Corporation of Africa, Ltd., incorporating the assurance business of the United Provident and Assurance Association of South Africa, Ltd., P.O. Box 2965, Johannesburg. |
| 104127                      | 1/4/57                              | £10,000                            | Cecil Posnik.....                                                 | Cecil Posnik.....                                                 | Union Guarantee and Insurance Co., Ltd., P.O. Box 31, Observatory, Cape Province.                                                                                                               |
| 271211                      | 22/5/46                             | £1,856                             | Corae Gertrude Levin.....                                         | Corae Gertrude Levin.....                                         | The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.                                                                                                                          |
| 334900                      | 27/7/50                             | £4,000                             | Leo Cornelius Johannes Besaans                                    | Leo Cornelius Johannes Besaans                                    | The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.                                                                                                                          |
| 468288                      | 1/1/59                              | £3,000                             | Victor Gouws.....                                                 | Victor Gouws.....                                                 | The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.                                                                                                                          |
| 637840                      | 24/6/48                             | £500                               | Paul Philippus Francois Ludolf du Toit                            | Paul Philippus Francois Ludolf du Toit                            | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.                                                                                                                                     |
| 1424958                     | 2/9/58                              | £1,000                             | Cecil John Venske.....                                            | Cecil John Venske.....                                            | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.                                                                                                                                     |
| 966752                      | 9/10/53                             | £1,000                             | Jacobus Theodorus du Preez..                                      | Jacobus Theodorus du Preez..                                      | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.                                                                                                                                     |
| 1507354                     | 2/7/59                              | £1,000                             | Johannes Petrus Visagie.....                                      | Anna Maria Petronella Visagie.                                    | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.                                                                                                                                     |
| 1229108                     | 31/7/56                             | £1,454                             | Daniel Louw Boonzaier.....                                        | Willem Andries Boonzaier.....                                     | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.                                                                                                                                     |
| 723794                      | 9/2/50                              | £500 reduced to £499               | Johannes Philippus Kruger....                                     | Johannes Philippus Kruger....                                     | S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.                                                                                                                                     |



**NATURALIZATION NOTICES.**

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

**NATURALISASIEKENNISGEWINGS.**

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binne-landse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

| Name.<br><i>Naam.</i>                       | Occupation.<br><i>Beroep.</i>                        | Residential Address.<br><i>Woonadres.</i>                                                                 |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cecilia Essers.....                         | Clerk/ <i>Klerk.</i> .....                           | 41 Alpine Court, Klein Street/ <i>-straat</i> , Hospital Hill/<br><i>Hospitaal Heuwel</i> , Johannesburg. |
| Jan Buter.....                              | Contractor/ <i>Kontrakteur.</i> .....                | Newland Drive/ <i>Ryiaan</i> , Umhlanga Rocks, Natal.                                                     |
| Edde Cornelis Groeneveld.....               | Navigation Officer/ <i>Navigasie Offisier.</i> ..... | 32 Pretoria Road/ <i>-weg</i> , Halfway House/ <i>Halfweghuis</i> ,<br>Transvaal.                         |
| Willem Hendrik Kesting (jnr.).....          | Dental Mechanician/ <i>Tandwerktuigkundige.</i> ..   | 1 Roper Street/ <i>-straat</i> , Kimberley, Cape/ <i>Kaap</i> .                                           |
| Lutske Johanna Kesting.....                 | Housewife/ <i>Huisvrou.</i> .....                    | 1 Roper Street/ <i>-straat</i> , Kimberley, Cape/ <i>Kaap</i> .                                           |
| Willem Hendrik Kesting (snr.).....          | Instructor/ <i>Instrukteur.</i> .....                | 1 Roper Street/ <i>-straat</i> , Kimberley, Cape/ <i>Kaap</i> .                                           |
| Hanne Luise Wingler.....                    | Teacher/ <i>Onderwyseres.</i> .....                  | 158 Oxford Road/ <i>-weg</i> , Melrose, Johannesburg,<br>Transvaal.                                       |
| Helene Erifyle Rallis.....                  | Housewife/ <i>Huisvrou.</i> .....                    | 57 Villa d'Este, 1 Fife Avenue, Berea, Johannesburg,<br>Transvaal.                                        |
| Chana Green (born/ <i>gebore</i> Rybak).... | Housewife/ <i>Huisvrou.</i> .....                    | 498 Edmund Street/ <i>-straat</i> , Arcadia, Pretoria, Trans-<br>vaal.                                    |

**Statutes of the Union of South Africa, 1959**

PUBLISHED BY AUTHORITY

*With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,  
Repealed and Amended by these Statutes*

Half-bound in Law Calf, 50s. 6d. (2 Volumes) (English and Afrikaans)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

**Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1959**

GEOUTORISEERDE UITGAWE

*met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens.,  
deur hierdie Wette Herroep en Gewysig*

Half gebonde in Kalfsleerband, 50s. 6d. (twee boekdele) (Engels en Afrikaans)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

# Buy Union Loan Certificates

# Koop Unie-leningsertifikate

## CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

| No.                                                                                                                                                               | PAGE |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <b>PROCLAMATIONS.</b>                                                                                                                                             |      |
| 355. Levy of a Special Rate on the Jobe Tribe under Chief Mabandhlani Mamukuza in the Ubombo District                                                             | 1    |
| 356. Levy of a Special Rate on the Insimbini Tribe under Chief Percy Fynn in the Port Shepstone District                                                          | 1    |
| 357. Levy of a Special Rate on the Batau-ba-Nchabeleng Tribe under Chief George Makopane Nchabeleng in the Sekhukhuneland Area, Lydenburg District                | 2    |
| 358. Levy of a Special Rate on the Baroka-ba-Nkwane Tribe under Chief Potlake Stephen Nkwane Pasha in the Sekhukhuneland Area, Lydenburg District                 | 3    |
| 359. Declaration of a Border Strip in the District of Pietersburg: Province of the Transvaal                                                                      | 3    |
| 360. Application of Certain Provisions of the Group Areas Development Act, 1955, as Amended, in an Area in the District of Pietersburg, Province of the Transvaal | 4    |
| <b>Department of Justice.</b>                                                                                                                                     |      |
| <b>GENERAL NOTICES.</b>                                                                                                                                           |      |
| 674. Notice of Special Meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 41                                                                     | 18   |
| 676. Notice of Interim Meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 14                                                                     | 19   |
| 677. Notice of Interim Meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 14                                                                     | 19   |
| 678. Person Declared Unfit to Possess a Firearm: J. W. Gillespie                                                                                                  | 20   |
| 680. Person Declared Unfit to Possess a Firearm: J. McCrate                                                                                                       | 21   |
| <b>Department of Lands.</b>                                                                                                                                       |      |
| <b>GOVERNMENT NOTICES.</b>                                                                                                                                        |      |
| 1638. Holdings Available under the Land Settlement Act, 1956 (G.G.E. No. 6544).                                                                                   |      |
| 1676. Sale of State Owned Land in the Division of Gordonia                                                                                                        | 4    |
| 1677. Committee of Management, Marico Bosveld Settlement, District of Marico: Appointment of Members                                                              | 5    |
| <b>GENERAL NOTICE.</b>                                                                                                                                            |      |
| 601. Survey of Unregistered State Land (Cape)                                                                                                                     | 17   |
| <b>Department of Finance.</b>                                                                                                                                     |      |
| <b>GOVERNMENT NOTICE.</b>                                                                                                                                         |      |
| 1670. Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1960, to 30th September, 1960                                                                    | 37   |
| <b>GENERAL NOTICE.</b>                                                                                                                                            |      |
| 679. S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on the 30th September, 1960                                                                                        | 20   |
| <b>Department of Customs and Excise.</b>                                                                                                                          |      |
| <b>GOVERNMENT NOTICES.</b>                                                                                                                                        |      |
| 1659. Customs Act, No. 55 of 1955: Appointment of Transit Sheds (Durban)                                                                                          | 5    |
| 1660. Customs Act, No. 55 of 1955: Appointment of Transit Sheds (Durban)                                                                                          | 5    |
| R.1521. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/51) (G.G.E. No. 6543).                                                                         |      |
| R.1522. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/52) (G.G.E. No. 6543).                                                                         |      |
| R.1523. Customs Act, 1955: Amendment of the Third Schedule (No. 3/30) (G.G.E. No. 6543).                                                                          |      |
| R.1533. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/62) (G.G.E. No. 6543).                                                                          |      |
| <b>State Advances Recoveries Office.</b>                                                                                                                          |      |
| <b>GENERAL NOTICE.</b>                                                                                                                                            |      |
| 681. Meeting of Creditors                                                                                                                                         | 21   |

## INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

| No.                                                                                                                                                                      | BLADSY |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>PROKLAMASIES.</b>                                                                                                                                                     |        |
| 355. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Jobestam onder Kaptein Mabandhlani Mukuza in die Distrik Ubombo                                                           | 1      |
| 356. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Insimbini-stam onder Kaptein Percy Fynn in die Distrik Port Shepstone                                                     | 1      |
| 357. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Batau-ba-Nchabelengstam onder Kaptein George Mankopane Nchabeleng in die Gebied Sekhukhuneland, Distrik Lydenburg         | 2      |
| 358. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Baroka-ba-Nkwane-stam onder Kaptein Potlake Stephen Nkwane Pasha in die Gebied Sekhukhuneland, Distrik Lydenburg          | 3      |
| 359. Verklaring van 'n Grensstrook in die Distrik Pietersburg: Provinsie Transvaal                                                                                       | 3      |
| 360. Toepassing van Sekere Bepalings van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955, soos Gewysig, in 'n Gebied in die Distrik Pietersburg, Provinsie Transvaal | 4      |
| <b>Departement van Justisie.</b>                                                                                                                                         |        |
| <b>ALGEMENE KENNISGEWINGS.</b>                                                                                                                                           |        |
| 674. Kennisgewing van Spesiale Vergadering van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 41                                                                      | 18     |
| 676. Kennisgewing van Tussentydse Vergadering van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 14                                                                   | 19     |
| 677. Kennisgewing van Tussentydse Vergadering van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 14                                                                   | 19     |
| 678. Persoon Onbevoegverklaar om 'n Vuurwapen te Besit: J. W. Gillespie                                                                                                  | 20     |
| 680. Persoon Onbevoegverklaar om 'n Vuurwapen te Besit: J. McCrate                                                                                                       | 21     |
| <b>Departement van Lande.</b>                                                                                                                                            |        |
| <b>GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.</b>                                                                                                                                         |        |
| 1638. Hoewes Beskikbaar Kragtens die Nedersettingswet, 1956 (B.S. No. 6544).                                                                                             |        |
| 1676. Voorgestelde Verkoop van Staatsgrond in die Afdeling Namakwaland                                                                                                   | 4      |
| 1677. Beheerkomitee, Marico-Bosveldnederstelling, Distrik Marico: Aanstelling van Lede                                                                                   | 5      |
| <b>ALGEMENE KENNISGEWING.</b>                                                                                                                                            |        |
| 601. Opmeting van Ongeregistreerde Staatsgrond (Kaap)                                                                                                                    | 17     |
| <b>Departement van Finansies.</b>                                                                                                                                        |        |
| <b>GOEWERMENTSKENNISGEWING.</b>                                                                                                                                          |        |
| 1670. Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1960 tot 30 September 1960                                                                              | 37     |
| <b>ALGEMENE KENNISGEWING.</b>                                                                                                                                            |        |
| 679. S.A. Reserwebank: Bates en Laste op die 30ste dag van September 1960                                                                                                | 20     |
| <b>Departement van Doeane en Aksyns.</b>                                                                                                                                 |        |
| <b>GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.</b>                                                                                                                                         |        |
| 1659. Doeanewet No. 55 van 1955: Aanwysing van Deurvoerloodse (Durban)                                                                                                   | 5      |
| 1660. Doeanewet No. 55 van 1955: Aanwysing van Deurvoerloodse (Durban)                                                                                                   | 5      |
| R.1521. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/51) (B.S. 6543).                                                                                           |        |
| R.1522. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/52) (B.S. No. 6543).                                                                                       |        |
| R.1523. Doeanewet, 1955: Wysiging van die Derde Bylae (No. 3/30) (B.S. No. 6543).                                                                                        |        |
| R.1533. Doeanewet, 1955. Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/62) (B.S. No. 6543).                                                                                       |        |
| <b>Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.</b>                                                                                                                     |        |
| <b>ALGEMENE KENNISGEWING.</b>                                                                                                                                            |        |
| 681. Vergadering van Skuldeisers                                                                                                                                         | 21     |



| No.                                                                                                                                                              | PAGE |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <b>Department of Defence.</b>                                                                                                                                    |      |
| GOVERNMENT NOTICE.                                                                                                                                               |      |
| 1681. Amendment of Regulations for the Permanent Force: Correction Notice ... ..                                                                                 | 6    |
| <b>Department of Transport.</b>                                                                                                                                  |      |
| GOVERNMENT NOTICE.                                                                                                                                               |      |
| 1678. Merchant Shipping Act, 1951 (Act No. 57 of 1951), as Amended ... ..                                                                                        | 6    |
| GENERAL NOTICE.                                                                                                                                                  |      |
| 682. Air Services Act, 1949 (Act No. 51 of 1949): Schedules of Applications Received ... ..                                                                      | 21   |
| <b>Department of Interior.</b>                                                                                                                                   |      |
| GOVERNMENT NOTICES.                                                                                                                                              |      |
| 1679. Newspaper and Imprint Act, 1934: Imprint Abbreviations Registered in Terms of Section 8: Imprints on Printed Matter ... ..                                 | 6    |
| 1680. Change of Name: Section 9 of the Aliens Act, 1937: Kleine to Cline ... ..                                                                                  | 7    |
| <b>Department of Commerce and Industries.</b>                                                                                                                    |      |
| GENERAL NOTICE.                                                                                                                                                  |      |
| 683. Customs Tariff Applications: List No. 239 ... ..                                                                                                            | 22   |
| <b>Department of Education, Arts and Science.</b>                                                                                                                |      |
| GOVERNMENT NOTICES.                                                                                                                                              |      |
| 1643. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Application for Registration: The Trust Companies Institute ... ..                                     | 7    |
| 1644. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Amendment of Registration: Department of Prisons ... ..                                                | 7    |
| 1645. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Application for Registration: Hoërskool Vredenburg ... ..                                              | 8    |
| 1646. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Application for Registration: The Association of Trust Companies in the Union of South Africa ... ..   | 8    |
| 1647. Proclamation of a Monument ... ..                                                                                                                          | 8    |
| 1648. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Application for Registration: Belastingbetalersvereniging, Virginia ... ..                             | 9    |
| 1649. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Registrations ... ..                                                                                   | 9    |
| <b>Department of Labour.</b>                                                                                                                                     |      |
| GOVERNMENT NOTICES.                                                                                                                                              |      |
| 1639. Wage Act, No. 5 of 1957: Wage Determination No. 211 (G.G.E. No. 6545).                                                                                     |      |
| 1640. Industrial Conciliation Act, 1956, as Amended: Textile Industry, Union of South Africa (G.G.E. No. 6546).                                                  |      |
| 1641. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as Amended: Textile Industry, Union of South Africa (G.G.E. No. 6546).                                   |      |
| 1642. Decimalization: Conversion of Wage Rates, Allowances and Contributions (G.G.E. No. 6547).                                                                  |      |
| 1650. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Tulbagh ... ..                                                                                   | 10   |
| 1661. Unemployment Insurance Act, 1946: Area of Divisional Council of Uitenhage: Wards 2 to 7 ... ..                                                             | 10   |
| 1662. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Dewetsdorp ... ..                                                                                | 11   |
| 1663. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial Districts of Somerset East and Middelburg (Cape) ... ..                                                      | 11   |
| 1664. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District, Tarka ... ..                                                                                       | 11   |
| 1673. National Apprenticeship Committee for the Building Industry: Proposed Prescription of Condition of Apprenticeship: Annual Leave and Public Holidays ... .. | 12   |
| 1674. Industrial Conciliation Act, 1956: Amendments to the Agreement for the Building Industry, Natal Midlands ... ..                                            | 13   |
| 1675. Industrial Conciliation Act, 1956: Amendments to the Agreement for the Building Industry, Northern Natal ... ..                                            | 14   |

| No.                                                                                                                                                     | BLADSY |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Departement van Verdediging.</b>                                                                                                                     |        |
| GOEWERMENSKENNISGEWING.                                                                                                                                 |        |
| 1681. Wysiging van die Regulasies vir die Staande Mag: Verbeteringskennisgewing ... ..                                                                  | 6      |
| <b>Departement van Vervoer.</b>                                                                                                                         |        |
| GOEWERMENSKENNISGEWING.                                                                                                                                 |        |
| 1678. Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet No. 57 van 1951), soos Gewysig ... ..                                                                              | 6      |
| ALGEMENE KENNISGEWING.                                                                                                                                  |        |
| 682. Wet op Lugdienste, 1949 (Wet No. 51 van 1949): Lyste van Aansoeke Ontvang ... ..                                                                   | 21     |
| <b>Departement van Binnelandse Sake.</b>                                                                                                                |        |
| GOEWERMENSKENNISGEWINGS.                                                                                                                                |        |
| 1679. Nuusblad en Drukkersnaamwet, 1934: Afsortings van Drukkersname Gereistreer ingevolge Artikel 8: Afsortings op Gedrukte Stukke ... ..              | 6      |
| 1680. Naamsverandering: Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937: Kleine in Cline ... ..                                                             | 7      |
| <b>Departement van Handel en Nywerheid.</b>                                                                                                             |        |
| ALGEMENE KENNISGEWING.                                                                                                                                  |        |
| 683. Docanetariefaansoeke: Lys No. 239 ... ..                                                                                                           | 22     |
| <b>Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.</b>                                                                                                     |        |
| GOEWERMENSKENNISGEWINGS.                                                                                                                                |        |
| 1643. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Aansoek om Registrasie: Instituut van Trustmaatskappye ... ..                                  | 7      |
| 1644. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Wysiging van Inskrywing: Departemente van Gevangnisse ... ..                                   | 7      |
| 1645. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Aansoek om Registrasie: Hoërskool Vredenburg ... ..                                            | 8      |
| 1646. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Aansoek om Registrasie: Die Assosiasie van Trustmaatskappye in die Unie van Suid-Afrika ... .. | 8      |
| 1647. Proklamering van 'n Gedenkwaardigheid ... ..                                                                                                      | 8      |
| 1648. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Aansoek om Registrasie: Belastingbetalersvereniging, Virginia ... ..                           | 9      |
| 1649. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Inskrywings ... ..                                                                             | 9      |
| <b>Departement van Arbeid.</b>                                                                                                                          |        |
| GOEWERMENSKENNISGEWINGS.                                                                                                                                |        |
| 1639. Loonwet, No. 5 van 1957: Loonvasstelling No. 211 (B.S. No. 6545).                                                                                 |        |
| 1640. Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos Gewysig: Tekstielywerheid, Unie van Suid-Afrika (B.S. No. 6546).                                          |        |
| 1641. Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos Gewysig: Tekstielywerheid, Unie van Suid-Afrika (B.S. No. 6546).                                |        |
| 1642. Desimalisasie: Omrekening van Loonskale, Toelaes en Bydraes (B.S. No. 6547).                                                                      |        |
| 1650. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Tulbagh ... ..                                                                                 | 10     |
| 1661. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Gebied van die Afdelingsraad van Uitenhage: Wyke 2-7 ... ..                                                    | 10     |
| 1662. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Dewetsdorp ... ..                                                                              | 11     |
| 1663. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrikte Somerset-Oos en Middelburg (Kaap) ... ..                                                     | 11     |
| 1664. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Tarka ... ..                                                                                   | 11     |
| 1673. Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir die Bounywerheid: Voorgenome Voorskrywing van Leervoordes: Jaarlikse Verlof en Openbare Vakansiedae ... ..   | 12     |
| 1674. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Wysigings van die Ooreenkoms vir die Bounywerheid, Natalse Middellande ... ..                                  | 13     |
| 1675. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Wysigings van die Ooreenkoms vir die Bounywerheid, Noord-Natal ... ..                                          | 14     |

| No.                                                                                                                        | PAGE |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <b>Department of Mines.</b>                                                                                                |      |
| GENERAL NOTICES.                                                                                                           |      |
| 601. Survey of Unregistered State Land (Cape)                                                                              | 17   |
| 675. Arrear Exemption Licence Fees and Fine                                                                                | 18   |
| <b>Department of Bantu Administration and Development.</b>                                                                 |      |
| GOVERNMENT NOTICES.                                                                                                        |      |
| 1665. King William's Town Bantu Regional Authority: King William's Town District: Levy of Rate                             | 15   |
| 1666. Modification of the Area of the Moletsu Tribal Authority under Acting Chief John Moloto, in the Pietersburg District | 16   |
| 1667. Sasolburg Village Board of Management: Curtailment of Hostel for Native Men                                          | 16   |
| 1668. Municipality of Piet Retief: Provision of Hostel                                                                     | 16   |
| 1671. Local Labour Bureau: Assignment of Powers and Duties to the Urban Local Authority of Rosendal                        | 17   |
| 1672. Local Labour Bureau: Declaration as Prescribed Area                                                                  | 17   |
| <b>Department of Health.</b>                                                                                               |      |
| GOVERNMENT NOTICE.                                                                                                         |      |
| 1669. Appointment of Secretary for Health and Chief Health Officer for the Union                                           | 17   |
| Tenders                                                                                                                    | 24   |
| Vacancies: University College of Zululand                                                                                  | 35   |
| Vacant Part-time District Surgeoncies                                                                                      | 35   |
| Official Publications Issued during September, 1960                                                                        | 39   |
| <b>LEGAL ADVERTISEMENTS.</b>                                                                                               |      |
| Business Notices                                                                                                           | 40   |
| Company Notices                                                                                                            | 43   |
| Lost Documents                                                                                                             | 46   |
| Orders of the Court, etc.                                                                                                  | 47   |
| Sale in Execution                                                                                                          | 50   |
| Change of Name                                                                                                             | 58   |
| General                                                                                                                    | 59   |
| Estate Notices                                                                                                             | 77   |
| Naturalization Notices                                                                                                     | 108  |
| Lost Life Insurance Policies                                                                                               | 107  |

| No.                                                                                                                             | BLADSY |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Departement van Mynwese.</b>                                                                                                 |        |
| ALGEMENE KENNISGEWINGS.                                                                                                         |        |
| 601. Opmeting van Ongeregistreerde Staatsgrond (Kaap)                                                                           | 17     |
| 675. Agterstallige Vrystellingslisensiegelde en Boete                                                                           | 18     |
| <b>Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling</b>                                                                    |        |
| GOEWERMENSKENNISGEWINGS.                                                                                                        |        |
| 1665. King William's Town-Bantustreetskowerheid: Distrik King William's Town: Heffing van Belasting                             | 15     |
| 1666. Verandering van die Gebied van die Moletsu-stamowerheid onder Waarnemende Kaptein John Moloto, in die Distrik Pietersburg | 16     |
| 1667. Dorpsbestuur van Sasolburg: Verkleining van Tehuis vir Naturellemans                                                      | 16     |
| 1668. Munisipaliteit van Piet Retief: Inrigting van Tehuis                                                                      | 16     |
| 1671. Plaaslike Arbeidsburo: Toewysing van Bevoegdheide en Pligte aan die Stedelike Plaaslike Bestuur van Rosendal              | 17     |
| 1672. Plaaslike Arbeidsburo: Verklaring tot Voorgeskrewe Gebied                                                                 | 17     |
| <b>Departement van Gesondheid.</b>                                                                                              |        |
| GOEWERMENSKENNISGEWING.                                                                                                         |        |
| 1669. Aanstelling van Sekretaris van Gesondheid en Hoofgesondheidsbeampte vir die Unie                                          | 17     |
| Tenders                                                                                                                         | 24     |
| Vakatures: Universiteitskollege van Zoeloeland                                                                                  | 35     |
| Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe                                                                                      | 35     |
| Offisiële Publikasies Gedurende September 1960 Uitgegee                                                                         | 39     |
| <b>WETLIKE ADVERTENSIES.</b>                                                                                                    |        |
| Besigheidskennisgewings                                                                                                         | 40     |
| Maatskappykennisgewings                                                                                                         | 43     |
| Verlore Dokumente                                                                                                               | 46     |
| Orders van Hof, ens.                                                                                                            | 47     |
| Geregte Verkope                                                                                                                 | 50     |
| Naamsveranderings                                                                                                               | 58     |
| Algemeen                                                                                                                        | 59     |
| Boedelkennisgewings                                                                                                             | 77     |
| Naturalisasiekennisgewings                                                                                                      | 108    |
| Verlore Lewensversekeringspolisie                                                                                               | 107    |

## Die Afrikaanse Woordeboek

### VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

|                 | Linen Bound. | Leather Bound. |
|-----------------|--------------|----------------|
| Volume I.....   | £2. 10s. 0d. | £3. 10s. 0d.   |
| Volume II.....  | £3. 3s. 0d.  | £5. 5s. 0d.    |
| Volume III..... | £2. 15s. 0d. | £4. 15s. 0d.   |

### DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

|               | Gewone Linneband. | Leerband.    |
|---------------|-------------------|--------------|
| Deel I.....   | £2. 10s. 0d.      | £3. 10s. 0d. |
| Deel II.....  | £3. 3s. 0d.       | £5. 5s. 0d.  |
| Deel III..... | £2. 15s. 0d.      | £4. 15s. 0d. |

Buy Union Loan Certificates  
Koop Unie-leningssertifikate



# Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays.)

## GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit and revise copy, and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for delay in publishing or for publication on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of publication of his or her advertisement.

**N.B.**—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for erroneous classification of such notices or advertisements in the "*Government Gazette*" or for anything resulting therefrom.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed in the event of any name being incorrectly printed as result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "*South African Reserve Bank*". Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy.

## ADVERTISEMENT RATES

**LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.**

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.

**LOST LIFE INSURANCE POLICIES.**

15s. per policy per insertion.

**APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.**

14s. per insertion.

**CHANGE OF NAME (INDIANS).**

14s. per insertion.

**DECEASED ESTATE NOTICES** must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

**INSOLVENCY ACT NOTICES.**

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

**N.B.**—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

**NATURALIZATION NOTICES.**

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

S. A. MYBURGH,  
Government Printer.

# Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

## ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te verwerk, en om oortollige detail daarin weg te laat.

Geen aanspreeklikheid word aanvaar weens versuim om te publiseer of weens publikasie op 'n ander datum dan die neergeleë deur die adverteerder. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

**L.W.**—Die Staatsdrukker behou die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif, sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie aanspreeklik vir die fontiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die "*Staatskoerant*" of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eiename moet duidelik geskryf word; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees "*Suid-Afrikaanse Reserwebank*". Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

## ADVERTENSIETARIEWE

**WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregshodes, Orders van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.**

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

**VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.**

15s. per polis per plasing.

**AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.**

14s. per plasing.

**NAAMSVERANDERING (INDIERS).**

14s. per plasing.

**KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS** moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word.

**KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.**

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

**LET WEL.**—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

**KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.**

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

S. A. MYBURGH,  
Staatsdrukker.